

αὐτῶν · ( 1 ) πτωχὸν δὲ ὀνομάζει τὸν ἑαυτὸν τοῦ  
ὁ Δαβὶδ ὡς φευγόντα , καὶ ὡς ἐνδεῆ τῶν πρὸς  
τὸ ζῆν ἀναγκαίων , καὶ ὡς μεμονωμένον ἀπὸ κά-  
θε βοήθειαν ἀνθρωπίνην · σπρεωτέρους δὲ ὠνόμα-  
σε τοὺς στρατηγοὺς τοῦ Σαουλ · ἐπειδὴ καὶ ἦτον  
συντροφευμένοι ἀπὸ πλοῦτον καὶ ἀπὸ πλήθος στρατιω-  
τῶν · δύο δὲ φοροῖς εἶπε πτωχὸν , ἐπρέσθεσε δὲ καὶ τὸ  
πένητα , διὰ νὰ φανερῶσθῃ τὴν ὑπερβολικὴν τοῦ εὐ-  
τέλειαν · ὁμοῦ δὲ μεταχειρίζεται καὶ τὴν ταπει-  
νολογίαν ταύτην , διὰ νὰ παρακινήσῃ τὸν Θεὸν  
εἰς ἔλεος καὶ συμπάθειαν · διαρπάζοντων δὲ εἶπεν , ὅσον  
πρὸς τὴν γνώμην ἐκείνων καὶ τὰς ἐλπίδας · διὰ τί  
ἤλπιζον νὰ διαρπάσουν ὁ , τι καὶ ἂν εἶχεν .

11: Ἀναστάντες μοι μάρτυρες ἄδικοι , ἃ  
οὐκ ἐγίνωσκον ἠρώτων με .

Ὁ Σαουλ , λέγει , καὶ οἱ σὺν αὐτῷ , ἐ-  
σκηόθησαν μάρτυρες ἄδικοι · μάρτυρες μὲν , διὰ  
τὴν ἐμαρτύρουν ἐναντίον μου · ἄδικοι δὲ , διὰ τὴν  
ψευδῶς ἐμαρτύρουν · οἱ ὅποιοι περιγελῶντες ἠρώ-  
των με , ἀνίσως καὶ δὲν ἐπιβουλεύω τὴν βασιλείαν ·  
τὴν ὁποίαν ταύτην ἐπιβουλήν , αὐτοὶ μὲν ἐμαρτύ-  
ρουν κατ' ἐμοῦ , ἐγὼ δὲ οὐκ ἐγίνωσκον παντελῶς ,  
ὡς ἀνάπλιος · τοῦτο δὲ νοοῦμεν , ὅτι ἔγινε καὶ εἰς  
τὸν Δεσπότην Χριστὸν , ἀπὸ τοὺς τότε ψευδομάρ-  
τυρας · οἱ ὅποιοι ἠρώτων καὶ ἐμαρτύρουν κατ' αὐ-  
τοῦ ἐκεῖνα , ὅπου δὲν ἤξευρεν , ὡς ἡ τῶν Εὐαγ-  
γελίων ἱστορία διδάσκει .

12: Ἀνταπεδίδοςάν με πονηρὰ ἀντὶ ἀγα-  
θῶν , καὶ ἀτεκνίαν τῇ ψυχῇ μου .

Ἀντὶ , λέγει , τῶν εὐεργεσιῶν , ὅπου ἐγὼ  
ἔκαμα εἰς τὸν Σαουλ , αὐτὸς μοι ἀνταπέδωκε πο-  
νηρὰ · διὰ τί ἐγὼ ὅπου ἐθανάτωσα τὸν κοινὸν ἐχ-  
θρὸν καὶ ἀλλόφυλον Γολιᾶθ , καὶ ἐγὼ ὅπου ἐδίω-  
ξα τὸ πονηρὸν πνεῦμα ἀπὸ τὸν Σαουλ , ἐγὼ τώ-  
ρα ἀπὸ τὸν ἴδιον εὐεργετηθέντα παρ' ἐμοῦ διώκο-  
μαι · ἀνταπεδίδωσαν δὲ καὶ ἀτεκνίαν τῇ ψυχῇ μου  
ὁ Σαουλ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ · ἦτοι ἀκαρτίαν πρὸς  
τὴν ἀρετὴν · διότι αὐτοὶ ἀποφασίσαντες νὰ μὲ  
θανατώσουν , ἐμελέτησαν νὰ μὲ ἐμποδίσουν  
ἀπὸ τὴν καρποφορίαν τῶν ἀρετῶν · ἡ ἀνταπεδίδο-  
σαν ἀτεκνίαν τῇ ψυχῇ μου , ἀντὶ τοῦ ἐμοῖ ,  
κατὰ περίφρασιν · ἡγοῦν ἵνα μὴ ζήσω καὶ τε-  
κνοῦντήσω . ( 2 )

13: Ἐγὼ δὲ ἐν τῷ αὐτοῦς παρενοχλεῖν  
μοι ἐνεδυσμένην σάκκον , καὶ ἐταπει-  
νοῦν ἐν νηστείᾳ τὴν ψυχὴν μου .

Μὲ τὰ λόγια ταῦτα διδάσκει ἡμᾶς ὁ Ψαλ-  
μωδὸς , μὲ ποῖον τρόπον πρέπει νὰ δικλῶμεν τὰς  
συμφορὰς , ὅπου μᾶς ἀκολουθοῦν · λέγει γὰρ , ὅ-  
τι ἐγὼ εἰς καιρὸν ὅπου ἐσυκοφαντοῦμένην , κατε-  
ξήρηναι καὶ ἐσκληραγώγουν τὴν ψυχὴν μου · ἦτοι  
τὸν ἑαυτοῦ μου , μὲ τρίχινον σάκκον , καὶ μὲ νη-  
στείαν , καὶ προσηυχόμεν ἑν τῷ Θεῷ , διὰ νὰ μὲ  
ἐ-

( 1 ) Ὁ δὲ Βασιλεὺς λέγει ἡ Τάχα δ' ἂν ἢ ἡ ἐκκλησία τοῦτο λέγοι κατὰ τὴν Ἀναστάσεως Μυστήριον ἡ Τὰ δὲ  
γάβρησι λέγει Κύριος τοῖς ὁσίοις τούτοις · Ἰδοὺ ἐγὼ φέρω εἰς ὑμᾶς Πνεῦμα ζωῆς · ἢ δώσω ἐφ' ὑμᾶς νεῦρα · ἢ ἀ-  
νάξω ἐφ' ὑμᾶς σάκκας ἢ ζήσειςθε · ἢ γνώσειςθε , ὅτι ἐγὼ εἰμὶ Κύριος · ταῦτα οὖν τὰ ὅσα ἀπολαβόντα τὴν ζωὴν ,  
εὐχαριστοῦντα τῷ ἀναστήσαντι ἐρῶσι Κύριε Κύριε τίς ὁμοίός σοι ; ὁ δὲ Κύριλλος ὅσα τοὺς Ἀποστόλους ἐνόησεν · οἱ τι-  
νες σκορπισθέντες εἰς τὸν καιρὸν τοῦ πάθους , μετὰ τὴν ἀνάστασιν πάλιν ἐσυναχθήσαν .

( 2 ) Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος λέγει , ὅτι ἢ τοῦτο τὸ ῥητὸν λέγεται ἐκ προσώπου τοῦ Χριστοῦ διὰ τοὺς Ἰουδαίους , ὅ-  
τινες ἀντὶ τῶν εὐεργεσιῶν , ὧν ἔλαβον παρὰ τοῦ Κυρίου , ὑβρίζον ἢ ἐλοιδοροῦν ἢ σαυρὴ παρέδωκαν · αὐτοὶ δὲ ἢ ἀ-  
τεκνίαν ἐπροξένησαν εἰς τὸν Κύριον , μὲ τὸ νὰ ἐμποδίζον τοὺς ἄλλους νὰ μὴ γίνωνται μαθηταὶ εἰς αὐτὸν , οἱ τινες  
τέκνα πνευματικὰ ὀνομάζονται · ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει ἡ Αὐτὸς μοι πολεμῶν οὐ παύεται , θανάτῳ παραδοῦναι ἢ  
λῆθην βουλόμενος · ἀτεκνίαν γὰρ τὴν λῆθην ὠνόμασεν , ὡς διὰ τῶν παιδῶν φυλαττομένης τῆς μνήμης · διὸ δὲν ἢ  
ζῶν , διὰ Ἡσίου τοῦ Προφήτου φησι ἡ Μὴ λεγέτω ὁ εὐνοῦχος , ὅτι ζύλον ἐγὼ εἰμὶ ζιζρόν · τὰ δὲ λέγει Κύριος  
τοῖς εὐνοῦχοις , ὅσοι ἂν ἐκλέχωνται , ἃ ἐγὼ θέλω , ἢ ἀντέχωνται τῆς διαθήκης μου , δώσω αὐτοῖς ἐν τῇ εἰκῇ μου  
τόπου ὀνομασθὲν κρείττω ἢ ἢ θυγατέραν · ὄνομα αἰώνιον δώσω αὐτοῖς ( Ἡσ. γς' . 3 . )



ἐλευθερώσῃ ἀπὸ τὴν ἐπιβουλὴν τῶν ἐχθρῶν ἡγάπων αὐτὸν ὡς ἀδελφόν μου·  
μου.

„Καὶ ἡ προσευχή μου εἰς κόλπον μου ἀ-  
ποστραφήσεται.

Ἡ μὲ τοιοῦτον τρόπον, λέγει, γινόμε-  
νη προσευχή μου, θέλει εἰσακουσθῇ· τὸ γὰρ σχή-  
μα τοῦτο· ἡγοῦν ἢ εἰς τὸν κόλπον ἀποσροφῇ  
τῆς προσευχῆς, ποτὲ μὲν λαμβάνεται διὰ τὴν εἰ-  
σακουσθεῖσαν προσευχήν, καθὼς τῶρα ἐδῶ· ἐ-  
πειδὴ ἡ εἰσακουσθεῖσα ὑπὸ Θεοῦ προσευχή, σρέ-  
φει ἔμπρακτος καὶ ἐνεργητικὴ εἰς τὸν κόλπον τοῦ  
προσευχομένου, ὡς ἂν ἕνα δῶρον πολύτιμον· ἢ διὰ  
να ἐμπλήσῃ τὸν κόλπον αὐτοῦ ἀπὸ τὰ αἰτήματα,  
ὅπου παρὰ τοῦ Κυρίου ἐζήτησε· ποτὲ δὲ λαμβά-  
νεται ἡ εἰς τὸν κόλπον ἀποσροφῇ τῆς προσευχῆς,  
διὰ τὴν μὴ εἰσακουσθεῖσαν· διὰ τὴν μὴ εἰσακου-  
σθεῖσα ὑπὸ Θεοῦ προσευχή, σρέφει ἄπρακτος καὶ  
ἀνενέργητος εἰς τὸν κόλπον τοῦ προσευξαμένου. ( )

14: „Ὡς πλησίον, ὡς ἀδελφῷ ἡμετέρῳ (1)  
οὕτως εὐηρέστουν.

Θέλωντας ὁ Δαβὶδ νὰ δείξῃ τὴν διόπειρον  
ἀγάπην, ὅπου· εἶχε πρὸς τὸν Σαοὺλ, ὠνόμασεν  
αὐτὸν πλησίον καὶ ἀδελφόν· διὰ τὴν τοὺς μὲν γο-  
νεῖς καὶ αὐθέντας μας συνειθίζομεν νὰ λέγωμεν,  
ὅτι τοὺς τιμοῦμεν· τοὺς δὲ ἀδελφούς μας, συ-  
νειθίζομεν νὰ λέγωμεν ὅτι τοὺς ἀγαποῦμεν, ὅταν  
τέκνα ἐδικά μας δὲν ἔχωμεν· εὐηρέστουν λοιπὸν ἐγὼ,  
λέγει, εἰς τὸν Σαοὺλ, ὡς ὅντα πλησίον μου, καὶ

„Ὡς πενθῶν καὶ σκυθρωπάζων σου-  
τως ἐταπεινούμην.

Ἐγὼ, λέγει, μὲ τὸ νὰ ἤξευρα τὸν Σα-  
οὺλ, ὅτι με φθοναῖ διὰ τὴν ἐπαινούμην ἀπὸ τὸ πλῆ-  
θος· διὰ τοῦτο ἐταπεινούμην ἔμπροσθεν αὐτοῦ,  
καὶ θεληματικῶς ἐσχηματίζομην πῶς πενθῶ καὶ  
λυπούμαι καὶ σκυθρωπάζω· διὰ τὴν ἡ ταπεινώσις τοῦ  
φθονουμένου, ὀλιγωσεῖται τοῦ φθονοῦντος τὸν φθό-  
νον· καθὼς καὶ ἐκ τοῦ ἐναντίου ἡ ὑπερηφάνεια  
τοῦ φθονουμένου, αὐξάνει τοῦ φθονοῦντος τὸν  
φθόνον.

15: „Καὶ κατ' ἐμοῦ εὐφράνθησαν καὶ συ-  
νήχθησαν.

Καὶ ἀγκαλὰ, λέγει, ἐγὼ τοιοῦτοτρόπως  
ἐταπεινούμην καὶ ἐσκυθρωπάζον, ὁ Σαοὺλ ὁμῶς  
καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, ἔχαιρον, νομίζοντες ὅτι ἀπὸ  
ἀδυναμίας μου ταῦτα ποιῶ· καὶ διὰ τοῦτο ἐσυνα-  
χθησαν, διὰ νὰ συμβουλευθῶν πῶς νὰ με κατατρέ-  
ξουν.

„Συνήχθησαν ἐπ' ἐμέ μαστίγες, καὶ  
οὐκ ἔγνων.

Ἀντὶ τοῦ μαστίγες, ὁ Σύμμαχος εἶπε,  
πλήττοντες· λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ, ὅτι ἐσυνα-  
χθησαν φονεῖς κατ' ἐμοῦ, χωρὶς ἐγὼ νὰ ἤξευρα,  
καὶ

(1) Ὁ δὲ μέγας Ἀθανάσιος λέγει, ὅτι ὁ λόγος οὗτος λέγεται ἐκ προσώπου τοῦ Κυρίου, τοῦ ὁποῦ τὴν προσευ-  
χὴν, ἣν ᾤχετο ὑπὲρ τῶν σαυρατῶν, δὲν ἀφῆκεν ἡ κακία ἐκείνων νὰ ἀνέλθῃ πρὸς τὸν Πατέρα καὶ νὰ εἰσακουσθῇ·  
ἀλλὰ ἐτράβιζεν αὐτήν καὶ ἐγύρισε ἄπρακτος εἰς τὸν κόλπον τοῦ Κυρίου· Εἰ γὰρ σώζεσθαι ἔμελλον καὶ μεταβαλεῖν  
τῶν ἀσεβημάτων, εὐθυδρομοῦσα ἡ προσευχή τοῦ Σατῆρος, ἀκωλύτως ἂν καὶ ἀπαραιοδίδως ἐπὶ τὰ ὅσα τὰ Πατρι-  
κά παρῆι.

(2) Ἐν ἄλλοις, ὡς ἀδελφὸν ἡμέτερον· δηλοῖ δὲ ἐδῶ καὶ τὸν προδότην Ἰούδαν, τὸν ὁποῖον ὡς ἀδελφὸν καὶ φίλον ἡγά-  
πα ὁ Κύριος, καὶ δι' αὐτὸν ἐπέμψεν καὶ ἐλυπέτο, κατὰ τὸν Ἠσυχιον· Αὐτῷ γὰρ τὸ γλωσσόκομον βασάζειν, καὶ μό-  
νον συμβάπτειν εἰς τὸ τρυβλίον ἐπέτρεψεν ὡς ἀδελφὸν καὶ πλησίον (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ) εἶπε δὲ καὶ ὁ Ἀπολλινάρι-  
ος ἡρωϊκῶς ταῦτα μεταφράζων· Ὡς φίλῳ ὡς τε κασιγνήτῳ, τόσον ἠδιδαν αἰεὶ.



καὶ μὲ ἐπεβουλευόντο · περὶ τούτου δὲ σαφῶς ἡ  
πρώτη τῶν Βασιλείων διδασχει ( ἐν κεφαλαίῳ 16 )  
ὅτι ἡ Μελχὼλ ἡ γυνὴ τοῦ Δαβίδ , ἐφανέρωσεν εἰς  
αὐτὸν τὴν τοιαύτην τῶν ἐχθρῶν του ἐπιβουλήν · καὶ  
ἔτι φυγῶν ὁ Δαβὶδ , ἐγλυτώσῃ τὴν ζωὴν  
του · ( 1 )

„ Διεσχίσθησαν καὶ οὐ κατενύγησαν

Ἐσχορπίσθησαν , λέγει , ἐδῶ καὶ ἑκαὶ οἱ ἐ-  
χθροί μου , ἀφ' οὗ μὲ ἐζήτησαν εἰς τὸν οἶκον μου καὶ  
δέν με εὗρον καθὼς ἠλπίζον · ὅμως δέν ἐκατανύγη-  
σαν , οὐδὲ ἐμετανόησαν ἀπὸ τῆν κακίαν τους . ( 2 )

16 : „ Ἐπείρασάν με , ἔξεμυκτήρησάν με μι-  
„ κτηρισμῷ , ἔβρυξαν ἐπ' ἐμέ τοὺς  
„ ὀδόντας αὐτῶν .

Οἱ φίλοι , λέγει , τοῦ Σαοὺλ , ἄλλοτε μὲν ,  
μὲ ἐδοκίμασαν πῶς διέκειμαι · ἄλλοτε δὲ , μὲ  
ἐπεριγέλασαν καταφρονοῦντες ὡς ἀσθενῆ · τῶρα δὲ ,  
φανερὰ ἐθηρώθησαν κατ' ἐπάνω μου · γίνεται δὲ ὁ  
βρυγμὸς τῶν ὀδόντων , ὅταν , ἢ ἀπὸ φόβον πολὺν ,  
ἢ ἀπὸ θυμὸν , συγκρουόμενα τὰ ὀδόντια ἕνα μὲ τὸ  
ἄλλο , κτυπῶσι · τῶρα , λέγει , αὐτοὶ ἀνάψαντες  
ἀπὸ τὸν θυμὸν , σχεδὸν κτυποῦσι κατ' ἐπάνω μου  
τὰ ὀδόντιά των , ἐπιθυμοῦντες νὰ μασσήσουν μὲ αὐ-  
τὰ καὶ αὐτὰς τὰς σάρκας μου . ( 3 )

17 : „ Κύριε πότε ἐλόψει ,

Κύριε , λέγει , σὺ μακροθυμῶν εἰς αὐτὰ , φαί-  
νεσθαι πῶς δέν τὰ βλέπεις · καὶ λοιπὸν πότε θέλεις  
τὰ ἰδῆς καὶ νὰ τὰ ἐκδικήσῃς ;

„ Ἀποκατάστησον τὴν ψυχὴν μου ἀ-  
„ πὸ τῆς κακουργίας αὐτῶν .

Ἀφ' οὗ , λέγει , ἐσὺ μὲ ἐλευθέρωσῃς ἀπὸ  
τὴν κακουργίαν τῶν ἐχθρῶν μου , ἀποκατάστησόν με  
εἰς τὴν ἀφοβίαν , ὅπου εἶχον πρότερον . ( 4 )

„ Ἀπὸ λεόντων τὴν μονογενῆ μου ,

Τὸ βρύχειν λέγεται κυρίως ἐπὶ τῶν λεόντων ·  
ἐπειδὴ δὲ ἀνωτέρω εἶπεν ὁ Δαβὶδ , ὅτι ἔβρυξαν οἱ  
ἐχθροὶ κατ' ἐπάνω μου , διὰ τοῦτο τῶρα ἐδῶ ὀνομά-  
ζει αὐτοὺς λέοντας , ὡς βρύξαντας διὰ τὴν ὠμότητα  
αὐτῶν καὶ ἐπιβουλήν · μονογενῆ δὲ λέγει τὴν ψυ-  
χὴν του : ἦτοι τὸν ἑαυτόν του , ἀντὶ τοῦ ἡγαπημέ-  
νην , ἢ καὶ μεμονωμένην , ὡς ὁ Σύμμαχος ἠρμήνευ-  
σεν , ὡς εἶπομεν εἰς τὴν ἐρμηνείαν τοῦ εἰκοστοῦ πρώ-  
του Ψαλμοῦ · σίχῃ 20 . ἀπὸ κοινοῦ δὲ ἐννοεῖται  
ἐδῶ τὸ , ἀποκατάστησον .

18 : „ Ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἐκκλησίᾳ ,  
„ πολλῇ .

Καὶ ἐν τῷ εἰκοστῷ πρώτῳ Ψαλμῷ σίχ· 25 .  
εἶπεν ὁ ἴδιος Δαβὶδ „ Παρὰ σοῦ ὁ ἐπαινός μου ἐν

ἐκ-

- ( 1 ) Ἄλλος δὲ λέγει , ὅτι μασιζόντες οἱ Ἰουδαῖοι τὸν Κύριον , οὐκ ἐγίνωσκον οὐδεμίαν αἰτίαν κατ' αὐτοῦ · ἢ ὅτι ἐ-  
γὼ δέν ἐγνώριζα εἰς τὸν ἑαυτόν μου καμμίαν ἁμαρτίαν , διὰ τὴν ὁποίαν αἱ μασιγες ἤρχοντο κατ' ἐμοῦ .  
( 2 ) Καὶ οὗτος ὁ λόγος ἐκ προσώπου λέγεται τοῦ Κυρίου , διὰ τοὺς Ἰουδαίους · περὶ τῶν ὁποίων γράφει ὁ Εὐαγγε-  
λιστὴς Ἰωάννης , ὅτι ἦσαν σχίσμα ἐν αὐτοῖς , ἄλλων μὲν ἀγαθὸν λεγόντων , ἄλλων δὲ , πονηρὸν · καὶ τούτων γενο-  
μένων , οὐ κατενύγησαν , οὐδὲ συνῆκαν κατὰ τίς ταῦτα ἔλεγαν ἢ ἔπραττον .  
( 3 ) Ἀλλὰ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἐπείραζον πολλῶς τὸν Χριστόν , ὅταν ἔσειλαν πρὸς αὐτὸν τοὺς Ἡρώδιανους καὶ ἐξεμυκτή-  
ριζαν περιγελάοντες αὐτὸν ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ , κατὰ τὸν θεῖον Κερίλλον · εἶπε δὲ καὶ ὁ Ἠσυχίας „ Ἰσως μὲν καὶ τοὺς  
ἐδόξας ἐξ ὠμότητος ἔβρυχον , μονοουχὶ μασσάσασθαι τὸν Ἰησοῦν βουλόμενοι · πλὴν βρυγμὸς ὀδόντων καὶ ἢ ἐν ἁ-  
γοῖς κακία λέγεται ( ἐν τῇ ἐκδεδ· Σειρᾷ . )  
( 4 ) Τοῦτο τὸ ῥητὸν λέγεται καὶ ἐκ προσώπου τοῦ Κυρίου πρὸς τὸν Πατέρα , τὸν ὁποῖον παρακαλεῖ νὰ ἀποκαταστήσῃ  
τὴν ψυχὴν του εἰς τὸ σῶμα : ἦτοι νὰ τὸν ἀναστήσῃ .



ἐκκλησίᾳ μεγάλη· ὅθεν καὶ τὴν τοῦτου ἐρμηνείαν  
ζητεῖ ἐκεῖ· (1)

ζοντο δολίους λογισμοὺς, πῶς νὰ μὲ χρημνίσουν  
κρυφίως εἰς κἀνένα κίνδυνον.

„ Ἐν λαῷ βαρεῖ αἰνέσω σε.

21. „ Ἐπλάτυναν ἐπ' ἐμέ τὸ στόμα αὐτῶν.

Ἀντὶ τοῦ βαρεῖ, ὁ Σύμμαχος εἶπε παμπλη-  
θεῖ· ἐξήγησις δὲ εἶναι τὸ παρὸν ῥητὸν τοῦ ἀνωτέρω  
τοῦ ἐν ἐκκλησίᾳ μεγάλη.

Ὅχι μόνον, λέγει, κρυφίως μὲ ἐπιβουλεύον-  
το οἱ κόλακες τοῦ Σαουλ, ἀλλὰ καὶ παρόρησις ὤ-  
σερον μὲ ἐκατηγόρου μὲ πλατὺ στόμα, χωρὶς κάμ-  
μίαν συστολήν· διὰ τί ἐκεῖνος, ὅπου θελεῖ νὰ μὴ  
τὸν καταλάβῃ τις, αὐτὸς κρυφομυρμουρίζει μὲ  
χείλη συνεσαλμένα, καὶ μὲ συμμαζωμένον στόμα.

19. „ Μὴ ἐπιχαρεῖσάν μοι οἱ ἐχθραίνον-  
τες μοι ἀδίκως· οἱ μισοῦντές με ὤ-  
ρεαν, καὶ διανεύοντες ὀφθαλμοῖς.

„ Εἶπον, εὖγε εὖγε! εἶδον οἱ ὀφθαλ-  
μοί ἡμῶν.

Τὸ δωρεὰν νοεῖται, ἀντὶ τοῦ ματαίως· αὐ-  
τοὺς ἐγὼ, λέγει, παντελῶς δὲν ἀδίκησα, οὔτε  
ἔδειξα κἀνένα κίνημα ρίσους ἄξιον εἰς τοὺς ἐχθροὺς  
μου· ὀφθαλμοὺς δὲ λέγει ὁ Δαβὶδ, τοὺς κόλακας·  
οἱ ὅποιοι ἔνευσαν μὲ τὰ ὀμμάτια εἰς τὸν Σαουλ, καὶ  
ἐκατηγόρου μὲ τὸ τοιοῦτον σχῆμα ἐκεῖνα, ὅπου  
ἐλάλει, ἢ ἔπραττεν, ὅταν ἦτον παρὼν ὁ Δα-  
βὶδ· (2)

Τὸ εὖγε, ἦτον παλαιὸν ἐπιφώνημα, τὸ ὁ-  
ποῖον περιγελαστικῶς ἔλεγον ἐκεῖνοι, ὅπου ἐπιτύχαι-  
νον τὸ πρᾶγμα ἐκεῖνο, ὅπου ἐπόθουν καὶ ἠύχοντο·  
τοῦτο δὲ τὸ εὖγε ἐδῶ διπλασιάζεται, διὰ νὰ φανε-  
ρῶσιν τὴν ὑπερβολικὴν ἡδονὴν καὶ χαρὰν τοῦ πράγ-  
ματος, ὅπου ἐπόθουν οἱ τοῦ Σαουλ κόλακες· αὐ-  
τοὶ, λέγει, ἐλέποντές με, πῶς ἔφρευγον εἰς τὰ ὄρη  
καὶ σπῆλαια ταλαιπωρούμενος, ἐπεφώνησαν τοῦτο  
τὸ πρόσρημα τῆς εὐφροσύνης, τὸ εὖγε εὖγε· τὸ ὁ-  
ποῖον δηλοῖ „ Κηλῶς ἔχει τὸ πρᾶγμα, κηλῶς· τὸ  
δὲ εἶδον οἱ ὀφθαλμοί ἡμῶν, μετὰ ταῦτα πρέπει νὰ  
ἀναγινώσκηται χωριστά· ἤγουν ὅτι εἶδον οἱ ὀφθαλ-  
μοί μας ἐκεῖνα, ὅπου ἠθέλαμεν· ἐλλείπουν γὰρ τὰ  
λόγια ταῦτα· ἤγουν τὸ, ἐκεῖνα ὅπου ἠθέλαμεν·  
καὶ πρέπει νὰ ὑπακούωνται ἑξῶθεν· ἢ καὶ ἡνωμέ-  
νως

20. Ὅτι ἐμοὶ μὲν εἰρηνικὰ ἐλάλουν, καὶ  
„ ἐπ' ὀργὴν δόλους διελογίζοντο.

Αὐτοὶ, λέγει, οἱ κόλακες τοῦ Σαουλ διαλε-  
γόμενοι μὲ ἐμένα περὶ ἀγάπης, ὠμίλουν εἰρηνικὰ  
λόγια· διὰ τὴν ὀργὴν δὲ καὶ μνησικακίαν, ὅπου  
ἐκρυπτον εἰς τὴν καρδίαν τους κατ' ἐμοῦ, ἐσυλλογί-

(1) Ἦτοι μεγάλην ἐκκλησίαν ὀνομάζει τὴν ἐξ Ἑθνῶν, ἕνα μὲν, διὰ τὸ πλῆθος τοῦ λαοῦ, ὡς ὑπερκειμένην τῆς Ἰουδαίων· ἢ ἄλλο, ὡς δικαιοθεῖσαν ἐν Χριστῷ, ἢ διὰ τὴν ἀρετὴν αὐτῆς· λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος, πρόφητις δὲ ἦν αὕτη, ἢ πρόφησις δέξαμένη τέλος· ἐν πάσῃ γὰρ γῇ ἢ θαλάσσῃ ὑμνεῖ τὸν Θεὸν διὰ τῶν πεπιστευκότων ὁ Θεὸς Δαβὶδ· ἐκκλησίαν γὰρ πολλὴν ἢ παμπληθεῖν λαὸν τὰς κατὰ τὴν οἰκουμένην ἐκκλησίας καλεῖ.

(2) Ὁ δὲ μέγας Βασίλειος λέγει „ Εἴρηται γοῦν τὸ διανεύοντες, ἀντὶ τοῦ συντιθέντες δόλους· πανταχοῦ δὲ τὰ ἐννεύματα τῶν ὀφθαλμῶν διαβέβηται, ὡς ἐν παροιμίαις ἐπὶ τοῦ κακοῦ παρατετήρηται, ὅτι αὐτὸς (ὁ ἄφρων ἢ παράνομος) ἐννεύει μὲν ὀφθαλμῷ, σημαίνει δὲ ποδὶ, διδάσκει δὲ νεύμασι δακτύλων (Παρ. 5<sup>α</sup>. 13.) ἢ πάλιν „ Ὁ ἐννεύων ὀφθαλμοῖς μετὰ δόλου, συνάγει ἀνδράσι λύπας (Παρ. 1<sup>α</sup>. 10.) φθάνει δὲ τὰ τοιαῦτα ἐγκλίμα-  
τα ἐπὶ τοῦ φρονήματι μὲν ἀλαζονικῶς ὑπερφοροῦντας τῶν ὑποδεεσέων, ὑποπιάζοντας δὲ, τῷ σχήματι ἢ τῷ νεύματι τῶν ὀφθαλμῶν τὴν ἀλαζονεῖαν ἐνδείκνυμένους. Σημείωσαι ὅτι τὸ ῥητὸν τοῦτο ἀναφέρει ὁ Κύριος ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίῳ λέγων „ Ἀλλ' ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὁ γεγραμμένος ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν, ὅτι ἐμίσησάν με δω-  
ρεὰν (Ἰω. 15<sup>ο</sup>. 25.) τοῦ ὀνόματος τοῦ Νομοῦ πλατυτέρως λαμβανομένου, ἢ ἐπὶ τῶν Ψαλμῶν λεγομένου.



ως ἀναγινώσκεται μετὰ τὸ , εὐχα ἤγουν καλῶς εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου ἤτοι εὐκτως καὶ καθὼς ἐποθοῦσαμεν .

εἰς τὴν ψυχὴν ὡς Ἐμνήσθην γὰρ φησὶ τοῦ Θεοῦ καὶ εὐφράσθην ( Ψαλ. σς΄ . 3 . )

22: „Εἶδες Κύριε, μὴ παρασιωπήσης· Κύριε, μὴ ἀποστής ἀπ' ἐμοῦ.

Βλέπεις, λέγει, ὦ Κύριε, ἐκεῖνα, ὅπου πάσχω· καὶ λοιπὸν μὴ παρασιωπήσης· ἤγουν μὴ ὑπομείνης ταῦτα· ἐπειδὴ ἐκαίνοι ὅπου ὑπομένουν, συγριβίζουσιν νὰ σωποῦν· καὶ μὴ χωρισθῇς ἀπὸ λόγου μου· διὰ τί κανένας ἄλλος δὲν εἶναι βοηθός μου. ( 1 )

23: „Ἐξεγέρθητι Κύριε, καὶ πρόσχες τῇ κρίσει μου.

Ταῦτα τὰ λόγια λέγονται πρὸς τὸν Θεὸν ἀνθρωποπρεπῶς, καθὼς πολλὰ φορὰς εἶπομεν ἀνάσσει, λέγει, καὶ ἐξύπνησε Κύριε, καὶ καμὲ ἐκδίκησιν· διὰ τί μακροθυμῶντας καὶ μὴ βοηθῶν, φαίνεται ὅτι κοιμᾶσαι· τὸ δὲ πρόσχες, ἐρμηνεύσαμεν εἰς τὸν πέμπτον Ψαλμὸν εἰς τὸ δευτέρω: ἤγουν μὴ παραδράμῃς ὡς παρεργὸν τὴν κρίσιν μου Κύριε.

„Ὁ Θεός μου καὶ ὁ Κύριός μου εἰς τὴν δίκην μου.

Ἀπὸ καινοῦ πρέπει νὰ νερθῇ καὶ ἐδῶ τὸ πρόσχες· δίκην δὲ τὴν κρίσιν ὠνόμασε· τὸ δὲ ὁ Θεός μου καὶ ὁ Κύριός μου, καὶ ὅσα ἄλλα εἶναι τοιαῦτα λόγια ἀλλεπαλλήλα, συνώνυμα, καὶ ἕνα ἐπάνω εἰς τὸ ἄλλο, αὐτὰ, λέγω, εἶναι ἴδια μὲς ἐπιτεταμένης καὶ ὁλοφύχου δεήσεως, καὶ τοῦ πρὸς τὸν Θεὸν διαπύρου πόθου· φαίρουσι δὲ πρὸς τοῦτοις τὰ τοιαῦτα καὶ κάποιαν παρηγορίαν

24: „Κρίνόν με Κύριε κατὰ τὴν δικαιοσύνην μου. ( 2 )

Κάμε, λέγει, τὴν κατὰ τῶν ἐχθρῶν μου κρίσιν Κύριε· διὰ τί ἐγὼ δίκαιος ὢντας εἰς αὐτοὺς, ἀδικήθηκα παρ' αὐτῶν.

„Κύριε ὁ Θεός μου καὶ μὴ ἐπιχαρεῖται, σάν μοι.

Περὶ τὸς ἐδῶ εἶναι ὁ καὶ σύνδεσμος ὃς λείπει τὸ νὰ· διὰ νὰ ᾔῃαι τὸ νόημα τοιοῦτον· καὶ Κύριε ὁ Θεός μου, ὅς μὴ χαροῦν οἱ ἐχθροί μου κατ' ἐπάνω μου.

25: Μὴ εἴποισαν ἐν καρδίαις αὐτῶν· εὐχα, εὐγε τῇ ψυχῇ ἡμῶν!

Καὶ ἐδῶ λείπει τὸ ἐγένετο· καὶ πρέπει νὰ συνεξακούεται ἐξωθεν, διὰ νὰ ᾔῃαι τοιοῦτον τὸ νόημα· καλῶς καλῶς ἐγένετο εἰς τὴν ψυχὴν μας καὶ τὸ πρᾶγμα ἀπέβη κατὰ τὸν πόθον μας!

„Μηδὲ εἴποιεν· κατεπίομεν αὐτόν.

Ἀρπότε, λέγει, νὰ μὴν εἰποῦν οἱ ἐχθροί μου, ὅτι κατεπίομεν αὐτόν· δηλαδὴ μετὰ τὸ ἔσχατος τῆς μαχαίρας· διὰ τί ἐάν με θανατώσωσι, τοῦτο ἡμποροῦν νὰ εἰποῦν·

26: „Δίσχυνθῆσαν καὶ ἐντραπείσαν οἱ ἐπιχαίροντες τοῖς κακοῖς μου.

Τὸ

( 1 ) Πᾶντα τὰ ἀνω εἰρημένα λέγονται ὡς ἐκ προσώπου τοῦ Κυρίου περὶ τῶν Ἰουδαίων κατὰ τὸν Ἅγιον Κύριλλον·  
( 2 ) Ἐν ἄλλοις, κατὰ τὴν δικαιοσύνην σου· ὡς ἐν ἄλλοις, κρίνόν μοι Κύριε· ἄλλος δὲ λέγει, Καταπίνεται δὲ ὁ ἄπας εἰς βυθὸν χωρήσας ὡς κινδυνῶς ἀναβάς, προφητικὰ δὲ ταῦτα περὶ τοῦ θανάτου ὡς τῆς ἀνάστασεως τοῦ Χριστοῦ ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρῇ )



Τὸ αἰσχυνθεῖσαν καὶ ἐντραπείησαν δηλοῦσιν ἐκ παραλλήλου, ἓνα καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα· θέλουν δὲ αἰσχυνοῦν οἱ ἐχθροὶ μου, εἰὰ ἀποσραφεῖν ἄδαιοι καὶ ἀπρακτοὶ χωρὶς νὰ ἀπολαύσουν τὸν κατ' ἐμοῦ πόθον τους· τὸ δὲ ἅμα, εἶναι ἀντὶ τοῦ ὅλοι ὁμοῦ, οἱ χαίροντες διὰ τὰ κακά μου· ἦγουν διὰ τὰς δυσυχίας μου.

„Ἐνδυσάσθωσαν αἰσχύνην καὶ ἐντροπὴν οἱ μεγαλοῤῥημονοῦντες ἐπ' ἐμέ·

”Ἄς φορέσουν, λέγει, Κύριε, ὥσάν φόρεμα τὴν ἐντροπὴν ἐκεῖνοι, ὅπου καυχῶνται ἐναντίον μου, καὶ μὲ ὑπερηφάνειαν λέγουσιν, ὅτι ἔχουν νὰ με κατοποιήσουν. (1)

27: „Ἀγαλλιάσθωσαν καὶ εὐφρανθῆτωσαν οἱ θελοντες τὴν δικαιοσύνην μου.

Καὶ ἐδῶ τὴ ἀγαλλιάσθωσαν καὶ εὐφρανθῆτωσαν, δηλοῦσιν ἓνα καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα ἐκ παραλλήλου· ἄς εὐφρανθοῦν, λέγει, ἐκεῖνοι ὅπου θέλουν καὶ ἀγαποῦν τὸ δίκαιόν μου· δίκαιόν μου δὲ εἶναι, τὸ νὰ μὴ πολεμοῦμαι ματαίως, ἀλλὰ μᾶλλον νὰ σώζωμαι καὶ νὰ ἀγαπῶμαι παρὰ τῶν νῦν πολεμοῦντων με· διὰ τὴν μυριάκις τοὺς εὐεργέτησα. (2)

„Καὶ εἰπάτωσαν διὰ παντός· μεγαλυνθῆτω ὁ κύριος οἱ θελοντες τὴν

εἰρήνην τοῦ δούλου αὐτοῦ.

”Ἄς λέγουν πάντοτε, λέγει, τοῦτον τὸν λόγον οἱ καλοθεληταί μου, ἂν οὐκ ἴδοῦν, πῶς ἐγὼ ἔγινα ἀνιώτερος τῶν ἐμὲ πολεμοῦντων καὶ εἰρήνευσα· τί δὲ νὰ λέγουν; ἄς μεγαλυθῇ ὁ Κύριος· ἦτοι ἄς πισευθῇ κοντὰ εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ὁ Κύριος, ὅτι εἶναι μέγας καὶ θαυμαστος. (3)

28: „Καὶ ἡ γλῶσσά μου μελετήσῃ τὴν δικαιοσύνην σου.

Ἀνίσως, λέγει, καὶ γένουν εἰς ἐμέ ὅσα θέλω, ἔχω νὰ μελετῶ πάντοτε τὴν δικαιοσύνην σου Κύριε· δικαιοσύνη δὲ τοῦ Κυρίου, εἶναι ἡ δικαία κρίσις.

„Ὅλην τὴν ἡμέραν τὸν ἑπαινόν σου.

Ἀπὸ κοινοῦ καὶ ἐδῶ νοεῖται τὸ μελετήσῃ· ἦτοι ἡ γλῶσσά μου θέλει μελετᾶ, ἢ θέλει ἔχει ἔργον παντοτινὸν τὸ νὰ διηγῆται τοὺς ἐπαίνους καὶ ὕμνους σου Κύριε· ὅλην τὴν ἡμέραν δὲ· ἦγουν εἰς ὅλην μου τὴν ζωὴν· ἐπεὶ δὴ τὴν νύκτα κοιμώμενοι, δὲν φαινόμεθα ὅτι ζῶμεν· ὁ γὰρ ὕπνος, προσωρινὸς ἐστὶ θάνατος· ταῦτα εἶναι τὰ λόγια τοῦ παρόντος Ψαλμοῦ, καὶ τοιαύτην ἐρμηνείαν ἔχουσι.

Πρέπει δὲ ἐκεῖνοι οἱ Χριστιανοὶ, ὅπου ἀναγινώσκουσι τὸν Ψαλμὸν τοῦτον (εἶναι λόγια τοῦ Θεοδώριτου,) νὰ μὴ λαμβάνουν ἀπὸ ἐδῶ ἀφορμὴν εἰς

(1) Ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος, λέγει „Μεγαλοῤῥημονοῦσι κατὰ τοῦ Χριστοῦ λαλοῦντες ὑπέρογκα καὶ διεσφραγμένα οἱ αἰρετικοὶ, κατασύροντες δὲ καὶ ἑτέρας εἰς τὸ τῆς ἡτοιμασμένης αὐτοῖς ἀπωλείας βόραθρον. Σημειῶσαι ὅτι καὶ τὰ ἀνωτέρω ῥητὰ λέγονται ἐκ προσώπου τοῦ Κυρίου περὶ τῶν Ἰουδαίων, κατὰ τὸν αὐτὸν θεὸν Κύριλλον· λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Κατάλληλος ἡ αἰσχὺν τοῖς ἐπικερτομοῦσι τοῖς πέλας· διὰ τοῖς ἀλαζόσι καὶ μεγαλοῤῥήμοσι ταύτην ὁ Προφήτης ἐπέμειλετο.

(2) Κατὰ δὲ τὸν ἅγιον Κύριλλον „Οἱ θελοντες οὐ τὴν ἐν νόμῳ δικαιοσύνην· ἐκεῖνος γὰρ οὐκ ἦν ἀμεμπτος· ἀλλὰ τὴν τελειωτικὴν ἐν Χριστῷ, ἔχουσιν ἀγαλλιάσιν χορηγοῦμένην διὰ Χριστοῦ παρὰ Θεοῦ καὶ Πατρὸς.

(3) Κατὰ τὸν αὐτὸν θεὸν Κύριλλον „Οἱ τιμῶντες τὴν πρὸς τὸν Χριστὸν εἰρήνην, τίνες ἕτεροι ἢ οἱ ἐξ Ἑθνῶν; ὡς τὴν διείσδωσαν ἀπὸ Χριστοῦ ἀπάτην διασκεδάσαντες, καὶ καταλύσαντες τὴν ἔχθραν, καὶ ἐκ μέσου ποιήσαντες τὸ μεσολαβοῦν.



εἰς τὸ νὰ καταρῶνται καὶ αὐτοὶ τοὺς ἐχθρούς των, καθὼς καὶ ὁ Δαβὶδ· διὰ τί πρέπει νὰ σοχασθῶν πῶς ὁ Δαβὶδ εἶχε τὴν πολιτείαν καὶ ζωὴν τοῦ παλαιοῦ νόμου, καὶ ὄχι τὴν τοῦ Εὐαγγελίου τῆς χάριτος, τὴν ὁποίαν ἔχουν αὐτοὶ· ὁ μὲν γὰρ παλαιὸς νόμος ἐσυγχῶρει νὰ μισοῦν οἱ ἄνθρωποι τοὺς ἐχθρούς των· ὁ δὲ νόμος τοῦ Εὐαγγελίου προσάξει τὸ ἐναντίον, νὰ ἀγαπῶμεν αὐτούς· οὕτω γὰρ ὁ Δεσπότης Χριστὸς εἶπεν· „Ἐρρήθη τοῖς ἀρχαίοις· ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου, καὶ μισήσεις τὸν ἐχθρόν σου (Λευ. ε΄. 27, .) ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν· ἀγαπάτε τοὺς ἐχθρούς ὑμῶν· εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμᾶς (Ματθ΄. ε΄. 44.) καὶ κατὰ ἄλλον δὲ τρόπον· ὁ Δαβὶδ δὲν καταρᾶται μὲ τὰ ἀνωτέρω λόγια· ἀλλὰ μᾶλλον μὲ σχῆμα ἀρᾶς προφητεύει τὰ κακὰ, ὅπου ἔμελλον νὰ ἀκολουθήσουν εἰς τοὺς ἐχθρούς του· εἶδὲ καὶ ὑπο-

θέσωμεν πῶς τοὺς καταρᾶται· ἀλλὰ τοῦτο εἶναι παράγγελμα νομικὸν καὶ ὄχι Εὐαγγελικόν, ὡς προείπομεν· καὶ ἄλλως δὲ, λέγει ὁ Σολομών· „Τύπτε ἀδόκιμον ἀργύριον, καὶ καθαρισθήσεται καθαρὸν ἅπαν· (Παρ΄. κέ. 4.) ὅθεν καὶ ὁ Δαβὶδ ἐκαταρᾶτο νὰ τοὺς ἐχθρούς του, μὰ ὄχι ὡς πικρὸς καὶ μνησικάκος, οὐδὲ ὡς μισῶν αὐτούς, ἀλλὰ ὡς καλοθελητῆς τῆς ψυχῆς των· ἵνα δηλαδὴ αὐτοὶ παιδευθέντες ἐδῶ, γλυτώσουν ἀπὸ τὴν μέλλουσαν καταδύην· ἢ καὶ ἵνα ἄλλοι κακοὶ διορθωθῶν καὶ μετανοήσουν, βλέποντες αὐτοὺς παιδευομένους ὑπὸ Κυρίου· πρέπει δὲ καὶ τοῦτο νὰ ἡξευρωμεν, ὅτι τὰ κυριώτερα λόγια τοῦ Ψαλμοῦ τούτου νοοῦνται εἰς τὸν Δεσπότην Χριστὸν, καὶ ὡς ἐκ προσώπου αὐτοῦ λέγονται πρὸς τὸν Πατέρα διὰ τοὺς Ἰουδαίους, ὅπου κατέτρεχον αὐτόν. (1).

### ΨΑΛΜΟΣ ΛΕ΄.

„Εἰς τὸ τέλος τῷ παιδί Κυρίου τῷ Δαβίδ.

Ὅταν ὁ Δαβὶδ ἐδιώκετο ἀπὸ τὸν Σαοὺλ, κατέφυγε μέσα εἰς ἓνα σπήλαιον διὰ νὰ κοιμηθῇ· ἐπῆγε δὲ καὶ ὁ Σαοὺλ καὶ ἐμῆκε μέσα εἰς τὸ αὐτὸ σπήλαιον, μὴ ἡξευρώντας πῶς ὁ Δαβὶδ ἦτον κεκριμένος εἰς τὸ ἐσώτερον μέρος τοῦ σπηλαίου, καὶ ἐκοιμήθη καὶ αὐτὸς ἐκεῖ κοντὰ εἰς τὸ σόμιον τοῦ σπηλαίου· ὁ δὲ Δαβὶδ σηκωθείς τὴν νύκτα καὶ εὐρὼν τὸν Σαοὺλ κοιμώμενον, δὲν τὸν ἐθανάτωσεν· ἀλλὰ μόνον ἔκοψε μὲ τὸ μαχαίρι τὸ πτερύγιον τῆς διπλοῦδος του· ἤγουν τὴν ποδίαν τοῦ ρούχου του πρὸς ἀπόδειξιν· ὅταν δὲ ἐξημέρωσεν, ὁ μὲν Σαοὺλ εὐγῆκεν ἀπὸ τὸ σπήλαιον, ὁ δὲ Δαβὶδ σταθεὶς ἀπὸ μακρὰν ἐφώνασε, καὶ ἀνείδισε τὸν Σαοὺλ, διὰ τί ἀδίκως τὸν ἐπιβουλεύεται καὶ τὸν κατατρέχει· ἐρκένρωσε δὲ καὶ τὴν δικαιοσύνην καὶ ἀμνησικακίαν, ὅπου ἔχει πρὸς τὸν Σα-

(1) Προσθέττει δὲ ὁ αὐτὸς Θεοδώριτος ἃ ταῦτα „Ὅτι δὲ ὁ Δαβὶδ κατὰ τὴν Εὐαγγελικὴν νομοθεσίαν οὐκ ἠμύνετο τοὺς ἀδικούντας, ἀκούσατε αὐτοῦ λέγοντος· εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδούσί μοι κακὰ, ἀποπέσοιμι ἀγαθὰ ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενὸς, ἃ τὰ ἐξ ἡς· ἃ οὐκ εἶπε μὲν ταῦτα, οὐκ ἔπραξε δὲ, τοῖς γὰρ λόγοις τὸ πέραν ἐπέθηκε· δις μὲν γὰρ ὑποχείριον λαβὼν τὸν πολέμιον, οὐ μόνον αὐτὸς οὐκ ἀνέβλεν, ἀλλὰ ἃ τοὺς ἀνελθεῖν βουλόμενος ἐκάλυπεν· ἐν πολέμῳ δὲ πεσόντα πικρῶς ὠλοφύρατο· ἃ τὸν μεμνηνυκότα τὸν θάνατον ὡς ἐφειδόμενον ἃ ἀνηρηκέναι νεανιευσάμενον τῇ θανάτῳ παρέπεμψεν.



Σαουλ· καὶ διελθὼν αὐτὸν εἰς τὰς χεῖράς του, δὲν τὸν ἐθανάτωσεν· ἔδειξε δὲ καὶ εἰς πίσω τὴν πό-  
 διν, ὅπου ἔκοψε τοῦ ρούχου του· ὁ δὲ Σαουλ ἐντραπὺς καὶ κατανυγὺς, ὡμολόγησεν, ὅτι κατατρέχει  
 ἀδίκως τὸν Δαβὶδ· καὶ ἀπλῶς εἶπε μὲν λόγῳ εἰς αὐτὸν χρωματισμένα μετ' ἀγάπην, ἔμεινε δὲ πάλιν ὁ  
 αὐτός, κατατρέχων δηλαδὴ τὸν Δαβὶδ· ὅθεν ὁ Δαβὶδ βαρυκαρδίας διὰ τὸ συμβεβηκὸς αὐτῷ, ἐσύν-  
 θεσε τὸν παρόντα Ψαλμὸν, προηγουμένως μὲν, διὰ τὴν κατηγορήσασθαι τὸν Σαουλ· ἀκολουθῶν δὲ, καὶ διὰ  
 τὴν θαυμάσιον τὴν κακοτροπίαν καθὰ δολίου καὶ ἐπιβούλου ἀνθρώπου· (ὅρα καὶ τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ νῆ·  
 Ψαλμοῦ.) εἰς τὸ τέλος δὲ ἐπιγράφεται ὁ Ψαλμός· διὰ τὴν προφητεῖαν τὴν ἀπώλειαν τῶν ἐχθρῶν του,  
 ἧς ἀκολούθησεν εἰς τὸ τέλος· καὶς δὲ ὀνομάζεται ὁ Δαβὶδ τοῦ Κυρίου, καὶ ὡς υἱός, καὶ ὡς δούλος  
 αὐτοῦ, καθὼς ἐρμηνεύσαμεν εἰς τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ δεκάτου ἐβδόμου Ψαλμοῦ. (1)

1: „Φησὶν ὁ παράνομος τοῦ ἁμαρτάν-  
 „νεῖν ἐν ἑαυτῷ.

„Οὐκ ἔστι φόβος Θεοῦ ἀπέναντι τῶν  
 „οφθαλμῶν αὐτοῦ.

Τὸ φησὶ νοεῖται ἐδῶ, ἀντὶ τοῦ νομίζει, κα-  
 τὰ τὸν ἅγιον Κύριλλον καὶ Θεοδώριτον· τὸ δὲ τοῦ  
 εἶναι περιττόν· διὰ τὴν ἦναι τοιοῦτον τὸ νόημα· νο-  
 μίζει ὁ παράνομος, πῶς ἁμαρτάνει εἰς τὸν ἑαυτὸν  
 του· ἦγουν εἰς μόνην τὴν συνείδησίν του κυρίως·  
 καὶ πῶς ὁ Θεὸς διὸν βλέπει τὴν αὐτοῦ κακίαν, οὐ-  
 δὲ τὴν πονηράν διαθεσιν τῆς καρδίας του· (2) ἢ  
 καὶ ἄλλως· λέγει εἰς τὸν ἑαυτὸν του ὁ παράνομος·  
 ἦγουν συλλογίζεται καὶ μελετᾷ τὴν ἁμαρτάνην· το-  
 τοῦ ἦν, ποτὲ μὲν εὐρίσκεται ὡς ἐπιρρήμα, ἀντὶ  
 τοῦ ὡς· ποτὲ δὲ εἶναι περιττόν· παράνομον δὲ ὁ-  
 νομάζει τὸν Σαουλ διὰ τὴν ἐμίσησιν τὸν Δαβὶδ, ὅς τις  
 ἦτον καὶ φίλος του καὶ γαμβρός του, ἔχων γυναῖκα  
 τὴν θυγατέρα Μελχὶ· (3)

Ἐμπροσθεν, λέγει, εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ  
 τοιοῦτου παρανόμου ἀνθρώπου, δὲν εἶναι φόβος Θε-  
 οῦ· διὰ τοῦτο καὶ νομίζει καὶ μελετᾷ τοὺς τοιοῦτους  
 πονηροὺς διαλογισμοὺς· καὶ δὲν σοχάζεται ὁ τα-  
 λαίπωρος, πῶς δὲν ἔμπορεῖ νὰ λανθάνῃ καὶ νὰ κρυ-  
 φθῇ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ.

2: Ὅτι ἐδόλωσεν ἐνώπιον αὐτοῦ τοῦ εὐ-  
 „ρεῖν τὴν ἀνομίαν αὐτοῦ καὶ μισῆσαι·

Διὰ τί, λέγει, ὁ παράνομος ἀνθρώπος, βλέ-  
 πε τί ἔκαμε· δολιότητα ἐμεταχαίρισθαι ἔμπροσθεν  
 του αὐτοῦ καθ' ἑαυτοῦ· ἦτοι ἐκακούργησε, καὶ δὲν  
 ἠθέλησε νὰ κάμῃ ἔρῃαν καὶ ἐξέτασιν, διὰ τὴν εὖρη  
 ποίας εἶναι ἡ ἀνομία του καὶ νὰ τὰς μισήσῃ· πε-  
 ριττόν δὲ εἶναι καὶ ἐδῶ τὸ τοῦ· (4)

3: „Τὰ

- (1) Ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος λέγει, ὅτι ὁ Ψαλμός οὗτος περιέχει κατηγορίαν τῆς ὑπερηφανείας τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδα-  
 ῶν, ἢ τῆς κακίας ἑλεγχον.
- (2) Καὶ ἡ ἐρμηνεία τοῦ θεοῦ Κυρίλλου τοιαύτη εἶναι· Ἡγεῖται ὁ παράνομος, μηδὲν βλέπειν αὐτοῦ τὰ βουλευ-  
 ματα· φανερὸν δὲ εἶναι παράνομον τὸν τοῖς θεοῖς νόμοις εἰσάπαν ἀπειρηκότα, ὥς μηδὲ εἶναι θέλειν αὐτοῦς, ἀ-  
 γέροντα δὲ παντελῶς ἢ ἐξίτητον διαβιβᾶναι ζῶν, ἢ οἷον ἀμετασφραγίστῃ τρέχουσιν εἰς πέταυρον ἄδαν ἢ εἰς παγίδα  
 θανάτου· ὡν ἕκαστος μόνον οὐκ κατὰ τὴν Γραφὴν λέγει Κυρίως· ἀπόσα ἀπ' ἐμοῦ· εἰδέναι ὁδοὺς σου οὐ βούλομαι,  
 (Ἰώβ κα' 14.)
- (3) Ὁ δὲ Ἰσίδωρος λέγει· Οὐκ ἀπλῶς παράνομον· ἀλλὰ τὸν ὑποκριτὴν ἢ δόλιον ὁ Ψαλμός ὑποτίθεται, τὸν πο-  
 λὺν ἐν τῇ ψυχῇ βόμβρον παρανομίας ἔχοντα, ἢ διὰ τοῦτο λέγοντα ἐν ἑαυτῷ τὸ ἁμαρτάνειν ὑποτιθέμενον· διὰ τὴν  
 δὲ ἐν ἑαυτῷ λέγει· ἐπειδὴ ταῦτα λαγίζονται, ἀπερ φανερώς εἶπεν, ἢ φοβεῖται, ἢ αἰσχύεται.
- (4) Ὁ δὲ μέγας Βασίλειος οὕτως αὐτὸ ἐρμηνεύει· Οὐδὲ ὁ εἰπὼν ἡμᾶρτον, εἴτα ἐπιμένων τῇ ἁμαρτίᾳ, οὗτος ἐ-  
 ξομολογεῖται, ἀλλ' ὁ κατὰ τὸν Ψαλμὸν εὐρὼν τὴν ἁμαρτίαν αὐτοῦ ἢ μισήσας· τί γὰρ ὀφείλος ἀφρασεύει ἢ παρὰ  
 τοῦ ἱατροῦ ἐπιμέλεια, ὅταν τὰ φθαστικά τῆς ζωῆς ὁ κάμνων ἐπιτιθεῖν, οὕτως οὐδὲν ὀφείλος ἀδικημάτων συγχω-  
 ρου-



3: „Τὰ ῥήματα τοῦ στόματος αὐτοῦ ἄ-  
νομία καὶ δόλος.

Ἐκεῖνα, λέγει, τὰ λόγια, ὅπου εἶπε πρὸς ἑμένα ὁ Σαουλ, τὰ φαινόμενα ἀγαπητικά καὶ εἰ-  
ρηνικά, αὐτὰ ἦτον γεμάτα ἀπὸ ἀνομίαν καὶ δολιό-  
τητα· καὶ εἶχον κεχυμένον μέσα των τὸ φαρμάκ-  
τουτο γὰρ ἦτον ἔργον ἀνομου ὁμοῦ καὶ δολίου· διὰ  
τὶ αὐτὸς μὲ τὰ φαινόμενα ἐκεῖνα ἀγαπητικά λόγια  
του, ἐβουλεύετο νὰ μὲ κάμῃ νὰ ξεθαρρεύσω, πῶς  
δὲν εἶναι τάχα ἐχθρός μου· καὶ εἶτι νὰ μὲ εὕρῃ ἀ-  
φύλακτον καὶ νὰ μὲ κατατρέξῃ.

„Οὐκ ἠβουλήθη συνιέναι τοῦ ἀγαθῦ-  
ναι.

Δὲν ᾔθέλησεν, λέγει, ὁ Σαουλ νὰ λάβῃ σύνε-  
σιν, εἰς τὸ νὰ κάμῃ τὸ ἀγαθόν· ἤγουν εἰς τὸ νὰ  
παύσῃ ἀπὸ τὰς κατ' ἐμοῦ ἐπιβουλάς. (1)

4: Ἀνομίαν διελογίσατο ἐπὶ τῆς κοίτης  
αὐτοῦ.

Ὅχι μόνον, λέγει, τὴν ἡμέραν, ἀλλὰ καὶ  
τὴν νύκτα ὅταν εὐρίσκατο εἰς τὴν κλίνην, κακὰ ἐ-  
συλλογίζετο κατ' ἐμοῦ ὁ Σαουλ· καὶ οὐδὲ εἰς τὸν  
καιρὸν τῆς ἀναπαύσεως καὶ ἡσυχίας, αὐτὸς ἡσύχα-  
ζε· μὲ τὰ λόγια δὲ ταῦτα παρκαταίνει ὁ Δαβὶδ τὴν  
ὑπερβολὴν τῆς πονηρίας του· συμφώνως δὲ λέγει καὶ  
ὁ Μιχαῖας „Ἐγένοντο ἐργαζόμενοι κακὰ ἐν ταῖς  
κοίταις αὐτῶν· καὶ ἅμα τῇ ἡμέρᾳ συνετέλουν αὐτά.  
(Μιχ. β'. 1.)

„Παρέστη πάση ὁδῷ οὐκ ἀγαθῇ, κα-  
κία δὲ οὐ προσώχθισε.

Ἐτοιμος ἦτον, λέγει, ὁ Σαουλ εἰς κάθε ἀ-  
μαρτίαν· καὶ δὲν ἐβαρέθη, οὐδὲ ἀπεσφράφη τὴν  
κακίαν. (2)

5: „Κίριε, ἐν τῷ οὐρανῷ τὸ ἔλεός σου·  
καὶ ἡ ἀληθείά σου ἕως τῶν νεφελῶν.

6: Ἡ δικαιοσύνη σου ὡς ὄρη Θεοῦ· τὰ  
κρίματά σου ἄβυσσος πολλή.

Καθὼς μὲ τὰ ἀνωτέρω λόγια ὅπου εἶπεν,

ε-

φαινόμενων τῶν ἐπὶ ἀδικοῦντι· ἀλλὰ πῶς ἀφίεται ἀμάρτημα; ἔπειδ' ἡ ἀρετὴ κρατήσασα τῆς ψυχῆς, ἔσθ' ὅλην αὐτὴν·  
τοῖς οἰκείοις λόγοις καταλαβοῦσα, διαβολὴν (ἴτοι, μῖσος) αὐτῇ πρὸς τὴν ἐναντίαν διάθεσιν ἐμποίησεν· ὁ δὲ ὁ-  
σιος Πατερμαθὺς λέγει, ὅτι ὁ λόγος οὗτος εἴρηται διὰ τὸν Ἀμνὸν τὸν υἱὸν τοῦ Δαβὶδ ὅστις ἐβίασε τὴν ἑτερο-  
θαλήν αὐτοῦ ἀδελφὴν Θιμάρι, ἔκ μετὰ τὸ φθεῖραι ἐμίσησεν αὐτήν, καθὼς γέγραπται „Καὶ ἐμίσησεν αὐτὴν μῖ-  
σος μέγα σφόδρα, ὑπὲρ τὴν ἀγάπην ἣν ὑγάπησεν αὐτήν (β'. Βασιλ. ιγ'. 15.) ἐν δὲ τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ ἔκ ταῦ-  
τα εὐρίσκειται λέγων ὁ Θεὸς Βασιλεὺς „Οὐδὲ τοῦτο φησι λογίζεται, ὅτι ὁ Θεὸς εὐρίσκει τὴν ἀμαρτίαν αὐτοῦ,  
ἔκ τῶν αὐτῶν μισεῖ αὐτὸν ἔκ αὐτὴν· ἐδόλωσεν οὖν εἰς τὸ εὐρεθῆναι, θέλων μὴ εὐρεθῆναι· ἀλλὰ σοφιστικῶς, οἷς  
ἀμαρτάνει συνηγορεῖν· ἔκ ὁ Θεὸς δὲ Κύριλλος λέγει „Οὐ πεπορεύταί φησι, μετὰ ἀληθείας ἐν ὀφθαλμοῖς τοῦ Θε-  
οῦ· τοῦτο γὰρ τὸ ἐδόλωσε κατασημάνειεν ἂν, οἷμαι πευ.

(1) Ἄλλος δὲ φησι „Τοῦτο δὲ ἦν ἄρα τὸ ἄκρος κακὸν, τὸ μὴ βούλεσθαι τὸ ἀγαθόν, μηδὲ διαίρεσιν εἶναι τινα  
τῆς ψυχῆς, τῆς μὲν βουλῆσεως ἐπὶ τὸ ἀγαθὸν νενοῦσης, τῆς δὲ ἐπιθυμίας ἀνδελκούσης· ἀλλὰ συντείνειν ἐν ταῦ-  
θα ἔκ ἡμάτων καὶ νυκτὸς βουλὰς, ἔκ πράξεις ἡμερινὰς, ὡς μὴ δύνασθαι λέγειν „Οὐ γὰρ ὁ θέλω ποιεῖν ἀγαθόν,  
ἀλλ' ὁ οὐ θέλω κακόν, τοῦτο πράσσω (Γωμ. ζ' 19.)

(2) Ὁ δὲ Θεὸς Ἰσίδωρος, οὕτως ἐρμηνεύει τοῦτο „Κακία δὲ οὐ προσώχθισεν, ἀντὶ τοῦ τὴν κακίαν οὐκ ἐμίση-  
σεν, οὐκ ἐβδελύξατο· ἔκ γὰρ τὰ εἰδωλὰ, ποτὲ μὲν βδελύγματα, ποτὲ δὲ προσωχθίσματα, ἡ θεία προσαγορεύ-  
ει Γραφή· τὸ δὲ παρῆν δηλοῦν, ὅτι παρῆσεν ἑαυτὸν εἰς ὑποεργίαν ἀπάσης ὁδοῦ μὴ οὕσης ἀγαθῆς· ἡ ὅτι  
συνασπίζει ἔκ συναγορεύει τῇ κακίᾳ· ἡ γὰρ παραστάσις ἐστ' ὅτε τὴν συναγορεύειν κατασημάνειεν ἂν· δευτ. ἱσατά-  
μεν, ἐν ὁδῷ ἀκαρτωτῶν ὁ πρῶττον· παρῆσται δὲ, ὁ τῷ πρῶττον συναγωνίζεσθαι· Καὶ εἰς τοῦτο φανερὸν  
τοῖς προφῆταις, ὡς μηδὲ μισῆσαι τὴν κακίαν πάποτε· οὐ γὰρ ἂν ἔδρα ταύτην, εἰ ἐμίσει· νῦν δὲ ἔκ παρῆσται ταύτην  
τοιαύτην ἐβδελύξατο, συναγορεύειν, ἐδικαιολογήσατο· ὡς γὰρ ἀμαρτάνει τῶν δικαίων παρῆσται ὑπὲρ τῶν βω-  
θείας δεομένων τὴν οἰκίαν κινεῖ τέχνην, οὕτω κακίᾳ παντὶ σθένει τῇ κακίᾳ συναγορεύειν οὐ παρητήσατο·



ἐφανερώσεν ὁ Δαβὶδ τὴν ὑπερβολικὴν πονηρίαν τοῦ Σαουλ· ἐτί μετὰ τὰ παρόντα λόγια φανερώνει τὸ μεγαλείον καὶ τὴν ὑπερβολὴν τῆς μακροθυμίας, καὶ τῆς ἄλλης χρηστότητος καὶ ἀγαθοσύνης τοῦ Θεοῦ· Κύριε, λέγει, εἰς τὸν οὐρανὸν εἶναι τὸ ἔλεός σου· ἥτοι ἕως εἰς τὸν οὐρανὸν φθάνει, καὶ τόσον εἶναι πολὺ· ὁμοίως καὶ ἡ ἀλήθειά σου εἶναι ὑψηλὴ ἕως εἰς τὰ νέφθαλα· ἥτοι ἕως τοῦ οὐρανοῦ· πάλιν· ἐπεὶ δὲ καὶ αἱ νεφέλαι ἕως εἰς τὸν οὐρανὸν φαίνονται, ὅτι ἀναβαίνουνσιν, καθὼς σχεδὸν τοῦτο εἶπε καὶ ἐν τῷ νσ'. Ψαλμῷ εἰς χ. 10. ἡ δικαιοσύνη σου δὲ εἶναι, λέγει ὡς τὰ βουνὰ τοῦ Θεοῦ· διὰ τῶν βουνῶν δὲ φανερώνει τὸ ὕψος καὶ μέγεθος τῆς τοῦ Θεοῦ δικαιοσύνης· Θεοῦ δὲ τὰ βουνὰ ὀνομάζονται, διὰ τὴν ἐκτίσθησάν ἀπὸ τῶν Θεῶν· τὰ κρίματά σου ἄβυσσος πολλή· ἤγουν αἱ κρίσεις καὶ οἰκονομίαι σου, εἶναι βάθος ἀπείρον καὶ ἀκατάληπτον. (1)

„Ἀνθρώπους καὶ κτήνη σώσεις Κύριε.

Τὸ σώζω ποτὲ μὲν λέγεται διὰ τὴν αἰδίον καὶ παντοκινήν σωτηρίαν τὴν ἐν τοῖς οὐρανοῖς· καθὼς λέγομεν· σώζονται οἱ δίκαιοι· σωτηρίαν δηλαδὴ αἰώνιον· ποτὲ δὲ λέγεται διὰ τὴν πρόσκαιρον σωτηρίαν τῆς παρούσης ζωῆς· καθὼς καὶ τώρα ἐδῶ λέγεται· ἡ σωτηρία γὰρ ἡ ἐν τῇ παρούσῃ ζωῇ, δηλοῖ τὴν ἀπλῶς ζωοποίησιν· λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ, ὅτι ἐσὺ Κύριε, μετὰ τὸ νῦν ἦσαι τοι-

οὔτος ἀγαθός, ὅχι μόνον τοὺς ἀνθρώπους ζωοποιεῖς· ἀλλὰ καὶ τὰ ἄλογα ζῶα· διὰ μέσου γὰρ τῶν κτηνῶν τῶν ἡμέρων, καὶ κάθε ζῶον ἄγριον ἐφανερώσε· τὸ σώσεις δὲ εἶναι, ἀντὶ σώζεις κατὰ ἀντιχρονισμόν, τοῦ μέλλοντος χρόνου λαμβανομένου ἀντὶ ἐνεσῶτος· ἢ ἀνθρώπους μὲν ὀνομάζει, τοὺς μετὰ ὀρθοῦ λόγου ζῶντας· κτήνη δὲ, τοὺς ἄλογίως καὶ ἀσυνέτως ζῶντας· ἢ ἀνθρώπους θέλεις νοήσεις τοὺς Ἰουδαίους, τοὺς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ νόμου παιδευομένους εἰς τὸ ἀγαθόν, κτήνη δὲ τὰ φιλήδονα Ἔθνη· κατὰ δὲ τὴν ἐννοίαν ταύτην, τὸ σώσεις νοεῖται μέλλοντος χρόνου καθὼς καὶ εἶναι· προφητεία γὰρ ἐστίν· ἤγουν, ὅτι ἐσὺ Κύριε, θέλεις σώσεις τοὺς Ἑθνικοὺς σωτηρίαν αἰώνιον, ὅταν πιστεύσουν εἰς τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου.

7: „Ὡς ἐπλήθυνας τὸ ἔλεός σου ὁ Θεός.

Τὸ ὡς ἐδῶ εἶναι θαυμαστικόν· θαυμάσας γὰρ ὁ Δαβὶδ, καὶ ἐκπλαγείς τὴν ὑπερβολὴν τῆς ἀγαθότητος καὶ τοῦ ἔλεους τοῦ Θεοῦ, διὰ τὸ ὅποιον σώζει καὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὰ κτήνη, ἐπιφωνεῖ· ὅτι κατὰ πολλὰ ἐπλήθυνας εἰς ἡμᾶς τὸ ἔλεός σου Κύριε.

„Οἱ δὲ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων ἐν σκέπη, τῶν πτερύγων σου ἐλπιούσι.

Τὸ

(1) Ἄλλος δὲ λέγει, „Τὸ μὲν ἐν τῷ οὐρανῷ τὸ ἔλεός σου, δείκνυσιν, ὅτι ἐν τῇ αὐτῇ ἐλέει καὶ τὰ οὐράνια πάντα συνέσκηκε· τοῦτέστιν αἱ λογικαὶ δυνάμεις· τὸ δὲ ἡ ἀλήθειά σου ἕως τῶν νεφελῶν, ἀντὶ τοῦ ἀληθεῖς καὶ βεβαίως τὰς διὰ τῶν Προφητῶν ἐπαγγελίας ἔδειξας· νεφέλαι γὰρ, οἱ Προφῆται λέγονται· ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς, λέγει „Ἐστὶ δὲ ἡ δικαιοσύνη, ἡ μὲν τις ἐν ἡμῖν σκεφομένη, ἡ τοῦ Ἰσοῦ διανομή· εἰ γὰρ καὶ μὴ τυγχάνομεν αὐτοῦ κατὰ τὴν ἀκρίβειαν, ἀλλὰ γνώμῃ δικαιοσύνης ποιοῦντες, οὐκ ἐκπίπτομεν τοῦ σκοποῦ· ἡ δὲ τις ἄνωθεν ἐπαγομένη παρὰ τοῦ δικαίου Κριτοῦ, ἡ τε ἐπαγομένη καὶ ἀνταποδοτικὴ, ἥς πλὴν τὸ εὐσεβεῖν διὰ τὸ ὕψος τῶν ἐναποκειμένων αὐτῇ δογμάτων, καθὼς φησὶν ὁ Δαβὶδ· „Ἡ δικαιοσύνη σου ὡς ὄρη Θεοῦ. Περὶ δὲ τῶν κρίματων τοῦ Θεοῦ, λέγει ὁ Θεολόγος Γρηγόριος „Πειρᾶται μὲν γὰρ Πᾶντες, ἐφικέσθαι τῶν τοῦ Θεοῦ κρίματων· ἐπεὶ δὲ οὐκ εὐρίσκει διέξοδον, οὐδὲ γνῶσιν τῆς ἀναβάσεως, οὐδὲ εἰς τι φανερόν τελευτᾷ πέρας ἡ πολυπραγμοσύνη τῆς διανοίας, αἰεὶ τινος ὑποφαινομένου τοῦ λείποντος· ὡς τοῦ θαύματος! ἵνα καὶ αὐτὸς πᾶσι τὸ ἴσον, ἐκπλήξει περιγράφει τὸν λόγον, καὶ πλοῦτον καὶ βάθος Θεοῦ τοῦτο καλεῖ, καὶ ὁμιλοῦν τῶν τοῦ Θεοῦ κρίματων τὸ ἀκατάληπτον, μονοουχὶ τὰ αὐτὰ τῷ Δαβὶδ φθεγγόμενος, ἄβυσσον πολλὴν ὀνομάζοντι τὰ τοῦ Θεοῦ κρίματα· ἥς οὐκ ἐστὶ τὴν ἑδραν, ἡ μέτρον, ἢ αἰσθῆσαι λαβεῖν· ὅρα καὶ τὸ „Τιθεῖς ἐν θησαυροῖς ἄβυσσους τοῦ λβ'. Ψαλμοῦ· ὁ δὲ Θεοδότης λέγει „Σὺ δὲ Δέσποτα καὶ ἔλεον ἔχεις ἀμέτρητον, καὶ ἀλήθειαν ἀσάφητον, καὶ δικαιοσύνην ὅρεσι παραβαλλομένην μεγίστης· ὁ δὲ Εὐσέβιος, νεφέλας, φησὶ, καλεῖ τοὺς Προφῆτας καὶ τὰς Ἀγγελικὰς Δυνάμεις.



Τὸ υἱὸν τῶν ἀνθρώπων εἶναι περίφρασις , ἀντὶ τοῦ οἱ ἄνθρωποι , ὡς εἶπομεν ἐν τῷ τετάρτῳ Ψαλμῷ , ἐρμηνεύοντες τὸ „ Τίτοι ἀνθρώπων ἔως ποτε βαρυκαρδιοὶ ; λέγει λοιπὸν ὁ Δαβ.δ , ὅτι ὁ-σει εἶναι κυρίως ἄνθρωποι , καὶ δὲν ἐπαράλλαξαν μὲ τὰς κακίας τὸ κατ' εἰκόνα καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀνθρώπου , αὐτοὶ θέλουσι ἐλπίσουν εἰς τὴν σκέπην τῆς ἐδικῆς σου φυλακῆς καὶ περιθάλψεως Κύριε ἡ νοεῖται τοῦτο καὶ ἄλλως , ὅτι εἶναι προφητεία διὰ τοὺς Χριστιανούς .

8: „ Μεθυσθήσονται ἀπὸ πίστεως οἴκου σου .

Μέθην μὲν ἐδῶ ὀνομάζει , τὴν εὐφροσύνην ἡ πίστιν δὲ , ὀνομάζει τὸν πλοῦτον . „ Οἷνος γὰρ φησὶν εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου ( Ψαλ . ργ' . 15 . ) ἡ δὲ πίστις : ἡγουν ἡ παχύτης , εἶναι πλοῦτος καὶ περισσεύει τοῦ ὀξυγείου ἔχει οὖν τοιοῦτον νόημα τὸ ρητὸν ὅτι οἱ φυλάξαντες τὸ κατ' εἰκόνα ἄνθρωποι , αὐτοὶ θέλουσι εὐφρανθῶν ἀπὸ τὸν πλοῦτον τοῦ οἴκου σου Κύριε ὁ οἶκος δὲ τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ ἐκκλησία ἡ πλοῦτος δὲ αὐτῆς εἶναι τὰ εὐσεβῆ ὁρμήματα , τὰ ὅποια εὐφραίνουν πνευματικῶς ἐκείνους ὅπου τὰ νοοῦσιν ἡ οἶκος μὲν τοῦ Θεοῦ Λόγου , εἶναι ἡ παρὰ αὐτοῦ προσληφθεῖσα ἐμφυχος σὰρξ , ἐν ᾗ ἐσκήνωσε κατὰ τὸν Ἡσυχιον ἡ πίστις δὲ , εἶναι ἡ παρὰ τοῦ Χριστοῦ διδασκαλία κατὰ τὸν Δίδυμον , ἡτις ποτίζει τὰς ψυχὰς καὶ παχύνει , καὶ τόσον πολλὰ εὐφραίνει αὐτάς , ὥστε ὅπου νὰ ἔμπορουν νὰ λέγουν μετὰ τοῦ Παύλου „ Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ ; ( Ρωμ' . η' : 35 . )

„ Καὶ τὸν χειμάρρουν τῆς τρυφῆς σου

„ ποτίεις αὐτούς .

Τὸ ἴδιον νόημα ὅπου εἶπεν ἀνωτέρω ὁ Δαβ.δ , λέγει καὶ ἐδῶ ἐπειδὴ δὲ ἀνέφερον ἐκεῖ μέθην , διὰ τοῦτο ἀκολουθῶς διαλαμβάνει ἐδῶ καὶ περὶ πόματος ἡ λέγει γὰρ , ὅτι ἐσὺ Κύριε θέλεις ποτίσεις τοὺς πιστεύσαντας εἰς σὲ Χριστιανούς τὸν ποταμὸν τῆς εὐφροσύνης , ἡτις ἀναβλύζει ἀπὸ ἐσέ-να ἡ χειμάρρους γὰρ τρυφῆς , εἶναι τὸ ρεῦμα τῆς εὐφροσύνης διδασκαλίας τοῦ Χριστοῦ ἡ χειμάρρους μὲν , διὰ τὴν προσκαίρως ἀνέβλυσεν ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ ἡ τοιαύτη διδασκαλία ἡ καὶ διὰ τὸ ἰσχυρὸν αὐτῆς καὶ βίαιον κατὰ τῶν ἀντιλεγόντων ἡ πρὸς τοῖς , διὰ τὴν ἡτὸν συγκακροτήμενη ἀπὸ τοὺς λόγους τοῦ παλαιοῦ Νόμου καὶ τῶν Προφητῶν τοιοῦτος γὰρ εἶναι καὶ ὁ ἐν τῷ χειμῶνι τρέχων ποταμός ἡ διὰ τὴν καὶ αὐτὸς , εἶναι πρόσκαιρος , καὶ δυνατὸς , καὶ βίαιος καὶ μεμιγμένος ἀπὸ πολλὰ νερά ἡ τρυφῆς δὲ χειμάρρους ὀνομάζεται , διὰ τὴν ἡ διδασχὴ τοῦ Χριστοῦ εὐφραίνει καὶ παχύνει πνευματικῶς τὰς ψυχὰς , καθὼς εἶπομεν ἡ μερικοὶ δὲ , ἡται ὁ Ἡσυχιος , πίστις μὲν οἴκου ἐννοοῦσι , τὸ πανάχραντον αἷμα , ὅπου ἔτρεξεν ἀπὸ τὴν πλευρὰν τοῦ Θεοῦ Λόγου ἡ χειμάρρουν δὲ , τὸ ὑδὼρ ὅπου ἔτρεξε μαζὶ μὲ τὸ αἷμα ἡ ταῦτα δὲ τὰ ὅσα ἐμέθυσαν ἡμᾶς τοὺς Ἑθνικοὺς , καὶ τόσον μᾶς εὐφρανεν , ὥστε ὅπου νὰ ἐνθουσιασθῶμεν μὲ σωτήριον ἐνθουσιασμόν , καὶ νὰ εὐχαριζομεν ἔξω ἀπὸ τὴν προτέρα πλάνην τῆς εἰδωλολατρίας . ( 1 )

9: ἡ Ὅτι παρὰ σοὶ πηγὴ ζωῆς .

Μὲ τὰ λόγια ταῦτα , τοῦτο θέλει νὰ φησὶν ὁ Προφητὴν ὅτι σὺ εἶσαι ὁ ζωοδότης .

( 1 ) Ὁ δὲ Ἡσυχιος λέγει „ Χειμάρρους τρυφῆς τὰ τοῦ Χριστοῦ πλάσμα ἡ χειμάρρους μὲν , ἐπειδὴ ἐν ἀκμῇ τοῦ χειμῶ-νος τὴν ἡμετέραν ἡμᾶς ἐπαρτετο , ὅτε πᾶσα μὲν ἀρετὴ ἀγάπη δὲ μαλιστα ἡ πρὸς Θεὸν ψυχθεῖσα ἐνεκρωτο ὥστε τὸν Προφήτην Ζαχαρίαν περὶ ἡμέρας τοῦ σαυροῦ λέγειν „ Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ οὐκ ἔσαι φῶς ἡ ψυχὸς ἡ πά-γος ἔσαι ἡ οὐχ ἡμέρα ἡ οὐκ ἡμέρα ἡ πρὸς ἐσπέραν ἔσαι φῶς ( Ζαχ . ιδ' . 6 . ) τρυφῆς δὲ εἰκότως ἐλέγετο ἡ σφοδρὰ γὰρ ὁ Χριστὸς ἐνετρίφα τοῖς ὑπὲρ ἡμῶν πάθεσιν ἡ ἄλλοι δὲ χειμάρρους τρυφῆς τὸ ἄγιον λέγουσι Πνεῦμα ( ἐν τῇ ἐκδ' . Σειβ' )



εἶπε γὰρ ὁ Δεσπότης Χριστός „ Ἐγὼ εἰμὶ ἡ ὁδὸς  
καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ ( Ἰω. ιδ. 6. ) διὰ τὴν εἰ-  
χὴν εἰς τὸν ἑαυτὸν του καθ' ὃ Θεὸς Ἰησοῦν βούσιν τῆς  
ζωῆς , καὶ δὲν εἶχεν αὐτὴν ἔξωθεν : καθὼς τὴν εἰ-  
χὴν οἱ ἅγιοι οἱ νεκροὺς ζωοποιήσαντες · ἢ λέγει ἔ-  
τι παρὰ σοὶ τῷ Πατρὶ εἶναι ὁ ζωοδότης Υἱός , ὅς τις  
εἶπεν „ Ἐγὼ ἐν τῷ Πατρὶ , καὶ ὁ Πατὴρ ἐν ἐ-  
μοί ( Ἰω. ιδ. 6. ) πηγὴ δὲ ζωῆς · ἐπειδὴ καὶ  
διὰ Ἰερειοῦ εἶπεν „ Ἐμὲ ἐγκατέλιπον πηγὴν ὕδατος  
ζωῆς ( Ἱερ. β. 13. ) κατὰ τὸν Θεοδώριτον .

„ Ἐν τῷ φωτί σου ὀψόμεθα φῶς .

Τοῦτο τὸ ῥητὸν εἶναι θεολογία , ἥτις προφη-  
τεῖται περὶ τῆς ἁγίας Τριάδος : ἤγουν ὅτι ἡμεῖς ὁ-  
ποῦ μέλλομεν νὰ πιστεύσωμεν , διὰ τοῦ Υἱοῦ ἐσένα  
τοῦ Πατρὸς , θέλομεν γνωρίσωμεν τὸ Πνεῦμα τὸ ἁ-  
γίον · ( 1 ) διὰ τὴν ἀνίστως ὁ Θεὸς ἦναι φῶς τρι-  
λαμπές , λοιπὸν καθε πρόσωπον τῆς ἁγίας Τριάδος  
φῶς εἶναι · ὁ Υἱὸς λοιπὸν ἐδίδασκε περὶ τοῦ ἁγίου  
Πνεύματος , μὲ τὸ νὰ ὠνόμασεν αὐτὸ παράκλητον  
καὶ ὁμοδύναμον καὶ ἰσότημον · ἢ καὶ ἀντιπρόσωπος , ἡ-  
μεῖς ὑπὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος τοῦ ἐκ τοῦ Θεοῦ καὶ Πα-  
τρὸς φωτιζόμενοι , τὰς ἀκτῖνας τοῦ Υἱοῦ θεωροῦμεν

κατὰ τὸν Θεοδώριτον · ἐπειδὴ κατὰ τὸν Παῦλον  
„ Οὐδεὶς δύναται εἰπεῖν Κύριον Ἰησοῦν , εἰμὶ ἐν Πνεύ-  
ματι ἁγίῳ ( Α΄ . Κορ . ιβ΄ . 3 . ) καὶ πάλιν „ Ἡ-  
μεῖς δὲ ὁ Θεὸς ἀπεκάλυψε διὰ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ  
( Α΄ . Κορ . 6΄ . 10 . )

10. „ Παράτεινον τὸ ἔλεός σου τοῖς γινώ-  
σκουσί σε , καὶ τὴν δικαιοσύνην σου  
τοῖς εὐθεσί τῇ καρδίᾳ .

Παντοτὶνὰ , λέγει , ἔλεει ὁ Κύριε , ἐκείνους,  
ὅπου ἠξιώθησαν νὰ σὲ γινώσκουν Θεὸν ἀληθινόν ·  
καὶ παντοτὶνὰ δίδε τὴν δικαίαν σου βοήθειαν εἰς ἐ-  
κείνους , ὅπου εἶναι κατὰ τὴν καρδίαν ὀρθοὶ καὶ ἀπο-  
νήρευτοι . ( 2 )

11. „ Μὴ ἐλθέτω μοι πούς ὑπερηφανίας .

Ἦτοι ἄς μὴ προχωρήσῃ εἰς ἐμὲ ἡ ὑπερηφάνεια·  
ἀπὸ μέρους γὰρ τοῦ ποδὸς , δηλοῖ ὅλον τὸ σῶμα  
τῆς ὑπερηφανίας · μηδὲ ὅλος ἄς προσκολληθῇ αὐτῇ  
εἰς ἐμὲ · μὲ τὸ ὄνομα δὲ τῆς ὑπερηφανίας , ἐφανε-  
ρώσῃ καθε κακίαν · διὰ τὴν ἡ ὑπερηφάνεια εἶναι ἡ κο-  
ρυφὴ καὶ γεννήτρια καθε κακίας . ( 3 )

Καὶ

( 1 ) Τοῦτο τὸ ῥητὸν , οὕτως ἐρμηνεύει ὁ Θεολόγος Γρηγόριος „ Ἐν τῷ Πνεύματι τοῦ Θεοῦ ἡ Πατὴρ τὸν Υἱὸν  
θεασόμεθα , τὸ τρισσὸν φῶς ἡ ἀμέρισον · ἐν τῷ φωτισμῷ τοῦ Πνεύματος τὸν Χριστόν · οὐδεὶς γὰρ δύναται εἰπεῖν  
Κύριον Ἰησοῦν , εἰμὶ ἐν Πνεύματι ἁγίῳ ( Α΄ . Κορ . ιβ΄ . 3 . ) ὁ Βασίλειος οὕτως „ Φῶς δὲ τὸ Πνεῦμα λέγεται  
διὰ τὸ πᾶσαν ἁγνοίαν ἡ πλάνην ἐλαττεῖν ἐκ πασῶν τῶν ψυχῶν , αἷς ἂν ἐγγίνονται · ἡ διὰ τὸ ἐπιστρέφειν πρὸς ἐ-  
αυτὸ πᾶν τὰ ὅπως ὑπὸ τῶν αὐτοῦ μαρμαρυγῶν συνεχόμενα · ὁ δὲ Κύριλλος , οὕτως „ Εἰ φῶς ἐστὶν ἐκ τριῶν ὁ Υἱός,  
πότε οὐκ ἦν ἐν τῷ Πατρὶ τὸ φῶς αὐτοῦ ; ὡς γὰρ ἀχώρισον τοῦ πυρὸς τὸ φωτίζειν , οὕτω ἡ τοῦ Πατρὸς τὸ ἐξ αὐ-  
τοῦ γεννόμενον φῶς .

( 2 ) Ὁ δὲ θεὸς Κυρίλλος λέγει „ Τοῖς μὲν γινώσκουσιν αὐτὸν , παρατείνεσθαι τὸ ἔλεος παρακαλεῖ , τοῖς δὲ τὴν  
καρδίαν εὐθεσί , τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ , καθ' ἣν αὐτοῖς τὰ πρὸς ἄλλαν ἀπονεμηθήσεται · εἶεν δ' ἂν οὐχ ἕτεροι  
παρὰ τοὺς προτέρους αἱ δευτέραι : τούτῃ παρὰ τοὺς γινώσκοντας αἱ εὐθεῖς · ἐπεὶ γὰρ τῇ παρὰ Θεοῦ γνώσει ,  
τὸ ἡ εὐθεῖ τὴν διάνοιαν ἔχειν : τούτῃ κατ' οὐδένα τρόπον διεσπασμένην · ἢ κατὰ τὸν Ὀριγένην · οἱ μὲν τὴν γνῶ-  
σιν ἔχοντες : τούτῃ τὴν πίσιν , ἑλέφ δικαιοῦνται ἡ σώζονται · οἱ δὲ ἡ τὸ εὐθεῖ ἐν πράξεσι , τὸν τῆς δικαιοσύ-  
νης ἀπολαμβάνουσι εὐφραίνονται · πλὴν εἰ παρατείνεται τὸ ἔλεος τοῖς γινώσκουσιν τὸν Θεόν , τοῖς μὴ γινώσκουσιν αὐτὸν  
πρόσκαρτοι ἔσονται · λέγει δὲ ἡ ὁ Θεοδώριτος „ Ἀμφότερα περὶ τῶν αὐτῶν εἶρηκε , κατὰ τὸ οἰκεῖον ἰδίωμα τῇ δια-  
γέσει χρυσάμενος · ἐφ' ὃν ἄλλους λέγει τοὺς εἰδότες αὐτὸν , ἄλλους δὲ τοὺς εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ · οὐδὲ τοῖς μὲν τὸν  
ἔλεον , τοῖς δὲ τὴν δικαιοσύνην ἐξήτησεν · ἀλλὰ τὴν τελείαν ἀρετὴν ἐν ἀληθείᾳ δόγμασι ἡ πράξεσιν ἀγαθαῖς ὁ-  
ρισάμενος , τοῖς ταύτην κεκτημένοις τὸν ἔλεον ἡ τὴν δικαιοσύνην ἀπήγγειλεν .

( 3 ) Ἄλλοι δὲ νεώτεροι διδάσκαλοι περιέργως ἐρμηνεύουσι τὸ ῥητὸν τοῦτο „ Λέγεται δὲ ὅτι ἡ ὑπερηφάνεια ἔχει ἐ-  
να ποδάρι μόνον „ Μὴ ἐλθέτω μοι πούς ὑπερηφανίας . Α΄ . διὰ τὴν εἶναι ὡσανῶς ἓνα τέρας ἡ μονοπόδαρον ζῷον .  
Β΄ .



„Καὶ χεὶρ ἀμαρτωλοῦ μὴ σαλεύσαι με.

Ἡ χεὶρ, λέγει, τοῦ ἀμαρτωλοῦ: ἦτοι ὁ ἀμαρτωλὸς, (ἀπὸ μέρους τὸ ὅλον) ὥς μή με σαλεύσῃ· λέγει δὲ ἀμαρτωλὸν ὁ Δαβὶδ τὸν Διάβολον, ἢ τὸν Σαοὺλ, ὡς ὄντα πικράνομον· ἢ καὶ κάθε πονηρόν· σαλεύσαι δὲ δηλοῖ, τὸ νὰ μὲ παραμερίσῃ ἀπὸ τὴν σερραὶν βάσιν τῆς ἀρετῆς. (1)

12: „Ἐκεῖ ἔπεσον πάντες οἱ ἐργαζόμενοι  
ἐν τὴν ἀνομίαν.

Τὸ ἐκεῖ εἶναι, ἀντὶ τοῦ ἐν ἐκείνῳ τῷ τόπῳ, ἢ ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ τῷ ὀρισμένῳ ὑπὸ Θεοῦ· δὲν εἶπε δὲ, ὅτι μέλλουν νὰ πέσουν εἰς χρόνον μέλλον.

τα· ἀλλὰ ὅτι ἔπεσον εἰς χρόνον ἀπερασμένον· ἐπειδὴ μὲ τοὺς προφητικούς ὀφθαλμούς προεῖδεν ὁ Δαβὶδ τὴν πτῶσιν αὐτῶν· ἐργαζομένους δὲ τὴν ἀνομίαν λέγει, τὸν Σαοὺλ καὶ τοὺς τοῦ Σαοὺλ φίλους καὶ κάθε πονηρὸν ἄνθρωπον. (2)

„Ἐξώσθησαν καὶ οὐμὴ δύνωνται στῆ-  
ναι.

Ἐδιώχθησαν, λέγει, οἱ ἀνωτέρω μακρὴν ἀπὸ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ, διὰ τὴν κακίαν καὶ πονηρίαν τοὺς· καὶ λοιπὸν εἰς τὸ ἐξῆς δὲν δύνονται πλέον νὰ σερωθῶν εἰς τὸν Κόσμον τοῦτον καὶ νὰ ζήσουν.

## ΨΑΛΜΟΣ ΛΣ΄.

„Ψαλμὸς τοῦ Δαβὶδ.

Ὁ Ψαλμὸς οὗτος περιέχει νοουθεσίας· διὰ τὴν νοουθεσίαν καὶ συμβουλεύει κάθε ἄνθρωπον, νὰ ὑποφέρει μὴ μακροθύμως καὶ εὐχαρίσως, ὅσα ἐναντία ἤθελαν τῷ ἀκολουθήσουν· νὰ μὴ προσέχη δὲ εἰς τὰς εὐτυχίας·

β'. διὰ τὴν δόξα τοῦ Θεοῦ εἰς ἕνα μόνον ἐλπίζει εἰς τὸν ἑαυτὸν του', ἢ ἀκουμβίζει ὅλος ἐπ' αὐτὸν τοῦ λόγου του· γ'. διὰ τὴν ὡς κατὰ θεμελιωμένη ἢ υπερηφάνεια, πίπτει εὐκολὰ εἰς κάθε ἀταξίαν· διὰ τοῦτο ἢ ὁ Δαβὶδ ἀκολουθῶν λέγει „Ἐκεῖ ἔπεσαν πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν· ἢ ἀνίσως καμμίαν φορὰν σκωθοῦν διὰ τῆς θείας χάριτος, πάλιν ὀκλίγωρα μεταπίπτουν ἀπὸ ἕνα κακὸν εἰς ἄλλο χειρότερον· διὸ λέγει „Ἐξώσθησαν ἢ οὐμὴ δύνωνται εἶναι· (ἐν τοῖς πνευματικοῖς Γυμνάσμασι σελ. 546)

(1) Κατὰ δὲ τὸν Ὀριγένη, χεὶρ ἀμαρτωλοῦ ἢ διαβολικὴ ἐνέργεια ἐστίν.

(2) Ὁ δὲ Χρυσόστομος λέγει „Τὸ ἐκεῖ εἶπεν, ἀ τὴν αὐτὴν τοῦ, ἀπὸ τούτου τοῦ πράγματος: τοῦτέστι τῆς υπερηφανείας, ἢ καὶ ἀντὶ τοῦ ὅπου, ὡς εἶναι τὸ λεγόμενον τοιοῦτον· μὴ γενόμην ἐκεῖ, ἔνθα οἱ σαλευθέντες πίπτουσι, ἢ προσόντες ἐξωθοῦνται, ἢ ἐξωσθέντες, οὐκ ἔτι ἐπακλθεῖν δυνήσονται· ἢ κατὰ τὸν Ὀριγένη ἐκεῖ: τοῦτέστιν ἐν τῇ μέλει λοντι βίῃ, κατὰ τὸ „Ἐκεῖ ἔσαι ὁ κλαυθμὸς ἢ ὁ βρυγμὸς τῶν ἰδόντων· ὁ δὲ θεὸς Ἀμβρόσιος ἐρμηνεύων τὸ ἦν τὸν τοῦτο ἢ τὰ ἀνωτέρω, λέγει „Λε μὴ γένω υπερήφανος, διὰ νὰ μὴν ἁμαρτήσω, ὡς μὴν ἁμαρτήσω, διὰ νὰ μὴ σαλευθῶ· ὡς μὴ σαλευθῶ, διὰ νὰ μὴ πέσω· ὡς μὴ πέσω, διὰ νὰ μὴ κατασυντριφθῶ εἰς τὸν ἄδην· ἢ πάλιν λέγει, ἢ ὑπερηφάνεια δὲν ἤξευρε νὰ σέκεται· ἢ ἂν πέσῃ δὲν ἤξευρε νὰ σηκόνεται· (παρὰ τῇ θύρᾳ μετανοίας) λέγει δὲ ἢ ὁ



χίας, ὅπου ἔχουν οἱ πονηροὶ ἄνθρωποι εἰς τὴν παροῦσαν ζωὴν. (1)

1: „**Μ**ὴ παραζηλῶντες ἐν πονηρευομένοις·  
„νοῖς·

Δύναται μὲν νὰ εἰπῇ τις, ὅτι ἡ παραζήλωσις, εἶναι μίμησις· δύναται δὲ νὰ εἰπῇ, ὅτι παραζήλωσις εἶναι καὶ ἡ παρακίνησις καὶ ὁ ἐρεθισμὸς καθὼς εἶπε καὶ ὁ Θεοδοτίων· μὴ παρερεθίζου· συμβουλεύει λοιπὸν ἐδῶ ὁ Δαβὶδ κάθε Χριστιανὸν, καὶ λέγει εἰς αὐτόν· μὴ μιμῆσαι ὡς ἄνθρωπε, τοὺς πονηρευομένους ἄνθρώπους· μηδὲ ἐρεθίζου καὶ παρακινεῖς εἰς τὸ νὰ λυπηῖσαι, βλέποντας τὰς εὐτυχίας, ὅπου ἔχουν οἱ πονηροί· ἡ δὲ σύνταξις τοῦ παραζήλου ἀδιάφορος εὐρίσκεται, εἴτε μὲ δοτικὴν συνταχθῇ, εἴτε μὲ αἰτιατικὴν κατὰ τὸ ἰδίωμα τῆς Ἑβραϊκῆς διαλέκτου. (2)

„Μηδὲ ζηλοῦ τοὺς ποιοῦντας τὴν ἀνομίαν·

Ἐπειδὴ πολλοὶ βλέποντες τοὺς κακοὺς ἄνθρώπους νὰ εὐτυχῶν, παρακινεῖνται εἰς τὴν νὰ μιμοῦνται τὴν κακίαν τοὺς, ἀπὸ τὴν μικροψυχίαν καὶ ὁ-

λιγοπισίαν τοὺς· διὰ τοῦτο ὁ Προφητὰναξ ἐμποδίζει ἐδῶ τοὺς τοιοῦτους μικροψυχούς ἀπὸ τὸ νὰ μιμοῦνται τοὺς ἀνόμους καὶ πονηρούς· διὰ τὴν μίμησιν τούτων, εἶναι πρᾶγμα ὀλεθρίου καὶ ψυχῶν βλαβέ-  
σατον· εἶναι δὲ ὁ ζήλος μία ὁρεξίς, τοῦ νὰ ἀποκτήσῃ τις ἐκεῖνα τὰ ἀγαθὰ, ὅπου φαίνεται πῶς ἔχει ὁ ἄλλος, κατὰ τὸν Ὁριγένη· τὰττεται δὲ ὁ ζήλος κυρίως ἐπὶ καλοῦ· πολλὰς φορὰς δὲ καὶ ἐπὶ κακοῦ, καθὼς καὶ ἐδῶ τῶρα· ἡ τὸ μὴ ζήλου θέλει νὰ εἰπῇ, ἀντὶ τοῦ, μὴν ἐπαυῖς μηδὲ εὐχεσθαι νὰ παρομοιωθῇς καὶ σὺ με τοὺς ἀνόμους ἄνθρώπους· (3)

2: Ὅτι ὥσει χορτὸς ταχὺ ἀποξηρανθή-  
„σονται, καὶ ὥσει λάχανα χλόης τα-  
„χὺ ἀποπεσοῦνται·

Ἐδῶ βάλλει τὴν αἰτίαν ὁ Δαβὶδ, διὰ τὴν ὁποίαν δὲν πρέπει νὰ μιμῆται τις τοὺς πονηρούς· διὰ τὴν, λέγει, αὐτοὶ οἱ πονηροὶ, ὥσαν τὸ χορτὰρι τῶν δομάτων ὀγλίγωρα ξηραίνονται, μὲ τὸ νὰ μὴν ἔχουν ρίζαν βαθεῖαν· καὶ ὥσαν τὰ χλωρὰ λάχανα ὀγλίγωρα φθείρονται· λάχανα δὲ χλόης εἶναι,

Θεοδώριτος „Οἱ εἰς ἐκεῖνο τὸ τέλος καταπίπτοντες, ἀναστῆναι λοιπὸν ἢ εἰς τὴν ἑτέραν ὁδὸν τῆς ἀρετῆς δραμεῖν οὐ δυνήσονται· τούτοις ἔοικε τὰ εἰρημένα ἐν τῷ ἔκτῳ Ψαλμῷ· ὅτι οὐκ ἐσιν ἐν τῷ θανάτῳ ὁ μνημονεύων σου· ἐν δὲ τῷ αἵματι τίς ἐξομολογήσεται σοί;

(1) Σημειώται, ὅτι ὁ Ψαλμὸς οὗτος μὲ τὸ νὰ ᾄδειν ἡθικώτατος, διὰ τοῦτο εἶναι ἢ ἀλφαβητικός· ἦτοι εἰς τὰς ἀρχὰς τῶν στίχων αὐτοῦ, ἐτίθεντο τὰ εἰκοσιδύο στοιχεῖα τοῦ Ἑβραϊκοῦ Ἀλφαβήτου· ἢ ὅρα τὸ νεοτύπωτον Ψαλτήριον τοῦ Λιτίνου.

(2) Ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει „Εἰκότως μετὰ τὸν προηγουμένον οὗτος τέτακται· δείξας γὰρ ἐν ἐκείνῳ τοῦ παρανόμου τὸν βίον ἢ τὴν καταστροφὴν (ἐκεῖ γὰρ φησὶν ἔπεσον πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν) νῦν ἀποτρέπει τοῦ ζηλοῦσαι τὸν ὅμοιον·

(3) Κατὰ δὲ τὸν Ὁριγένη „Διαφέρει τὸ ζηλοῦν ἢ τὸ παραζηλοῦν· παραζηλοῦν μὲν γὰρ λέγεται τὸ ἐρεθίζειν ἢ κινεῖν εἰς ζηλοτυπίαν· ὅπου τὸ „Παραζηλώσαν με ἐπ’ οὗ Θεῷ· τουτέστιν ἐκίνησαν ἐν ἐμοὶ ζήλον, ἢ ὅσον εἰς ὁρμήν με ἤρεθισαν εἰδωλολατρῶντες· ζηλοῦν δὲ εἰς τὸ βούλεσθαι ἢ ἑαυτῷ ὑπάρχειν, ὃ παρεῖναι τῷ πέλας νεώτερον ἀγαθόν· τοῦτο οὖν λέγει, μὴτε ἑτερον ἐρέθιζε πονηρευόμενον, πρὸς τὸ ἀναστῆναι αὐτὸν κατὰ σοῦ· ἢ γοῦν μὴ ποιήσης τοιαῦτα, ὥς τὸν πονηρὸν, ζῆλον λαβεῖν κατὰ σοῦ· ἐπεὶ συνεπιβουλεύεσσι... μὴτε πάλιν μιμοῦ, ἢ μακάριζε τοὺς τοιοῦτους· ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος οὕτως ἠρμήνευσε „Μὴ ζήλου τοὺς τοιοῦτους φησὶ, μηδὲ κατερεθίζου πρὸς μίμησιν τῶν φιλαμαρτημένων, καὶ εἰ δοκοῖεν ἔχειν τὰς εὐγὰς τῷ παρόντι βίῳ τρυφᾷ· καὶ ἴδως ἀσεβῆ εὐπράττοντά, φησὶ, φεύγε τὴν ἰσοτροπίαν εἰς τὰ ἐσόμενα βλέπων· οὐ γὰρ ἐν τούτοις ἔσαι διηνεκὴς·



και, τὰ χλοάζοντα καὶ ἀναθάλλοντα ἢ τὰ ὄν-  
τα ἀπὸ τοῦ εἶδους τῆς χλόης διὰ τὴν αὐτὰ ὀγλίω-  
ρα ξηραυόμενα, πίπτουν καὶ διαφθείρονται.

3: „Ἐλπίσον ἐπὶ Κύριον καὶ ποίει χρη-  
στοτητα.

Ἐλπίζε, λέγει, ὦ ἄνθρωπε, ὅτι δὲν θέ-  
λει παραβλέπει ὁ Κύριος τοὺς κόπους τῶν ἐνερ-  
γῶν καὶ διὰ τοῦτο ἐργάζου καὶ σὺ τὸ καλὸν  
καὶ τὴν ἀρετὴν τοῦτο γὰρ σημαίνει ἡ χρηστότης ἐ-  
νώ, κατὰ τὸν Ὠριγένη.

„Καὶ κατασκηνώσου τὴν γῆν.

Ἐν ἐσὺ, λέγει, ἐργάζεσθαι τὴν ἀρετὴν  
Χριστιανῶν ὡς ὅπως θέλεις κατοικήσεις εἰς τὴν γῆν  
ταύτην ὅτι καὶ ἔχεις φύλακά σου τὸν ἰδίον  
Θεόν. (1)

„Καὶ ποιμανθήσῃ ἐπὶ τῷ πλούτῳ αὐ-  
τῆς.

Ἐν ἐσὺ, λέγει, ἄνθρωπε, κάμνης τὸ  
καλὸν, θέλεις ποιμανθῆς ἀπὸ τοῦ Θεοῦ μὲ τὰ ἀ-  
γαθὰ τῆς γῆς ὡς ὅπου νὰ ἀπολαμβάνῃς μὲν,  
ὅσα εἶναι χρήσιμα, νὰ ἀπέχῃς δὲ ἀπὸ ὅλα, ὅ-  
σα εἶναι βλαβερὰ. (2)

4: „Κατατρώψῃσόν τοῦ Κυρίου, καὶ  
„ὄσῃ σοι τὰ αἰτήματα τῆς καρδίας  
„σου.

Πλύκαينه, λέγει, ὦ ἄνθρωπε, τὴν καρδί-  
αν σου εἰς τὸν Κύριον μὲ τὴν πρὸς αὐτὸν ἀχόρτα-  
σον ἀγάπην ἢ μὲ τὴν ἀχόρτασον μελέτην τῶν θεί-  
ων του λόγων, καὶ μὲ τὴν ἐργασίαν τῶν ἁγίων του  
ἐντολῶν καὶ θέλει σοι δώσει ὁ Κύριος καθε σω-  
τήριον ζήτημα τῆς καρδίας σου διὰ τὴν ἀγαπῶντας  
ἐσὺ τὸν Θεόν, βέβαια δὲν θέλεις ζητήσεις παρ'  
αὐτοῦ καλὴν ζήτημα ἀνάξιον τοῦ Θεοῦ τὸ δῶν  
δὲ, εἶναι ἀντὶ τοῦ δώσει εὐκτικὸν ἀντὶ ὀριστικοῦ  
μειλλοντος καθ' ὅτι καὶ τὰ εὐκτικά πάντα, μέλ-  
λοντος σημασίαν ἔχουσι κατὰ τοὺς Γραμματι-  
κούς. (3)

5: „Ἀποκάλυψον πρὸς Κύριον τὴν ὁδόν  
„σου.

Ὁδὸν ἐδῶ πρέπει νὰ νοήσωμεν πῶς ὀνο-  
μάζει ὁ θεὸς Δαβὶδ, τὴν πολιτείαν καὶ ζωὴν  
τὴν ὁποίαν προσάγει νὰ ἔχη καθε εὐσεβὲς, ἀξίαν  
τῆς ἐπισκοπῆς καὶ θεωρίας τοῦ Θεοῦ. „Γινώ-  
σκει γὰρ φησὶ Κύριος ὁδὸν δικαίων καὶ ζητεῖ τὴν  
τούτου ἐρμηνείαν ἐν τῷ πρώτῳ Ψαλμῷ ψ. 6: (4)

„Καὶ ἔλπισον ἐπ' αὐτόν, καὶ αὐτὸς  
„ποιήσει.

Πά-

(1) Κατὰ δὲ τὸν Ὠριγένη τοῦτο ἀναγωγικῶς ἐρμηνεύεται ἥτοι κατοίχει περὶ τὴν σὴν γῆν, προσδιατρέβων τῇ  
τῆς ψυχῆς ἐπιμελείᾳ καὶ γεωργίᾳ, ὅτι, ὁ ἄνθρωπος, τοῦτο καὶ θερίζει.

(2) Ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος λέγει, „Ἡ τὸ κατασκηνώσῃς γῆν δὲ ἐκείνην λέγει, τὴν  
τοῖς πράσινοις ἐπιγεγεμένην ἢ ἡ γεγενῆσθαι ποιμανθήσῃ φησὶν ἐπὶ τῷ πλούτῳ αὐτῆς. πλοῦτος δὲ τῆς ἀνω πόλε-  
ως, ἢ τῶν θείων χαρισμάτων ἀμφιλαφὲς χορηγία. ὁ δὲ Ἀμμώνιος λέγει, „Ποιμανθήσῃ ὑπὸ ποιμένι καλῷ, εἰ τις  
πλοῦτος ἐστὶν ἐν ἀνθρώποις θείων δογμάτων τούτων καρποῦμενος (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ).

(3) Ὁ δὲ Ἀμμώνιος λέγει, „Κατατρώψῃ δὲ τοῦ Κυρίου, ὁ τῆς ψυχῆς τὰ αἰσθητήρια κεκαθαυμένους, ὡς δύνανθαι  
ἐσθίειν τὸν ζῶντα ἄρτον καὶ τὰς ζωοποιούς αὐτοῦ σάρκας, πίνειν τε τὸ σωτήριον αὐτοῦ αἶμα ὅπως ἐνταῦθα κατα-  
τρώψῃ, αἰτῇ καὶ τὰ μελλόντα, ἃ ὁφθαλμοὶ οὐκ εἶδε καὶ οὐκ ἤκουσεν (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ) ὁ δὲ Κύριλλος  
λέγει, „Τρυφή τοιχοῦν τὸ ἐνοικον ἔχειν τὸν τὰ πάντα ζωογονῶντα τοῦ Θεοῦ λόγον τὸν ἄρτον τῆς ζωῆς τὸν ἐξ οὐ-  
ρα οὐ καταβάλλοντα καὶ ζωὴν διδόντα τῷ κόσμῳ αὐτὸν ἔχοντες ἐν ἑαυτοῖς λήφονται πάντως τὰ αἰτήματα τῆς ἑαυτῶν  
καρδίας (αὐτοῦ).

(4) Ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει, „Τῷ Θεῷ φησὶ καὶ αὐτὸν καὶ τὰς σὰς πράξεις ἀνάθου καὶ τὴν παρ' αὐτοῦ πρόσμενη βο-  
πλήν.



„Καὶ Ἐλπίσον ἐπὶ αὐτόν, καὶ αὐτός  
„ποιήσει.

Πάλιν καὶ ἐδῶ παρακινεῖ κάθε ἄνθρωπον ὁ  
Προφητάναξ νὰ ἔχη τὴν ἐλπίδα του πρὸς τὸν Θε-  
ὸν, ὡς ἀναγκαίαν εἰς τὰς θλίψεις, ὅπου τῷ ἀκο-  
λουθοῦν· διὰ τὴν μὴ εἰς Θεὸν ἐλπίς ἐλαφρόνει  
τὸν πόνον τῶν θλίψεων· καὶ ὁ Θεὸς, λέγει, εἰς  
τὸν ὅποιον ἔχει τινὰς τὴν ἐλπίδα του, αὐτὸς θέ-  
λει τῷ δώσει ἐκεῖνα τὰ καλὰ, ὅπου ἐλπίζει· καὶ  
ἐκεῖνα τὰ συμφέροντα, ὅπου ζητεῖ παρ' αὐ-  
τοῦ. (1.)

6: „Καὶ ἐξοίσει ὡς φῶς τὴν δικαιοσύνην  
„σου.

Δικαιοσύνην ἐδῶ πρέπει νὰ νοήσωμεν τὴν  
δικαίαν ἀπόφασιν· ὁ Θεὸς, λέγει, θέλει δώσει  
αἱ ἄνθρωπε, τὴν περὶ σοῦ δικαίαν ἀπόφασιν,  
λαμπρὴν ὡς τὸ φῶς, ἐμπροσθεν εἰς ὅλους τοὺς  
ἀνθρώπους· „Ὁ Πατήρ σου γὰρ φησὶν ὁ βλέ-  
πων ἐν τῷ χρυτῷ, αὐτὸς ἀποδώσει σοι ἐν τῷ  
φανερῷ (Ματθ. 5: 4.) ἢ θέλει ἐκβάλει τὴν αἰ-  
ρατὴν σου εἰς τὸ μέσον, δημοσιεύων αὐτὴν εἰς τοὺς  
ἀνθρώπους ὡς φῶς καθαρὸν· καὶ ἀνακηρύττων αὐ-  
τὴν εἰς τὸν πρέποντα καιρὸν.

„Καὶ τὸ κρίμα σου ὡς μεσημβρίαν.

Ἐκεῖνο ὅπου εἶπεν ἄνωτέρω, λέγει τὰς αἰ-  
κίας ἐδῶ· ἤθουν ὅτι θέλει φανερόσει ὁ Θεὸς εἰς  
τὸν Κόσμον ὡς μεσημβρίαν, τὴν περὶ σοῦ δικαί-  
αν ἀπόφασιν· μεσημβρίαν δὲ ὀνομάζει, τὸ λαμ-  
πρότατον, καὶ δυνατώτατον φῶς τῆς ἡμέρας· ἡ  
κρίμα ἐννοεῖ ἐδῶ τὴν πολιτείαν· ὁ Θεὸς, λέγει,  
θέλει δημοσιεύσει εἰς ὅλους τὴν πολιτείαν ἐκείνην,  
ὅπου ἐσὺ ἔκρινας καὶ ἐπροτίμησας, ὡς τὸ με-  
σημέρι· διὰ τὴν τὸ μεσημέρι εἶναι εἰς ὅλους φανερὰν  
διὰ τὴν λαμπρότητα.

7: „Υποτάγηθι τῷ Κυρίῳ καὶ ἰκετεύσον  
„αὐτόν.

Τότε ἐσὺ ἄνθρωπε ὑποτάσσεσαι εἰς τὸν  
Κύριον, ὅταν φυλάττῃς τὰς ἐντολάς του· ἢ καὶ ὅ-  
ταν δὲν γογγύζῃς, ἀλλὰ ὑποφέρῃς εὐχαρίστως τὰς  
συμφορὰς καὶ θλίψεις, ὅπου σοὶ ἀκολουθοῦν· πα-  
ρακάλεσον δὲ λέγει τὸν Κύριον, διὰ νὰ ἐλεηθῇς  
καὶ νὰ σκεπασθῇς παρ' αὐτοῦ. (2.)

„Μὴ παραζηλῶν ἐν τῷ κατευοδουμέ-  
„τῳ ἐν τῇ ὁδῷ αὐτοῦ, ἐν ἀνθρώποις  
„ποιοῦντι παρανομίαν.

Τοῦτο τὸ ῥητὸν ὁμοίον μὲν εἶναι με-  
τὰ τὸ „μὴ παραζηλῶν ἐν πονηρουμένοις, μὴδὲ  
ζήλου τοὺς ποιοῦντας τὴν ἀνομίαν, φανερώτερον  
ὁμῶς καὶ καθαρώτερον ἀπὸ ἐκεῖνο· διὰ τὴν εἰπὼν  
πρὸ-

πὴν· αὐτὸς γὰρ οἷα δικαστὴς ἐξοίσει δικαίαν τὴν ψῆφον ἢ ἀνακηρύξει σε ἢ λαμπρὸν ἀπεργάσεται, ὡς εἶναι δῆλον  
ἀπασιν, καθὼς τῆς Μεσημβρίας τὸ φῶς· ἢ ὁ Ὁριγένης· „Ὁ πὴν ἐν χρυτῷ δικαιοσύνην βλέπων Θεὸς, ἐξοίσει  
αὐτὴν ὅτε φανερώσει τὰς βουλὰς· ἢ ὁ ἐν τῇ κρίσει διαλάμπων ὡς μεσημβρίαν ἔξει τὸ κρίμα.

(1)· Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος λέγει· „Ἐλπίσον ἐπὶ αὐτόν, αὐτὸς δὲ τί ποιήσει· ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι ἐμφανῆ κατα-  
στήσει· ἢ οἷον περὶ σπουδαίου ἀποφανεῖ, λαθεῖν οὐκ ἐστὶν τῆς οἰκίας ἐξωτίας τὸ κάλλος· ἔσαι γὰρ ἀπασιν ἐναρχὴς ἢ δι-  
καιολογισμοῦ, δίκην φωτός ἀνυπόκριτος· ἢ φωτὸς μεσημβρινοῦ.

(2)· Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος λέγει· „Δύο δὲ ταῦτα τίθεισιν ἀγιογραφικὰ κατερθώματα, ἢ οἷον ἀλλήλων ἐχόμενα· τὸ  
ὑποτάττεσθαι τῷ Κυρίῳ, ἢ τὸ ἰκετεύειν αὐτόν· ἐν μὲν γὰρ τῷ ὑποτάττεσθαι τῷ Κυρίῳ, πάσης ἐντολῆς νο-  
εῖται πληρώσις· εἴκει γὰρ τοῖς αὐτῶν νόμοις, ἢ τρυφερὰ ἢ εὐνὴν ὑποφέρει τὸν ἀρχαῖον, ὁ δὲ ἄλλοις τοῖς Δεσπο-  
τικαῖς ἐνεδοκίμει, ἀλλὰ μὴ ἀπειθείας καταδικάζομενος ὑπομένειν γραφὴν· ἐν δὲ τῷ ἰκετεύειν αὐτόν, τὸ δευλο-  
γεῖν ἐστὶν ἢ τὰς εὐρύθλους ἀναφέρειν φῶς, συμπεπλεγμένως εὐχῆς, ἢ οἷον τινος ἰσχυροῦ θυμολογίου τῆς τῶν ἔρ-  
γων παιδεύσεως συνευδοκίας παρὰ Θεῷ· κατὰ δὲ Ὁριγένην, ὑποταγὴν ἐνταῦθα λέγει τὴν τῶν κακῶν ἀνα-  
χώρησιν· οὐδεὶς γὰρ ἀμαρτανῶν ὑποτάσσεται τῷ Κυρίῳ.



πρότερον ὁ Δαβὶδ μὴ μνησθῇ τὸν ἄνθρωπον ἐκείνον, ὅπου εὐδοῦται εἰς τὴν ζωὴν του, ἀκολουθῶνς ἐδῶ χωρίζει διὰ ποῖον ἄνθρωπον λέγει· ἦγουν διὰ τὸν παρρηνομον· ἐπειδὴ τὸν δίκαιον ἄνθρωπον, ὅπου εὐδοῦται εἰς τὰ ἔργα του, πρέπει νὰ μνησθῇ καθε εὐσεβής·

8: „Παῖσαι ἀπὸ ὀργῆς καὶ ἐγκατάλιπε  
ἡ θυμὸν.

Ἐάν ἐσὺ, λέγει, βλέπῃς τοὺς ἀδίκους καὶ πονηροὺς ἄνθρώπους νὰ εὐτυχοῦν, μὴ θυμῶσαι καὶ ὀργίζεσαι, μῆτε ἐναντίον αὐτῶν, ἐπειδὴ ἔξω ἀπὸ τὴν ἀξίαν τοὺς εὐτυχοῦν· μῆτε ἐναντίον τοῦ ἑαυτοῦ σου· διὰ τί μὲ τὸ νὰ ἀγαπᾷς τὴν ἀρετὴν, περισσότερον δυσυχεῖς· ἕνα δὲ καὶ τὸ αὐτὸ σημαίνουσιν ἐδῶ ἡ ὀργὴ καὶ ὁ θυμὸς· εἶδὲ καὶ τὴν διαφορὰν τούτων ζητεῖς, ὅρα ταύτην ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ ἔκτου Ψαλμοῦ. ( 1 )

„Μὴ παραζηλοῦ ὥστε πονηρεύεσθαι.

Ἐπειδὴ παραζηλεῖ τινὰς καὶ παρακινεῖται πρὸς μίμησιν καὶ τοῦ κακοῦ καὶ τοῦ καλοῦ· διὰ τοῦτο ἐδῶ ὁ Δαβὶδ ἐμποδίζει τὴν τοῦ κακοῦ μίμησιν μόνον, καὶ ὄχι τὴν τοῦ καλοῦ· βλέπε δὲ ὡς ἀναγνώσας, ὅτι ἐπειδὴ ὁ Ψαλμὸς ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ Ψαλμοῦ εἶπε, „Μὴ παραζηλοῦ, μὲ ἀσαφῆ καὶ δυσκολονόητον φράσιν, διὰ τοῦτο παρακάτω σαφέστερον καὶ καθαρώτερον τοῦτο ἔγραψε· τῶρα δὲ ἐδῶ, μὲ τελειότητα αὐτὸ ἔσαφηνίσει· πολλὰς φορὰς δὲ τὰ αὐτὰ λόγια λέγει, καὶ ἔνω καὶ κάτω τὰ ἴδια εἴρει, θέλωντας νὰ καμῇ

τὴν διδασκαλίαν του βαβαιοτέραν εἰς τὰς ψυχὰς τῶν ἀκροατῶν, μὲ τὴν τῶν αὐτῶν λόγων συνέχειαν·

9: „Ὅτι οἱ πονηρευόμενοι ἐξολοθρευθή-  
σουται.

Ἐδῶ προσθέττει τὴν αἰτίαν ὁ Δαβὶδ, διὰ τὴν ὁποῖαν τινὰς δὲν πρέπει νὰ πονηρεύεται· διὰ τί, λέγει, οἱ πονηρευόμενοι θέλουν ἐξολοθρευθῶν· ἕνα μὲν, διὰ τὴν κινδυνεύουσαν κατὰ τὸ σῶμα καὶ ἄλλο δὲ διὰ τὴν κινδυνεύουσαν καὶ κατὰ τὴν ψυχὴν· ( 2 )

„Οἱ δὲ ὑπομένοντες τὸν Κύριον, αὐτοὶ  
κληρονομήσουσι γῆν.

Ἐκεῖνοι, λέγει, ὅπου εὐχαρίστως ὑπομένουν τοὺς πειρασμοὺς, προσμένοντες τὴν παρὰ τοῦ Κυρίου βοήθειαν, αὐτοὶ θέλουν κληρονομήσουν τὴν γῆν ἐκείνην τῶν προτέρων, καὶ τὴν ἐπουράνιον κατοικίαν· πολλὰς φορὰς δὲ οἱ τοιοῦτοι κληρονομοῦν καὶ τὰ ἀγαθὰ τῆς προσκαίρου γῆς ταύτης, ζῶντες μακροχρόνιον ζωὴν· εἶναι γὰρ καὶ γῆ ἐπουράνιος, καθὼς εἶναι καὶ Ἱερουσαλὴμ ἐπουράνιος. ( 3 )

10: „Καὶ ἔτι ὀλίγον, καὶ οὐμὴ ὑπάρξει ὁ  
ἁμαρτωλὸς.

Ὁ ἁμαρτωλὸς, λέγει, ἄνθρωπος, δὲν θέλει μακροχρονίσει εἰς τὴν γῆν ταύτην· ἐπειδὴ καὶ θέλει εὐσεβεῖν ἢ πονηρίαν του, καὶ φαίνεται ὅτι π

μα·

(1) Λέγει δὲ ὁ Θεὸς Κύριλλος „Τῶν παθῶν, τινὰ μὲν οὐκ ἵπται εἰς πολλοὺς, ἀλλὰ ἢ οἱ τυχόντες ἀπέβαλον αὐτὰ προκάπτοντες· τὸ δὲ μισθὸν τούτου πάθος ἢ ὀργὴ, ἐκκαίει ἢ τοὺς δοκούντας εἶναι φρονίμους· ἢ παρασσεύει οὐ τινὰ μὲν, τινὰ δὲ οὐ· ἀλλὰ κινδυνεύει λέγειν, πάντας ἀνθρώπους, πάρεξ τοῦ τελείου, ἐάν που εὐσεβεῖ τις τέλει.

(2) Ὁ Θεὸς εἶπεν ὁ Θεὸς Κύριλλος „Οἱ πονηρευόμενοι ἐξολοθρευθήσονται· ἐν τῷ αἰῶνι δηλαδή τῷ μέλλοντι, ἐξολοθρευθῆναι δὲ ἐστὶ τὸ ἐκπεσεῖν ἐκ Θεοῦ· ἴδιον μὲν τοι κακὸν ἐστὶν ἡ πονηρία κατὰ τὰς λοιπὰς ἁμαρτίας· ἐνθεν θαυμασίας ὁ λόγος, ἄλλον μὲν εἶπε τὸν ἁμαρτωλὸν, ἄλλον δὲ τὸν πονηρὸν· σύντρεφόν φησι τὸν βραχίονά τοῦ ἁμαρτωλοῦ ἢ πονηροῦ· ὁρίεται δὲ τινες τὴν πονηρίαν οὐκ ἀγενεῖς, εἶναι ἐκούσιον κακοποιεῖν· ἄλλο γὰρ ἐστὶ κατὰ τὴν ἁμαρτίαν κακοποιεῖν· ἢ οἰονεὶ νικῶμενον, ἢ ἄλλο, αὐτὸ τοῦτο θέλειν κακῶς ποιῆσαι· ὅπερ ἐστὶ πονηρία· διὸ καὶ ὁ Δαβὶδ πονηρὸς λέγεται.

(3) Διὰ τοῦτο ἢ ὁ Θεὸς Κύριλλος εἶπεν „Τῶν ἐλπίδων, ὅτι τὴν τοῖς ἁγίοις εὐτρεπισμένην κληρονομίαν αὐτοῖς καὶ τῶν ἁγίων κληρονομία, ἢ ἵνα τοῖς ἁγίοις καὶ τοῖς ἁμαρτωλοῖς ὁ Θεὸς.



μακροχρονεῖ· εἶπομεν δὲ, ὅτι φαίνεται ὁ ἁμαρτωλὸς ὅτι μακροχρονεῖ· ὅχι ὡς πρὸς τὴν ἐδικήν μας μακροθυμίαν· ἀλλὰ ὡς πρὸς τὴν μακροθυμίαν τοῦ Θεοῦ, ἥτις ἀφίνει πολλακίς τοὺς τοιοῦτους, καὶ μακροχρονοῦν· ( 1 )

„Καὶ ζητήσεις τὸν τόπον αὐτοῦ καὶ οὐμὴ εὖρης.

Θέλεις ζητήσεις, λέγει, τὸν τόπον τοῦ ἁμαρτωλοῦ, καὶ δὲν θέλεις τὸν εὖρης καὶ διὰ τί αὐτὸς ἀπέθανε, καὶ διὰ τί οὗτος αὐτοῦ εὐθὺς ἐγενεν ἄλλου ζῶντος ἀνθρώπου.

11: „Οἱ δὲ πραεῖς κληρονομήσουσι γῆν.

Οἱ μακρόθυμοι, λέγει, καὶ ὑπομονητικοὶ καὶ νικῶντες τὸ πάθος τῆς ὀργῆς, αὐτοὶ θέλουν κληρονομήσουν τὴν γῆν· τοῦτο γὰρ καὶ ὁ Σωτὴρ εἶπεν ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις „Μακάριοι οἱ πραεῖς ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσι τὴν γῆν (· Ματθ' ε' . 5 .) ἐκεῖνα γὰρ τὰ λόγια, ὅπου ἐλάλησεν ὁ Κύριος διὰ τοῦ Δαβὶδ καὶ τῶν Προφητῶν πρότερον, ταῦτα τὰ ἴδια καὶ διὰ τῆς ἐδικῆς του γλώσσης ὕψερρον ἐβεβαίωσε· πρεπόντως δὲ θέλουν κληρονομήσουν οἱ πραεῖς τὴν παντοτινὴν γῆν· ἐπειδὴ τὴν πρόσκαιρον ταύτην γῆν, καὶ τὰ τῆς γῆς ταύτης ἀγαθὰ ὑσέρονται πολλακίς, διὰ τὴν πραότητα καὶ ἀπεριέργειαν ὅπου ἔχουν.

„Καὶ κατατρυφήσουσιν ἐπὶ πλῆθει εἰρήνης.

Θέλουν εὐτρυφήσουν, λέγει, οἱ πραεῖς τὴν εὐτυχισμένην ἐκείνην καὶ μακαρίαν γῆν μετὰ πολλὴν εἰρήνην „Ἐκεῖ γὰρ ἀπέδωκε (ἤγουν ἔφυγε) ὁδὴν λύπη καὶ σαναγμὸς κατὰ τὸν Ἡσαΐαν· (Ἡσ. λέ' . 10 .)

12: „Παρατηρήσεται ὁ ἁμαρτωλὸς τὸν δίκαιον, καὶ βρυξέι ἐπ' αὐτὸν τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ.

Λοξὰ, λέγει, καὶ τραχὺ θέλει ἰδῆ ὁ ἁμαρτωλὸς τὸν δίκαιον, πονηρὰ συλλογιζόμενος κατ' αὐτοῦ· καὶ θέλει τρυξέι καὶ πριονίσει τὰ ὀδόντια του, ζητῶν νὰ μασσήσῃ τὰς σάρκας του· τὸ ὁποῖον τοῦτο εἶναι ἓνα σημεῖον τῆς μεγάλης μανίας καὶ τοῦ μίσους, ὅπου ἔχει εἰς τὴν καρδίαν του· νοεῖται δὲ ἁμαρτωλὸς καὶ ὁ Διάβολος, ὁ ὁποῖος παρατηρεῖ τοὺς δίκαιους, καὶ τρυξέι νοητῶς τοὺς ὀδόντας του ἐναντίον τους.

13: „Ὁ δὲ Κύριος ἐκγελάσεται αὐτόν· ὅτι „προβλέπει ὅτι ἤξει ἡ ἡμέρα αὐτοῦ.

Ὁ Κύριος, λέγει, θέλει ἐξευτελίσει τὸν ἁμαρτωλὸν ἄνθρωπον, ἢ καὶ τὸν Διάβολον, ὡς ἀσθενῆ καὶ ἀδύνατον, καὶ διὰ τί δὲν εἶναι ἄλλο, παρ' ἐξ πονηρὸς μόνον· ἐπειδὴ καὶ προβλέπει, καθ' ὃ προγνώσκει τῶν πάντων, ὅτι θέλει ἔλθῃ ἡ ἡμέρα τῆς καταστροφῆς καὶ τοῦ ἀφανισμοῦ του· διὰ τοῦ θανάτου δηλαδὴ, καὶ διὰ τῆς αἰωνίου κολάσεως· ( 2 )

14: „Ρομ-

(1) Εἴτε δὲ ὁ ἅγιος Κύριλλος „Βραχύς λίαν ὁ ἀνθρώπου βίος, ἢ ὁ τῆς τοῦ ζωῆς σώματος συνέσταται χρόνος· οὐκ ἔστι οὔτε αὐτὸς ὁ τῆς ζωῆς πέλει κατελημμένος τὸν ἑαυτοῦ τόπον ὀφείλει μεταχωρήσει γὰρ πᾶσι εἰς αἶδου· οὔτε μὴν οἱ ζῶντες ἔτι τὸν αὐτοῦ ἐπιγνώσονται τόπον· χιχονομικώτατα δὲ λίαν ὁ Δαβὶδ ἀντιπαρεξάγει ταῖς τῶν παρ' αὐτοῦ κολάσεσι, τὰ τῶν ἁγίων γέγρα· ἀνοῖα γὰρ διὰ τούτων αὐτοὺς εἰς ἔφεσιν εἰς ἀνδρίας πνευματικῆς, δι' ἧς ἂν γένοιτο κατορθοῦν πάντα τρόπον ἀρετῆς.

(2) Ἄλλος δὲ λέγει „Ὁ ἁμαρτωλὸς, φησιν, οὐ φέρεται τοῦ δικαίου τὴν ἀρετὴν, ἐλεγχον αὐτὴν τῆς ἰδίας μοχθηρίας ἡγούμενος· διὸ ἐπιτρεῖ, πῶς αὐτὸν καταβαλεῖ· ὅπερ ὁ μὲν δίκαιος ἀγνοεῖ, ὁ δὲ πάντα βλέπων Θεὸς, ἕως ἐπὶ τοῖς ματαίοις αὐτοῦ γελᾷ λογισμοῖς· ἐπειδὴ δὲ μέχρι θανάτου τὴν ἐπιβουλήν κινήσῃ τῇ τὴν πειρίαν διὰ Θεοῦ ἐλπίσῃ (ἢτοι τῇ δικαίᾳ) τνικαυτα τὴν ἐπιβουλήν αὐτοῖς περιγρῆπει πειρομένοις (ἐν τῇ ἐκδοδ· Σειρ·.)



14: Ῥομφαίαν ἐσπείσαντο οἱ ἁμαρτωλοί·  
 „ἐνέτειναν τοξὸν αὐτῶν τοῖ καταβα-  
 „λιν πτωχὸν καὶ πένητα, τοῖ σφάζει  
 „τοὺς ἐμμεῖς τῇ καρδίᾳ.

Οἱ ἁμαρτωλοί, λέγει, καὶ πονηροὶ ἄνθρωποι, μὴ υποφέροντες ὥστε νὰ βλέπουν τοὺς δικαίους καὶ ἀπονηρεύτους ἀνθρώπους, ἐτράβιξαν μὲν μάχαιραν, διὰ νὰ σφάζουν αὐτούς· ἐνέτωσαν δὲ τοξάρι διὰ νὰ τοὺς σατίευσουν· διὰ τί τὴν δικαιοσύνην καὶ ἀρετὴν τῶν δικαίων, τὴν νομίζουν ἐλεγκτὸν τῆς κακίας τῶν· μὲ τὴν διαφορὰν δὲ τῶν ἁμαρτιῶν, ἐφάνερωσεν ὁ Ψαλμωδὸς αἰνιγματωδῶς, τὰς διαφοροὺς ἐπιβουλάς τῶν ἁμαρτωλῶν· πτωχὸν δὲ καὶ πένητα ἀδιαφόρως εἶπεν ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν, πρὸς ἔμφασιν περισσοτέραν ἐλέους καὶ συμπαθείας. (1)

15: „Ἡ Ῥομφαία αὐτῶν εἰσέλθοι εἰς τὰς  
 „καρτίας αὐτῶν, καὶ τὰ τέσσα αὐτῶν  
 „συντριβεῖν.

Αἱ ἐπιβουλαί, λέγει, τῶν ἁμαρτωλῶν, ἐναντίον τοὺς ἔχουν νὰ γυρίσουν· καὶ θέλουν πέσουν οἱ ἔτι εἰς τὸν λάκκον ἐκείνου, ὅπου ἔσκαψαν διὰ τοὺς ἄλλους· καταρτάται δὲ αὐτοὺς ὡς πονηροὺς ὁ Δαβὶδ· ἐπειδὴ, κατὰ τὸν λόγον τοῦ Κυρίου „ Πάντες οἱ λαβόντες μάχαιραν, ἐν μάχαιρᾳ ἀποθάνουσιν· (Ματθ. κς΄. 52.) μάχαρι δὲ καὶ τοξάρι τῶν ἁμαρτωλῶν, ἡμποροῦν νὰ ᾔναι καὶ αἱ δόλια γλῶσσαι τῶν κατὰ τὸν Δίδυμον· καθὼς ἀλλαχοῦ ὁ ἴδιος Δαβὶδ λέγει, „ Οἱ ὀδόντες αὐτῶν ὅπλα καὶ βέ-

λη, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν μάχαιρα ὀξεῖα· (Ψαλ. νς΄. 6.) ἡ ἴδια λοιπὸν γλῶσσαι τοὺς, ἔχει, λέγει, νὰ θανατώσῃ τοὺς ἁμαρτωλοὺς· καὶ τὰ χεῖλη τῶν θέλουν σβεσθοῦν μὲ τὸν θάνατον.

16: „Κρεῖττον ὀλίγον τῷ δικαίῳ ὑπὲρ  
 „πλούτου ἁμαρτωλῶν πολύν.

Εἰς τὸν δίκαιον, λέγει, ἄνθρωπον, καλλίτερον νομίζεται τὸ νὰ ἔχῃ ὀλίγα τινὰ ἄσπρα καὶ ὑποστατικὰ μὲ δικαιοσύνην, παρὰ τὸ νὰ ἔχῃ πλοῦτον πολύν μὲ ἀδικίαν καὶ ἀρπαγὴν· καθὼς ἔχουν αὐτὸν οἱ ἁμαρτωλοὶ καὶ πλεονέκται ἄνθρωποι· διὰ τοῦτο δὲν πρέπει νὰ παρακληθῶμεν· ἡγοῦν νὰ παρακινούμεθα εἰς μίμησιν τοῦ πολλοῦ καὶ ἀδίκου πλούτου τῶν ἁμαρτωλῶν· ἀλλὰ εἰς μίμησιν τοῦ ὀλίγου καὶ δικαίου πλούτου τῶν δικαίων. (2)

17: „Ὅτι βραχίονες ἁμαρτωλῶν συνερι-  
 „βήσονται.

Βραχίονας· ἥτοι πράττει τῶν χειρῶν τῶν ἁμαρτωλῶν, τὰς δυνάμεις τούτων ὠνόμασεν ὁ Δαβὶδ· ἐπειδὴ εἰς τὰ πράττει τῶν χειρῶν εὐρίσκεται ἡ δύναμις ἐκείνων, ὅπου μὲ τὰς χεῖρας ἐργάζονται.

„Τπостηρίζει δὲ τοὺς δικαίους ὁ Κύ-  
 „ριος.

Ἀγκαλὰ, λέγει, καὶ οἱ δίκαιοι σπρώχνωνται·  
 εἰς -

(1) Κατὰ τὸν σοφὸν Ὁριγένην „ Ὡς τὸς ἑστὶ τις πανοπλία Θεοῦ, οὕτως ἑστὶ τις πανοπλία τοῦ Διαβόλου, ἣν ὁ αὐτοῦ στρατιώτης ἐνδέδεται, τὴν περικεφαλαιάν τῆς ἀπωλείας· τὸν θυρεὸν τῆς ἀπιστίας· τὴν μάχαιραν τοῦ πονηροῦ πνεύματος· ἣν σπᾶται ὁ ἁμαρτωλός· οὗ οἱ πόδες ἐπ' ἀδικίαν τρέχουσιν· ἄλλος δὲ λέγει „ Σπώνται οἱ ἁμαρτωλοὶ Ῥομφαίαν καὶ ἐντείνουσι τοξόν· ὅπως τοῖς μὲν τέξοις βάλωσι τὴν πτωχὸν καὶ πένητα, τῇ δὲ Ῥομφαίᾳ σφάζουσιν τοὺς εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ· οὐ γὰρ τοὺς ἐν κακοῖς πλουτοῦντας τιτρωσκουσι φίλους αὐτῶν ὄντας· οὐδὲ τοὺς σκο-  
 λούς τῇ καρδίᾳ σφάττωσιν, ἐξαιρείας πρὸς αὐτοὺς ἔχοντες (ἐν τῇ ἰκτέσ, Σειρᾷ)

(2) Λέγει δὲ ὁ Θεὸς Κύριλλος „ Πλουτεῖ μὲν γὰρ φησὶν ὁ ἁμαρτωλὸς ἐσθ' ὅτε, καὶ ταῖς ἐνταῦθεν ἐμπλατύνεται τρυφαίαις, πλέον ἔχων οὐδὲν τοῦ τοῖς γ' ἔτοις ἐφήδεσθαι· ὁ δὲ γε πτωχὸς τῇ καρδίᾳ, καὶ δικαιοσύνης ἐραστὴς, ἀπάν-  
 των τῶν τοιούτων ἀποφοιτᾷ, καὶ τὴν ἐπιεικὴ καὶ σώφρονα πτωχείαν ἀγαπᾷ· ἀλλὰ κρεῖττον τοῦτο αὐτῷ ὑπὲρ πλοῦ-  
 τὸν ἁμαρτωλῶν πολύν· λέγει δὲ καὶ ὁ Θεοδώριτος „ Ἀμεινόν φησι μετὰ δικαιοσύνης αὐτάρκεια παρὰ πλούτου καὶ περιουσίας ἀδίκου.



εἰς τὸν κρημνὸν ἀπὸ τοὺς πονηροὺς ἀνθρώπους, καὶ ἀπὸ τοὺς Δαίμονας, ὁ Κύριος ὁμως δὲν ἀφίνει αὐτοὺς νὰ πέσουν κατὰ τὸν Θεοδώριτον· ἀλλὰ τοὺς ὑποσηρίζει καὶ τοὺς σκεπάζει καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη· ἡγουν καὶ μετὰ τὴν συντριβὴν ὅπου κάμνει τῶν ἐχθρῶν τοὺς ἁμαρτωλῶν, καὶ μετὰ τὴν ἀντίληψιν καὶ βοήθειαν, ὅπου δίδει εἰς τοὺς ἰδίους αὐτοὺς δικαίους· καὶ μετὰ τὰ δύο ταῦτα, παρακινεῖ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους εἰς τὴν ἀρετὴν τῶν Δικαίων.

18: „Γινώσκει Κύριος τὰς ὁδοὺς τῶν ἁμωμῶν.

Ἡξεύρει, λέγει, ὁ Θεὸς τὰς σφάτας καὶ ποιητείας τῶν ἁμωμῶν ἀνθρώπων· ἡγουν ἐκείνων, ὅπου κατὰ πάντα φυλάττουν τὰς ἐντολάς του· ἐπειδὴ καὶ ὁ ἴδιος ἐνομοθέτησεν αὐτάς· καὶ ἀκολουθῶς ἡξεύρει τοὺς ταύτας φυλάττοντας· ὅρα καὶ τὴν ἐρμηνείαν τοῦ „Γινώσκει Κύριος ὁδὸν δικαίων, ἐν τῇ πρώτῃ Ψαλμῷ. (1)

„Καὶ ἡ κληρονομία αὐτῶν εἰς αἰῶνα ἔσται.

Κληρονομία τῶν Δικαίων, εἶναι ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν „Δεῦτε γὰρ φησὶν οἱ εὐλογημένοι τοῦ Πατρὸς μου, κληρονομήσατε τὴν ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν (Ματθ· κε'· 34.)· τὸ δὲ εἰς τὸν αἰῶνα νοεῖται, ἀντὶ τοῦ αἰῶνος καὶ πάντοτε· ἐπειδὴ τέλος δὲν εἶναι τῆς βασιλείας ἐκείνης· ἢ τὸ εἰς αἰῶνα ἔσται νοεῖται, ὅτι ἡ κληρονομία τῶν Δικαίων θέλει εἶναι εἰς τὸν μέλλοντα αἰῶνα· διὰ τί εἰς τὸν

παρόντα αἰῶνα κληρονομίαν οἱ Δίκαιοι δὲν ἔχουν· μετὰ τὸ νὰ ἡξεύρουν τὸν ἑαυτὸν τοὺς ξένον καὶ πάροικον τῆς γῆς ταύτης.

19: „Οὐ καταισχυνθήσονται ἐν καιρῷ πονηρῇ.

Οἱ Δίκαιοι, λέγει, δὲν θέλουν νικηθῶν εἰς τὸν πονηρὸν καιρὸν· ἡγουν εἰς τὸν καιρὸν τῶν πειρασμῶν, κατὰ τὸν Θεὸν Κύριλλον· διὰ τί ἔχουσι τὸν Θεόν, ὅπου ἀντιλαμβάνεται καὶ τοὺς βοηθεῖ· ἢ καιρὸν πονηρὸν ὀνομαζοῦν τὸν τῆς μελλούσης κρίσεως, ἥτις θέλει γένῃ ἐπίπονος καὶ πικρὰ εἰς τοὺς ἁμαρτωλοὺς.

„Καὶ ἐν ἡμέραις λιμοῦ χορτασθήσονται.

Οἱ Δίκαιοι, λέγει, θέλουν χορτασθῶν εἰς τὸν καιρὸν τῆς πείνας· καθὼς ὁ Ἠλίας ἐτρέφετο εἰς τὸν καιρὸν τῆς πείνας ἀπὸ τὸν κέρακκα· καὶ ἄλλοι πολλοί, ὅπου ἐδέχοντο παρκοδῶς τὴν τροφὴν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ· ἢ λέγει, ὅτι θέλουν χορτασθῶν οἱ Δίκαιοι μετὰ τὰς ἐλπίδας τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, χωρὶς νὰ ἐπιθυμοῦν τὴν αἰσθητὴν βρῶσιν „Οὐκ ἐπ' ἄρτι γὰρ φησὶ μόνῃ ζήσεται ἄνθρωπος (Δευτ· η'· 3.)· ἢ πείναν λέγει μεταφορικῶς, καθὼς ἀνάγκην τοῦ σώματος· χορτασίαν δὲ, τὴν τοῦ Θεοῦ ἐπίσκαψιν καὶ χάριν. (2)

20: „Ὅτι οἱ ἁμαρτωλοὶ ἀπολούνται.

Εἰς

(1) Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος τὸ γινώσκει ἐδῶ ἐννοεῖ, ἀντὶ τοῦ ἀποδέχεσθαι καὶ τιμᾶ· εἶπουν ἀγαπᾶ καὶ ἐφορᾶν ἀξιοῦ· „Εἰδοθαμέν φησὶ, καὶ ἡμεῖς τοῖς προσκρούουσιν λέγειν τὸ „Οὐκ εἶδα σε, πολλάκις· οὐχ ὥς ἀγνοοῦντες πάντας, ἀλλ' ὥς τῆς πρὸς ἡμᾶς ἀγάπης καὶ σχέσεως ἀλλοτριοῦν ἐθέλοντες.

(2) Ὁθεν εἶπεν ὁ Θεὸς Κύριλλος „Ἐοικεν ὁ λόγος δι' αἰνιγματῶν ὑποδηλοῦν, ὅτι ἐν καιρῷ θλίψεως αὐτοὶ τὰ τῆς ἀνωθεν εὐμερείας ἔχουσι πλάτος· ἐτέρως δὲ ὁ εἰς ὑποδηλοῖ, ὅτι τοῖς μὲν προσκεκρυμμένον ὁ τῶν ἱερῶν μαθημάτων λιμὸς ἐπενήνενται· οὐμὴν ἔτι καὶ τοῖς τῶν Θεῶν ἐνταλαμμάτων ἐπιμεληταῖς· ἀλλὰ κατὰ τὸν καιρὸν τῶν διωγμῶν ἐκλείποντων τῶν διδασκάλων, αὐτὸς ὁ Κύριος τῷ ἑαυτοῦ Πνεύματι θρέφει τοὺς εἰς αὐτὸν πεπιστευκότας· ἀλλὰ καὶ ὁ Θεοδώριτος λιμὸν τοῦ ἀκοῦσαι λόγον Κυρίου, τὸν λιμὸν τοῦτον ἐνόησεν.



Εἰς τοὺς ἁμαρτωλοὺς, λέγει, δὲν διχμῆναι παντοῦν ἡ εὐτυχία· ὅθεν ὄχι μόνον αὐτοὶ ἀπολοῦσι καὶ χάνουσι τὴν τοῦ βίου τούτου εὐτυχίαν· ἀλλὰ θέλουν λάβουν ἀκόμη καὶ ἀπώλειαν ἐπὶ τοῦ μέλλοντος αἰῶνος· ἦγουν τὴν ἐκπτώσιν καὶ ἀποτυχίαν τῆς αἰωνίου σωτηρίας των· ἐπεὶ καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἔχουν, να ἀρηνισθοῦν ἀπὸ τὸν κλῆρον τῶν δικαίων.

„Οἱ δὲ ἔχθροὶ τοῦ Κυρίου ἅμα τῷ  
„ὀφθαλμῷ αὐτοῦ καὶ ὠφειλῇ,  
„ἐκλείποντες ὡσεὶ καπνὸς ἐξελίπον.

Τοῦτο ἐρρήθη διὰ τοὺς ἄρχοντας τῶν Χριστιανῶν Ἰουδαίων· διὰ τὴν αὐτοῖς, ἀφ' οὗ ὑψώθησαν καὶ ἐδοξάσθησαν διὰ τὴν ἐθανάτωσαν τὸν Δεσπότην Χριστὸν, μετὰ παρέλευσιν ὀλίγων ἐτῶν (τεσσαράκοντα ὀκτώ μετὰ τὴν Ἀναλήψιν) διεφθάρησαν ἀπὸ τοῦ Ῥωμαίου μὲ ὅλον τὸ γένος τῶν Ἰουδαίων· καὶ ὡσαν καπνὸς διεσκορπίσθησαν καὶ ἀρηνίσθησαν· ἤμπορεῖ δὲ νὰ νοηθῇ τοῦτο καὶ διὰ τὰ εἰδωλα, τὰ ὁποῖα, ἀφ' οὗ ὑψώθησαν καὶ ἐδοξάσθησαν οἱ θεοὶ ἕως εἰς μερικὸν καιρὸν, ὑπερον ἤτανίσθησαν· διὰ μέσου δὲ τῶν ἀρηνισθέντων εἰδωλῶν ἤτανίσθησαν μοῖρ καὶ οἱ ἐχθροὶ τοῦ Κυρίου Δαίμονες, οἱ ὁποῖοι εἰς τὰ εἰδωλα καὶ προσκυνούμενοι δι' αὐτῶν, κατὰ τὸν θεὸν Κύριλλον. (1)

21: „Δανείζεται ὁ ἁμαρτωλὸς καὶ οὐκ  
„ἀποτίσκει.

Ὅχι μόνον, λέγει, ὁ ἁμαρτωλὸς δὲν μεταδίδει ἀποτιμῶν ἀπὸ τὰ εἰδικὰ του πράγματα· ἀλλ'

οὐδὲ πληροῖν τὸ χρέος καὶ τὸ δάνειον, ὅπου ἐπῆ-  
ρεν ἀπὸ τὸν ἄλλον· τόσον ἀσπλαγχνός καὶ παρά-  
νομος εἶναι.

„Ὁ δὲ δίκαιος οἰκτεῖρει καὶ δίδω-  
„σιν.

Ὁ δίκαιος ὅμως, λέγει, ἄνθρωπος, κάμνει ὅλον τὸ ἐναντίον· καὶ ὄχι μόνον δίδει· ἦγουν ἀποδίδει ὅπως τὸ ξένον δανείον· ἀλλὰ οἰκτεῖρει καὶ ἐλεεῖ τοὺς πτωχοὺς καὶ ἀπὸ τὰ εἰδικὰ του· ἢ καὶ ἄλλως νοεῖται· ὅτι ὁ δίκαιος, καὶ μ' ὅλον ὅπου ἡξεύρει τὸν ἁμαρτωλόν, πῶς εἶναι ὀφείλειτος χρεωφειλέτης, ὅμως ἐν καιρῷ ἀνάγκης δανείζει εἰς αὐτόν. (2)

22: „Ὅτι οἱ εὐλογοῦντες αὐτόν, κληρο-  
„νομήσουσι γῆν, οἱ δὲ καταρσμένοι  
„αὐτόν, ἐξολοθρευθήσονται.

Τόσον μεγάλως φροντίζει, λέγει, ὁ Θεὸς διὰ τὸν δίκαιον ἄνθρωπον, ὥστε ὅπου ἐλεεῖ μὲν ἐκαίνο, ὅπου τιμῶν καὶ εὐφημῶν αὐτόν· παιδεύει δὲ ἐκαίνο, ὅπου ἀτιμῶν καὶ ὑβρίζων αὐτόν· ὅθεν εἶπε πρὸς τὸν Ἀδάμ· „Εὐλογῶ τοὺς εὐλογοῦντάς σε καὶ τοὺς καταρσμένους σε καταρσώμαι· (Γεν. β'· 3.) καταρσν δὲ, τὴν ὑβρίν καὶ ἀτιμίαν ἀντιστά· τὸ δὲ ὅτι, δὲν εἶναι αἰτιολογικόν, ἀλλὰ ἀπεφαντικὸν καὶ ὀριστικόν, καὶ φαίνεται ὡς περὶ τὸν· εἰς πολλὰ δὲ μέρη μεταχειρίζεται ὁ Δαβὶδ τὸ σχῆμα τοῦτο· δηλοῦν τὸ νὰ γράρῃ πολλὰ περὶ τὰ.

23: „Πα-

(1) Κατὰ τὸν αὐτὸν θεὸν Κύριλλον ἐχθροὶ τοῦ Κυρίου νοεῖται καὶ τῶν αἰρέσεων εἰσεπαλῶντες δὲ τὸ ψεῦδος δι-  
καιοσύνης, ὡς καὶ τῶν ἀσχημάτων ὁρῶνται· οἱ τοὶ βλάστη ἀνθρώπων, ὅς χόρτος ἴσα μακροχρόνιοι, περὶ τὰ  
ἐκλείποντες· ὅς τὰς τῶν ἁμαρτημάτων ἐκπύουσι δικαιοσύνης, καὶ τῶν τοῦ Κυρίου κολαζόμενοι, ὅς καπνὸς δίκην  
ἐκλείποντες.

(2) Ὁ δὲ Θεοδότορος λέγει· „Τοῦτο δὲ ὁ Σαουλ καὶ μὲν εὐεργετοῦμενος, ἐπὶ τοῦ Θεοτάτου Δαβὶδ, ἀμείψα-  
σθαι δὲ ὁ, ὁ δὲ τοῦ εὐεργετοῦ, ὅς ἀποχόμενος· ὁ δὲ μακαριὸς Δαβὶδ τὸν Δεσπότην μιμούμενος ἀνατέλλοντα  
τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἐπὶ πονηροῦς ὅς ἀγαθοῦς εὐεργετῶν διετέλει.



23: „ Πορὰ Κυρίου τὰ διαβήματα ἀνθρώ-  
που κατευθύνεται .

Ἐδῶ διδάσκει φανερά ὁ Ψαλμωδὸς , ὅτι χω-  
ρὶς τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ , καίνενα καλὸν δὲν ἡμ-  
πορεῖ νὰ κατορθώσῃ μόνος ὁ ἄνθρωπος . „ Ἐὰν γάρ  
φθῇ , μὴ Κύριος οἰκοδομήσῃ οἶκον , εἰς μάτην ἐ-  
κοπίασαν οἱ οἰκοδομοῦντες ( Ψαλ . ρκς' . 1 . ) ἐ-  
παιδῇ μὲ τὴν προθυμίαν τοῦ ἀνθρώπου συνεργεῖ καὶ  
ὁ Θεός . ἀνθρώπου δὲ λέγει , ὅχι ἀπλῶς τοῦ καθε-  
νὸς , ἀλλὰ τοῦ δικαίου . ( 1 )

„ Καὶ τὴν ὁδὸν αὐτοῦ θελήσει σφό-  
δρα .

Τὴν πολιτείαν , λέγει , καὶ ζωὴν τοῦ δικαίου  
ἀνθρώπου , θέλει καὶ ἀποδέχεται ὁ Κύριος , ὡς ἐ-  
νάρατον καὶ ἀκατηγόρητον . ὁ Σύμμαχος δὲ , ἀντὶ  
τοῦ θελήσει , εἶπεν „ Εὐδωώσει .

24: „ Ὅταν πέσῃ , οὐ καταρράχθησεται ,  
„ ὅτι Κύριος ἀντιστηρίζει χεῖρα αὐ-  
τοῦ .

Ἀνίσως , λέγει , ὁ δίκαιος ἄνθρωπος πέσῃ καὶ  
δυσυχήσῃ κατὰ τὰ βιοτικὰ πράγματα τοῦ Κόσμου ,  
καθὼς ὁ Ἰώβ ὁμοίως καὶ ἐὰν τύχῃ νὰ πέσῃ καὶ νὰ  
δυσυχήσῃ κατὰ τὰ ψυχικὰ , ὡς ἂν ὁ Δαβὶδ , ὁμοίως  
δὲν θέλει ἀπομείνῃ εἰς τὴν πτώσιν του . διὰ τί ὁ Κύ-  
ριος ἀντιστηρίζει αὐτὸν : ἡγουν ὑποκάτω βάλλει τὰ  
χεῖρι του , καὶ δίδει εἰς αὐτὸν βοήθειαν καὶ μετάνοι-  
αν καὶ ἡ μετάνοια γὰρ χεὶρ τοῦ Θεοῦ εἶναι . ἐπειδὴ  
καὶ ἔρχεται παρὰ Θεοῦ εἰς τὸν ἄνθρωπον , καὶ ση-  
κόνει αὐτὸν ἀπὸ τοῦ πτώμα τῆς ἀμαρτίας . ( 2 )

25: „ Νεώτερος ἐγενόμην καὶ γὰρ ἐγήρα-  
σα , καὶ οὐκ εἶδον Δίκαιον ἐγκα-  
ταλελειμμένον .

Περὶ τοῦ ἐδῶ εἶναι ὁ γὰρ σύνδεσμος ( 3 ) τοι-  
ούτου δὲ εἶναι τοῦ ῥητοῦ τὸ νόημα : ὅτι ἐγὼ ἤμην  
νέος , καὶ τώρα ἐγήρασα , καὶ εἰς ὅλην τὴν ἐν τῷ με-  
ταξὺ τούτω καιρῷ ζωὴν μου , δὲν εἶδον δίκαιον νὰ  
ἐγκαταλειφθῇ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ . ἐπειδὴ „ Φυλάσσει  
Κύριος πάντας τοὺς ἀγαπῶντας αὐτόν . ( Ψαλ .  
ρμδ' . 20 . ) ὡς εἶπεν ἀλλοχού ὁ αὐτὸς Δαβὶδ .  
εἶδὲ καὶ ἐφάνη κάποτε ὁ Θεός , ὅτι ἐγκατέλιπε πρὸς  
ὀλίγον καιρὸν μερικοὺς δικαίους , καθὼς ἐγκατέλιπε  
καὶ .

(1) Διὰ τοῦτο εἶπε καὶ ὁ Θεὸς Κύριλλος „ Ὡς περὶ ἰδίου παιδὸς λαμβάνεται τῆς χειρὸς ὁ Θεός , καὶ ἀποφέρει πρὸς  
ὁδὸν εὐθεΐαν , οὐκ ἀφίεις αὐτὸν σχολιοδρομεῖν , οὔτε μὴν καμπύλας ποιεῖσθαι τοῦ βίου τὰς τροχιάς . ἀλλ' εὐθὺς  
παντὸς ἵναί τι πρᾶγματος ἀγαθοῦ διδάσκωντε καὶ ἀπευθύνων αὐτὸς κατάγε τὸ „ Ἐκράτησας τῆς χειρὸς τῆς δεξιᾶς  
μου καὶ ἐν τῇ βουλή σου ὠδήγησάς με . ὅταν μέντοι τὰ διαβήματα τοῦ ἀνθρώπου παρὰ Κυρίου κατευθύνῃ , τό-  
τε τὴν ὁδὸν αὐτοῦ θελήσει .

(2) Ὅθεν εἶπεν ὁ Θεοπέσιος Κύριλλος „ Εἰ καὶ συμβῇ φθῇ ὀλίγον τι παρασπαλῆναι τὸν δίκαιον , οὐκ ἀδικηθήσε-  
ται . ἀλλ' οἷα γενναιοτάτος ἀθλητὴς ἐκβιασθεὶς , καὶ πρὸς ὀλίγον ἐνδοὺς , παραχρῆμα ἑαυτὸν ἀναλήφεται . διὰ  
τί ; ὅτι ἔχει τὸν Θεὸν ἀντιστηρίζοντα . τοῦτο γὰρ τοῖς δικαίοις ἀεὶ ὁ Θεός κατατεύει , τὰς ἀνθρωπίναις μικρο-  
ψυχίαις ἀπονέμων τὸν ἔλεον . ἐπὶ ταῖς γὰρ φθῇ , πεσεῖται ὁ δίκαιος καὶ ἀναστήσεται . ( Παρ . κδ' . 16 . )  
γλαφυρὰ δὲ εἶναι καὶ ἡ ἐρμηνεία τοῦ Ὁβιγένους „ Οἱ ἐν τοῖς ἀγῶσι παλαίοντες πεπτώκασι τὸν πρῶτον , νενική-  
κασι τὸν τρίτον . ἐπὶ τοῖς τοῖς εἰπὸς ἀν κατὰ τὸ σωματικόν , ὅτι πέτωκε μὲν , οὐ κατεβράχθη δὲ νενίκηκε γὰρ  
μετὰ τὸ πεσεῖν . ἐὰν ἴδῃς ἄνθρωπον νενικημένον , καὶ μετὰ τὸ νενικῆσθαι οὐ παραδόντα ἑαυτὸν τῇ ἀσελγείᾳ εἰς  
ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης . ἀλλ' ἀναστάντα , ὑπομνησθέντα τῆς Γραφῆς „ Μὴ ὁ πίπτων οὐκ ἀνίσταται ; ἢ ὁ ἀ-  
ποσβέφων οὐκ ἀνασβέφει ; ( Ἱερ . η' . 4 . ) λέγει , ὅτι πεσὼν ὁ τοιοῦτος οὐ κατεβράχθη . ἐὰν δὲ μετὰ τὸ πε-  
σεῖν ἀπαυδήσῃ , κατεβράχθη . καλὸν μὲν οὖν ἀθλητῇ εἶναι ἀπώτατον . . . εἰδὲ πέτωκεν , ἀναστήτω . πεσοῦνται  
γὰρ οἱ πεσόντες καὶ μετὰ τὸ ἀμαρτῆσαι , παραδόντες ἑαυτοὺς πάσῃ ἀμαρτίᾳ . ἐν ἀγενεῖᾳ νενικῆσαι ; ἐν ἀνδράσι  
σεφανώθητι . πέτωκας ἐν παισί ; τὸν ἀγένητον ἀγώνισαι , καὶ νικήσον ἐν αὐτῷ .

(3) Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος ἐρμηνεύει αὐτὸ οὕτως „ Ἐκ νεότητός φθῇ εἰς δεξιὰς . γεγήρακα γὰρ . οὐκ εἶδον δίκαιον  
ἐγκαταλελειμμένον .



καὶ αὐτὸν τὸν Δαβὶδ, ὅμως εἰς τέλος δὲν τοὺς ἐγκαταλείπει· ἐπειδὴ κατὰ τινα οἰκονομίαν παραχωρεῖ καὶ ἐγκαταλείπει αὐτοὺς, ἵνα πάθουν, καὶ ἐκ τοῦ πάθους γένουν προσεκτικώτεροι εἰς τὸ ἔξης.

„Οὐδὲ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ζητοῦν ἄρτους.

Οὐδὲ εἶδον, λέγει, τὸ τέκνον τοῦ δικαίου πτωχόν καὶ ἐνδύας τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου· διατί ἂν καὶ πρὸς ὀλίγον καιρὸν αὐτὸ κακοπαθήσῃ, ἀλλ' ὅχι καὶ μέχρι τέλους· ἄλλως δὲ, καὶ ὁ λόγος τοῦ Δαβὶδ ἐδῶ, εἶναι μερικὸς, καὶ ὅχι καθολικός· ἐπειδὴ καὶ μόνος ὁ Δαβὶδ λέγει, ὅτι δὲν εἶδε τοιοῦτον· ὅχι δὲ καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι (1) δύναται δὲ νὰ νόσῃ τις τούτου καὶ ὑψηλότερον· ἦτοι δὲν εἶδον τὸ σπέρμα τοῦ δικαίου νὰ πεινᾷ ἀπὸ τροφῆν πνευματικὴν, κατὰ τὸ „Οὐ λιμοκτονήσει Κύριος ψυχὰς δικαίων (Παρ. ε΄ 3.) ἐπειδὴ, ἂν κατὰ τὸ γράμμα μόνον ἐννοηθῇ τὸ ῥητὸν, βλέπομεν, ὅτι τὸ σπέρμα καὶ τὰ τέκνα τοῦ Ἰακώβ ἐζητήσαν ἄρτους εἰς τὴν Αἴγυπτον ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἐπταετοῦς πείνας, ὡς λέγει ὁ μέγας Βασιλεὺς.

„εὐλογίαι ἔσται.

Ὅλην τὴν ἡμέραν, λέγει· ἤγουν πάντοτε ἔλεετ ὁ δίκαιος τοὺς πτωχοὺς, καὶ ποτὲ μὲν δανείζει ἄσπρα εἰς ἐκείνους, ὅπου τὸν ζητοῦσι· ποτὲ δὲ καὶ ἔλεετ πνευματικῶς, λέγων λόγους ὠφελείας εἰς τοὺς ἔχοντας τοῦτων χρεῖαν, καὶ τὰ τέκνα του εἰς εὐλογίαν εὐρέσκονται· ἤγουν εἶναι ἐπαρνετὰ καὶ εὐτυχησμένα· ἐπειδὴ καὶ εἶπεν ὁ Θεὸς εἰς τὸν Ἰννέωσῃν, ὅτι ἔλεετ τὰ τέκνα, διὰ τὴν εὐαρέσῃσιν καὶ ἀρετὴν τῶν γονέων τους· „Ἀποδιδούς φησιν ἀμαρτίας πατέρων ἐπὶ τέκνα, ἕως τρίτης καὶ τετάρτης γενεᾶς τοῖς μισοῦσί με, καὶ ποιῶν ἔλεος εἰς χιλιάδας τοῖς ἀγαπῶσί με, καὶ τοῖς φυλάσσουσιν τὰ προσάγματά μου. (Ἐξ. κ. 5.) (2)

27. „Εκκλινον ἀπὸ κακοῦ καὶ ποιήσον ἡ ἀγαθόν.

Τοῦτο εἶπε καὶ ἐν τῷ λγ΄ Ψαλμῷ· καὶ ὅρα τὴν ἐρμηνείαν ἐκεῖ.

26. „Ὅλην τὴν ἡμέραν ἔλεετ καὶ δανείζει ὁ Δίκαιος, καὶ τὸ σπέρμα αὐτοῦ εἰς

καὶ κατασκήνους εἰς αἰῶνα αἰῶνος.

Ε.

(1) Πάντες εἰς μακρόν, ἀλλ' ἀξιόπιστός ἐστι· λέγει γὰρ ὁ Κρίλλος „Ὅτι ἀξιοχρεῶς τῶν λεγομένων ὁ μάρτυς· ὅτε πνευματοφορὸς ἢ προσποιεῖται χάριτι· σφαυρόμενος· δύνει δὲ ἐγκαταλείψει εἰς κατὰ τὸν Ὠριγένην· ἢ μὲν σωματική, ἢ τις οὐδὲν ἡμᾶς βλάπτει· ἢ δὲ τῆς ψυχῆς, ἢ τις ἐλθέσθιός ἐστιν· ὅσον οὖν τιλοῦται ἐν ἔργοις δικαίοις, τοσοῦτον μᾶλλον βοηθούμεθα πρὸς τὸ μὴ ἐγκαταλείπεσθαι μέχρι τέλους· δι' οὗδὲ εἶπεν ἐγκαταλείφθεντα, ἀλλ' ἐγκαταλείμενον· ἐπεὶ πρὸς καιρὸν ἐγκαταλιμπάνονται οἱ δίκαιοι, ὡς ὁ Ἰάβ, ἵνα ἀναφανῇ δίκαιος.

(2) Ἐφί δὲ ὁ Σολομὼν „Ρίξαι δικαίων ἐν ὀχυρώμασι (Παρ. ιβ΄ 13.) ἢ τάλιν ἢ Οἶκοι δικαίων παραμενοῦσι (αὐτόθ. 7.) Καὶ πάλιν „Οἴκοι δικαίων ἰσχύς πολλή (Παρ. ιε΄ 7.) ἔφη δὲ ὁ μέγας Βασιλεὺς „Δανείζει Θεὸς ὁ ἐλεῶν πτωχόν (Παρ. ιδ΄ 17.) ὥς τὸ αὐτὸ ἢ ἔλεον εἶναι ἢ δάνεισμα, ἔλεον μὲν ὡς πρὸς πένιαν μὴ ἔχοντας ἀνταποδοῦναι, δάνεισμα δὲ, ὡς πρὸς τὸν Θεόν, μετὰ τόκου ἢ προσθήκης ἀποδιδόντα τὸ καταβαλλόμενον· ὁ δὲ Θεολόγος Γρηγόριος ἀναγκαστικῶς νοεῖ τὸ ῥητὸν λέγων „Ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν πνευματικῶν ἀργυρίων ἀπὸ τῆς ἑω μέχρι τῆς ἐσπέρας δανείζει τὸν λόγον ὁ δίκαιος, ἢ ἀπαιτεῖ φιλοπόνως τὸ δάνειον μετὰ τῆς τοῦ ὠφελιμένου προσθήκης, ἢν αἰετὶ τῷ λόγῳ προσέθισιν αὐξάνων ἐν αὐτῷ κατὰ μικρὸν τὰ τῆς εὐσεβείας σπέρματα· λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Νέος ὢν ἢ εἰς γῆρας ἐλθὼν, οὐκ οἶδα θεασάμενος δίκαιον τῆς θείας ἔργων προνοίας γενόμενον· ὁ γάρ τοι δίκαιος χρητὴς, οὐ μόνον αὐτῶν, ἀλλὰ ἢ τῶν ἐξ αὐτῶν φερομένων πάντων τοῦ Σολομῶντος ἡσθελάτος ἠνέτχετο· διὰ τὴν πατρῶαν φιλοθεῖαν· τὸ δὲ ὅλην τὴν ἡμέραν ἔλεετ ἢ δανείζει ὁ δίκαιος, τὰς παντοδαπὰς τοῦ δικαίου εὐεργεσίας δηλοῖ, τὰς διὰ χρημάτων, τὰς διὰ πραγμάτων, τὰς διὰ λόγων ἢ συμβουλῶν· ταῦτα δὲ ποιῶν, ἔλεετ μὲν τοὺς ἀπολαύοντας, δανείζει δὲ τῷ τούτων Θεῷ.



Ἐπειδὴ , λέγει , ἐσὺ ὦ ἀναγνώστη , ἔμαθες ἀνωτέρω , ποῖα μὲν εἶναι τὰ βραβεῖα ταῖς οἰμισθοῖς τῆς ἀρετῆς , ποῖαι δὲ εἶναι ἐκ τοῦ ἐναντίου αἱ παιδεῖαι τῆς κακίας . διὰ τοῦτο διάλεξαι εἰς πρόνιμος τὴν ἀρετὴν καὶ τὰ καλὰ , καὶ κατασκήνου εἰς τὸν κόσμον τοῦτον μὲ πολυχρόνιον ζωὴν . τοῦτο γὰρ δηλοῖ ἐδῶ τὸ , εἰς αἰῶνα αἰῶνος . διὰ τί καὶ οἱ παλαιοὶ δίκαιοι μακροχρόνιοι ἐγίνοντο ὡς ὁ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ . εἰ δὲ καὶ μερικοὶ ἀπέθανον νέοι , ἀλλὰ τοῦτο ἔγνω κατ' οἰκονομίαν Θεοῦ . καὶ ὁ Σολομὼν δὲ ὑπόσχεται εἰς τοὺς φεβουμένους τὸν Κύριον , ὅτι θέλουν ἔχουν γῆρας πολυχρόνιον . „ Φόβος Κυρίου προσέθησιν ἡμέρας ( Παρ : ια' : 28 . ) ἢ κατασκήνου μὲν εἰς τὸν μέλλοντα αἰῶνα , πέραν δὲ ὡσάν παροικος καὶ ξένος ἐν τῷ παρόντι αἰῶνι , διὰ τὸ πρόσκαιρον τῆς ζωῆς .

28: „ Ὅτι Κύριος ἀγαπᾷ κρίσιν καὶ οὐκ ἔγ-  
καταλείπει τοὺς ὁσίους αὐτοῦ .

Ἦτοι ὁ Κύριος εἶναι , λέγει , κριτὴς . ἢ κρίσιν ὀνομάζει τὸ δίκαιον , τὸ ὅποιον ὁ Κύριος ἀγαπᾷ . δὲν θέλει δὲ ἐγκαταλείπει ὁ Κύριος τοὺς ὁσίους του , διὰ τί εἶναι δίκαιον νὰ μὴν ἐγκαταλείπη ἐκείνους , ὅπου δὲν τὸν ἐγκαταλείπουσιν . ὁ Θεὸς δὲ λέγει τῶρα τὸν δίκαιον καὶ ἐνάρτεον .

„ Εἰς τὸν αἰῶνα φυλαχθήσονται ἄνθρωποι .  
„ μοι δὲ ἐκδιωχθήσονται , καὶ σπέρμα  
„ ἀσεβῶν ἐξολοθρευθήσεται .

Οἱ ὅσιοι , λέγει , καὶ δίκαιοι ἄνθρωποι , θέλουν φυλαχθῶν καὶ εἰς τὸν παρόντα αἰῶνα καὶ εἰς τὸν μέλλοντα . οἱ δὲ ἄνομοι ἄνθρωποι θέλουν

διωχθῶν καὶ ἀπὸ τὰ παρόντα ἀγαθὰ καὶ ἀπὸ τὰ μέλλοντα . καὶ τὸ σπέρμα : ἦτοι τὰ τέκνα τῶν ἀσεβῶν , θέλουν ἐξολοθρευθῶν . καθὼς καὶ ἀνωτέρω εἵπομεν ἐν τῷ 26 : εἴχω τοῦ παρόντος Ψαλμοῦ . ἦτοι ἐν τῷ 30 . „ Καὶ τὸ σπέρμα αὐτοῦ εἰς εὐλογίαν ἔσται ( 1 )

29: „ Δίκαιοι δὲ κληρονομήσουσι γῆν ,  
„ καὶ κατασκηνώσουσιν εἰς αἰῶνα αἰ-  
„ νος ἐπ' αὐτῆς .

Καὶ περὶ τούτου εἵπομεν ἐν τῷ 9 . εἴχω τοῦ παρόντος Ψαλμοῦ τῷ 30 . „ Οἱ δὲ ὑπομένοντες τὸν Κύριον , αὐτοὶ κληρονομήσουσι γῆν . καὶ ἐν τῷ 18 : εἴχω τῷ 30 . „ Καὶ ἡ κληρονομία αὐτῶν εἰς αἰῶνα ἔσται . τὰ αὐτὰ γὰρ καὶ ἐδῶ ἐπαναλαμβάνει ὁ Ψαλμωδὸς , ἵνα μὲ τὴν πυκνότητα τῶν αὐτῶν λόγων , ἐντυπώσῃ τὴν ἐνθύμησιν αὐτῶν βεβαιωτέραν εἰς τὰς ψυχὰς τῶν ἀκροατῶν .

30: „ Στόμα δικαίου μελετήσει σοφίαν .

Μὲ ἡδονὴν μεγάλην διηγεῖται ὁ Θεὸς Δαβὶδ τὰ ἔργα καὶ τὰς ἀρετὰς τῶν δικαίων . καὶ τοῦτο τὸ χάριν διὰ νὰ παρακινήσῃ τοὺς ἀνθρώπους εἰς τὴν μίμησίν τους . τὸ στόμα , λέγει , τοῦ δικαίου ἔχει μελέτην τὴν ἐκ τῶν ἁγίων Γραφῶν δοθεῖσαν σοφίαν .

„ Καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ λαλήσει κρί-  
„ σιν .

Κρίσιν ἐδῶ ὀνομάζει ὁ Δαβὶδ , τὴν ἐν τοῖς θεοῖς νόμοις τοῦ Θεοῦ εὐρισκομένην δικαιοκρίσιν , τὴν

( 1 ) Ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς λέγει „ Σπέρμα δὲ ἀσεβῶν λέγονται , οὐ μόνον οἱ ἀπὸ προαγόντων τὴν ἐπόσασιν ἔχοντες , ἀλλὰ καὶ οἱ τοῖς ἐπαγομένοις τὴν ἀρχὴν παρεχόμενοι . δύναται δὲ ἀφ' ἑαυτοῦ σπέρμα πονηρὸν εἶναι , ὁ ἀρχηγὸς τῆς κακίας ὑπάρχων . καὶ πάλιν ὁ πονηρὸς διδασκάλους μαθητευθεὶς . ὁ μὲν τοι ἀφανισμὸς τῶν πονηρῶν τέκνων , ἐπ' ὠφελείᾳ γίνεται τοῦ γεννήσαντος πατρός . λαμβάνουσιν οὖν ἔχει φιλανθρωπίαν ὁ λόγος . ἐὰν γὰρ ἐξολοθρευθῇ τὸ τῶν ἀσεβῶν σπέρμα , ζήσεται τὸ τῆς δικαιοσύνης . ἄνομοι δὲ λέγονται οἱ παντελῶς ξένοι τῶν θεῶν νόμων , ἢ οἱ ἀποστατήσαντες αὐτῶν . ἁμαρτωλοὶ δὲ οἱ ἐκουσίως ἁμαρτάνοντες μετὰ τὸ λαβεῖν τὴν ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας .



τὴν ὁποίαν λαλεῖ ἡ γλῶσσα τοῦ δικαίου · ἡ κρίσις  
ὀνομάζει τὸν μετὰ διακρίσεως λόγον · ἐπειδὴ ὁ  
δικαίος ἄνθρωπος , δὲν λαλεῖ ἀσοχάσως ὅ,τι ἤθε-  
λε φθάσῃ „ Ἀργυρος γὰρ φησι πεπυρωμένος  
γλῶσσα δικαίου ( Περ . ι . 21 . ) ( 1 )

31: „Ὁ νόμος τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ ἐν καρδίᾳ  
„αὐτοῦ , καὶ οὐχ ὑποσκελισθήσεται  
„τὰ διαβήματα αὐτοῦ.

Ἀνεξάλειπτος , λέγει , μένει εἰς τὴν καρ-  
δίαν τοῦ δικαίου ὁ νόμος τοῦ Θεοῦ , τόσον ὁ φη-  
σικὸς καὶ ἄγραφος , ὅσον καὶ ὁ γραπτὸς ὁ διὰ  
Μωϋσέως δοθείς · καὶ διὰ τοῦτο ἡ πρὸς τὸν Θεὸν  
αὐτοῦ προσία καὶ ἐράτα , δὲν θέλει ἐμποδισθῇ  
οὔτε ἀπὸ τῶν ὁρατῶν ἐχθρῶν , οὔτε ἀπὸ τῶν  
ἀοράτων · ἐπεὶ δὲ κανένα πρᾶγμα δὲν ἔμπορεῖ νὰ  
ἐντισταθῇ καὶ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἀρετὴν . ( 2 )

32: „Κατανοεῖ ὁ ἁμαρτωλὸς τὸν δίκαιον  
„καὶ ζητεῖ τοῦ θανατῆσαι αὐτόν.

Τὸ κατανοεῖ θέλει νὰ εἰπῇ , ἀντὶ τοῦ  
παρατηρεῖ , καιροφυλακεῖ , καὶ παραμονεύει ὁ ἁ-  
μαρτωλὸς τὸν δίκαιον , καὶ ζητεῖ διὰ τὸν θά-  
νατόν · ἁμαρτωλὸς δὲ εἶναι , ὅχι μόνον ὁ ἄδικος  
ἄνθρωπος , ἀλλὰ καὶ ὁ Διάβολος , ὡς πατήρ καὶ  
αἷτιος τῆς ἁμαρτίας .

33: „Ὁ δὲ Κύριος οὐμὴ ἐγκαταλίπη αὐτόν  
„εἰς χεῖρας αὐτοῦ.

Ὁ Κύριος , λέγει , δὲν ἐγκαταλείπει τὸν  
δίκαιον τελείως εἰς τὰς χεῖρας τοῦ ἁμαρτωλοῦ καὶ  
τοῦ Διαβολοῦ , ὥς ὅπου μαζὶ μὲ τὸ σῶμα νὰ  
κυριεύσῃ καὶ τὴν προαίρεσίν του · ἐπειδὴ καὶ ὁ  
Θεὸς κηρύττει τὸν δίκαιον ἐκεῖνον , ὅπου λάβῃ πει-  
ρασμούς · καὶ δείχνει αὐτὸν νικητὴν τοῦ ἁμαρτω-  
λοῦ κατὰ τὴν ψυχὴν · πολλαῖς φοραῖς δὲ σηκώνει  
ἀπὸ τὸν δίκαιον παντελῶς καὶ τὴν κατ' αὐτοῦ ἐ-  
πιβουλὴν τοῦ ἁμαρτωλοῦ καὶ τοῦ διαβόλου , διὰ  
τὴν ἀγάπην ὅπου ἔχει πρὸς τὸν ἐδίκόν του δούλον  
καὶ φίλον : τὸν δίκαιον δηλαδὴ .

„Οὐδ' οὐμὴ καταδικάσεται αὐτόν , ὅ-  
„ταν κρίνῃται αὐτῷ

Οὔτε , λέγει , ἐν τῇ παρουσίᾳ ζωῇ ἐγκα-  
ταλείπει καὶ ἀφίνει τὸν δίκαιον ὁ Θεός , οὔτε ἐν  
τῷ καιρῷ τῆς μελλούσης κρίσεως θέλει καταδικάσει  
αὐτόν , ὅταν ὁ ἁμαρτωλὸς κρίνεται μὲ τὸν ἐπι-  
βουλευθέντα ἀπὸ αὐτόν δίκαιον · τοῦτο γὰρ δη-  
λοῖ τὸ , ὅταν κρίνῃται αὐτῷ · νοεῖται δὲ καὶ ἄλ-  
λως , ὅτι οἱ δαίμονες θέλουν κριθοῦν μὲ τοὺς δι-  
καίους ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως , κατηγοροῦντες  
αὐτοὺς , ἀνίσως καμμίαν φορὰν ἔσφαλον εἰς κα-  
νένα παραμικρὸν ἁμάρτημα . ( 3 )

34: „Υ-

( 1 ) Ὅθεν εἶπεν ὁ Θεὸς Κύριλλος „ Χαῖμα οὖν τρεπωδέσαντο τοῖς εὐσεβεῖν ἡρημένοις , τὸ λαλεῖν σοφίαν · ἀπόβλη-  
τον γὰρ ἔστι τὸ μαρολόγεῖν · κρίσις δὲ εἶναι φαιδρὴ , τὴν ἐφ' ἑκάστῃ τῶν πραγμάτων ὁρθεῖν ἐφήγησιν , εὐθὺ τοῦ  
παιδείας ἀπορροῶσαν τοὺς παιδευομένους · ἢ τοῦ τοῦ δικαίου φησὶν οὐδὲ ἥμα ἐστὶν ἀνεξέταστον · κρίσις γὰρ  
ἡ δεῖ λέγειν ἐν καθήκοντι λαλῆσαι ἢ σιωπῆσαι ὁποῖόν ἐστι τὸ „ Χεῖλη σοφῶν δέονται αἰσθήσει . ( Περ . ιε . 8 . )

( 2 ) Λέγει δὲ ἡ ἁγία Ἀλεξανδρείας Κύριλλος „ Οὐ πρόπον αἱ νῆες κατευθύνονται πηδαλιουχούμεναι , ἢ ἵππος ὁ  
δρομικώτατος εὐτάκτῳ χρῆσεται δρόμῳ , χαλινῷ πρὸς τοῦτο διοικούμενος · οὕτω ἢ ἡ τοῦ δικαίου ψυχὴ , πηδαλίου  
δὲν τὸν Θεὸν ἔχουσαν κλονεῖ , ὡς τὰς πλοῖα τὰς προχὰς ἢ τὰ ἐκ τῶν περὶ ἄσπετον διαπερὰ κύματα · ἢ τοῦ βί-  
ου τὸν κλύδωνα διανήκεται · δέδοται γὰρ εἰς βοήθειαν νόμος , ὡς εἴρηται · ( Ἠσ . η' . 20 . )

( 3 ) Κατὰ δὲ τὸν Ἀλεξανδρείας Κύριλλον „ Ψῆφος ὁρθεῖ ἢ ἀδέκαστος παρὰ Θεοῦ ἐξελεχθήσεται , κατακρίνουσα  
μὲν τοὺς θεοβίλους , ἀποκρίνεται δὲ κινδύνου πάντες τοὺς ἀκακούμενους αὐτῷ · ἐν γὰρ τῇ κρίσει τίθει τὸν  
δίκαιον , οὐ μὴ καταδικάσεται αὐτόν · λέγει δὲ ἡ ὁ Θεοδώριτος „ Ταύτης ἀπέλευσεν Ἀβραὰμ τῆς προνοίας , δις  
ἀποταγίσας τῆς Σάρρας ταύτης ὁ Ἰσαὰκ αὐτὸ τοῦτο παθόν · ταύτης δὲ Ἰακώβ ὑπ' ἀδελφοῦ ἢ κινδυνεῖ φθονηθεῖς ·  
ταύτης δὲ Ἰωσήφ ὑπὸ φθόνου ἢ συκοφαντίας πολεμηθεῖς ·



34: „Υπόμεινον τὸν Κύριον , καὶ φύλαξον  
„τὴν ὁδὸν αὐτοῦ .

Ὅταν , λέγει , ἐσὺ ὦ ἀναγνώσα , ἐπι-  
βουλεύεσαι καὶ πειράζεσαι ἀπὸ καὶνένα , ὑπόμεινον  
τὸν Θεόν , καὶ ὁ Θεὸς θέλει σὲ ἐλευθερώσει ἀπὸ  
τὸν πειρασμόν . ἥτοι ἔλπισον ἐπὶ τὸν Κύριον , καὶ  
πρόσμενε τὴν παρ' ἐκείνου βοήθειαν . ( 1 ) καὶ φύ-  
λαξον τὴν σφάταν ἐκείνην καὶ πολιτείαν , τὴν ὁ-  
ποίαν ἔδειξεν ὁ Κύριος διὰ μέσου τῶν ἁγίων του  
ἐντολῶν . φύλαξον δέ : ἥτοι ἀγάπησον καὶ ἐναγ-  
καλίσου αὐτὴν με ὅλην σου τὴν καρδίαν .

„Καὶ ὑψώσει σε τοῦ κατακληρονομή-  
„σαι γῆν .

Ὁ Θεός , λέγει , θέλει σὲ φυλάξει ὡς Χρι-  
σιανὲ ἀνώτερον ἀπὸ ὅλους ἐκείνους ὅπου σὲ ἐπιβου-  
λεύονται . ἢ θέλει σὲ δείξει ὑψηλὸν καὶ μέγαν κον-  
τὰ εἰς τοὺς ἀνθρώπους . ἐπειδὴ δὲ ἡ κληρονομία  
τῆς παρουσίας γῆς , καὶ ἡ ἀπόλαυσις τῶν προσκαί-  
ρων αὐτῆς τῆς γῆς ἀγαθῶν , καὶ ἡ τῶν ὁρατῶν  
ἐχθρῶν ἐξολοθρευσις , καὶ ἡ πολυζωΐα , καὶ ἡ παι-  
δοποιΐα , καὶ τὰ ὅμοια ἐγκόσμια ἀγαθὰ , ἦτον εἰς  
τοὺς τότε Ἰουδαίους ἐπιθυμητὰ καὶ περισπούδασα .  
διὰ τοῦτο καὶ ὁ Θεὸς Δαβὶδ μετὰ τὰς ὑποσχέσεις τῶν  
τοιούτων ἀγαθῶν , παρακινεῖ τοὺς ἀνθρώπους εἰς τὴν  
ἀρετὴν . ὅθεν αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία διὰ τὴν ὁποίαν πολ-  
λαὶ φορεῖς ἀναχίκοι , καὶ συχνῶς ἀναφέρει τὴν  
κληρονομίαν τῆς γῆς , καὶ τὴν ἀπόλαυσιν τῶν ἀγα-  
θῶν , καὶ τὰς ἄλλας γῆνιαις εὐτυχίας . καὶ αὐτὰ ὁ-  
μῶς τὰ γῆνως λεγόμενα , νοοῦνται ὑψηλότερα κον-  
τὰ εἰς τοὺς ὑψηλοτέρους : ὥγουν νοοῦνται ὅτι λέγον-

ται περὶ τῶν οὐρανίων καὶ αἰώνιων ἀγαθῶν , καὶ  
περὶ τῆς ἀτελευτήτου κληρονομίας τῶν δικαίων ,  
καὶ περὶ τῆς γῆς ἐκείνης τῆς νοητῆς καὶ μακαρί-  
ας . ( 2 )

„Ἐν τῷ ἐξολοθρευέσθαι ἁμαρτωλοὺς  
„ὄψει .

Μετὰ τὰ λόγια ταῦτα παρηγορεῖ ὁ Δαβὶδ  
τὴν μικροφυχίαν τῶν πολλῶν ἀνθρώπων , οἵτινες λυ-  
ποῦνται καὶ σκανδαλίζονται . διὰ τί ὁ Θεὸς ὑπο-  
μένει τοὺς ἁμαρτωλοὺς , καὶ δὲν παιδεύει αὐτοὺς .  
ὅθεν λέγει πρὸς τοὺς τοιούτους μικροφύχους . ἔχε  
θάβρος ὡς ἄνθρωπος , καὶ θέλεις ἰδῆς τὴν ἐξολοθρευ-  
σιν καὶ ἀφανισμόν τῶν ἁμαρτωλῶν . πληροφορεῖ δὲ  
καὶ βεβαιῶναι τὸν λόγον του ὁ Προφητάναξ ἀπὸ ἐ-  
καίνα , ὅπου αὐτὸς εἶδε με τοὺς ὀφθαλμοῦς του .  
λέγει γὰρ ἀκολουθῶς .

35: „Ἰῖδον τὸν ἀσεβῆ ὑπερυψούμενον καὶ  
„ἐπαιρόμενον ὡς τας κέδρους τοῦ λι-  
„θάνου .

Ὁ μὲν Θεὸς Δαβὶδ ἀδήλως καὶ ἀνωύ-  
μως εἶπεν ἀσεβῆ . ἡμεῖς δὲ νοοῦμεν τὸν Γολιᾶθ,  
ἢ τὸν Σαοὺλ , ἢ τὸν Νάας τὸν Ἀμμωνίτην , ἢ  
ἄλλους τοιούτους , τῶν ὁποίων ὁ Δαβὶδ εἶδε τὴν  
ἐπαρσιν καὶ τὴν καταστροφὴν . καὶ ὑπερυψούμενον  
μὲν τὸν ἀσεβῆ αὐτὸν λέγει , ἀπὸ τοὺς ὑπὸ τοὺς  
τοῦ . ἐπαιρόμενον δὲ αὐτὸν , ἀπὸ λόγου του . ἢ  
καὶ τὰ δύο αὐτὰ , εἶνα καὶ τὸ αὐτὸ πρῶγμα δη-  
λοῦσιν ἐκ παραλλήλου . μετὰ τὰς κέδρους δὲ ἐπαρω-  
μοί-

(1) Ὅθεν εἶπεν ὁ τῆς Ἀλεξανδρείας Κύριλλος ἡ Χρῆμα ἄριστον ἢ ὑπομονή . τίκτει γὰρ τὴν δοκιμὴν . ἢ δὲ τὴν ἐλ-  
πίδα . ἢ δὲ ἐλπίς οὐ κατασχύνει . . . εὐχόμενοι δὲ διὰ πάσης Θεοπνεύσου Γραφῆς , ὡς παντὸς ἀγαθοῦ προμνη-  
στρίαν ἀδοκίμην τὴν ὑπομονὴν .

(2) Διὰ τοῦτο λέγει ὁ Θεὸς Κύριλλος „Εἴη δ' ἂν ἰδρώτων ἁγιοπρεπῶν πέρας τὸ ὑφῄσθαι παρὰ Θεοῦ , ὥστε τῶν  
γῆνιων ὑψοῦ γενέσθαι περισπασμῶν . γέγραπται γὰρ , ὅτι τοῦ Θεοῦ οἱ κραταῖοι , τῆς γῆς σφόδρα ἐπήρθησαν . ἐ-  
πιτείνων δὲ τὴν παράκλησιν ὁ φάλλων , τὸ μὲν φησὶν ὑψώσῃ , ὥστε πού κατακληρονομήσαι τὴν ἄνω που ἰδρυμένην  
ἢ ἐν ὄψει κειμένην γῆν τῶν περὶ αὐτὴν δῆλον γὰρ ὅτι οὐκ ἐπὶ τῇ γῇ ἐ ποὺ κληρονομήσαι γῆν . ὑψοῦται τις . ἀλλὰ τὴν  
οὕτως ὑψηλὴν οὖσαν , ὡς Θεοῦ δεῖσθαι τοῦ ἐπ' αὐτὴν ἀναβιβάζοντος , ὥστε αὐτὴν κληρονομήσαι .



μοίωσεν τὸν ἄσεβῃ, διὰ τὸ ἄκαρπον αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν πικρότητα ὅπου ἔχει· τοιαῦται γὰρ εἶναι καὶ αἱ κέδροι ἄκαρποι καὶ πικραί.

36: „Καὶ παρήλθον, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦν.

Εἰ γὰρ, λέγει, ἐπέρασεν καὶ ἀφῆκε τὸν ἄσεβῃ ἐπὶ ὑπερυψούμενον, ὥσπερ τὰς ὑψηλὰς κέδρους, καὶ ἐπαιρόμενον· καὶ ὅταν ἐγύρισεν, αὐτὸς εὐθύς δὲν ἦτον ζωντανός, ἀλλὰ ἀποθαμμένος· τὸ γὰρ ἰδοὺ, σημαίνει ἐδῶ τὸ, εὐθύς.

„Καὶ ἐξήτησα αὐτόν, καὶ οὐχ εὗρέθη· ὁ τόπος αὐτοῦ. (1)

Μετὰ καιρὸν, λέγει, ἐξήτησα μὲ τὸν λογισμὸν μου νὰ ἰδῶ τὸν ἄσεβῃ, καὶ δὲν εὗρέθη οὔτε ὁ τόπος αὐτοῦ· ἤγουν ὁ τόπος ὅπου περιεῖχεν αὐτόν ὡς ὄντα καὶ ὡς ζωντανόν· πῶς γὰρ ἤθελεν εὗρεθῇ ὁ τόπος του, εἰς καιρὸν ὅπου ἐν τῷ τόπῳ δὲν ἦτον; ἢ τόπον πρέπει νὰ νοήσωμεν τὸ σῶμα τοῦ ἄσεβου; οἶκος γὰρ τῆς ψυχῆς εἶναι τὸ σῶμα, τὸ ὅποιον σαπίζει καὶ διαλύεται εἰς τὴν γῆν καὶ τὰ ἄλλα στοιχεῖα, ἐξ ὧν συνε-

τέθη, καὶ πλέον δὲν γνωρίζεται τίνος ἦτον. (2)

37: „Φιλάσσει ἀκακίαν, καὶ ἴδε εὐθύτη-  
„τα, ὅτι ἔστιν εγκαταλειμμα ἀνθρώ-  
„πῳ εἰρηνικῷ.

Ἀντὶ τοῦ ἀκακίαν, ὁ Σύμμαχος εἶπεν· ἀπλότητα· φυλάττε, λέγει, σὺ ὦ Χριστιανέ, ἀπλότητα, καὶ τήρησον τὴν ὁρὴν γνώμην καὶ εὐθείαν καρδίαν· καὶ ἤξευρε, ὅτι εἰς τὸν εἰρηνικὸν ἄνθρωπον εἶναι εγκατάλειμμα· ἤγουν μένει μνημόσυνον καὶ ἐνθύμησις μετὰ τὸν θάνατόν του· εἴτε διὰ τί ἀφῆκε τέχνα καλὰ· εἴτε διὰ τί ἔκκαμεν ἀρετὰς καὶ ἔργα ἀγαθὰ, τὰ ὅποια καὶ τὰ δύω οἱ ἄνθρωποι βλέποντες καὶ ἐνθυμούμενοι, ἐνθυμοῦνται καὶ ἔκκινον, ὁποῦ τὰ ἐγέννησε καὶ τὰ ἐπραξεν. (3)

38: „Οἱ δὲ παράνομοι ἐξολοθρευθήσονται  
„ἐπὶ τὸ αὐτό.

Οἱ παράνομοι ὁμῶς, λέγει, ἄνθρωποι, αὐτοὶ δὲν ἀφάνισιν μνημόσυνον καὶ ἐνθύμησιν μετὰ θάνατον· ἀλλὰ μαζὶ μὲ τὸ μνημόσυνόν τους καὶ αὐτοὶ ἀφανίζονται· τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ ἐπὶ τὸ αὐτό· τοῦτο δὲ σαφηνίζει καὶ ὁ ἀκόλουθος στίχος.

„Τὰ

(1) Ὁ δὲ θεὸς Μάξιμος λέγει, „Τοῦτο δηλοῖ ὅτι τὸ κακὸν, εἰ ἢ σφόδρα ἐπαίρεται, ἀλλ' οὐκ ἔστιν, οὔτε καὶ ταῖς ψαλμοῖς ἐκείνῃ τῇ ἐκείνῃ ἔχον· ἄρα γὰρ τῷ φανῆναι διαλέχεται μὴ ἔχον ὑπόστασιν· ὁ δὲ Δίδυμος λέγει, „Ἄσεβῃ λέγει τὸν Σατανᾶν· ζητήσεις δὲ ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι τὸν τόπον αὐτοῦ ἢ οὐχ εὗρήσεις· ἡ δὲ ἁμαρτία τοῦ αὐτοῦ τοῦ Διαβόλου, κατὰ τὸ, μὴ δίδετε τόπον τῷ Διαβόλῳ· τῆς κακίας δὲ ἀφανιζομένης, οὐχ εὗρέθη ὁ τόπος αὐτοῦ“ (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρῇ.)

(2) Τὰ ἀνωτέρω ἡμεῖς ἔγραψεον ὅτι θεὸς Βασίλειος, ἢ ὁ Ἀλεξανδρείας Κύριλλος, „Θεασάμενός φησιν ὁ ἄνθρωπος, καὶ τοὺς ἐν μνημόσυνον, ἐκείσιν ὡς τοῦτο ἐπέτεχον· εἴτα τοιαῦτα ἐννοῶν ἢ θαυμάζων ἐν ἑμαυτῷ, δευτέρῳ βουλομένης αὐτοῦ θεωρήσαι, ἐπὶ τὰ τοὺς ὀφθαλμούς· οἱ δὲ ἦσαν οὐδαμοῦ· εἴτα μνημεῖον αὐτῶν βουλευθείς καταλαβεῖν, οὐδὲ τὸν τόπον, ἐν ᾧ εἶναι ἐδόκουν, εὐρεῖν δεδυνῆμαι· ὁρᾷς ὅπως τὰ τοῖς ἀσεβέσιν συμβαίνοντα μνημόσυνοι ἢ ἐν ᾧ τῇ πάντων κεῖσθαι φησιν· ἀγνοεῖν δὲ αὐτὰ παντελῶς οὐδένα; τὸ γὰρ ἴδιον, κοινὸν ὡς περὶ τῶν ἄλλων· οὐ γὰρ τοῦ μόνου αὐτοῦ τεθεῖσθαι φησιν· ἀλλὰ τὸ πᾶσιν εἰς θεῶν ἐκκείμενον, κατὰ σημείον· ἐπειδὴ τὸ εἶδον λέγει δὲ ἢ ὁ Θεολόγος Γρηγόριος, „Εὐλογεῖς ὁ Θεὸς ὁ διδοὺς ἰδεῖν τοῦ ἀσεβοῦς, καὶ τὴν εὐπείαν, καὶ τοὺς ἔπαρσιν, ἢ τὴν εἰς τὸ μικρότερον εἶναι καθαίρεισιν· ἵνα αὐτοῦ παρελθεῖν δυνήσθαι, τάχει ἢ ἀσφαλῶς καὶ τὴν ἀσφάλειαν· λέγει δὲ ἢ ὁ Θεοδόριτος, „Εἶδε γὰρ ὁ μέγας Δαβὶδ ἢ τῆς τοῦ Σαούλ βασιλείας τὸ τέλος, ἢ τῆς τοῦ Ἀβισσαίου τυραννίδος τὸν ὄλεθρον· ἢ τὸν τοῦ Ἀμκαίτου ἢ τὴν ὑπερφανίαν ἢ τὴν ἀπολείαν· ἢ τοῦ ἀλλοφύλου Γολιάθ σὺν τῷ τύφῳ τὸν θάνατον· ἢ ἄλλων αὖ πρὸς τοῦτοις οὐκ ὀλίγων ἢ τὴν ἀλαζονείαν, ἢ τὴν ὑπερφανίαν ἢ τὴν πανολεθρίαν.

(3) Ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος λέγει, „Οὐλοῦν τὸ μὲν ἀπλοῦν ἐν τρόποις ἢ ἀκακόηθες· τοῦτο εἶναι φανερὸν τῇ ἀκακίᾳ·



„ Τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν ἀσεβῶν ἐ-  
„ ζολοθρευθήσονται .

Ἦγουν κάθε μνημόσυνον , λέγει , καὶ ἐνθου-  
μῆσις τῶν ἀσεβῶν , θέλει ἀφανισθῇ μετα θάνατον .  
ἀσεβεῖς δὲ λέγει ὅλους τοὺς πονηροὺς .

39: „ Σωτηρία δὲ τῶν δικαίων παρὰ Κυ-  
„ ρίου : καὶ ὑπερασπιστὴς αὐτῶν ἐστίν  
„ ἐν καιρῷ θλίψεως .

40: „ Καὶ βοηθήσει αὐτοῖς Κύριος : καὶ

„ ρύσεται αὐτοὺς , καὶ ἐξελεῖται αὐ-  
„ τοὺς ἐξ ἁμαρτωλῶν , καὶ σώσει αὐ-  
„ τοὺς , ὅτι ἠλπίσαν ἐπ' αὐτόν .

Βλέπε ὡς ἀναγνώσα , πῶς ὁ θεὸς Δαβὶδ ,  
τὴν πολυποίκilon ἀντίληψιν καὶ βοήθειαν , ὅπου ὁ  
Θεὸς χαρίζεται εἰς τοὺς δικαίους , μετ' ποικίλης καὶ δια-  
φόρου λέξεως φανερώνει ἐδῶ . διαφορετικοὶ γὰρ εἶναι  
οἱ τρόποι τῆς τοιαύτης τοῦ Θεοῦ βοηθείας . καὶ  
διαφόρως ἐνεργοῦνται παρ' αὐτοῦ εἰς τοὺς δικαίους,  
κατὰ τὴν μεγάλην καὶ πολυποίκilon αὐτοῦ σοφίαν  
καὶ πρόνοιαν . φανερά δὲ εἶναι τὰ ῥητὰ ταῦτα καὶ  
καίνενα νόημα δὲν ἔχουσι δυσκολοκατάληπτον .

## ΨΑΛΜΟΣ ΛΖ'. ΚΑΘΙΣΜΑ 5'.

„ Ψαλμὸς τοῦ Δαβὶδ εἰς ἀνάμνησιν .

Οὗτος ὁ Ψαλμὸς εἶναι ὅμοιος μετὸν ἕκτον Ψαλμόν . διὰ τὴν αὐτὴν ἀρχὴν ἔχει μετ' ἐκεῖνον ,  
καὶ παρομοίως μετ' ἐκεῖνον θρηνεῖ καὶ οὗτος τὰς συμφορὰς , ὅπου ἠκολούθησαν εἰς τὸν Δαβὶδ μετὰ τὴν  
ἁμαρτίαν : καὶ διὰ τὴν αὐτὴν ὡσάν καὶ ἐκεῖνον , παρακαλεῖ τὸν Θεόν νὰ ἐλευθερωθῇ ἀπὸ τὰς συμφο-  
ρὰς ὁ Δαβὶδ , καὶ νὰ τύχη ἄνεσιν : ἀκόλουθον δὲ εἶναι , ὅτι ἐγγράφη καὶ ὁ Ψαλμὸς οὗτος , ὅταν ὁ Δα-  
βὶδ ἐδιώκετο ἀπὸ τοῦ Ἀβισσαλωμ . εἰς ἀνάμνησιν δὲ ἐπιγράφεται : δηλαδὴ τῶν τοῦ Δαβὶδ ἁμαρτιῶν ,  
καὶ τῶν συμφορῶν καὶ κακοπαθειῶν , ὅπου ἠκολούθησαν εἰς αὐτὸν διὰ τὰς ἁμαρτίας του . ( 1 )

1: „ Κυ-

εὐθύτητα δὲ , οὐκ ἄλλο τι νοήσομεν , ἢ τὸ ἐν γνώσει τῶν θείων δογματίων , ὅσον εὐδυτενὲς ἔστι ἀδιάρροφον . ἐρῶτα-  
μεῖσθαι γὰρ χρὴ τῆς ἀληθείας τὸν λόγον . ἢ τὸ ἐν ἀρετῇ τῇ πρακτικῇ ἀδιάρροφον . . . τὸν δὲ τοιοῦτον εἰρηνικὸν  
νοημάζει . εἰρηνεύει γὰρ ἔξ πρὸς Θεὸν ἔξ πρὸς ἀνθρώπους ἁγίους ὁ εὐθύς τε ἔστω ἄκακος .

( 1 ) Ἐν ἄλλῃς δὲ εἰς τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ Ψαλμοῦ τούτου προστίθεται „ Εἰς ἀνάμνησιν περὶ τοῦ Σαββάτου . τὸ  
ὅποιον δὲν ἠξυνῶ πῶς ὁ Ἐρμηνευτὴς κυρίως Εὐθύμιος οὐκ ἔχει . παρὰ τῇ Σειρᾷ οὖν τοῦ Νικήτα οὕτως ἐρμηνεύε-  
ται :



1: „ Κύριε μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης  
 „ με, μηδὲ τῇ ὀργῇ σου παιδεύσης με.

Τὰ λόγια ταῦτα ἐρμηνεύσαμεν εἰς τὸν Σ΄.  
 Ψαλμὸν, καὶ ὅρα περὶ τούτων ἐκεῖ. θυμὸν δὲ καὶ  
 ὀργὴν Θεοῦ, δὲν πρέπει νὰ τὰ νοήσωμεν ὡς πάθη.  
 ἀλλὰ πρέπει νὰ νοήσωμεν πῶς εἶναι αἱ σφοδρότατοι  
 ἀποφάσεις τοῦ Θεοῦ, αἱ ὁποῖαι πρέπει εἰς τοὺς  
 ἁμαρτάνοντας. (1)

2: „ Ὅτι τὰ βέλη σου ἐνεπάγησάν μοι.

Βέλη τοῦ Θεοῦ: ἤτοι σαΐτας νόησον, κατὰ  
 τὴν μέγαν Βασιλείαν, τοὺς ἐλεγκτικούς λόγους, ὅ-  
 ποῦ ὁ Προφήτης Νάθαν ἐτόξευσε κατὰ τοῦ Δαβίδ,  
 εἰπὼν αὐτῷ „ Καὶ νῦν οὐκ ἀποσῆσεται ῥομφαία  
 ἐκ τοῦ οἴκου σου ἕως αἰῶνος. ἀνθ' ὧν ὅτι ἐξουδέ-  
 νωσάσμε, καὶ ἔλαβες τὴν γυναῖκα τοῦ Οὐρίου τοῦ  
 Κετταίου τοῦ εἶναι σοι εἰς γυναῖκα (Β΄. Βασιλ.).

ιβ΄. 10.) ἡ βέλη θέλεις νοήσεις τοὺς νόμους τοῦ  
 Θεοῦ, τοὺς κατὰ τῶν μοιχῶν καὶ τῶν φονέων διο-  
 ρισθέντας. οἵτινες ὡσὰν σαΐταις ἐμβήκαν μέσα εἰς  
 τὴν καρδίαν τοῦ Δαβίδ, καὶ ἐκέντουν αὐτὸν, καὶ  
 ἐπροξένουν πόνους εἰς τὴν ψυχὴν του. ἡ βέλη νοή-  
 σεις τοὺς πόνους καὶ τὰς λύπας, ὅπου ἠκολούθησαν  
 εἰς τὸν Δαβίδ ἀπὸ τὰς συμφορὰς καὶ τοὺς πειρασ-  
 μους, αἵτινες ὡσὰν σαΐταις ἐδιεπέρων τὴν καρδίαν  
 του, καὶ ἐλύπουν αὐτήν. βέλη γὰρ ἀληθῶς καὶ  
 σαΐταις τοῦ Θεοῦ, ἦτον ἡ λύπαις αὐταῖς. ἐπειδὴ  
 καὶ κατὰ παραχώρησιν Θεοῦ ἐδυνέβηκαν εἰς τὸν Δα-  
 βίδ. (2) ἀντὶ δὲ τοῦ ἐνεπαγήσαν, ὁ Σύμμα-  
 χος εἶπε, καθήκοντο.

„ Καὶ ἐπεστήριξας ἐπ' ἐμέ τὴν χεῖρά  
 „ σου.

Τὸ ἐπεστήριξας νοεῖται ἀντὶ τοῦ, πυκνὰ  
 ἐκτεράσας ἐναντίον μου τὴν χεῖρά σου Κύριε:  
 ἤγουν τὴν τιμωρητικὴν σου δύναμιν, μὲ τὸ νὰ ἐ-  
 μάσιξες συνεχῶς (3) ἡ λέγει, ὅτι τόσον ἐαρε-  
 ῶν

ται τὸ, εἰς ἀνάμνησιν περὶ τοῦ Σαββάτου. „ Πέρεται δὲ οὖν τοῖς ἐφ' ἁμαρτίαις δακρυρροοῦσι τὸ προσάγειν  
 Θεῷ τὴν τιμὴν ἐν ἑξομολόγησιν, ὡς θυσίαν τῇ ἐν Σαββάτῳ, ἥτις ἦν ἐν διπλῇ, καὶ εἰς ἀνάμνησιν ἀγούσα  
 τὴν παρὰ Θεοῦ τοῦ προσάγοντος. ἡ τὸ εἰς ἀνάμνησιν συντομὴν τινα διδασκαλίαν τῆς σωτηρίας ἡμῶν ὑποτίθε-  
 ται. ἐπειδὴ γὰρ ἡ παρακοή τῆς θείας ἐντολῆς, ὁδὸς εἰς ἀπώλειαν τοῖς ἀνθρώποις ἐγενετο. οὐ γὰρ ἂν ἀπολόλκα-  
 μεν, εἰ τὴν ἐντολὴν ἐφυλάξαμεν. διὰ τοῦτο ὡς ἐπισημασθῶν τοῦ κατὰ τὴν λήθην πάθους, τὴν ἀνά-  
 μνησιν τῆς ἐντολῆς ὁ λόγος ἡμῶν ὑποτίθεται. ἡ καὶ ἔοικεν ἡ προσοχὴ τοῦ εἰς ἀνάμνησιν, διὰ τὸ ἀνατίμειν ἡ-  
 μᾶς εἰς ἀνάμνησιν τῆς ἐν τῇ ἐκτῷ Ψαλμῷ προγραφῆς. ἐν δὲ τῇ ἐκδεδομένῃ Σειρᾷ τῶν Ψαλμῶν εἰς ἀνάμνησιν  
 Σαββάτου ἔχει: ἤγουν ὅτι ὁ Ψαλμὸς οὗτος ἀνάμνησιν περιέχει τῶν συμφορῶν τοῦ Δαβίδ, καὶ δι' αὐτοῦ ἀξιό-  
 Σαββατοῦ τυχεῖν ἤγουν ἀναπαύσεως ἐκ τῶν συμφορῶν (τόμ. α΄).

(1) Ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς λέγει „ Πολλοὶ πρὸς τὸ γινώμενον ἐπίποιον ἀπαγορεύοντες, τὸ τῆς ἐμβάσεως ὀφελίμων  
 ἐπὶ ἀμαρτίας οὐκ ἀναμύουσιν, ἀλλὰ δυσανασχετοῦντες πρὸς τὸ τῆς ἐπιτελείας αὐτῶν, τοῖς τῆς ἀμαρτίας ἀρ-  
 ρωσθήσεσιν ἀνατίμειν. διὰ τοῦτο θαύματος ἀξίαι τῶν δικαίων αἱ φωναὶ, τῶν λεγόντων. „ Κύριε μὴ τῷ θυμῷ  
 σου ἐλέγξης με. οὐ γὰρ τὴν παιδείαν παραιτοῦνται, ἀλλὰ τὴν ὀργήν. Ἐφ' οὗ καὶ ὁ Χρυσόστομος „ Οὐ τὸν ἐ-  
 λέγχεις, ἀλλὰ τὸν μετα θυμοῦ. οὐ φεύγει τὸ παιδευσθῆναι, δίκαια δὲ ἐργῆς τῆς παιδείας τυχεῖν  
 ἀξιοῖ. καὶ ὁ Θεοδώριτος „ Τοῦτο καὶ τοῦ ἐκτοῦ Ψαλμοῦ προσέμιον ἐποίησατο, παρακαλῶν λατρίκως μὴ δικαστικῶς  
 παιδευσθῆναι. μὴ δορυφόροις, ἀλλ' ἡπίσις φαρμάκοις ἰατρευθῆναι.

(2) Ὁ δὲ Βασιλεὺς λέγει καὶ τὴν αἰτίαν, διὰ τὴν ὁποίαν παρεχώρησεν ὁ Θεὸς νὰ συμβῇ ταῦτα εἰς τὸν Δαβίδ.  
 „ Ἐπεὶ γὰρ τῇ χάριτι δυνατούμενος τοῦ Θεοῦ, μέγα ἐφ' ἑαυτῇ ἐφρονισέ ποτε ὡς ἀπαυθαδιᾶσθαι καὶ εἰπεῖν  
 „ Ἐγὼ δὲ εἶπα ἐν τῇ εὐθηνίᾳ μου. οὐ μὴ σαλευθῶ, τοῦτου χάριν εὐκότως παρεδόθη τῇ πειρᾷ.

(3) Ὁ δὲ καὶ ὁ Θεὸς Κυριλλὸς εἶπε „ Τὴν χεῖρα ἐπεστήριχθαι αὐτῶν φησι, δηλονότι τῇ πειρᾷ. καὶ τοῦτο ἐν-  
 δελεχῶς καὶ ἀδυσίατως. ἄλλο γὰρ ἐπ' ἄλλῳ συμβαίνει πολλάκις τῶν καταλυτῶν εἰσόδων τὴν νύττωσαν, καὶ τοῦτο ἐν-  
 Θεοῦ, καὶ τοῖς πειραζομένοις. καθὰ καὶ τῷ Ἰάβ συμβέβηκεν. ἄλλα γὰρ ἐπ' ἄλλοις συχνὰς ἀπηνυγέλλετο, εἰ καὶ  
 ἀκλόνητος ἦν.



αν ἐκατέβασες κατ' ἰκάνω μου τὴν χεῖρά σου ,  
ὥστε ὅπου δὲν δύναμαι νὰ ὑποφέρω αὐτήν , ὡς  
βαρέως με πλήττουσαν . ( 1 )

3: „ Οὐκ ἔστιν ἴσσις ἐν τῇ σαρκί μου ἀπὸ  
„ προσώπου τῆς ὀργῆς σου .

Τὸ ἀπὸ προσώπου τῆς ὀργῆς σου ,  
καὶ τὸ ἀπὸ προσώπου τῶν ἁμαρτιῶν μου , καὶ τὸ  
ἀπὸ προσώπου τῆς ἀφροσύνης μου : ταῦτα , λέγω ,  
ἐρρέθησαν εἰς τὸν πικρὸντα Ψαλμὸν κατὰ περίφρα-  
σιν . ἀντὶ τοῦ διὰ τὴν ὀργὴν σου , καὶ διὰ τὰς  
ἁμαρτίας μου , καὶ διὰ τὴν ἀφροσύνην μου : δὲν  
εἶναι λοιπὸν , λέγει , ἰατρεία εἰς τὴν σάρκα μου :  
ἡγουν ἐλευθερία ἀπὸ τὴν κακοπαθείαν , τὴν ὁποί-  
αν ἐγὼ ὁ ἴδιος ἐπροξένησα εἰς τὸν ἑαυτόν μου διὰ  
τὴν ὀργὴν σου : ἡγουν διὰ τὴν ἀπειλὴν καὶ φοβε-  
ρισμὸν σου , τὸν διὰ τοῦ Προφήτου Νάθαν γενο-  
μανον εἰς ἐμέ : ἢ τὸν διὰ τῶν νόμων σου φοβερι-  
ζόμενον : περὶ τῆς τοιαύτης δὲ κακοπαθείας ,  
λέγει καὶ εἰς ἄλλους Ψαλμοὺς ὁ ἴδιος Δαβὶδ  
„ Καὶ ἐταπείνουν ἐν νηστείᾳ τὴν ψυχὴν μου . ( Ψαλ.  
λδ' : 16 . ) καὶ „ Ἡ σὰρξ μου ἠλλοιώθη δι' ἐλαι-  
ον . ( Ψαλ . ρη' : 23 . ) καὶ „ Ἐκολλήθη τὸ ὄ-  
σούν μου τῇ σαρκί μου . ( Ψαλ . ρα' : 6 . ) καὶ  
„ Ἐκοπίασα κράζων , ἐβραγχίασεν ὁ λάρυξ μου  
( Ψαλ . ξη' : 4 . ) καὶ ἄλλα ὅμοια .

„ Οὐκ ἔστιν εἰρήνη ἐν τοῖς ὀστέοις μου  
„ ἀπὸ προσώπου τῶν ἁμαρτιῶν μου .

Δὲν εἶναι , λέγει , εὐσάθεια καὶ σερέωσις

εἰς τὰ κόκκαλα , εἴτε τὰ τοῦ σώματος μου , εἴτε  
τὰ τῆς ψυχῆς μου ( ἅτινα εἶναι αἱ τῆς ψυχῆς ду-  
νάμεις , καὶ οἱ συνεχόντες τὴν ψυχὴν λογισμοί )  
διὰ τὴν αὐτὰ κλονοῦνται καὶ τρέμουν διὰ τὰς ἁ-  
μαρτίας μου . ( 2 )

4: „ Ὅτι αἰ ἀνομίαι μου ὑπερῆραν τὴν κε-  
„ φαλήν μου .

Αἱ ἀνομίαι μου , λέγει , τόσον ηὐξήθη-  
σαν καὶ ἐκορυφώθησαν , ὥστε ὅπου ὑπερέβηκαν  
τὴν κεφαλὴν μου : μετὰ τὰ λόγια δὲ ταῦτα φανε-  
ρόναι ὁ Δαβὶδ , τὸ μέγεθος τῶν ἁμαρτιῶν του :  
καθὼς καὶ εἰς ἄλλο μέρος θέλωντας νὰ φανερώσῃ  
τὸ πλήθος τῶν ἁμαρτιῶν του , εἶπεν „ Ὅτι ἐπ-  
ληθύθησαν ὑπὲρ τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς μου ( Ψαλ:  
λθ' : 17 . )

„ Ὡσεὶ φορτίον βαρὺ ἐβαρύνθησαν ἐπ'  
„ ἐμέ .

Αἱ ἀνομίαι μου , λέγει , εἶναι βαρεῖαι : διὰ  
τὴν δὲν δύναμαι νὰ βασίσω τὴν ἐνθύμησιν αὐτῶν :  
ἢ διὰ τὴν με κάμνουσι νὰ σκύπτω καὶ νὰ βλέπω εἰς  
τὴν γῆν , ὥσταν νὰ ἐβάσασον ἓνα μεγάλον φορτίον : οἱ  
γὰρ λυπούμενοι καὶ σκυθρωπάζοντες , κάτω εἰς τὴν  
γῆν βλέπουν , καθὼς βλέπουν κάτω καὶ ἐκεῖνοι , ὅ-  
που εἶναι φορτωμένοι μετὰ ἑνὲν βαρὺ φορτίον . ( 3 )

5: „ Προσώζεσαν καὶ ἐσάπησαν οἱ μῶλοι .  
„ πὲς μου ἀπὸ προσώπου τῆς ἀφροσύ-  
„ νης μου .

Η'

( 1 ) Διὰ τοῦτο εἶπεν ὁ ἴδιος Κύριλλος „ Ὁ γὰρ ἐπιστηρίζων τὴν ἑαυτοῦ χεῖρά τινι , δυσδιακόμισον ἄχθος ἐπιτί-  
θῃσιν αὐτῷ : ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει „ Τὸ ἐπεσπρίζας ἐπ' ἐμέ τὴν χεῖρά σου ἐκ μεταφορᾶς τέθηκε τῶν αἰκίζομέ-  
νων ἢ παλλὰς ἐπιφερόντων πληγῶν .

( 2 ) Ἄλλος δὲ λέγει „ Πρόσωπον δὲ ἁμαρτιῶν ἢ περὶ αὐτῶν φαντασία ἢ μνήμη , κατὰ ἢ ἡ ἁμαρτία μου ἐνώπιόν  
μου ἐστὶ διὰ παντός ( ἥτοι ἡ μνήμη τῆς ἁμαρτίας μου ) ἀντὶ δὲ τοῦ , ἀπὸ προσώπου τῶν ἁμαρτιῶν μου ὁ Σὺμ-  
μαχος ἐξέδωκε „ Διὰ τὰς ἁμαρτίας μου ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σεισᾷ )

( 3 ) Ὁ δὲ Ὠριγένης λέγει „ Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν ταῦτα τοὺς μὴ τῶν ἰδίων ἁμαρτημάτων αἰσθανομένους : τινὲς γούν  
ἢ







Ἀνίσως ἡ ἐμπαθὴς τῆς σαρκὸς ἐπιθυμία εἶναι ἐμπαίγμων καὶ ψεύδους · λοιπὸν αὐτὴ δὲν εἶναι ἀληθὴς ἡδονή, ἀλλὰ σκιά ἡδονῆς · διὰ τοῦτο λέγει ὁ Ἀπόστολος, „Στῆτε οὖν περιζωσάμενοι τὴν ὀσφύν ὑμῶν ἐν ἀληθείᾳ ( Ἐφεσ. 5. 14. )· τούτῃσι περιζώσατε τὴν μέσσην καὶ τοὺς νεφροὺς σας μετὰ τὴν ἀληθινὴν ἡδονήν, ἣτις γεννᾶται ἀπὸ τὴν σωφροσύνην καὶ δικαιοσύνην · ἀντὶ δὲ τοῦ φόβου, ὃ Σὺμμάχος εἶπε, λαγόνων · καὶ τὰ δύο δὲ ταῦτα δηλοῦσι τὸ ἐπιθυμητικὸν μέρος · ἐπειδὴ τριγύρω εἰς τὰς φάσας εὐρίσκονται οἱ νεφροὶ, εἰς τοὺς ὁποίους αἱ ὀρέξεις αἱ κατὰ τὰς συνουσίας συνίστανται · λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ, ὅτι ἡ ἐπιθυμία μου ἐγέμωσεν ἀπὸ ἐμπαίγμων τοῦ Δαίμονος · διὰ τί αὐτὸς ἐνέπαιξεν εἰς αὐτήν, ἐρεθίσας εἰς ἀτόπους καὶ παρανόμους κινήσεις τῆς σαρκικῆς ἀκαθαρσίας. ( 1 )

„Καὶ οὐκ ἔστιν ἱσχύς ἐν τῇ σαρκί μου.

Ἐπειδὴ, λοιπὸν, λέγει, καὶ ἐγὼ ἐμπαίχθητα ἀπὸ τοῦ Δαίμονος, διὰ τοῦτο δὲν εἶναι ἱσχύς εἰς τὴν σάρκα μου, διὰ τί καὶ ἐγὼ παιδεύω αὐτήν καὶ τὴν ταλαιπωρῶ, ὡς προεῖπον · καὶ κάμνω τὴν ἐκδίκησιν κατ' αὐτῆς, ἀντὶ τῆς φιληδονίας ὅπου ἀπόλαυσεν.

8. „Ἐκακόθην καὶ ἐταπεινώθην ἕως σφόδρα.

Ἐκακοπάθησα, λέγει, πεινάσας, καὶ διψάσας, καὶ κατὰ γῆς κοιμώμενος, καὶ ἄλλας τοιαύτας δοκιμάσας σκληραγωγίας · ὁμοίως καὶ ἐταπεινώθην · ἤγουν ἐπαίδευσά το ὁ σῶμά μου μετὰ ὑπερβολήν · τὸ γὰρ ἕως σφόδρα, ἀντὶ τοῦ λίαν νοεῖται, κατὰ τὸ ἰδίωμα τῆς Ἑβραϊκῆς διαλέκτου.

„Ὠρυόμην ἀπὸ στεναγμοῦ τῆς καρδίας μου.

Ἀπὸ τὴν ἀγριότητα, λέγει, τοῦ στεναγμοῦ τῆς καρδίας μου, ἣτις ἐκευτὰτο ἔσωθεν καὶ ἐπὶ πικρῶς, ἐφανέρωσεν ὅτι ὠρυόμαι καὶ βρύχω, ὡσάν λεοντάρη · τὸ γὰρ ὠρυόμην, ἔβρυχον εἶπεν ὁ Ἀκύλας · „Ὁ μὲν γὰρ ἀμαρτωλὸς καὶ ἀσεβὴς, ὅταν ἔλθῃ εἰς βύθος κακῶν, καταφρονεῖ, κατὰ τὸν Περικλῆς ( Παρ. ιη' : 3. ) ὁ δὲ δίκαιος καὶ αὐτὸς τὰς μικρὰς ἀμαρτίας φοβεῖται καὶ ψηφᾷ μετὰ ὑπερβολήν. ( 2 )

9. „Κύριε, ἐναντίον σου πᾶσα ἡ ἐπιθυμία μου, καὶ ὁ στεναγμός μου ἀπὸ σοῦ οὐκ ἀπεκρέβη.

Μετὰ τὴν ἀμαρτίαν, λέγει, ὅλη ἡ ἐπιθυμία μου ἐμπροσθέν σου εἶναι Κύριε, ἐπειδὴ καὶ ἐσὺ ἠξέυρεις, ὅτι ἐγὼ ἐπιθυμῶ πάντοτε τὴν σωτηρίαν μου, καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῶν πόνων μου · καὶ

τῶν τραυμάτων μώλωπας ἔχει · εἰδὲ δὲ συμβαίνει ἔγχρονίζεω αὐτοὺς, μεταφοιτήσκειν ἂν ἴσως ἔς εἰς ἐλκώσεις, τῆς εἰς τὸ φαῦλον ἡδονῆς διεξαγομένης εἰς πέρας.

( 1 ) Ὁ δὲ μέγας Βασίλειος λέγει, αἱ φάσαι μου ἐπλήσθησαν ἐμπαίγμων : ἤγουν αἱ λαγόνες μου ἀτιμίας · ἠνέξατο δὲ διὰ τούτων, τὸ εἶδος τῆς αἰσχρῆς πράξεως · ἐπεὶ περὶ τὰς φάσας συνίστανται τὰ εἰς παιδοποιεῖν συντείνοντα σπέρματα · πάντῃ δὲ ἀσθενεῖ σὰρξ ῥέουσα ἔκ μὴ σωφρονοῦσα · ὅθεν ὁ πορνέων εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἀμαρτάνει, κατὰ τὸν Ἀπόστολον.

( 2 ) Ὁ δὲ Κύριλλος λέγει, „Μασίζον γὰρ τὸ συνειδὸς τὴν καρδίαν, στεναγμοῦς ἀφίεναι ποιεῖ · ὁ γὰρ ἄλλος ὁλως πταίσμασι, ἔκ τῃ τοῦ συνειδὸτος κατηγορούμενος, σονεῖς δὲ ὅτι προσέκρουε τῷ Θεῷ, οὐ βαθυμεῖν ὀφείλει · λύπει δὲ μᾶλλον μονονουχὶ καταμεθύουσαν ἔχει τὴν διάνοιαν, ἔκ τὴν καρδίαν κεκακωμένην, ὡς ἀπόγε πικρῆς δούνης · ὡς ἔκ τῷ ὥρυσθαι δοκεῖν ἀνιεμένων ἐκ βάθους τῶν στεναγμῶν, ἔκ τῶν κατωτάτων τῆς καρδίας μυχῶν βαθείας ἔκ ἀλαλήτου πεμπομένης ἡχῆς · οὐ γὰρ ἵνα φησὶ τοῖς πολλοῖς φανερὸς γένεσθαι τοῖς χεῖλεσιν ἐξομολογῶμαι · ἐν αὐτῇ δὲ τῇ καρδίᾳ τὸ ὄμμα μυστῶν, σὺ μόνῃ τῷ βλέποντι τὰ ἐν τῷ κρυπτῷ τοὺς ἐμαυτοῦ στεναγμοὺς ἐπεδείκνυν ἐν ἐμαυτῷ ὀδυρόμενος ·



καὶ ὁ στεναγμός μου δὲν κρύβεται ἀπὸ λόγου σου·  
διὰ τί σὺ ἀκούεις αὐτὸν , ὡσάν νὰ ἦτον ἑναρθὸς  
φωνῇ , ὅπου εὐχαίνει ἀπὸ τὸ βάθος τῆς καρδίας  
μου . ( 1 )

10: „Ἡ καρδία μου ἐταράχθη · ἐγκατέλι-  
„πέ με ἡ ἰσχύς μου .

Ἡ μὲν καρδία μου , λέγει , ἐταράχθη  
ἀπὸ τὸν ἐλεγμὸν τῆς συνειδήσεως καὶ τῆς μετανοί-  
ας , ἡ δὲ δύναμις μου μέ ἐγκατέλιπε · διὰ τί ἐ-  
ταλαιπωρήθην μὲ κάθε λογῆς κακοπαθειᾶν , ὡς εἴ-  
πομεν ἀνωτέρω .

„Καὶ τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν μου καὶ  
„αὐτὸ οὐκ ἔστι μετ' ἐμοῦ .

Ἀπὸ τὴν πολλὴν , λέγει , σκληραγωγίαν  
καὶ τὰ πικρὰ δάκρυα , ὅπου καθ' ἑκάστην χύνω ,  
ὀλιγώσευσε τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν μου , καὶ καθα-  
ρῶς πλέον δὲν βλέπω · ἔστι δὲ ἡ ὁμαλὴ σύνταξις  
τοῦ ῥητοῦ αὕτη · „Καὶ τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν  
μου αὐτὸ , οὐκ ἔστι μετ' ἐμοῦ · μὲ τὸ νὰ ὀλι-  
γώσευσε καὶ ἐχάθη · περιττός δὲ εἶναι ὁ ἕνας καὶ  
σύνδεσμος · ἡ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν τῆς ψυχῆς αὐ-  
τοῦ λέγει ὁ Δαβὶδ , τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον , κα-  
τὰ τὸν μέγαν Βασιλεῖον · τὸ ὁποῖον ἔφυγεν ἐκ  
μέρους ἀπὸ αὐτὸν διὰ τὴν ἁμαρτίαν του · τοῦτον  
τὸν εἶχον καὶ τὸν ἀκόλουθον μερικοὶ ἐνόησαν , ὅ-  
τι λέγεται προφητικῶς ἐκ μέρους τοῦ Χριστοῦ διὰ  
τοὺς Μαθητάς του · οἵτινες ἀγκαλὰ καὶ ἦτον ἀκρι-

βοὶ φίλοι του ὡς φῶς τῶν ὀφθαλμῶν του , κατὰ  
τὸν καιρὸν ἔμως τοῦ παθους , ἀφέντες αὐτὸν ἔ-  
φυγον , ὡς λέγει ὁ Εὐαγγελιστὴς Ματθαῖος „Τό-  
τε οἱ μαθηταὶ πάντες ἀφέντες αὐτοῦ ἔφυγον ·  
( Ματθ' : κς' : 56 . ) ( 2 )

11: „Οἱ φίλοι μου καὶ οἱ πλησίον μου ἐξ  
„ἐναντίας μου ἠγγίσαν καὶ ἔστησαν .

Τὸν σύμβουλόν του Ἀχιτόφελ , καὶ ἄλλους  
πολλοὺς τοιοῦτους φίλους του , αἰνιγματωδῶς φανε-  
ρόναι ἐδῶ ὁ Δαβὶδ κατὰ τὸν Θεοδώριτον · οἱ φί-  
λοι μου , λέγει , καὶ οἱ οἰκετοὶ μου ἦλθον ἐναντίοι  
κατ' ἐπάνω μου · τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ , ἠγγισαν καὶ  
ἔστησαν κατ' ἐμοῦ , μὲ τὸ νὰ ἐπαραχώρησεν ὁ Θε-  
ὸς νὰ γένη τοῦτο εἰς ἐμέ διὰ τὰς ἁμαρτίας μου · ἀ-  
πὸ τὰς ἁμαρτίας μου γὰρ ἐσηκώθηκεν ἡ θαλάσσης  
αὕτη τῶν συμφορῶν κατ' ἐπάνω μου .

„Καὶ οἱ ἐγγιστά μου ἀπὸ μακρόθεν ἐ-  
„στησαν .

Ἐγγιστα πρέπει νὰ νοήσωμεν , τοὺς ἀνωτ' ὡ  
φίλους καὶ οἰκειοτάτους τοῦ Δαβὶδ · αὐτοὶ γὰρ ,  
κατὰ μὲν τὴν πρὸς τὸν Δαβὶδ ἐχθραν , πλησίον ἦ-  
τον εἰς αὐτόν · ἐπειδὴ καὶ κατέτρεχον αὐτόν · κατὰ  
δὲ τὴν φιλίαν καὶ οἰκειότητα , μακράν ἦτον ἀπὸ αὐ-  
τόν · ἐπειδὴ καὶ ἐχωρίσθησαν ἀπὸ τὴν φιλίαν του ·  
ἡ ἐγγισα πρέπει νὰ νοήσωμεν ἄλλους τιμὰς φίλους  
τοῦ Δαβὶδ , οἱ ὅποιοι διὰ τὸν φόβον τοῦ Ἀβεσ-  
σα-

(1) Λέγει δὲ ὁ Ἀλεξανδρείας Κύριλλος „Πάμμεγα ἔ τοῦτο , τὸ ἐναντίον φησὶ τοῦ Θεοῦ πᾶσαν ἔχειν τὴν ἐπι-  
θυμίαν · εἶναι τε τοιαύτην , ὥς ἀξίαν εἶναι ἔ ἐποπτείας τῆς παρ' αὐτοῦ · ἰδοὺ μὲν γὰρ αἱ πρὸς τὰ τῆς φαυλό-  
τητος ἔργα τὴν τοῦ ἀνθρώπου διάνοιαν καταφύρουσαι , ἐξ ὀφθαλμῶν εἰσι τοῦ πανάγνου Θεοῦ . . . ἐπιθυμία δὲ πᾶ-  
σα καλοῦσα πρὸς ἀρετὴν , ἐφορεῖται παρ' αὐτοῦ . Περὶ δὲ τοῦ στεναγμοῦ λέγει ὁ αὐτὸς „Ἐθὺς τοῖς ἀνατείνουσι  
λιτάς , τὸ ἀναβράττειν ἐν βάθους τοὺς στεναγμοὺς , Θεοῦ ἔ τοῦτο δόντος ἀνθρώποις εἰς ἀνεσιν ἔ ἀνακαυχῆν τοῦ κα-  
ταβρίθουτος πόνου · εἶπε δὲ ἔ ὁ μέγας Βασιλεὺς „Ὅτε μὲν γὰρ κακῶν γέγονα ἐπιθυμητής , οὐκ ἐναντίον σου  
ἦν ἡ ἐπιθυμία μου · νυνὶ δὲ ἔτε πάντα πράττω ταπεινούμενος ἔ μετανοῶν · ἔ σοῦ τοῦ Θεοῦ ἔ σωτῆρος Ἰατροῦ τυ-  
χεῖν ἐπιθυμῶν , ἐναντίον σου ἔστιν ἡ ἐπιθυμία μου · ἔ ὁ Θεοδώριτος „Ἐπειδὴ ἀπαξ ἐχρησάμεν τῇ ἐπιθυμίᾳ κα-  
κῶς , ἀεὶ τοῖς τοῖς ἐπιτάγμασιν αὐτὴν διαθήσω .

(2) Ἐφ' ἡ δὲ ὁ Θεὸς Κύριλλος „Ἐως μὲν γὰρ ἀνάλατος ἐστὶν ὁ νοῦς ταῖς εἰς τὸ φαῦλον ἰδούσας , εὐδίαν ἔχει ἔ γα-  
αή-



σαλῶν, ἔφυγον καὶ δὲν ἐσυνανεσρέφοντο μὲ τὸν Δαβίδ. (1)

12: „Καὶ ἐξεβιάζοντο οἱ ζητοῦντες τὴν  
„ψυχὴν μου.

Ἐκεῖνοι, λέγει, ὅπου ἐξήτουν τὴν ψυχὴν μου: ἦτοι ἐμένα κατὰ περίφρασιν· πνύγκαζον καὶ μὲ ἐκακοποιούν με κάθε λογῆς μηχανὴν· ἢ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν μου: ἤγουν διὰ τὴν ἐξάρουν καὶ ἐν θανατώσουν ἐμένα· καθὼς λέγει ὁ ἴδιος καὶ εἰς τὸν λθ'. Ψαλμὸν „Οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν μου τοῦ ἐξῆραι αὐτήν.

„Καὶ οἱ ζητοῦντες τὰ κακά μοι ἐλά-  
„λησαν ματαιότητος.

Ἐκεῖνοι, λέγει, ὅπου ἐξήτουν καὶ ἤθελον τὴν πτωσίαν μου, ἐλάλησαν ἐναντίον μου βλασφημίας, κατηγοροῦντες καὶ διαβάλλοντές με· ματαιότητος δὲ ταύτας ὠνόμασεν, ὡς ψευδεῖς καὶ χωρὶς αἰτίας εὐλογον λεγομένας.

„Καὶ δολιότητος ὅλην τὴν ἡμέραν  
„ἐμελέτησαν.

Οἱ ἀνωτέρω, λέγει, ἐχθροί μου, καθ' ἡμέραν ἐμελέτων ἐπιβουλὰς ἐναντίον μου, πῶς καὶ τίνι τρόπῳ νὰ με παγιδεύσουν.

13: „Εγὼ δὲ ὡσεὶ κωφὸς οὐκ ἤκουον.

Ἐγὼ, λέγει, κατὰ μὲν τὴν ἀλήθειαν καὶ τὸ πρᾶγμα, ἤκουον, κατὰ δὲ τὸ φαινόμενον, δὲν ἤκουον· ἐπεὶ καὶ ἐσιώπων καὶ δὲν ἐταρακτώμην εἰς ὅσα ἔλεγον κατ' ἐμοῦ οἱ ἐχθροί· ἀκόλουθον γὰρ εἶναι, ὅτι καὶ ἄλλους πολλοὺς ἤκουον ὁ Δαβίδ ὅπου τὸν ὕβριζον, αὐτὸς δὲ ἐσιώπα· μάστιγα δὲ καὶ ἐξαιρέτως, ἀκούων τὸν Σήμερι νὰ τὸν ὕβριζῃ φανερά καὶ νὰ τὸν καταρᾶται, ἐσιώπα, ὡσάν νὰ μὴν ἤθελεν ἀκούῃ οὐδέποτε· καθὼς ἰσορεῖ ἡ δευτέρα τῶν βασιλείων, ἐν κεφαλῇ 15'

„Καὶ ὡσεὶ ἄλαλος οὐκ ἀνοίγων τὸ  
„στόμα αὐτοῦ.

Ε'

λήνιν ἢ πολλὴν ὀταραζίαν· ἢ πρὸς γε τοῦτο, καθαρόν αὐτῷ τῆς παρὰ Θεοῦ νύμφης ἐναγιάζει τὸ φῶς, τῆς εἰρήνης τοῦ Θεοῦ φρουρούσης τὴν καρδίαν ἢ τὰ διανοήματα· ἐπὶ δὲ μονοουχὶ ἢ δωρόληπτος ἢ καρδία γένηται, τῆς ἐκτόπου ἢ πονηρᾶς ἡδονῆς ἐπισχεομένης αὐτῇ, ἐμπύπλισι μὲν αὐτὴν θορύβων ὁ Σατανᾶς, ἢ λογισμοὺς ἐντίκει πονηροῦς· καταθολοὶ δὲ ἢ σκότους τοῦ ἡμετέρου μεμεστωμένην εὐδὴς ἀποφαίνει, ἢ μονοουχὶ πολέμου ἢ μάχης ἀναμεισῶ· εἶπε δὲ ἢ ὁ πολλὸς τὰ θεῖα Βασιλείας· „Ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν κατορθούντων τὸ πνεῦμα πρὸς θυμὸν, ἢ δὲ σὰρξ ἀσθενεῖ· ἐπὶ δὲ τῶν νικωμένων, ἢ σὰρξ κατεπαίρεται ἢ κατισχύει, ἀτονεῖ δὲ ἢ ἐξασθενεῖ ἡ ψυχὴ· τότε οὖν φησὶν ὅτε ἡμᾶρταιον, τὸ διανοητικόν μου ἐταράχθη ὑπὸ τῆς συγχύσεως, ἢ ἡ ἰσχύς ἐγκατέλιπέ με· ἢ τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν μου ἢ αὐτὸ οὐκ ἔστι μετ' ἐμοῦ· κατὰ γὰρ τὸν τῆς ἁμαρτίας καιρὸν, οὐ μικρὰν ὑπέμεινεν αὐτοῦ ταραχὴν τὸ διανοητικόν, συγχυθὲν ἢ σκοτωθὲν ὑπὸ τοῦ τῆς ἁμαρτίας ἐνεργούντος· ὁ δὲ Θεοδότης φησὶ „Δύο δὲ κατὰ ταῦτον διὰ τούτων συμβαίνει ἢ τὴν τῆς ἀθυμίας ὑπερβολὴν, δι' ἣν οὐδὲ τὸ φῶς εἶναι δοκεῖ φῶς, ἢ τῆς θείας κηδεμονίας τὴν γύμνωσιν, ἣν φῶς ὀφθαλμῶν εἰκότως ὠνόμασεν.

(1) Ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς ἑρμηνεύων, τίνας ἦτον οἱ φίλοι ἢ πλησίον ἢ ἐγγεῖς τοῦ Δαβὶδ λέγει, ὅτι ἦτον οἱ ἁγαθοὶ Ἄγγελοι· Τίνας δὲ ἦσαν, ἀλλ' ἢ οἱ ἐπὶ τοῖς ποστέροις αὐτοῦ ἁγαθοὶ χαίροντες; Ἄγγελοι δι' ἃ δὲ ἁγαθοὶ, ἢ λειτουργοὶ Θεοῦ τῇ τῶν ἀνθρώπων συγχάριεν εὐαθότος σωτηρίᾳ· εἶγε ἐπὶ ἁμαρτωλῶ μετανοούντι ἐν τοῖς οὐρανοῖς χαρὰ γίνεται· ἢ αὐτοὶ οὖν πάντες οἱ τοῦ Δαβὶδ φίλοι, κατὰ τὸν τῆς ἁμαρτίας καιρὸν ἀνεχώρουν ἀποστροφόμενοι· οὐ μὴν πάντῃ αὐτὸν κατελήμπανον; μακρὰν δὲ ἐσθότες ἐπέστη· ὧν μακρὰν μου γενομένων, ἄλλοι πάντες φησὶν οἱ τὴν ἁμαρτίαν ἐνεργούντες (οἱ Δαίμονες δι' ἃ δὲ) πλησίον μου γενομένοι, ἐξεβιάζοντο ἢ τῆς ἐμῆς ψυχῆς κατέπαιζον· ὁ δὲ Νύσσης Γρηγόριος λέγει· „Ἐντεῦθεν μανθάνομεν ὅτι οὐ πᾶς ἀδελφός, οὐδὲ πλησίον παρὰ τῆς Γεραῆς ἀνομάζεται· ἀλλ' ἔστι τις ἀδελφός ἄλλοτριος· ἢ φίλος ἐχθρὸς, ἢ πλησίον ἢ ἐναντίας ἰσάμενος· τούτους νοοῦμεν τοὺς συμφορομένους ἡμῖν λογισμούς· ὧν ἡ ζωὴ μὲν, ἡμέτερον θάλατον· ὁ δὲ θάνατος αὐτῶν ἡμετέραν ζωὴν ἐργάζεται.



Εἶδ' ὡς λείπει τὸ ἤμην· ἐγὼ, λέγει, ἤμουν  
ὡσάν ἄλλος ἄνθρωπος· ἐπειδὴ γὰρ δὲν ἤκουεν,  
ἀκόλουθον ἦτον καὶ νὰ μὴν λαλῇ διὰ ἐκεῖνα τὰ κα-  
τηγορητικά-λόγια, ὅπου ἤκουεν παρὰ τῶν ἐχθρῶν  
του.

14:., Καὶ ἐγενόμην ὥσεί ἄνθρωπος οὐκ  
,, ἀκούων, καὶ οὐκ ἔχων ἐν τῷ στό-  
ματι αὐτοῦ ἐλεγμούς.

Τοῦτο τὸ ῥητὸν σαφηνίζει καθ' ὡς τὰ  
ἀνωτέρω δύο ῥητά· ἐλεγμούς δὲ ὀνομάζει τὰς ἀ-  
πολογίας, μὲ τὰς ὁποίας δύναται νὰ ἀντιλέξῃ  
καὶ νὰ ἐλέγξῃ τινὰς ἐκείνου, ὅπου τὸν κατηγο-  
ρεῖ. ( 1 )

15:., Ὅτι ἐπὶ σοὶ Κύριε ἤλπισα.

Εἶδ' ὡς λέγει τὴν αἰτίαν ὁ Δαβὶδ, διὰ τὴν  
ὁποίαν ἐκωφώθη, καὶ δὲν ἄνοιξε τὸ στόμα του ἐ-  
ναντίον ἐκείνων ὅπου τὸν ἐκατηγόρουν· ἤγουν διὰ  
τὴν ἐγὼ, λέγει, ἤλπισα νὰ κάμῃς ἐσὺ Κύριε, τὴν  
κατὰ τῶν ἐχθρῶν μου ἐκδίκησιν· γέγραπται γάρ  
,, Ἐμοὶ ἐκδίκησις, καὶ ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει  
Κύριος. ( Ἱερ: ν'. 15. Ἐβρ. ι'. 30. ) ( 2 )

,, Σὺ εἰσακούσῃ, Κύριε ὁ Θεός μου.

Διὰ τοῦτο, λέγει, ἐγὼ ἔγινα κωφὸς καὶ  
ἄλλος· διὰ τὴν σὺ Κύριε, θέλεις ἀκούσεις τὰς τοι-  
αύτας κατ' ἐμοῦ βλασφημίας, καὶ ἀκολούθως θέ-  
λεις ἀνταποδώσεις εἰς τοὺς βλασφημοῦντας ἐκείνην  
τὴν τιμωρίαν, ὅπου τοῖς πρέπει· ἢ διὰ τὴν ἐσὺ  
θέλεις ἀκούσεις ἐπάνους, ὅπου πάσχουν καὶ κατη-  
γοροῦνται· καὶ μ' ὅλον ὅπου αὐτοὶ σιωπῶσι καὶ δὲν  
λαλοῦσι.

16:., Ὅτι εἶπον· μὴ ποτε ἐπιχαρῶσάι μοι οἱ  
ἐχθροί μου.

Εἶδ' ὡς λέγει, προσευχόμενος εἶπον εἰς τὸν  
ἐαυτόν μου ταῦτα, ἅμποτε νὰ μὴ χαροῦν οἱ ἐχ-  
θροί μου κατ' ἐπάνω μου. ( 3 )

,, Καὶ ἐν τῷ σαλευθῆναι πόδας μου ἐ-  
,, π' ἐμέ ἐμεγαλορρήμονησαν.

Ὅταν, λέγει, ἡ ἐδική μου ζωὴ ἐπλανήθη,  
καὶ εὐγῆκεν ἔξω ἀπὸ τὴν σφάταν τῶν θείων σου  
ἐντολῶν Κύριε· τότε εὐθύς ἔλαβον οἱ ἐχθροί μου  
παρρησίαν ἀδικήτροπον· καὶ ἐλάλησαν λόγια με-  
γάλα, καυχώμενοι διὰ νὰ μὲ θανατώσουν.

17:., Ὅτι ἐγὼ εἰς μαστίγας ἔτοιμος.

Ἐπειδὴ, λέγει, καὶ ἐγὼ ἡμάρτηκα, διὰ  
τοῦ

(1) Λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος, «Τοῦτο ἡ ἱστορία διδάσκει σαφέστερον· ὅτι γὰρ τοῦ Ἀβεσσαλὸν, τοῦ Πατρὸς αἰ-  
τιωμένου τὰς ψήφους, καὶ πρὸς ἐαυτὸν ἐφελομένου τῶν δικαζομένων τοὺς ἡττωμένους, ὁ μακάριος ἐμακροθύμει Δα-  
βὶδ· καὶ τοῦ Σεμεὶ λαιδορουμένου, καὶ γλώττῃ καὶ χειρὶ βάλλοντος, σιγῶν τὰς ὕβρεις ἐδέχετο.

(2) Ὅθεν εἶπε καὶ ὁ Ἀλεξανδρείας Κύριλλος, «Σεσίγηκα, λέγει, διακατεῶν, ἵνα μὴ κατ' ἐμαυτοῦ πικροτέρας  
τοὺς μισοῦντας ἐργάσωμαι· καὶ γὰρ ἐν πειρασμοῖς εἶκειν μᾶλλον, ἀλλὰ μὴ ἐν ἴσῳ τρώγω τοῖς διώκουσιν ἀτιφέ-  
ρεσθαι· ὅτι δὲ τὸ κεκωφῶσθαι δοκεῖν ἐν καιρῷ πειρασμῶν, καὶ ἀλάλῃς εἰκέναι, οὐ κτηνοπρεποῦς ἀναισθησίας ἐστίν,  
καρτερίας δὲ μᾶλλον ἐπαινουμένης καρτὸς, ἐνταῦθα διαδείκνυσιν· σεσίγηκά φησι διὰ μόνον τὸ ἐπὶ σοὶ τὰς τῆς  
σωτηρίας ἔχειν ἐλπίδας· καὶ ὅτι σὲ τῶν ἀπάντων ἐπέκεινα ἐπεγραφόμην ἐκδικητήν· ἔφη δὲ καὶ ὁ Χρυσόστομος, «Ἐλ-  
πίδας φιλοσοφίας ὑπερβολήν· πῶς διὰ τῶν ἐναντίων ὁδῶν οὗτος περιεγένετο; ἐκεῖνοι δόλους ἔπραπτον, αὐτὸς καὶ τὰς  
ἀκαλῆς ἔφραπτεν, ὥς μηδὲ ἀκούειν· καὶ τῇ σιγῇ τὴν μαχίαν ἐκείνων κατέσπευλε· καὶ ὁ Θεοδώριτος, «Ταύτη, φησὶ,  
χρῶμενος τῇ καρτερίᾳ διετέλουν εἰς σὲ τὴν ἐλπίδα ἔχων, καὶ σοὶ τὴν ἐμαυτοῦ κρίσιν διδοῖς.

(3) Ὅθεν δὲ ἐρμηνεύει τοῦτο ὁ θεὸς Κύριλλος, «Εὐφραδισιν ἐπὶ σοὶ ἐλπίσας, τὰ μὲν ἄλλα κεκωφῶσθαι ἐδέ-  
κουν πλὴν ἐκεῖνο μόνον ἐζήτουν, τὸ μὴ ὑπὸ χεῖρα γενέσθαι τῶν ἐχθρῶν, μήτε μὴν ἐφροσθῆναι μοι τινὰς τῶν πο-  
λειμένων.



τοῦτο ἐγυμνώθηκα ἀπὸ τὴν βοηθεῖαν τοῦ Θεοῦ ,  
καὶ ἔγινα πρόχειρος καὶ εὐκολος εἰς τὸ νὰ με τι-  
μωροῦν ἐκεῖνοι , ὅπου θέλουσιν , ἢ τὸ μὲν ὅτι ,  
θέλεις νοήσεις περιττόν , διηγηματικῶς μόνον λεγό-  
μενον · τὸ δὲ ἀκόλουθον θέλεις νοήσεις , ἔτι · ἐ-  
γὼ , λέγει , Κύριε , ἔτοιμος εἶμαι νὰ λάβω τὴν  
ἐδικήν σου τιμωρίαν , τὴν ὁποίαν προσμένω πάντο-  
τε νὰ μοι ἔλθῃ διὰ τὰς ἀμαρτίας μου · ( 1 )

„ Καὶ ἡ ἀλγηδὼν μου ἐνώπιόν μου ἐστὶ  
„ διὰ παντός .

Ἡ ἐνθύμησις , λέγει , τῆς ἀμαρτίας μου ,  
ἡ ὁποία προξενεῖ ἄλγος καὶ πόνον εἰς τὴν ψυχὴν  
μου , αὕτη εἶναι πάντοτε ἔμπροσθεν τῶν ὀφθαλμῶν  
μου , καὶ μὲ κεντᾷ · ὅθεν καὶ ἐγὼ δὲν ἐδυνήθηκα  
νὰ ἀλησμονήσω αὐτήν · ἐπεὶ δὲ δὲν εἶμαι κἀνένας  
ἀναισθητος .

18: „ Ὅτι τὴν ἀνομίαν μου ἐγὼ ἀναγγελάω ,  
„ καὶ μεριμνήσω ὑπὲρ τῆς ἀμαρτίας  
„ μου .

Διὰ τί ἐγὼ , λέγει , θέλω ἐξομολογηθῶ  
καὶ θέλω δημοσιεύσω τὴν ἀμαρτίαν μου , γενόμε-  
νος ἐγὼ ὁ ἴδιος τοῦ ἑαυτοῦ μου κατήγορος · καὶ  
θέλω φροντίσω διὰ τὴν ἰατρειάν τῆς ἀμαρτίας μου ·  
ἀδιαφόρως δὲ ὠνόμασεν ἀνομίαν καὶ ἀμαρτίαν τὰ  
πταίσματα .

19: „ Οἱ δὲ ἐχθροί μου ᾄδουσιν καὶ κεκρατοῖ-  
„ ονται ὑπὲρ ἐμέ · καὶ ἐπληθύνθησαν  
„ οἱ μισοῦντές με ἀδίκως .

Οἱ ἐχθροί μου , λέγει , ἦτοι οἱ τοῦ Ἀβεσσαλώμ  
στρατιῶται , αὐτοὶ ζῶσιν : ἦγουν ἔχουν τώρα τὰς ду-  
ναμεις · ἐπειδὴ καὶ ἐγὼ ἀσθένησα , κατὰ τὸν ἅγιον Κύ-  
ριλλον καὶ τὸν Θεοδώριτον · τὸ δὲ , κεκραταίνονται ,  
εἶναι ἐξηγήσεις τοῦ ζῶσιν · ἢ τὸ μὲν ζῶσιν νοεῖται  
ἀντὶ τοῦ , ὑγιαίνουνσι · τὸ δὲ , κεκραταίνονται νο-  
εῖται , ἀντὶ τοῦ , ἐνεδυναμώθησαν · ὅχι μόνον ,  
λέγει , οἱ ἐχθροί μου ὑγιαίνουν καὶ ἐδυναμώθησαν ,  
ἀλλὰ καὶ αὐξήσαν καὶ πλῆθος ἔγιναν πολὺ · ἀδέ-  
κως δὲ αὐτοὶ μὲ μισοῦσι , διὰ τί δὲν ἔχουν καμ-  
μίαν αἰτίαν εὐλογον τοῦ κατ' ἐμοῦ μίσους των · ( 2 )

20: „ Οἱ ἀνταποδιδόντες μοι κακὰ ἀντὶ ἀ-  
„ γαθῶν ἐνδιεβαλλόν με , ἐπεὶ κατεδίω-  
„ κον ἀγαθωσύνην .

Τοῦτον τὸν λόγον λέγει ὁ Δαβὶδ , διὰ  
τὸν υἱόν του Ἀβεσσαλώμ · διὰ τί αὐτὸς ὁ ἀχάρι-  
τος , κάμνωντας ἀμοιβὴν εἰς τὴν ἀγαθότητα καὶ  
φιλοσορίαν τοῦ πατρός του μὲ τὸν φθόνον καὶ τὴν  
ἐπιβουλήν , ἐδιέβαλλεν εἰς τὸν λαόν , ὅπου ἤρχε-  
το νὰ κριθῇ , πῶς ὁ πατήρ του εἶναι ἀδίκος καὶ πα-  
ράνομος · ὅθεν μὲ τοῦτον τὸν τρόπον ἐτράβιζεν  
αὐτοὺς εἰς τὴν ἐδικήν του φιλίαν , καθὼς ἡ Δευ-  
τέρα τῶν Βασιλειῶν ἰσορεῖ · ἔλεγε γὰρ πρὸς κάθε  
κρινόμενον , „ Ἴδού οἱ λόγοι σου ἀγαθοὶ καὶ εὐχο-  
λοι , καὶ ὁ ἀκούων οὐκ ἔστι σοι πρὸς τοῦ βασιλέως ·  
τίς με καταστήσει κριτὴν ἐν τῇ γῇ , καὶ ἐπ' ἐμὲ  
ἐλευσεται πᾶς ἀνὴρ , ὥς ἐὰν ἡ ἀντιλογία , ἡ κρί-  
σις καὶ δικαιώσω αὐτόν ; καὶ ἰδιοποιεῖτο Ἀβεσσα-  
λώμ τὴν καρδίαν ἀνδρῶν Ἰσραὴλ · ( Β. Βασιλ :  
ιε' . 4 . ) ἐνδιεβαλλέμε , λέγει , ὁ Ἀβεσσαλώμ ·  
διὰ τί ἐγὼ ἐζήτουν καὶ ἐσπύρον τὴν ἀγαθωσύνην ,  
καὶ δὲν ἤθελον νὰ κακοποιήσω αὐτόν , ὅπου ἦτον  
τόσου ἀχάριστος · ὅθεν καὶ ἀπὸ τὴν καλωσύνην μου ,  
αὐ-

( 1 ) Ὁ δὲ μέγας Βασίλειος λέγει „ Κατ' ἀρχὰς εἰπὼν , μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης με , ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡδέως δέ-  
χεσθαι τὴν ἐπιστρεπτικὴν παιδείαν φασὶν · οὐκοῦν , τὴν μὲν ὀργὴν παραιτεῖται ἔ τὸν θυμὸν , ἔτοιμος δὲ μασιζε-  
σθαι εἶναι λέγει · οἶδε γὰρ , ὅτι ὃν ἀγαπᾷ Κύριος παιδεύει , μασιγοὶ δὲ πάντα ἡδὺν , ὃν παραδέχεται .

( 2 ) Λέγει δὲ ὁ θεὸς Κύριλλος , ἔ τὴν αἰτίαν τοῦ τῶν ἀνθρώπων μίσους „ Εἰ γὰρ γένοιτο τινὰ παθεῖν ἀποστροφὴν  
Θεοῦ , ἔ ἐξ ὀφθαλμῶν εὐρεθῆναι τοῦ πᾶσαν νέμειν εἰδότος ἀσφάλειαν ἔ ἐπικουρίαν , οὗτος ἔσαι μερισιμμένος ἔ  
τοῖς πάλαι φίλοις , καὶ μηδὲν εἶναι τὸ διακόπτειν τὴν φιλίαν , ἔ ποιεῖν τὴν διαφθοράν · τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ μισεῖ-  
σθαι μάτην : εἴτουν ἀδίκως .



αὐτὸς ἀΐχθη τὴν πονηρίαν του , καὶ ἔγινε χειρότερος · ἢ ἀγαθωσύτην ἐδῶ ὀνομάζει ὁ Δαβὶδ , τὴν δικαιοσύνην , τὴν ὁποίαν ὁ Ἀβεσσαλώμ ἐκατηγόρει · διὰ τὴν αὐτὸς ἐπρωτίμα αὐτήν , καὶ δὲν ἠγάπα τὴν ἀδικίαν , ὡς τὸν Ἀβεσσαλώμ .

21. „ Μὴ ἐγκαταλίπῃς με Κύριε ὁ Θεός μου ,  
„ μὴ ἀποστῇς ἀπ' ἐμοῦ .

Ἐξερήθηκα , λέγει , Κύριε ἀπὸ κάθε βοήθειας ἀρετῆς , καὶ ἐσένα μόνον ἔχω βοηθόν μου καὶ φύλακα· ὅθεν μὴ με ἀφήσῃς ἀβοήθητον .

22. „ Πρὸς χάριν εἰς τὴν βοήθειάν μου Κύ-  
„ ριε τῆς σωτηρίας μου .

Ὡς ἐξουσιασά , λέγει , τῆς ἐδουκῆς μου ζωῆς καὶ σωτηρίας · ἐπιμεληθῇ νὰ μοὶ βοηθήσῃς . Αὕτη μὲν , εἶναι ἡ ἐρμηνεία τοῦ παρόντος Ψαλμοῦ , ἡ κατὰ τὴν ἱστορίαν καὶ τὸ γράμμα ἀρμόζουσα εἰς τὸν Δαβὶδ · ἀρμόζει ὅμως ὁ Ψαλμὸς οὗτος καὶ εἰς ὅλους τοὺς ἐν ἀμαρτίαις εὐρίσκομένους · τῶν ὁποίων φίλους καὶ πλησίον ἠμποροῦμεν

νὰ εἰποῦμεν τοὺς ἀγαθοὺς Ἀγγέλους · οἱ ὅποιοι χαίρουσι μὲν εἰς τὰς ἀρετάς μας , καὶ μᾶς φυλάττουν · ὅταν δὲ ἴδωσιν ἡμᾶς ἀμαρτάνοντας , ἔρχονται ἔμπροσθέν μας καὶ σέκουσι λυπημένοι · καὶ πρῶτον ὄντες ἔγγισαι καὶ πολλὰ κοντά μας , ὕψερὸν μακρύνονται ἀπὸ λόγου μας · ὅθεν , ἀφ' οὗ οἱ Ἀγγελοι μακρυνθῶν , ἔρχονται οἱ πονηροὶ Δαίμονες καὶ μᾶς βιάζονται εἰς τὸ νὰ κάμωμεν μεγαλήτερας ἀμαρτίας · καὶ λαλοῦσι κρυφίως εἰς τὰ ὦτα τῆς καρδίας μας λόγους · ἡγοῦν λαγισμοὺς ματαίους καὶ κακούς · καὶ κατασκευάζουν εἰς ἡμᾶς δολιότητας · ἐκεῖνοι δὲ οἱ Χριστιανοὶ , ὅπου ἔχουσι νῆψιν καὶ προσοχὴν τοῦ νοῦς , κλείουσι τὰ αὐτίκα τῆς ψυχῆς των , καὶ οὐδὲ ἀπόκρισιν δίδουν εἰς τοὺς πονηροὺς λογισμοὺς τῶν Δαιμόνων · ἀλλὰ σιωποῦν νοσητῶς , καὶ δὲν ἀπρίνουσι νὰ λαλῇ ὁ ἐνδιάθετος λόγος ὁ ἐν τῇ καρδίᾳ λαλούμενος · μόνον δὲ τὸν Θεὸν ἐπικαλοῦνται πρὸς βοήθειάν τους , καὶ πρὸς ἐκδίκησιν τῶν Δαιμόνων · οἱ αὐτοὶ δὲ πάλιν Δαίμονες , ἐπειδὴ καὶ οἱ προσέχοντες ἀμαρτωλοὶ προτιμοῦν τὴν ἀγαθὴν μετάνοιαν , διὰ τοῦτο χειρότερα κακοποιοῦσιν αὐτοὺς , μὲ πολλοὺς πειρασμοὺς ἐξωτερικοὺς καὶ ἐσωτερικοὺς · καὶ πρὸς τούτοις , διαβάλλουσιν αὐτοὺς εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους , πῶς εἶναι ἀμαρτωλοὶ .



## ΨΑΛΜΟΣ ΔΗ΄.

„Εἰς τὸ τέλος τῷ Ἰδιούμ Ὡδὴ τῷ Δαβίδ.

Διὰ τί ὁ Ψαλμὸς οὗτος εἶναι μὲν τοῦ Δαβίδ, ἔχει δὲ ἐπιγραφισμένον τὸν Ἰδιούμ; ἀριστὶ εἶπομεν εἰς τὸ προοίμιον τῆς βίβλου ἐν κεφαλῇ α΄: δηλαδὴ ὅτι, τὸν μὲν Ψαλμὸν ὁ Δαβίδ ἔγραψεν, ἔδωκε δὲ αὐτὸν εἰς τὸν ἱεροψαλτήν Ἰδιούμ διὰ τὴν ψαλμῶν· εἰς τὸ τέλος δὲ ἐπιγράφεται· διὰ τί ὁ Δαβίδ ἐλεεινολογῶν τὴν εὐτέλειαν καὶ τὸ ὀλιγοχρόνιον τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, ἀναφέρει διὰ τὸ τέλος αὐτῆς, λέγων „Γνωρίσαν μοι Κύριε τὸ πέρας μου, καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν μου πᾶς ἔστι, καὶ τὰ ἐξῆς· καὶ τυχὲν ἀξιοῖ τῆς ἀποκειμένης τοῖς ἀγίοις ἀναψύξεως κατὰ τὸν Ἀσέριον.

1. „**Ε**ἶπα· φυλάξω τὰς ὁδοὺς μου τοῦ  
„μὴ ἀμαρτάνειν με ἐν γλώσσῃ μου.

Καὶ τοῦτον τὸν Ψαλμὸν εἶπεν ὁ Δαβίδ, ἐνθυμούμενος ἐκεῖνα ὅπου ἔπαθεν, ὅταν ἔφευγεν ἀπὸ τὸν ἀποσάτην υἱὸν τοῦ Ἀβεσσαλώμ· ἐγὼ, λέγει, φεύγωντας τὸν πατραλοῖαν υἱόν μου, εἶπα εἰς τὸν ἑαυτὸν μου· ὅτι εἰς τὸ ἐξῆς θέλω φυλάξω τὰς ὁδοὺς μου, τὰς διὰ τῆς γλώττης· ἥτοι τοὺς λόγους μου· ὥς ἐν ὅπου νὰ μὴν σφαλῶ πλέον διὰ μέσου τῆς γλώττης μου, οὐδὲ νὰ λαλῶ κἀνέναντι

λόγον ἐναντίον, ἀπὸ μικροψυχίαν καὶ θυμόν· ἐπειδὴ παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος· καὶ τὰ παθήματα ἐγέναντο εἰς ἐμὲ μαθήματα (1) ὅτι δὲ καὶ οἱ λόγοι ὁδοὶ λέγονται, (ὁδηγοῦσι γὰρ αὐτοὶ τὸν ἄνθρωπον εἰς τὰ ἔργα καὶ τὰ πράγματα, κατὰ τὸν θεῖον Χρυσόστομον·) βεβαίως ὁ μέγας Παῦλος, γράφων πρὸς Κορινθίους „Διὰ τοῦτο ἐπεμψα ὑμῖν Τιμόθεον, ὃς ὑμᾶς ἀναμνήσει τὰς ὁδοὺς μου, τὰς ἐν Χριστῷ (ἥτοι τοὺς λόγους τοῦ κηρύγματός μου)· καθὼς πανταχού ἐν πάσῃ Ἐκκλησίᾳ διδάσκω (β΄ Κορ. δ΄ 17.) (2)

„Ε΄

(1) Ἴσως τοῦτο λέγει ὁ Δαβίδ: τὰ νὰ φυλαχθῇ δηλαδὴ νὰ μὴν ἀμαρτάνῃ με τὴν γλῶσσάν μου, διὰ τὴ παρεχωρήθη νὰ πέσῃ εἰς τὴν ἀμαρτίαν, ἐπειδὴ αὐθάδισε ἔτι εἶπεν „Εγὼ δὲ εἶπα ἐν τῇ εὐθηνίᾳ μου, οὐ μὴ σαλευθῶ, ὡς εἶπομεν. ἔμπροσθεν μὲ τὸν μέγαν Βασιλείαν· ὁ δὲ Ἡσυχίος λέγει „Πάντὶ τοῦτο Προφῆτῃ ἢ διδασκάλῳ πρέπει τὰς οἰκείας φυλάττειν ὁδοὺς· δηλαδὴ τοὺς δρόμους ἢ τὰς πορείας τῶν πράξεων, ὥς μὴ ἐκκλίνει εἰς κακίαν μὴδ' ἀμαρτάνειν ἐν γλώσσῃ, ἐναντία τοῖς ἑαυτοῦ λόγοις διαπραττόμενον· ἀμαρτάνει γὰρ ἀληθῶς τῇ γλώττῃ, ὃ τῷ λόγῳ κατηγορεῖται μὲν τῆς κακίας, ἔργῳ δὲ ταύτην συνιστῶν, ὃν αὐτὴν μετέρχεται ἢ τὴν ἑαυτοῦ διδασκαλίαν τῇ πολιτείᾳ· ψευδόμενος· ἔφη δὲ ἢ ὁ Ὁριγένης „Ἐπειδὴ σχεδὸν πάντες ἀμαρτίαν ἀρχὴν διὰ λόγου γίνονται, ὁ φυλάξας, προθέμενος τὰς διὰ τῶν λόγων ὁδοὺς αὐτοῦ, ἀκόλουθον ἔχει τὸ καθαγεῦσαι ἀπὸ τῶν κατ' ἐέργειαν ἀμαρτιμάτων (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.)

(2) Ἀρμοδία εἶναι ἐδῶ ἡ ἰσορία, ὅπου διηγείται ὁ Κασσιόδωρος· γράφει γὰρ οὗτος, ὅτι ὁ ὅσιος Παμβῶ, μὴ ἡξερωντας γράμματα, ἐπῆγεν εἰς ἕνα διὰ νὰ τῇ ἐξηγήσῃ τοὺς Ψαλμοὺς· ἀκούοντας δὲ τὸ ἡπτόν τοῦτο τοῦ Δαβίδ, δὲν ἠθέλησε νὰ μάθῃ ἄλλο μάθημα· λέγοντας „ὅτι ἂν ἐγὼ μάθω μὲ τὸ ἔργον τὸν εἶχον αὐτὸν, φθάσει με διὰ νὰ σωθῶ· ἀφ' οὗ δὲ ἐπέβασαν ἔτι μῦθους, εἶπεν αὐτὸν ὁ διδασκαλὸς του· ἢ διὰ τί, τοῦ εἶπε, δὲν ἦλθες τὰ



„Ἐθέμην τῷ στόματί μου φυλακὴν ἐν  
„τῷ συστῆναι τὸν ἀμαρτωλὸν ἐναντί-  
„ον μου.

Προχειρότατον καὶ εὐκολώτατον ὄργανον εἰς  
ἀμαρτίαν, εἶναι ἡ γλῶσσα, διὰ τοῦτο καὶ ὁ θεὸς  
Δαβὶδ, πολλὴν πρὸνοιαν καὶ ἐπιμέλειαν ἔλαβεν εἰς  
τὸ νὰ τὴν διορθώσῃ· ἀμαρτωλὸν δὲ ὀνομάζει τὸν  
Σεμεὶ, ἢ διὰ τὴν ἀμελημένην καὶ ἀμαρτωλὴν του  
ζωὴν· ἢ διὰ τὴν ἀδιαντροπίαν καὶ αὐθάδειαν ὅπου  
τότε ἔδειξε, νὰ ὑβρίξῃ φανερά τὸν Βαβὶδ· ἐπει-  
δὴ αὐτὸς ὁ ἀνάσχυντος ἠκολούθει εἰς τὸν Δαβὶδ,  
κατηγορῶν καὶ λιθοβολῶν καὶ πασσίζων αὐτὸν μὲ  
τὸ χῶμα· λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ, ὅτι ἐγὼ ὑβρίζο-  
μενος ἀπὸ τὸν Σεμεὶ, ἐσιώπησα καὶ δὲν ἐλάλησα  
κατ' αὐτοῦ ἀναντιῶ λόγον.

2: „Ἐκφώθην καὶ ἐταπεινώθην, καὶ ἐ-  
„σίγησα ἐξ ἀγαθῶν.

Θεληματιτῶς, λέγει, ἔγινα κωφός, καὶ  
δὲν ἐλάλησα πρὸς τὸν ὑβρίζοντά με Σεμεὶ· ἐπειδὴ  
καὶ ἐθυμώθηκα, ὅτι διὰ τὰς ἀμαρτίας μου ἐπα-  
ραχώρησεν ὁ Θεὸς, νὰ σηκωθῇ αὐτὸς κατ' ἐμοῦ  
καὶ νὰ μὲ ὑβρίξῃ· εἶπε δὲ ὅτι ἐσίγησα ἐξ ἀγαθῶν·  
ἔγουν ἐκ τῆς ἀγαθότητός μου· διὰ τί ἡμπορώνας

νὰ ἐκδικήσω τὴν τιμὴν μου· καὶ νὰ τιμωρῶσω τὸν  
Σεμεὶ, δὲν ἠθέλησα διὰ τὴν ἀγαθότητα καὶ εὐ-  
σπλαγχνίαν μου· ὅθεν καὶ ὅταν ὁ Ἀβεσσά ὁ υἱὸς  
Σαρουίας ὤρμησε νὰ θανατώσῃ τὸν Σεμεὶ, ἐμ-  
ποδίσθη ἀπὸ τὸν Δαβὶδ, εἰπόντα· „Ἄφετε  
αὐτὸν καὶ οὕτω καταράσθω, ὅτι Κύριος εἶπεν αὐ-  
τῷ καταρτίσθαι τὸν Δαβὶδ, καὶ τίς ἐρεῖ, ὡς τί  
ἐποίησας οὕτως; (β' Βασιλ· ις· 10.) (1)

„Καὶ τὸ ἄλγημά μου ἀνεκαίνισθην.

Ὅταν, λέγει, ὁ Σεμεὶ μὲ ὑβρίζει καὶ μὲ  
ἐκταράττει, ἀνεκαίνισθην εἰς τὴν ψυχὴν μου· ὁ πό-  
νος τῶν ἀμαρτιῶν μου· διὰ τί τότε ἐγνώρισα φα-  
νερά, ὅτι πληρόνω τὸν κανόνα, καὶ τὴν παιδεί-  
αν τῶν ἀμαρτιῶν μου.

3: „Ἐθερμάνθην ἡ καρδιά μου ἐντός μου·  
„καὶ ἐν τῇ μελέτῃ μου ἐκκαυθήσεται  
„πῦρ.

Ὅταν, λέγει, ἐγὼ ὑβρίζομαι ὑπὸ τοῦ  
Σεμεὶ, ἐπύρωσε μὲν ἡ καρδιά μου ἀπὸ τὸν θυ-  
μὸν, κατὰ τὸν θεῖον Κύριλλον, ἐμακροθύμησα ὁ-  
μως, καὶ ἐμπόδισα τὸν θυμὸν· ἐντός μου δὲ εἶπε,  
διὰ τὴν φανερώση, ὅτι δὲν ἔδειξεν εἰς τὰ ἔξω τὸν

8.

σον καιρὸν νὰ πάρῃς ἄλλο μάθημα; πρὸς τὸν ὅποιον ἀπεκρίθη ὁ ὅσιος· διὰ τί ἔως τώρα δὲν ἐδυνήθηκα νὰ μάθω  
τοῦ εἰχου ἐκείνου τὴν παραγγελίαν· μετὰ παρέλευσιν δὲ χρόνων πολλῶν ἐρώτησεν αὐτὸν ἄλλος, ἂν ἔμαθεν ἐκεῖ-  
νον τὸν εἰχον· ὁ δὲ ἀπεκρίθη· ναί· ὁμοῦς μόλις ἔξ μετὰ βίας ὕστερα ἀπὸ σαρανταεπταεὶς χρόνους ἐδυνήθηκα νὰ τὸν  
μάθω μὲ τὴν προῆξιν· κατορθώσας δὲ τοῦτο, ἔλεγεν, ἵσταις φοραῖς ἐλάλησα, δὲν ἐμετανόησα.

(1) Ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς, ὅστις ἐρμηνεύει „Ἐν τῷ συστῆναι λέγει, τὸν ἀμαρτωλὸν ἐναντίον μου, οὐχὶ παρω-  
χύνθην, οὐδὲ ἠμυνάμην, οὐδὲ εἰς ἴσον κατέστην τῷ λοιδοροῦντι· ἀλλ' ἐσίγησα διὰ τὸ ἔξω εἶναι παντὸς ἀγαθοῦ  
(ἐγὼ ὁ λοιδορούμενος δηλαδὴ) ἔξ ἀντὶ τοῦ ἀμύνεσθαι τοὺς λοιδοροῦντας, τῆς ἀμαρτίας ἐμαυτὸν ἀνεμίμνησκον·  
ἔξ ὁ Θεοδώριτος λέγει „Ἐπ' ἐκείνου λοιδορούμενος τῆς ἐπ' ἐμοῦ τοιμηθείσης ἀμαρτίας ἦλθον εἰς μνήμην· ἄλλος  
δὲ λέγει „Ὅτε οὖν μάλιστα ἐπιτίθετο, τότε ἐσίγησα, ἀμύνεσθαι οὐ τρωαίρουμένος· τοῦτο γὰρ λέγει τὸ ἐξ ἀ-  
γαθῶν· ἐπεὶ περ τῷ ἀδικουμένῳ ἡ ἀμυνα δοκεῖ ἀγαθὸν εἶναι· ἢ ὅτι συζήτομαι τοῦ ἀμαρτωλοῦ, κωφωθεὶς πρὸς  
τοὺς λόγους, ἐσίγησα ἀφ' ὧν ἠρξάμην λέγειν ἀγαθῶν· ἢ ἐξ ἀγαθῶν δογμάτων· ἐπεὶ οὐδεὶς ἀποκρίνεσθαι πρὸς  
ἀρεθίζοντας λόγους· ἢ εὐφύμως εἰπεῖν ἐξ ἀγαθῶν ἀντὶ τοῦ ἐκ κακῶν· ἢ μὴ ὧν ἐν ἀγαθῷ κατὰ Σύμмахον, μη-  
δὲ παρῆσιαν ἔχων, ἐμεμνήμην τοῦ λέγοντος· ἡμαρτες; ἡσύχασον (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρῇ) ἄλλοι δὲ ἐμμενέου-  
σι τοῦτο οὕτως· ἐσίγησα ἐξ ἀγαθῶν, ἀντὶ διὰ τὰ ἀγαθὰ ὅπου προξενεῖ ἢ ἐν τοῖς σιωπῇ· ὁ δὲ Ὁρσιγὲς· ὁ προ-  
εῖθισιν, ἐσίγησά φησιν, ὅπως μὴ τὸ ἄλγημα ὃ ἐξ οἰσθήσεως ἔσχον, ἥνίκα τῶν ἀμαρτημάτων ἀπληλαττέμην ἀ-  
νεκαίνισθαι δι' αὐτὸν ὡς εἶδον· ὁ δὲ Θεολόγος Γρηγόριος ἐν τῷ α'. εἰρηνικῶ λόγῳ φησὶν „Ἐκφώθην ἔξ ἐταπεινώθη-  
σιν πᾶντὸς ἀγαθοῦ γενόμενος· ὤρε κατ' αὐτὸν τὸ ἔξω σημαίνει ἐδῶ ἢ ἐξ πρόθεσις.



θυμὸν • διότι, τὸ νὰ μὴ παραχθῇ τινὰς τελείας ἀπὸ τὸν θυμὸν, ὅταν ὑβρίζεται, τοῦτο εἶναι ἴδιον τοῦ τελείου ἀνδρός • τὸ δὲ, τὸ νὰ μὴ ἐκβάλῃ τινὰς εἰς τὰ ἔξω τὸν θυμὸν, ἀλλὰ νὰ τὸν ἐγκλείσῃ μέσα εἰς τὴν καρδίαν του, καὶ νὰ ὑποφέρῃ τὴν ὕβριν μὲ σιωπὴν, τοῦτο εἶναι ἴδιον τοῦ προκόπτοντος εἰς τὴν ἀρετὴν, κατὰ τὸν ἰαυτὸν Κύριλλον • ὅταν, λέγει, ἐγὼ μελετῶ καὶ ἐνθυμούμαι τὰς ἀμαρτίας, ὅπου ἔπροξα, καὶ τὰς συμφορὰς, ὅπου διὰ τὰς ἀμαρτίας πάσχω, πάντοτε ἀγάζεται εἰς τὴν καρδίαν μου τὸ πῦρ τῆς λύπης, καὶ κατακαίει τὴν ψυχὴν μου, κατὰ τὸν Θεοδώριτον. ( 1 )

### „Ελάλησα ἐν γλώσσῃ μου.

Πρὸς μὲν τὸν ἐχθρόν ἐσιώπησεν ὁ Δαβὶδ κατὰ τὸν Ὠριγένη, ὡς εἶπεν ἀνωτέρω • πρὸς δὲ τὸν Θεὸν ἐλάλησεν, ὡς λέγει ἐδῶ • ἐν γλώσσῃ μου δὲ εἶπεν, ἵνα φανερώσῃ, ὅτι ψιθυρίζοντας καὶ κρυφο-

μουρμουρίζοντας ἐλάλησε • καθὼς καὶ πάλαι ἡ Ἀννα ἡ μητὴρ τοῦ Σαμουὴλ • τί δὲ ἐλάλησεν, ἀκούουτως λέγει.

4: „Γνώρισόν μοι Κύριε τὸ πέρας μου, καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν μου τίς ἐστίν, ἵνα γνῶ τί ὕστερόν εἰμι.

Φανέρωσον, λέγει, Κύριε, εἰς ἐμένα, πότε • ἢ ποῦ θέλει εἶναι τὸ τέλος μου • καὶ ὥς πότε ἔχουν νὰ μὲ βασανίσουν τὰ λυπηρὰ καὶ ἡ συμφορὰς • φανέρωσόν μοι καὶ πόσος θέλει εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν χρόνων ὅλης μου τῆς ζωῆς • εἰς λογαριάσας τοὺς χρόνους, ὅπου ἔζησα ὡς τώρα, γνωρίσω πόσους χρόνους θέλω ζῆσαι ἀκόμη • διότι μανθάνωντας τὸ ὀλίγον μέτρον καὶ τὴν ποσότητα τῶν χρόνων, ὅπου ἔχω νὰ ζῆσω, ἐκ τούτου θέλω λαβῶ μεγάλην παρηγορίαν τῶν συμφορῶν ὅπου πάσχω. ( 2 )

5: „I-

(1) Κατὰ δὲ τὸν Νύσσης Γρηγόριον, ἡ τὸν ὅσιον Νεῖλλον „Ἡ μελέτη τῶν θείων λογίων τοῦ Πνεύματος, ὡς αὐτὰ λεπτύνωμεν, πυρῶντες ἢ δοκιμάζοντες, τὴν τῶν φαύλων λογισμῶν ἑλὴν ἐξαφανίζει, τὸ νοητὸν ἀπογεννῶσα πῦρ • ὅπερ διαθερμαίνει τὸν νοῦν, σφύροντος τὴν προσευχὴν γίνεσθαι παρασκευάζει, ἢ μετὰ συνέσεως τὰ αἰτήματα γνωρίζει πρὸς τὸν Θεόν • ὃ τῇ γὰρ ἡ μελέτη τῶν θείων Γραφῶν ἐκ τῆς Δαβιτικῆς ἀνέφθη λαμπράδος, τοῦτον ἔως πυρπολήσας πνευματικῆς θεωρίας, εἰς φλόγα μετέωρον τὸν πόθεν ἀνήγειρεν • ἢ ὁ Ὠριγένης λέγει „Μελετῶν, φησὶ, τὰ θεῖα λόγια ἐκαιῶμην, ὡς οἱ περὶ Κλεόπαν λέγοντες „Οὐχὶ ἡ καρδία ἡμῶν καιομένη ἦν ἐν ἡμῖν • ἡ ἐθερμάετο τῇ λύπῃ ἢ οὐκ ἐλάλει, κατὰ τὸ ὀργίζεσθε ἢ μὴ ἀμαρτάνετε • τὸ μὲν γὰρ μὴ παθεῖν ὑπὸ δαγῆς κρεῖσσον ἢ κατ' ἡμᾶς • τὸ δὲ ἐπὶ λογισμῷ, τοῖς ἀγίοις ἐστὶν ἐσικτόν • ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ ) ἢ κατὰ τὸν Θεοδώριτον • ἀναμνησκόμενός φησι τῆς ἀμαρτίας μου τῇ τῆς ἀθυρίας ἀνεπιμετρήμῃ πυρί • ἢ ὁ Παχυμέρης δὲ εἶπεν „Εἰ μὴ ἡ καρδία θερμανθεῖν ἐκ τῆς συνεχῆς περὶ τε ἀγαπόμειο μελέτης ἢ εὐχαῆς ἢ ἐλπίσεως, οὐκ ἂν ἐκκαυθεῖν τὸ τῆς ἀναγωγῆς ἢ τελειώσεως πῦρ, κατὰ τὸ „Ἐθερμάνθη ἡ καρδία μου ἐντός μου ἢ ἐν τῇ μελέτῃ μου ἐκκαυθήσεται πῦρ ( εἰς τὸ 1. Κεφ. τῆς οὐρανοῦ ἱεραρχίας τοῦ Διονυσίου )

(2) Ὃθεν λέγει ὁ μέγας Βασίλειος „Παροδιδὸς ὁ βίος ἡμῶν ἢ ἴσων ὁ χρόνος, ἄσταός τε ἢ ἄσχετος, ἢ εἴθε βραχύς ὢν, ὑπῆρχεν ἀνείδυνος • τούτο δὲ ἐστὶ τὸ ἐπικινδύνον, τὸ ἐκάστις ὄρας, οὐμὴν ἀλλὰ ἢ τῶν λόγων ὡς φθεγγόμεθα, τῷ ἐσχάτῳ δικαστρίῳ τὴν ἀπολογίαν ὑφείλειν • διὸ ἢ Δαβὶδ πρὸς ὁμοίαν τῶν νῦν λεγομένων ἐννοιαν εὐατὸν ἀναφέρων, ἐπιθυμεῖ γνῶναι τοῦ ἰδίου τέλους τὴν προθεσμίαν • ἐκλιπαροὶ δὲ τὸν Θεὸν τῶν ἐπιλοίπων ἡμερῶν διδάχθῃναι τὸν ἀριθμὸν • ἵνα πρὸς τὰ ἔργα τῆς ἐξόδου παρασκευάσῃται • μὴ παραχθῇ δὲ ἀδρόν, ὡς ἀνέτοιμος ὁδοιπόρος μεταξὺ βαδίζων, ἢ τὰ ἀναγκῆα τῶν ἐφοδίων ἐπιζητῶν • ὁ δὲ Χρυσόστομος συμφώνως τῇ ἐξηγήσει τοῦ Κυροῦ Εὐθυμίου, λέγει • „Θάνατον αἰτεῖ λέγων • γνώρισόν μοι Κύριε • τίος ἐνεκεν κατελείφθην ἐγὼ, ἢ ἐν τῇ παρόντι διατρέβω βίῳ, τῶν ἄλλων ἀπελθόντων; οὕτω τὸ φοβερὸν ποθεῖν γίγεται διὰ τὴν ἀφώρτητον τῆς ἀθυμίας ὀδύνην, ἢ τὸ πῦρ τὸ ἐκκαίόμενον ἐν τῇ διανοίᾳ • • • βροῦμενος γὰρ ταῦτα ἔλεγε, τὴν πρόσκαιρον ἢ θνητὴν ζωὴν, διὰ τὸ ἐπαχθὲς αὐτῆς, μικροτάτην ἡγοῦμενος • διὸ γνωρισθῆναι αὐτῷ τὸν τῆς ἀπαλλαγῆς χρόνον ἐπὶ-θεῖ • ἵνα εὐθυμὸς γένηται τὴν ἀπὸ τῶν τῆδε κακῶν ἐλευθερίαν, ἢ τὴν πειραστίαν τὴν ἀπ᾽ ἀλλοτρίαν εὐαγγελισθεῖς σχεδὸν τὸ αὐτὸ λέγει ἢ ὁ θείος Κύριλλος, ὅτι ἀπὸ μικροψυχίας ὁ Δαβὶδ ταῦτα φθέγγεται, τοῖς πειρασμοῖς καταπονηθεῖς • ἢ ἄλλος δέ τις λέγει „Διακαρτερήσας ἐν πόσει ἢ παρατεινομένης ἐπ' ἐμοὶ τῆς πληγῆς, λοιπὸν τὰ ἐξ ἀνθρωπίνης μικροψυχίας ἐλάλουν • πλὴν οὐκ ἐναργῶς, ἀλλ' ἡρέμα ἢ ἐν γλώσσῃ • προσθέττει δὲ ὁ ἱεθεὶς Κύ-



„Ιδοὺ παλαιστὰς ἔξου τὰς ἡμέρας μου.

Μέτρα διὰ τῆς χειρὸς μετρούμενα εἶναι ταῦτα ὀργυὰ ἢ πῆχυς, σπιθαμή, διχῆς : ἦτοι τὸ καλούμενον δημοῖον. ὁ δὲ παλαιστὴς εἶναι μικρότερον μέτρον ἀπὸ ὅλα τὰ ἀνω εἰρημένα : ἦτοι ὁ παλαιστὴς εἶναι τέσσαρα δάκτυλα τῆς χειρὸς ὡς καὶ λογρίζεται τὸ ἕνα τρίτον μέρος τῆς σπιθαμῆς ὡς καὶ τοῦ παλαιστοῦ λοιπὸν ἐφανέρωσεν ὁ Δαβὶδ τὴν ὀλίγην ποσότητα τῆς ζωῆς του, παλαιστὰς ὀνομάσας τὰς ἡμέρας : ἦγουν ὀλιγωτάτας κατὰ τὸ μέτρον ὡς καὶ ὁ παλαιστὴς εἶναι ὀλιγώτατον κοῦτὰ εἰς τὰ ἄλλα μέτρα, κατὰ τὸν Θεολόγον Γρηγόριον, καὶ τὸν Θεοδώριτον, καὶ Ὁριγένην καὶ Ἀθανάσιον ἢ παλαιστὰς εἶπε τὰς ἡμέρας του ὡς καὶ γράμματα ἀπὸ πάλιν καὶ ἀγῶνας καὶ μόχθους κατὰ τὸν Ὁριγένην ὀλίγας, λέγει, ἔκαμες Κύρια, τὰς λοιπὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς μου ὡς καὶ ἔξευρε γὰρ ἀόριστος ὁ Δαβὶδ, ὅτι ὀλίγον καιρὸν θέλει ζῆσαι ἀκόμη, καθὼς εἰς ἄλλον Ψαλμὸν τοῦτο φανερώνει, „Τὴν ὀλιγότητα τῶν ἡμερῶν μου ἀνάγγελόν μοι“ (Ψαλ. ρά. 24.) πόσον δὲ προσδιορισμένος εἶναι αὐτὸς ὁ ὀλίγος καιρὸς, δὲν ἔξευρε, καὶ διὰ τοῦτο ζητεῖ νὰ μάθῃ ὀλίγον δὲ ὀνομάζει τὸ ὑπόλοιπον μέρος τῆς ζωῆς του ὁ Δαβὶδ, κατὰ σύγκρισιν τῶν πολλῶν χρόνων τῶν ἀπερασμένων ὅπου ἔζησε (1) πρέπει δὲ νὰ ἔξευρωμεν, ὅτι τὸ ἰδοὺ, εἶναι ἐπιρρημα, τὸ ὅποιον μεταχειρίζεται συχνάκις ἢ διαλεκτος τῶν Εβραίων : σημαίνει δὲ καθολικῶς, ἢ δεῖξιν τινὸς πράγματος, ἢ ἐγγύτητα καὶ πλησιασμοῦ χρόνου : τὰ δὲ ἐδῶ εἶναι ἀντὶ τοῦ, ὡς ὅρας τὸ ὅποιον καὶ τοῦτο δεῖξιν δηλοῦ, καθὼς ἐγγύτητα καὶ πλησιασμόν

χρόνου δηλοῦ τὸ „Καὶ παρήλθον καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦν“ (Ψαλ. λς. 38.) ἦγουν εὐθὺς δὲν ἦτον ὡς ἐγγύτης γὰρ χρόνου εἶναι το εὐθὺς.

„Καὶ ἡ ὑπόστασις μου ὥσει οὐδὲν ἐνώπιόν σου.

Ἀπὸ ἐδῶ ἀρχίζει ὁ Δαβὶδ νὰ ἐξευτελίσῃ τὸ φθαρτὸν καὶ πρόσκαιρον τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως λέγει γὰρ, ὅτι ἡ ὑπόστασις : ἦγουν ἡ ὑπαρξίς καὶ σύστασις μου : ταυτὸν εἶπεν, ὅλος ἐγὼ, εἶμαι ὡς ἕνα οὐδὲν, συγκρινόμενος μὲ τὴν ἐδικήν σου μακαριότητα καὶ αἰδιότητα : τοῦτο γὰρ δηλοῦ τὸ „Ἐνώπιόν σου ὅς μὲν γὰρ Κύριε, ὁ αὐτὸς εἶ, καὶ τὰ ἔτη σου οὐκ ἐκλείψουσιν“ (Ψαλ. ρά. 28.) ἐγὼ δὲ ὁ ἄνθρωπος, ἀλλοιούμεμαι καὶ μεταβάλλομαι καθ' ἐκάστην καὶ ἀντὶ νὰ εἶμαι βασιλεὺς, εὐρίσκομαι τὰ ἄρκατος : καὶ αἱ ἡμέραι μου περνώσιν, ὡς ὁ ἴσκιος. (2)

„Πλὴν τὰ σύμπαντα ματαιότης.

Τὸ πλὴν ἐδῶ, ἐνόμισαν μὲν μερικοί, πῶς εἶναι περιττόν : ἄλλοι δὲ λέγουσιν, ὅτι εὐρίσκεται ἀντὶ τοῦ ἀληθῶς : διότι ὁ Δαβὶδ ἀποβλέπωντας, τόσον εἰς τοὺς βίους τῶν παλαιωτέρων ἀνθρώπων, ὅσον καὶ εἰς τὸν ἐδικόν του, καὶ σοχασθεὶς ὅτι εἶναι ἄτακτος, καὶ ἀνώματος, καὶ ἄπιστος, εἶπεν ὅτι ἀληθῶς ὅλα τὰ φαινόμενα πράγματα τοῦ Κόσμου, εἶναι ματαιότης. ἦγουν εἶναι ἀβέβαια, καὶ πλοῦτος, καὶ δόξα, καὶ νεότης, καὶ κάλλος, καὶ μέγεθος, καὶ ἀνδρία : καὶ ἀπλῶς ὅλα τὰ ἀνθρώπινα

αἰ-

οὐκ ἔστι ταῦτα „Γνώρισόν μοι Κύριε τῶν ἡμερῶν μου τὸν ἀριθμὸν : ταυτέστι τὸν ἐπίλοιπον τῆς παρούσης ζωῆς μου χρόνον“ ἵνα διερευνησῶς καὶ γὰρ τὸ ἰδοὺ συνειδὼς γὰρ πόσον ἐλλείπω πρὸς τὴν κατ' ἀρετὴν τελειότητα, καὶ ἀπέρεσὺ πολλὰ πρὸν γινώσκεις (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρή)

(1) Καὶ ὁ Ἀθανάσιος δὲ εἶπε „Σὺ μὲν φησὶν ἀναρχος ὡς ἀπέραντος ὁ δὲ ἡμέτερος βίος ὁδόντισι σπιθαμαῖς ὡς παλαιστὰς ἐπιμετρεῖται διὰ τοῦτο δὲ παρεδήλωσε τὸ ὀλιγοχρόνιον τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρή.)

(2) Ἐφί δὲ ὁ Ν. σπας Γρηγόριος „Ἀπλῶς δὲ ἡ ἀνθρωπίνη βραχύτης ἀντ' οὐδενὸς ἐστὶ πρὸς τὸ πᾶν κρινόμενη, καθὼς φησὶν ὁ Δαβὶδ καλῶς ἐπεσκερμένως ἡμῶν τὴν οὐσίαν ὅτι ἡ ὑπόστασις μου ὥσει οὐδὲν ἐνώπιόν σου οὐ παντὶ εἶναι ἡ γὰρ οὐδὲν, ἀλλ' ὁμοῖον τῇ μηδεὶ : τὸ κατ' ὑπερβολὴν τὰσαν βραχὺ, τὴ πρὸς τὸ ἀνταρκτικὸν συγκρίσει διακριτικόν οὐδὲν ἐπειδὴ περ αὐτὸς μὲν ὑπάρχει αἰεὶ, ἢ δ' ἐμὴ ὑπόστασις ὅλη, πατελεῖς ἐστὶ ὡς συνεσταμένη, ὡς ὅτι οὐδὲν ὅλη ἐν τοῖς αὐτοῖς ὑποστασὶς : μὴ ἀφ' ἧς κολλάεσθαι μακρὰ τὸν ἐξ ἀσθενείας ὠλισθητοτα : μήτε μὴ τῇ παντὶ τοῦ βίου μήκει, συνδουλοῦ ἔχοιμι τὴν πληγὴν.



ἀγαθὰ· φανερόν δὲ εἶναι, ὅτι τὰ πνευματικὰ καὶ ψυχικὰ ἀγαθὰ, διαφέρουν ἀπὸ τὰ σωματικὰ καὶ πρόσκαιρα ἀγαθὰ· ὅθεν καὶ εἶναι ἀνώτερα ἀπὸ τὴν τοιαύτην ἀπόφασιν τοῦ Δαβίδ. (1)

### „Πᾶς ἄνθρωπος ζῶν.

Τὸ πᾶς ἄνθρωπος ζῶν, νοεῖται ἀντὶ τοῦ πᾶσα ἀνθρωπίνῃ ζωῇ· σχῆμα δὲ καὶ τοῦτο εἶναι τῆς Εβραϊκῆς γλώσσης τὸ νὰ μεταχειρίζεται δηλαδὴ τὰ συγκεκριμένα ἀντὶ ἀφηρημένων, καθὼς εἶναι καὶ ἐκεῖνο „Πᾶς ἄνθρωπος ψεύστης (Ψαλ. ριε'. 2.) ἀντὶ τοῦ, πᾶσα ἀνθρωπίνῃ δόξα εἶναι ψευδής. Κάθε λοιπὸν, λέγει, ἀνθρωπίνῃ ζωῇ, εἶναι ματαιότης· ἐξήγησις δὲ εἶναι τοῦτο τοῦ ἀνωτέρω σίχου τοῦ, τὰ σύμπαντα ματαιότης· ἀνθρωπίνῃ δὲ ζωὴν λέγει τὴν σωματικὴν, καὶ ὄχι τὴν πνευματικὴν.

### 9. „Μέντοιγε ἐν εἰκόνι διαπορεύεται ἄνθρωπος.

Τὸ μέντοιγε καὶ τὸ μενούργε, δηλοῦσι τὸ, ὅντως καὶ τὸ ἀληθῶς· τὸ δὲ ἐν εἰκόνι διαπορεύεται νοεῖται, ὅτι ὁ ἄνθρωπος διαπερνᾷ τὴν ζωὴν του ὡς ἂν μία ζωγραφισμένη εἰκὼν, ὡς λέγει ὁ μέγας Βα-

σίλειος καὶ ὁ Θεοδώριτος· διότι καθὼς τὴν ζωγραφισμένην εἰκόνα τίποτε δὲν τὴν ὠφελεῖ τὸ κάλλος τῶν χρωμάτων, ἢ τὸ μέγαλον μέγεθος ὅπου ἔχει, καὶ τὰ ἄλλα ἔμοιχ· ἐπὶ οὐδὲ τὸν ἄνθρωπον ὠφελεῖ ἡ τοῦ βίου εὐτυχία καὶ δόξα· ἢ τὸ ἐν εἰκόνι δηλοῖ, ὅτι ὁ ἄνθρωπος ζῇ ὡς ἂν μὲ εἰκόνα καὶ σκιν, καὶ ὄχι μὲ ἀληθῆσιν καὶ πράγμα, διὰ τὸ ἀβέβαιον καὶ ἀκατάσχετον τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων· κατὰ τὸν Ἀθανάσιον, καὶ Κύριλλον, καὶ Θεοδώριτον. (2)

### „Πλὴν μάτην ταρασσεται· θησαυρίζει καὶ οὐ γινώσκει τίνι συνάξει αὐτά.

Τὸ πλὴν ἐδῶ νοεῖται, ἀντὶ τοῦ λοιπὸν· μάτην λοιπὸν, λέγει, ταραττεται καὶ τρέχει ἐπάνω καὶ κάτω ὁ ἄνθρωπος, ἀγωνιζόμενος διὰ νὰ ἀποκτήσῃ πλοῦτον καὶ ὑπάρχοντα, εἰς καιρὸν ὅπου εἶναι ὅλα μάταια· καὶ τὸ χειρότερον εἶναι, διὰ τὴν ταλαίπωρον ἄνθρωπον, ἀγχαλὶ καὶ ἀγωνίζεται νὰ ἀποκτήσῃ ἄσπρα, δὲν ἤξευρε ὅμως ποῖος θέλει εἶναι ὁ κληρονόμος τῶν ἁπλῶν του· καὶ ὁ μὲν ἀγὼν καὶ κόπος εἶναι ἐκεῖνου, ὅπου τὰ συνάξει· τὸ δὲ κέρδος καὶ ἡ ἀπόλαυσις, εἶναι ἄλλου. (3)

### 7. „Καὶ νῦν τίς ἡ ὑπομονή μου; οὐχὶ Κύριος;

Καὶ

(1) Ὅθεν ἄλλος ἐρμηνευτὴς λέγει „Διὸς ἡ ματαιότης ματαιότητων τὰ πάντα ματαιότης, κατὰ τὸν Ἐκκλησιαστήν, ὡς τοῦ ματαίου ματαιότερα, ἢ τοῦ μὴ καθεσπικότος· ἦτοι μὴ ὑπάρχοντος, οὐδαμινώτερα· ὁ δὲ Σύμμαχος ἀντὶ τοῦ ματαιότης εἶπεν, ἀτρίς.

(2) Ἄλλοι δὲ εἶπον ὅτι καθεὶς ἄνθρωπος ἐν εἰκόνι διαπορεύεται· ἢ γοῦν ζῇ εἰς τὴν παρούσαν ζωὴν μὲ τὴν ἰδίαν ἢ ξεχωριστὴν ἰδέαν του· μὲ τὴν φαντασίαν του γὰρ καθ' ἑνὸς περιπατεῖ· ἄλλος, διὰ νὰ ἀποκτήσῃ πλοῦτον· ἄλλος, διὰ νὰ ἀπολαύσῃ δόξαν· ἢ ἄλλος, διὰ ἄλλον σκοπὸν ἢ τέλος· ἢ ἐν εἰκόνι διαπορεύεται· ἢ γοῦν ἐν τῇ εἰκόνι τοῦ νοητοῦ Κόσμου ἢ τῆς ἀληθείας· ἐπειδὴ κατὰ τὸν Ἀρεοπαγίτην Διονύσιον, ὁ αἰσθητὸς οὗτος Κόσμος, εἶναι εἰκὼν τοῦ νοητοῦ, ἢ τὰ αἰσθητὰ, εἶναι εἰκόνες τῶν νοητῶν ἢ ἀληθινῶν.

(3) Ὅθεν ὁ Θεοδώριτος εἶπε „Τῶν ἐν εἰκόνι γεγραμμένων οὐδὲν οἱ ζῆντες διαφέρουσιν ἄνθρωποι· ὁμοίως γὰρ ἢ τούτων κἀκεῖνων ἡ φύσις ὑποβρεῖ τῷ χρόνῳ ἢ διαφθείρεται· ἀλλ' ὁμως οὐδὲν ἥττον διαταράσσονται (οἱ ἄνθρωποι) φιλοεικούντες, μαχομενοὶ, πολεμοῦντες, ἐμπορευόμενοι· ἢ χάρις ἅπας ὁ βίος μεσῆς, τέλος ἔχων τὸν θάνατον· τὸν πόνον δὲ πολλῶν ἢ ἰδρῶτι τὸν πλοῦτον ἀθροίζοντες, τὸν ἐσόμενον οὐκ ἴσασιν κληρονόμον· πολλὰς γὰρ ὁ παῖς ἐστὶν ὑπόθεσις τῶν θησαυριζομένων· ἐγένετο δὲ, ἢ ληστῶν διάρπαγμα, ἢ συκοφάντου παρανόλημα, ἢ πολεμίων αἰχμαλώτευμα τὰ ὑπὸ τούτων συναχθέντα· τοῦτο δὲ ἢ ὁ μακάριος Δαβὶδ ἐκ τῶν καθ' ἑαυτὸν κινούμενος γέγραφε· τοῖς γὰρ ἐκ τῶν πολέμων λαφύροις, ἢ τῷ παρὰ τῶν ἀλλοφύλων φερομένῳ δασμῷ μεγίστην ἢ περιφανῆ λίαν ἀποφύνας τὴν Βασιλείαν, ἠγίοει τοῦ παιδὸς τὴν δυσσεβῆ ἢ παράνομον γνώμην· εἴτα θεασάμενος αὐτὸν ἐγκρατῆ τῶν Βασιλείων γενόμενον, ἢ τὸν ἀποκείμενον σφετεριστάμενον πλοῦτον, τὴν θαυμασίαν ἀφῆκε φωνήν· πλὴν μάτην ταρασσεται, θησαυρίζει ἢ οὐ γινώσκει τίνι συνάξει αὐτά.



Καὶ λοιπὸν, ἐπειδὴ, λέγει, καὶ οὕτως ἔχουσιν τὰ πράγματα, καὶ ὅλα τὰ ἀνθρώπινα εἶναι μάταια, ποία ἄλλη εἶναι ἡ ὑπομονὴ καὶ ἐλπίς μου; δὲν εἶσαι μόνος ἐσὺ Κύριε; καὶ ἐσὺ μόνος εἶσαι· ἐρωτηματικῶς γὰρ πρέπει νὰ ἀναγινώσκωνται καὶ τὰ ὅσα.

„Καὶ ἡ ὑπόστασίς μου παρὰ σοῦ ἐστὶ.

Ἐσὺ Κύριε, λέγει, εἶσαι ἡ ἐλπίς μου· διὰ τὴ καὶ ἀπὸ ἐσέως εἶναι ἡ ὑπαρξίς μου· ἤγουν νὰ εἶναι ὅλως· ὅθεν φρόντισον διὰ τὸ ἐδικόν σου πλάσμα, τὸ ὁποῖον γνωρίζει ἐσέως τὸν πλάστην του με ἐγγνωμοσύνην καρδίας. (1)

8: „Ἀπὸ πασῶν τῶν ἀνομιῶν μου ῥῆσαι με.

Ἐπειδὴ, λέγει, αἱ ἀνομίαι γεννῶσι τοὺς πειρασμούς· διὰ τοῦτο λύτρωσαί με ἀπὸ τὰς ἀνομίας μου Κύριε, διὰ νὰ λυτρωθῶ ὁμοῦ καὶ ἀπὸ τὰς θλίψεως καὶ πειρασμῶν, κατὰ τὸν Θεοδώριτον· ἡ καὶ ἀνομίας ὀνομάζει τοὺς πειρασμούς κατὰ συνεκδοχὴν, ἀπὸ τὰ αἷτια τὰ αἷτιατά.

„Ονειδος ἀφρονι εὐδικάς με.

Ἀφρονα ὀνομάζει ὁ Δαβὶδ τὸν Σεμεὶ· ὅς τις ὠνειδίζε καὶ ὑβρίζεν αὐτὸν, ὀνομαζὼν παρὰ νόμον, καὶ ἄνδρα ἀηδέων· οὐτέρον δὲ ἐπανελάβε τὸν λόγον ἐδῶ τὸν περὶ τοῦ Σεμεὶ· ἵνα με τὰς συγχρᾶς ἐλευθερολογίας του, παρχλινῇ τὸν εὐσπλαγχνὸν Θεὸν νὰ τὸν ἐλεήσει· ὀνειδίζει δὲ καὶ ὁ Δαβὶδ.

βολος τῶν κάθε ἁμαρτωλῶν, περιγελῶν αὐτὸν, πῶς ἐνίκηθη καὶ ἔπεσεν εἰς τὴν ἁμαρτίαν.

9: „Ἐκωφέθην, καὶ οὐκ ἤνοιξα τὸ στόμα μου, ὅτι σὺ ἐποίησας.

Θεληματικῶς, λέγει, ἐφαινόμην ὅτι δὲν ἀκούω καὶ δὲν ἀνοίξα τὸ στόμα νὰ ἀποκριθῶ κατὰ τοῦ Σεμεὶ· ἐπειδὴ καὶ ἐσὺ ἐπρόσαξες αὐτὸν διὰ νὰ με ὑβρίξῃ· καὶ νὰ με καταράται· „Κύριος γὰρ φησὶν εἶπεν αὐτῷ καταράσθαι τὸν Δαβὶδ· (Β· Βασιλ· 15· 10·). ἐμένα δὲ ἐπρόσαξες νὰ σιωπῶ „Ἡμαρτες γὰρ (εἶπες εἰς τὸν Καὶ); ἡσύχασον· (Γέν· 8· 7·) (2)

10: „Ἀπόστησον ἀπ' ἐμοῦ τὰς μάστιγας σου, ὅτι γὰρ τῆς ἰσχύος τῆς χειρός σου ἐγὼ ἐξέλιπον.

Σήκωσαι, λέγει, ἀπὸ ἐμένα Κύριε, τοὺς πειρασμούς, ὅπου ἔρχονται κατ' ἐμοῦ· ἐξώθεν ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, ὅσων καὶ ἀπὸ τὰς πληγῶν καὶ πόνους, ὅπου δοκιμάζω ἐσώθεν ἀπὸ τὸν ἑλεγχον τῆς συνειδήσεως· ἐπειδὴ καὶ τελείως ἡσθένησα ἀπὸ τὴν δύναμιν τῆς χειρός σου· χεῖρα δὲ Θεοῦ ὀνομάζει, τὴν τιμωρητικὴν δύναμιν· βλέπε δὲ, ὅτι ὁ Δαβὶδ, εἰς μὲν τὸν πρότερον Ψαλμὸν, δίδοντας τὸν ἑαυτόν του εἰς τὰς παιδευτικὰς τιμωρίας, ἔλεγεν, „Ὅτι ἐγὼ εἰς μάστιγας ἔτονος (Ψαλ· λζ· 17·) τῶρα δὲ, ἀφ' οὗ ἐτιμωρήθη ἄρκετά, παρακαλεῖ νὰ λυτρωθῇ ἀπὸ τὰς τιμωρίας, φοβούμενος μήπως ἀπὸ τὴν περισσοτέραν λύπην καταποθῇ, καὶ πεσῇ εἰς ἀπόγνωσιν.

11: „Ἐν

(1) Ἄλλος δὲ λέγει „Καὶ ἡ ὑπόστασίς μου παρὰ σοῦ ἐστὶ· τούτῳ σὺ ὁ ἐνισχύσας ὑψίσταθαί με ἔφερειν τὰ ἐξ ἰσχυρῆς ἐπενεγμένα τῆς ἀφθονίας. Θεοῦ παιδεύοντος ἐν τάξει πατρὸς φιλόπαιδος, ἐπὶ τῷ ἐκλέγεσθαι τὰ βελτίω· εὐκοῦν καὶ παιδεύῃ Θεὸς διὰ συμμέτρου κινήσεως, ἀλλ' οὖν αὐτὸς εὐρίσκεται τοῖς πάσχοις καρτερίᾳ καὶ ὑπομονῇ· τούτο γὰρ δηλοῖ ἡ ὑπόστασις· ὁ δὲ Ἀκύλας τὴν ὑπόστασιν καταδοκίαν εἶρηκεν.

(2) Ὅθεν εἶπεν ὁ Θεοδώριτος „Σὺ φησὶ συγχωρήσαντος, πεπαρμένον ἐκεῖνος· καὶ ὁ μὲν, ἐφ' οὗ μάστιγι, σὺ δὲ δὴ ἐνεργῶς τὴν παιδείαν ἐπέφερες· διὰ τοῦτο σιγῶν ἐδεξάμην τὰς μάστιγας, ἐκεῖνον μὲν παροῶν, σὲ δὲ ὄψωνται.



11: „Εν ἐλεγμοῖς ὑπὲρ ἀνομίας ἐπαίδευ-  
„σας ἄνθρωπον.

Ὅταν, λέγει, ἐσὺ Κύριε, ἐλέγξης τὸν ὁμωρτωλὸν πρὸς ἰατρείαν καὶ διόρθωσίν του, τότε παιδεύεις αὐτὸν διὰ τὴν ἀνομίαν του, καὶ ὄχι διὰ ἄλλο τι· καὶ λοιπὸν ἡ παιδεία σου αὕτη, εἶναι ὡ-  
φέλιμος καὶ σωτηριώδης· ἄνθρωπον δὲ λέγει τὸν ἐ-  
αυτὸν του, ( 1 )

„Καὶ ἐξέτηξας ὡς ἀράχνην τὴν ψυχὴν  
„αὐτοῦ.

Τὴν ψυχὴν, λέγει, τοῦ κάθε ὁμωρτωλοῦ ἐλέπτυνας Κύριε, ἀπὸ τοὺς πειρασμούς· ἐπειδὴ καθαρῖζεις αὐτὴν διὰ τῶν πειρασμῶν ἀπὸ κάθε πά-  
χος τῆς ἁμαρτίας· λεπτότατον δὲ ζῶον εἶναι ὁ ἀράχνης· ἦτοι ὁ ἀνυφαντὴς· καὶ μάλιστα εἰς τὰ ποδάρια· διὰ τί; διὰ νὰ ᾔηται ἐπιτήδεια εἰς τὸ νὰ ὑφαίνουσι τὴν ἀράχνην· ἦτοι τὸ λεπτότατον ὕ-  
φασμά του· διότι παχύνει μὲν τὴν ψυχὴν ἡ ἁ-  
μαρτία, λεπτύνει δὲ αὐτὴν ἡ κακοπάθεια καὶ οἱ πειρασμοί·

„Πλὴν μάτην πᾶς ἄνθρωπος.

Πάλιν καὶ ἐδῶ ἐπὶ ἀνέλαβε δευτέρου τοῦ λόγου περὶ τῆς εὐτελείας τοῦ ἀνθρώπου, πρὸς περισσοτέ-  
ραν πληροφορίαν· λείπει δὲ ἐξωθεν τὸ ταρασσέ-  
ται· ἦγουν „Πλὴν μάτην ταρασσεται πᾶς ἄν-  
θρωπος.

12: „Εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς μου Κύ-  
„ριε, καὶ τῆς δεήσεώς μου ἐνώτισαι·  
„τῶν δακρυῶν μου μὴ παρασιωπήσης.

Τὸ εἰσάκουσον καὶ τὸ ἐνώτισε, ὁμοίως καὶ τὸ τῆς προσευχῆς μου καὶ τὸ τῆς δεήσεώς μου, εἶ-  
ναι σχῆμα ἐκ παραλλήλου, καὶ δηλοῦσιν ὅτι καὶ τὸ αὐτό· τὸ δὲ μὴ παρασιωπήσης εἶναι, ἀντὶ τοῦ μὴ παρίδης· ἐπειδὴ ἑκαῖνοι ῥοπῶ παραβλέπουσι τι-  
να, σιωπῶσι καὶ δὲν ἀποκρίνονται εἰς αὐτὸν, ὅ-  
ταν παρακαλῇ· ἀδιάφορος δὲ εἶναι ἡ σύνταξις τοῦ μὴ παρασιωπήσης· ἐπειδὴ ἀντὶ νὰ τὸ συν-  
τάξῃ με αἰτιατικὴν, καὶ νὰ εἴπῃ, τὰ δάκρυά μου μὴ παρασιωπήσης, τὸ ἐσύνταξε με γενικὴν· βλέ-  
πε δὲ, ὡς ἁμαρτωλὸς, ὅτι ὁ θεὸς Δαβὶδ ἐπαρ-  
κάλει τὸν Θεόν, ὅχι ἀπλῶς καὶ ὡς ἐτύχευ, ἀλ-  
λά με τὰ δάκρυα· ὅθεν μισοῦ τοῦτον καὶ σύ·

„Ὅτι πάροικος ἐγὼ εἰμὶ παρὰ σοὶ καὶ  
„παρεπίδημος, καὶ ὡς πάντες οἱ πα-  
„τέρες μου.

Κα-

(1) Ὁ δὲ Νύσσος Γρηγόριος λέγει „Ἐλέγχων με, φησὶν, ἐπὶ τῇ ἁμαρτίᾳ, ἐπαίδευσας· διότι τοῖς ὑπὲρ ἀνο-  
μίας προσφερομένοις ἐλεγμοῖς παιδεύεται ἄνθρωπος, ἐκτιχομένης τῆς ψυχῆς αὐτοῦ τῇ ἀποβαλεῖν πᾶσαν σαρκῆδι παχύτητα τὴν ἀκατοίκητον Πνεύματι· „Οὐμὴ γὰρ φησι μένῃ τὸ Πνεῦμά μου ἐν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις, διὰ τὸ εἶναι αὐτοὺς σάρκας· ἔργον οὖν τοῦ Θεοῦ λεπτύνειν αὐτὰς δι' ὁρεγῆς, ἢ τὸ ἐκ κακίας πάχος ἐξυφανίζειν· ὅτι δὲ ἡ ἁμαρτάνουσα ψυχὴ σαρκούται ἢ παχύνεται, ὅλον ἐκ τοῦ „Ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου· ὁ μέντοι ὡς ἀράχνην τὴν ἐαυτοῦ ψυχὴν ἐκτῆξας, τὸν ἀερώδι χιτῶνα περιεσῆκατο, οὐ παχεῖα τινα ἢ πολυσάρκω τοῦ βίου περιβολῇ καταβλάπτει τὴν ψυχὴν· ἀλλ' ἀπολεπτύνειν οἶότι ἀράχνην νῆμα τῇ καθαρότητι τῆς ζωῆς, πᾶν-  
τα τοῦ βίου τὰ ἐπιτιθεύματα· ἢ ἐγγύς ἐστι πρὸς τὸ ἀνωφερές τε ἢ κοῦφον ἢ ἐναέριον, τὴν σαρκῆδι ταύτην μετα-  
κλῶσαι φύσιν· ἐν ὅταν τῆς ἐσχάτης ἀκούσῃ σαρκὸς γυγος, ἀβαρὴς ἢ κοῦφος πρὸς τὴν φωνὴν τοῦ κελεύοντος εὐρεθεὶς, μεταρσίος δι' αἶρος ἅμα τῷ Κυρίῳ φέρεται, ὑπὸ μηδενὸς βάρους ἐπὶ τὴν γῆν καθελκόμενος· Καὶ διὰ νὰ εἴπῃ με συντομίαν, τὸ ῥητὸν τοῦτο φανεροῖ, ὅτι ὁ ἁμαρτωλὸς ὅπου θέλει ἀληθῶς νὰ μετανοήσῃ, αὐτὸς ἀπὸ τοῦ πολλοῦ ἐλεγμοῦ, ὅπου τοῦ κάμνει ἐσωθεν ἡ συνείδησις διὰ τὰς ἁμαρτίας ὅπου ἔπραξε, παιδεύεται, ἢ τόσον πολλὰ ζητᾷται, ὥστε ὅπου γίνεται λεπτός, ὥσαν τὸ ὕφασμα τῆς ἀράχνης· ἀράχνης μὲν γὰρ ἀρσενικῶς, εἶναι τὸ ζῆλον, ἦγουν ὁ ἀνυφαντὴς· ἀράχνη δὲ θηλυκῶς, εἶναι τὸ ὕφασμά του· εἶπε δὲ ἢ ὁ Ὡριγένης „Ἡ ἁμαρτάνουσα ψυχὴ παχύνεται· ἡ δὲ ἀρετὴ λεπτύνει, ἢ πᾶν τὸ σωματικὸν πάχος ἐξαφανίζει τῆς ψυχῆς· ἔργον οὖν τοῦ Θεοῦ λεπτύνειν αὐτό· ἀπεικάζεται δὲ ἀράχνη ὅσα ὁ ἁμαρτωλὸς ὑφαίνει διὰ τὸ εὐσχησιν, καὶν λεπτά, καὶν ποι-  
κίλα τυγχάνη κατὰ τὸ ἐν Ἑσαΐα „Ἰσθὺν ἀράχνης ὑφαίνουσιν (Ἑσ. νθ'. 5.) ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρῇ),



Κάτοικος μὲν ὀνομάζεται, ὁ σφεδρὸς καὶ παντοτινὸς κατοικητὴς τοῦ ὁσπητίου καὶ τόπου· πάροικος δὲ λέγεται ὁ πρὸς ὀλίγον καιρὸν κατοικῶν εἰς ἓνα ὁσπητίον, ἢ τόπον, καὶ πάλιν μετακιζόμενος εἰς ἄλλο, ὅταν τὸν προσῇ ὁ οἰκοκύριος τοῦ ὁσπητίου καὶ τοῦ τόπου ἐκείνου· λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ, ὅτι ἐγὼ, πρὸς μὲν τοὺς ἀνθρώπους, κάτοικος εἶμαι Κύρια· ἐπειδὴ καὶ εἶμαι ἐξουσιαστὴς καὶ κύριος τοῦ ἐδικοῦ μου ὁσπητίου καὶ τόπου· ὅταν δὲ ἐσὺ προσᾷς ὁ πάσης τῆς γῆς αὐθέντης καὶ Κύριος, μετακατοικῶ εἰς ἄλλον κόσμον· καὶ ὁ παρεπίδημος ὅς, καὶ αὐτός, ἂν οὐ ὀλίγου καιρὸν καθίσῃ εἰς ἓνα τόπον, πάλιν γυρίζει ὀπίσω εἰς τὸν τόπον ἐκεῖνον, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἦλθε· τοῦτο δὲ καί ποτε καὶ κάθε ἄνθρωπος· διὰ τί αὐτὸς ἂν οὐ ζῇ ὀλίγον καιρὸν εἰς τὸν κόσμον τοῦτον, ἀποθνήσκει κατὰ τὸ σῶμα, καὶ ἀναλύεται εἰς τὰ ἐξ ὧν συνετέθη. (1)

13: „Ανεσμοὶ ἵνα ἀναψύξω πρὸ τοῦ μελαίνου, πελθεῖν, καὶ οὐκέτι οὐμὴ ὑπάρξω.

Εὐσπλαγγνίσου με, λέγει Κύριε, καὶ παύσον τὴν μάστιγα καὶ πικδεῖν ὅπου πάσχω· διὰ τὴν περηγορηθῶ ὀλίγον τι, καὶ νὰ ἀποβάλλω τὰς θλίψεις πρὸ τοῦ νὰ ἀποθάνω, κατὰ τὸν θεὸν Κύριον· καὶ πορευθεὶς εἰς τὸν τόπον ἐκεῖνον, ὅπου ἐπορευθῆσαν οἱ γονεῖς καὶ πρόγονοί μου, δὲν θέλω εἶμαι· ἤγουν δὲν θέλω ζῆσαι πλέον εἰς ταύτην τὴν ζωὴν· ἢ δὲν θέλω εἶμαι πλέον εἰς τοῦτον τὸν κόσμον· (2) τὰ λόγια δὲ ταῦτα εἶναι καλλὰ ἐλεεινὰ, καὶ ἱκανὰ νὰ δυσωπήσουν τὸν Θεόν, καὶ νὰ πείσουν αὐτὸν εἰς τὸ νὰ τὸν ἐλεήσῃ· τὸ δὲ οὐμὴ, πρὸς βεβαίωσιν περισσοτέραν τῆς ἀρνήσεως ἐπροσέθη· ἐπειδὴ καὶ ἦτον ἀρκετὴ μόνη ἡ μία ἄρνησις τοῦ οὐκέτι· ὅταν αἱ δύο ἀρνήσεις ἐδῶ, μίαν ποιοῦσιν ἀρνήσιν.

ΨΑΛ.

(1) Ὁ δὲ θεὸς Μάξιμος ἀναγωγικῶς ἐρμηνεύει τὸ ῥητὸν τοῦτο λέγων „Ἰστέον δὲ, ὅτι ὁ μὲν πρακτικὸς, ὅς, καὶ λέγεται παροικεῖν, ὡς τῆς ψυχῆς τὴν πρὸς τὴν σάρκα οὐσίαν διὰ τῶν ἀρετῶν ἐκτίμω, καὶ τῶν ἐλπίδων ἐαυτοῦ περικυκλωμένος τῇ ἀπατίν· ὁ δὲ γνωστικὸς καὶ ἐν αὐτῇ τῇ ἀρετῇ λέγεται παροικεῖν, ὡς ἐν ἐσόπτροις καὶ αἰνίγμασι θεωρῶν τὴν ἀλήθειαν· οὐκ ἂν αὐτῷ τὰ τῶν ἀγαθῶν αὐθυπόστατα εἶδη, καθὼς εἰσιν, ἐθεάκησαν διὰ τῆς πείρας πρὸς ἄνθρωπον ἀπολαύσεως· ἐν εἰκόνι γὰρ τῶν ἀγαθῶν, ὡς πρὸς τὸ μέλλον, πᾶς ἄγιος διαπορεύεται· πάροικος εἶμι καὶ παρεπίδημος, καθὼς πάντες οἱ πατέρες μου· λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος ὅτι Θαυμάσαι δὲ ἄξιον τὸν μέγαν Δαβὶδ, ἐν βασιλείᾳ καὶ πλούτῳ καὶ δυναστείᾳ πάροικον ἑαυτὸν ἀποκαλοῦντα καὶ παρεπίδημον, καὶ τῇ εὐκλείᾳ θαυμάσαι μὴ ἀνασχόμενον· τῷ ἂντι γὰρ σοφίας μετὰ τὰ ῥήματα, καὶ τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἐπισταμένης, καὶ τοῦτου χάριν τῆς παρουσίας εὐμεφείας καταφρονούσης.

(2) Ἄλλος δὲ φησὶν „Ανεσιν ἵνα εὐθὺς τὴν τῶν ἀρετῶν λέγει συγχώρησιν, ἐν ᾗ τὸ ἀναψύξαι πρὶν εὐτεῦθεν δεῦσαι, μακάριον· ἐπεὶ μετὰ θάνατον οὐκέτι λαβεῖν τὴν διὰ μετανοίας ἀνάψυξιν δυνασόμεθα· διὰ τί; ἐπειδὴ οὐκέτι ὑπάρχομεν· οὐχ ὅτι μεταπίπτωμεν εἰς ἀνυπαρξίαν καὶ τοῦ εἶναι ἐκπίπτωμεν· ἀλλ' ὅτι οὐκέτι ἀλλοιωθῆναι δὲ ἐπιτρέψαι δυνασόμεθα.



## ΨΑΛΜΟΣ ΛΘ'.

„Εἰς τὸ τέλος τοῦ Δαβὶδ .

Οὗτος ὁ Ψαλμὸς ἐνεπνεύθη εἰς τὸν Δαβὶδ ἀπὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ἐκ προσώπου τῆς Ἐκκλησίας τῶν Χριστιανῶν, κατὰ τὸν θεῖον Κύριλλον καὶ Ἀθανάσιον· ἥτις δι' αὐτοῦ, εὐχαρισεῖ μὲν τὸν Θεόν, διὰ τὴν ἡξιώθη τὴν θείαν χάριν· παρακαλεῖ δὲ καὶ διὰ τὴν ναὶ λυτρωθῇ ἀπὸ τοὺς τυράννους καὶ διώκτας, ὅπου τὴν ἐπολέμουν· εἰς τὸ τέλος δὲ ἐπιγέγραπται· διὰ τὴν αὐτῷ γεγρημένα ἀπέβλεπον εἰς τέλος· ὅθεν καὶ ὅλα διὰ τῶν ἔργων ἐγένοντο. (1)

11 „Υπομένων ὑπέμεινα τὸν Κύριον.

Ὁ διπλασιασμός οὗτος τοῦ, ὑπομένων ὑπέμεινα, εἶναι συνειθισμένος εἰς τὴν Ἑβραϊκὴν γλῶσσαν· εἶναι δὲ ἐμφαντικὸς καὶ δηλωτικὸς ἐπιτάσεως, ὡς τὸ „Ἰδὼν εἶδον τὴν κακίαν τοῦ λαοῦ μου· ἥτοι σφόδρα εἶδον· (Ἑξ. γ' 7.) καὶ „Γινώσκων γνώση (Γέν. ιε' 13.) ἥτοι ἀκριβῶς θέλεις γνωρίσεις· καὶ ἄλλα πάμπολλα ὁμοία· τὸ ὑπομένων ὑπέμεινα δηλοῖ, ἀντὶ τοῦ ἐγὼ ἡ Ἐκκλησία πολλὰ ἐπρόσμεινα τὸν Χριστὸν· ναὶ μοι βοηθήσῃ· γέγραπται γὰρ περὶ αὐτοῦ, „Καὶ αὐτὸς προσδοκία ἔθνων· (Γέν. μθ' 10.) καὶ περὶ αὐτοῦ οἱ θεοὶ Προφῆται προεκήρυξαν.

„Καὶ προσέσχε μοι, καὶ εἰσήκουσε τῆς δεήσεώς μου.

Ὁ Χριστός, λέγει, εἶδεν ἐπιμελῶς ὁμοῦ καὶ

εὐσπλαγχνικῶς ἐμὲ τὴν Ἐκκλησίαν του, ταλαιπωρουμένην ἀπὸ τῶν πλάνων τῶν εἰδώλων, καὶ διὰ τοῦτο εἰσήκουσε τὴν δεήσιν τὴν γινομένην ὑπὲρ ἐμοῦ· ἐδέοντο γὰρ οἱ Προφῆται διὰ τὴν ἐξ ἔθνων Ἐκκλησίαν· πρῶτον γὰρ προσέχει τῶας, καὶ ἔπειτα ἀκούει καὶ ἀντιλαμβάνεται τοῦ δεομένου κατὰ τὸν Εὐσέβιον.

22 „Καὶ ἀνήγαγέ με ἐκ λάκκου ταλαιπωρίας, καὶ ἀπὸ πηλοῦ ἰλύος.

Τοὺς μεγαλωτάτους κινδύνους μὲ τοιαῦτα ὀνόματα ἐφ' ἀνέρωνται οἱ παλαιοί· ἄγουν μὲ τοὺς λάκκους καὶ μὲ τοὺς πηλοὺς καὶ μὲ τὰς λάσπας· λάκκος δὲ ταλαιπωρίας ἢ μπορεῖ ναὶ νοηθῇ, ὁ βόθρος τῆς πλάνης τῶν εἰδώλων κατὰ τὸν Δίδυμον, μέσα εἰς τὸν ὅποιον ἐταλαιπωρεῖτο κατὰ τὴν ψυχὴν ἡ ἐξ ἔθνων Ἐκκλησία· πηλὸς δὲ ἰλύος· ἥτοι λασπώδης καὶ βρωμερὸς πηλός, εἶναι ἡ σύστασις τῶν ἐμπαθῶν ἐπιθυμιῶν κατὰ τὸν αὐτόν· ἥτις εἶναι φθοροποιὸς καὶ

(1) Ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει· „Ἐγὼ δὲ τυπικῶς μὲν εἰς τὰ συμβεβηκότα τοῦ Δαβὶδ τοῦτον τὸν Ψαλμὸν συγγεγράφθαι νομίζω, ἀναφέρεσθαι δὲ καὶ εἰς ὅσας ἀνθρώπων τὴν φύσιν, ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν τὰς τῆς ἀναστάσεως δεξαμένην ἐλπίδας· εἰς ταύτην δὲ ἡμᾶς ποδηγεῖ τὴν διάνοιαν ὁ θεοπρότερος Παῦλος ἐν τῇ πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῇ ῥητῶν ἐνίων μνησθεῖς.



καὶ κολλητικὴ τῆς ψυχῆς ἐκείνης, ὅπου ἐμπέση μέ-  
σα εἰς αὐτήν.

„Καὶ ἔστησεν ἐπὶ πέτραν τοὺς πόδας  
μου, καὶ κατεύθυνε τὰ διαβήματά  
μου.

Ἐσαμάτησε, λέγει, ὁ Χριστὸς τοὺς ἀσάτους  
πόδας ἐμοῦ τῆς Ἐκκλησίας, ἐπάνω εἰς τὴν ἀσφα-  
λῆ πέτραν τῆς πίσεως· καὶ δείξας εἰς ἐμὲ τὴν ὁδὸν  
τῆς σωτηρίας διὰ τῶν Εὐαγγελικῶν ἐντολῶν, ἐση-  
κωσεν ἀπὸ τοῦ μέσου καθὲς ἐκόντα μίαν καὶ κρημνόν·  
καὶ ἔτι ἴσαξε τὴν πορείαν μου, ὥστε ὅπου νὰ μὴ  
περιπατῶ πλέον σφαῖρα καὶ πεπλανημένα ἐδῶ καὶ  
ἐκεῖ. (1)

3: „Καὶ ἐνέβαλεν εἰς τὸ στόμα μου ᾠδὴν  
καὶνὸν, ὕμνον τῷ Θεῷ ἡμῶν.

Ἐβαλε, λέγει, ὁ Χριστὸς εἰς τὸ στόμα ἐμοῦ  
τῆς Ἐκκλησίας του, καινούρια ᾠδατα· νοεῖ δὲ μέ-  
τουτο, τὰς καινούριας ᾠδὰς καὶ τροπάρια καὶ ὕμνους  
πνευματικούς, ὅπου ἐσύνθεσαν καὶ ψάλλουν οἱ Χρι-  
στῖανοι εἰς τὰ καινούρια κατορθώματα τοῦ Σωτῆρος  
Χριστοῦ, ἐν ταῖς δεσποτικαῖς αὐτοῦ ἐφορταῖς· τὸ δὲ  
ὕμνον τῷ Θεῷ ἡμῶν, εἶναι ἐξήγησις τοῦ καινοῦ

„Ὅψονται πολλοὶ καὶ φοβηθήσονται,  
καὶ ἐλπιούσιν ἐπὶ Κύριον.

Οἱ πρότερον, λέγει, ὄντες τυφλοὶ κατὰ τὴν  
ψυχὴν· ἤγουν οἱ Εἰσὶν, θέλουν ἰδοῦν τὸ φῶς τῆς  
θείας ἐπιγνώσεως διὰ μέτου τῆς Ἐκκλησίας· ἡ θέ-  
λουν ἰδοῦν τὰ σημεῖα καὶ θαύματα, ὅπου ἐτέλε-  
σεν ὁ Δεσπότης Χριστὸς καὶ οἱ αὐτοῦ ἅγιοι (3)  
καὶ πρὸς τοῦτοις θέλουν φοβηθῶν τὸν Χριστὸν, τὸν  
ἐνεργούντα τοιαῦτα θαυμάσια· καὶ ἀκολουθῶνς θέ-  
λουν ἐλπίσουν εἰς αὐτόν· ἤγουν θέλουν πιστεύσουν,  
διὰ τὴν ὁποῖον πιστεύει, ἐκεῖνος καὶ ἐλπίζει· ἡ θέλουν  
ἐλπίσουν οἱ πολλοὶ εἰς τὸν Χριστὸν, ὅτι αὐτὸς θέ-  
λει σῶσαι τοὺς πιστεύοντας εἰς αὐτόν· Κύριον δὲ τὸν  
Χριστὸν ἐννοεῖ.

4: „Μακάριος ἄνθρωπος ἐστὶ τὸ ὄνομα Κυ-  
ρίου ἐλπίς αὐτοῦ.

Μακάριος, λέγει, καὶ εὐτυχὴς εἶναι ὁ ἄνθρω-  
πος ἐκεῖνος, ὅπου ἔχει ἐλπίδα εἰς μόνον τὸ ὄνομα  
Κυρίου· ἤγουν εἰς τὸν Κύριον· καὶ ὄχι εἰς ἄλλο κα-  
νένα πρᾶγμα· καθὼς καὶ εἰς ἄλλον Ψαλμὸν λέγει ὁ  
ἴδιος Δαβὶδ „Μακάριος ἄνθρωπος, ὃς ἐλπίζει ἐπὶ Κύ-  
ρι-  
ρι-

(1) Ὁ δὲ Νύκτας Γρηγόριος λέγει „Ὁ τοίνυν τοὺς πόδας νιφάμενος, καὶ πάντα ὁρῶν ἀποβαλὼν γυμνὸν, ἐπὶ τῆς  
πέτρας τοῖς ποταμοῖς βαπτίζον, ἵνα μὴ σαλευσθῇ σου τὰ κατὰ Θεὸν διαβήματα· ρυλάσσει ἐπὶ τῆς τεπλαχωμένης ὁ-  
δοῦ τὴν βάσιν ἀμύλων, ὥς καὶ ὁ Δαβὶδ ἐποίει, ὅτε τοῦ πηλοῦ τὴν ἰλὺν ἀποκλυσάμενος, ἐπὶ τῆς πέτρας τοὺς  
ποταμοὺς πόδας ἔθηκεν· ἵνα τὴν δὲ καὶ μὲν τὸν Κύριον, ὃς ἐστὶν αὐτὸς καὶ ἀληθεία καὶ ἀφθαρσία καὶ δικαιοσύνη, δίδων ἡ  
πνευματικὴ ὁδὸς διαπλακῇ· τὴν δὲ μὴ προκτραπεί· καὶ ἐκείθεν, καθαρὸν διακρίσει τὸ ἴχνος, μιδαμῶθεν τῷ  
καὶ ὁ πηλὸς ἵστανται· μετὰ ταῦτα ἐπὶ τῇ πέτρᾳ οὐ κατισχύουσιν αὐτῆς· ὅθεν εἶπε καὶ ὁ Δίδυμος „Ἀπὸ οὖν τοῦ λάκκου τῆς ταλαιπωρίας· τούτε-  
σι τῆς πονηρᾶς εἰδωλολατρίας, καὶ τοῦ πηλοῦ τῆς ἰλὺς· τούτεσι τῆς βεβορβορωμένης διαγωγῆς, ἀνύψωσε καὶ ἔθηκε  
μέ, φησιν, εἰς τὴν πέτραν· ἤγουν τὴν ἀκράδαντον καὶ σερεμνίαν ὁμολογίαν τῆς πίσεως (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.)

(2) Ὁ δὲ Ἀθανάσιος λέγει „Ἄσμα καινὸν, τὸν νόμον τὸν Εὐαγγελικὸν φησιν· ὁ δὲ Δίδυμος ὕμνος ἐστὶ φησιν ἐκ-  
πληξίᾳ μετὰ δοξολογίας ἐπὶ τῇ θεωρίᾳ γεγονότων.

(3) Περὶ τούτων γὰρ εἶ-τεν ὁ Θεὸς διὰ Ἡσαΐου „Ἄξω τυφλοὺς ἐν ὁδοῖς ἡμῶν καὶ ὁκνητοὺς ἐν ὁδοῖς ἡμῶν, καὶ πρὸς ἡμᾶς  
πατήσας, ποιήσω αὐτοὺς (Ἡσ. μβ'. 16.) ἔφη δὲ καὶ ὁ Χριστὸς, ὅτι ἀπέσαλξέ με Κύριος ἀσφᾶς ὀφθαλμοὺς  
τυφλῶν (Ἡσ. μβ'. 7.) ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος λέγει „Ἀεὶ γὰρ πᾶς οἱ μὴ πᾶς πιστεύσαντες τῶν ἡδὴ πεπιστευκότων  
ἀναδείκνυνται ζηλωταί, καὶ τῆς ἐκείνων πολιτείας κατ' ἴχνος ἵεναι σποράζοντες, ἀνανήφουσι πρὸς ἀληθείαν, καὶ  
πρὸς τὸ τῆς ἀληθείας γὰρ φῶς. Ἐῖτα τί τὸ ἐνεῦθεν; τὸν Θεὸν εἰς νοῦν δέχονται φόβον· καὶ τὰς ἐαυτῶν ἐλπί-  
δας ἰδρύσαντες ἐπὶ Θεῷ, παρ' αὐτοῦ καὶ μοῖνον τὰς τῶν ἀγαθῶν ζητοῦσι χορηγίας (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.)



ριον (Ψαλ. λγ'. 8.) ἡ δὲ ὁμαλή σύνταξις τοῦ παρόντος ῥήτου, εἶναι αὕτη · „Μακάριος ἀνὴρ, οὗ αὐτοῦ ἐστὶ τὸ ὄνομα Κυρίου ἐλπίς· τοῦτο δὲ ἡμποροῦμεν νὰ νοήσωμεν καὶ περὶ τῶν Χριστιανῶν, ἀναγινώσκοντες τὸ ῥητὸν κατὰ σχῆμα ὑπερβατὸν· μακάριος, οὗ ἐστὶν ἐλπίς τὸ ὄνομα Κυρίου αὐτοῦ· εἰς κάθε γὰρ Χριστιανὸν εἶναι ἐλπίς καὶ σωτηρία τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ· καθὼς τοῦτο ἐδειξάν ἑμπράκτως οἱ ἅγιοι Μάρτυρες ἐνώπιον τῶν τυράννων· οἷνες ὠμολόγησαν παρρησίᾳ, ὅτι τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Χριστιανισμοῦ, εἶναι εἰς αὐτοὺς δόξα καὶ πλούτος καὶ ἐλπίς· τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ καλὸν ὄνομα τὸ ἐπικληθὲν ἐφ' ἡμᾶς, κατὰ τὸν Ἀδελφόνθεον Ἰάκωβον (Ἰάκ. β'. 7.).

„Καὶ οὐκ ἐπέβλεψεν εἰς ματαιότητας  
καὶ μανίας ψευδεῖς.

Ὁ τοιοῦτος, λέγει, Χριστιανὸς, ὅπου ἐλπίζει εἰς τὸν Χριστόν, αὐτὸς δὲν ἀποβλέπει οὐδὲ καταγίνεται εἰς τὰ μάταια· ἡγοῦν εἰς ἐκεῖνα, ὅπου φαίνονται ἀγαθὰ κοντὰ εἰς τοὺς πολλοὺς καὶ χυδαίους ἀνθρώπους· μανίαὶ δὲ ψευδεῖς, εἶναι αἱ μαντεῖαι· ἐπεὶ οἱ μάντιες, μαινόμενοι ἀπὸ τοῦ Δαίμονα, εὐχαίνουσι ἔξω ἀπὸ τὰς φρένας των, καὶ παραρέρονται ἐδῶ καὶ ἐκεῖ· αὐτοὶ δὲ καὶ ψεύδονται εἰς ἐκεῖνα ὅπου προλέγουσι· ἀπὸ τὸ ἐν δὲ εἶδος τῆς μαντείας, αἰνιγματωδῶς ἐφαιένωσαν ὁ Δαβὶδ ὅλην τὴν εἰδωλολατρείαν, ὡς ἀπὸ μέρους τὸ ὅλον. (1)

5: „Πολλὰ ἐποίησας σὺ Κύριε ὁ Θεός μου  
τὰ θαυμασias σου!

Ἐπεὶ δὲ ὁ μέγας Δαβὶδ ἐξεπλάγη τὸ παραδόξον μυστήριον τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Χριστοῦ, καὶ ἐπεὶ δὲν ἐδύννηεν νὰ εὕρῃ ἄξιον τούτου λόγον νὰ εἰπῇ, τοῦτο μόνον τὸ ἐκπληκτικὸν λόγιον

ἐπεφώνησε· πολλὰ θαυμάσια ἐποίησας Κύριε ὁ Θεός μου! τὸ ὅποιον τοῦτο ἐπῆκε καὶ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος· διὰ τί καὶ αὐτὸς ὑπερθαυμάσιος ἀνεβόησεν „Ὁ βάθος πλούτου καὶ σοφίας καὶ γνώσεως Θεοῦ! ὡς ἀνεξερεύνητα τὰ κρίματα αὐτοῦ, καὶ ἀνεξιχνίαστοι αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ! (Ρωμαϊκὰ. 33.) Θαυμάσια λέγει ὁ Δαβὶδ, ὅχι μόνον τὰ γενόμενα εἰς τὸν καιρὸν τοῦ Μωυσέως, καὶ Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ, καὶ Σαμουὴλ· καὶ τὰ πρὸ αὐτῶν θαύματα, τὰ ἐπὶ Ἀβραάμ καὶ τῶν ἄλλων Πατριαρχῶν· ἀλλὰ πολλῶν μᾶλλον τὰ εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Δεσπότης Χριστοῦ γενόμενα· τὰ ὅποια προῖδων διὰ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, θαυμασιωδῶς ἐβόησε τὸ ἀνωτέρω ῥητὸν, κατὰ τὸν ἅγιον Κύριλλον.

„Καὶ τοῖς διαλογισμοῖς σου οὐκ ἔστι  
τίς ὁμοιωθῆσεται σοι.

Ἡ ὁμαλή σύνταξις τοῦ ῥήτου τούτου εἶναι αὕτη· „Οὐκ ἔστιν ὅστις ὁμοιωθῆσεται σοι ἐν τοῖς διαλογισμοῖς σου· ἡγοῦν· τινὲς δὲν θέλει νοήσαι τοὺς περὶ προνοίας καὶ σωτηρίας τοῦ κόσμου διαλογισμοὺς σου Κύριε· ἰδοὺ γὰρ ποῖον θαυμάσιον καὶ παραδόξον πρῶτον διαλογίσω, τὸ νὰ γένῃς ἄνθρωπος διὰ τὸν ἄνθρωπον.

„Ἀπήγγειλα καὶ ἐλάλησα· ἐπληθύν-  
θησαν ὑπὲρ ἀριθμὸν.

Ἀπήγγειλα, λέγει, καὶ ἐδίδαξα διὰ πολλὰ θαυμάσια σου εἰς πολλοὺς Ψαλμοὺς· ἀλλὰ τὰ θαυμάσια σου ἐπληθύνθησαν ἀκόρη, καὶ ἐφάνησαν ὅτι εἶναι ἀναριθμητὰ, χωρὶς νὰ δύνανται νὰ πέσουν εἰς ἀριθμὸν· διὰ τί ἐκεῖνα ὅπου ἐγὼ τώρα ἐγνώρισκα, εἶναι ἀπερίληπτα διὰ τὸ μεγαλεῖον τῆς φύσεως αὐτῶν· ἢ νοεῖται καὶ ἄλλως· ὅτι ἐπει-  
δὴ

(1) Ἄλλος δέ φησι „Μανία δὲ σάρρειν, ἡ τοῦ παρόντος βίου ἔκστασις· διὸ καὶ ἐξέστηκότες τῆς πολλοῦς ἐδόκουν οἱ Ἰσραηλῖται· ἐφ' ἣ σεμνυνόμενος ὁ Δαβὶδ λέγει „Ἐγὼ εἶπα ἐν τῇ ἐκστάσει μου· ὁ Παῦλος „Εἴτε ἐξέστημεν Θεῷ· εἴτε δ' ἂν ματαιότητες· ὁ μανίας ψευδεῖς, αἱ βιωτικαὶ φροντίδες·



δὴ καὶ ἄλλο τι δὲν δύναμις νὰ εἰπῶ περὶ τῶν θαυ-  
μασίων σου Κύριε, τοῦτο μόνον ἀπήγγελα καὶ ἐλά-  
λησα δι' αὐτὰ ἵχουν οἱ υπερβαίνουσιν ἀριθμὸν. (1)

6: „Θυσίαν καὶ προσφορὰν οὐκ ἠθέλη-  
σας, σῶμα δὲ κατηρτίσω μοι.

Ταῦτα καὶ τὰ ἀκήλυθα λόγια ἐδίδαξεν ὁ  
Ἀπόστολος Παῦλος ἐν τῇ πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῇ,  
ὅτι λέγονται πρὸς τὸν Πατέρα ἐκ προσώπου τοῦ  
Ἰησοῦ Χριστοῦ· λέγει γὰρ ὁ Υἱὸς καὶ Θεὸς πρὸς  
τὸν Πατέρα μετὰ τὴν ἐνανθρώπησιν, ὅτι εἰς τὸ  
ἐξῆς ἀπέβαλες τὴν τοῦ νόμου θυσίαν καὶ προσφο-  
ρὰν, σῶμα δὲ ἐκατεσκεύασας εἰς ἐμέ ἀπὸ τὰ  
αἵματα τῆς Παρθένου καὶ ἐκ Πνεύματος ἁγίου,  
διὰ νὰ γένη τοῦτο θυσία ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῶν  
ἀνθρώπων.

„Ὁλοκαυτώματα, καὶ περὶ ἁμαρτίας  
οὐκ ἐζήτησας.

Εἰς τὸ βιβλίον τοῦ Λευϊτικοῦ καὶ τοῦ Δευ-  
τερονομίου θέλεις εὖρες φανερά ὧ ἀναγνώσας, ποῖα  
μὲν ἦτον τὰ ὀλοκαυτώματα· τίνες δὲ ἦτον αἱ  
περὶ ἁμαρτίας θυσίαι· καὶ ἀπλῶς, ἐκεῖ εὕρισκες  
ποῖαν διαφορὰν ἔχουν αἱ θυσίαι ἀπὸ τὰς προσφο-  
ρὰς· ἐδῶ δὲ λέγει τώρα ὁ Χριστὸς πρὸς τὸν Πατέρα,  
ὅτι ἀρ' οὐ ἐγὼ ἐσαρχαβήκα, ὅστις εἰμαι ἡ λογι-  
κὴ καὶ ἀληθινή θυσία ἡ αἵρουμεν τὴν ἁμαρτίαν τοῦ  
Κόσμου, ἀπὸ τότε καμμίαν ἄλλην θυσίαν νομικὴν  
δὲν ἐζήτησας. (2)

7: „Τότε εἶπον ἰδοὺ ἤκω.

Τότε, πότε; ὅταν δὲν ἠθέλησας τὰς νο-  
μικὰς θυσίας· τότε γὰρ εἶπον ἐγὼ· ὅτι Πάτερ,  
ἐλήλυθεν ἡ ὥρα, δόξασόν σου τὸν Υἱόν (Ἰω.  
Ἰ'. 1.) τὸ γὰρ ἰδοὺ ἤκω, δηλοῖ, ὅτι, ὡς βλέ-  
πεις, ἰδοὺ ἐγὼ εἰμαι ἕτοιμος. (3)

„Ἐν κεφαλίδι βιβλίου γέγραπται πε-  
ρὶ ἐμοῦ.

Οἱ

(1) Ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει „Νικᾷ φησιν ἀριθμὸν ἔκ πασαν διήγησιν τὰ ὑπὸ τῆς σῆς δυνάμεως γενόμενα θαύμα-  
τα· οὐ γὰρ ἐστὶν ὃ τὰ θεοῦ σοὶ δοῦναι δυνάμεις· μέγιστα μὲν γὰρ ἔκ περικαλλῆ σου τὰ ποιήματα· νικᾷ δὲ τοὺς  
ἀνθρώπινους ἑταίρους τὰ κατ' ἑκαστον καιρὸν ὑπὸ τῆς σῆς προμηθείας οἰκονομούμενα· τὰ ἐν Αἰγύπτῳ, τὰ ἐν τῇ  
Ἰερουσαλὴμ, τὰ ἐπὶ Μωσῇ, τὰ ἐπὶ Ἰησοῦ, τὰ ἐπὶ Σαμουὴλ ἔκ τούτων πρεσβύτερα· τὰ κατὰ τὸν Ἀβραάμ, τὰ  
κατὰ τὸν Ἰσαάκ, τὰ κατὰ τὸν Ἰακώβ, ἡ διὰ δουλείας τοῦ Ἰωσήφ Βασιλεία, ἔκ τὰ ἄλλα, ἵνα μὴ κατ' ἑκαστον  
διεξέρχομαι· ἀλλὰ τὰ νῦν γεγενημένον τούτων ἀπάντων θαυμασιώτερον· οὐδὲ γὰρ ἐνὸς ἀνδρός, ἢ ἐνὸς Ἑθνεύς,  
ἀλλὰ τῶν Ἑθνῶν ἀπάντων πραγματεύῃ τὴν σωτηρίαν· ἔκ τὴν νομικὴν λατρείαν καταπαύσας τῇ τῶν Ἰουδαίων ἀ-  
σθενείᾳ συμβαίνουσιν, τὴν καὶ νῦν ἔδοκας χάριν τὴν λογικὴν λατρείαν νομοθετοῦσαν.

(2) Λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Τοῦ νόμου κρατοῦντος ὀλοκαυτώματα ἔκ τῆς πρὸς τὸν Θεὸν· ὁ δὲ προφητι-  
κὸς λόγος ἐκβαλὼν πάντα τὰ τοιαῦτα, τὴν λογικὴν θυσίαν ὑπέδειξεν· οὐ δὲ χάριν τυπικῶς ἔφιν ἀρμόττειν τῇ  
Δαβὶδ τὸν Ψαλμὸν· ἐπεὶ δὲ καὶ τοῦτο πρὸς τὰ μέλλοντα, ἔκ κατ' ἐκεῖνα ζῆν ἐπεδήμει· ἀλλ' ὅπως δὲ τότε τῆς  
σωτηρίας ἀξιοθεύσιν Ἑθνεῖς ἔκ τῆς πλάνης ἀπαλλαχθεῖσιν. Ἄλλος δὲ λέγει, ὅτι ἐν τῇ Ἑβραϊκῇ γράφεται  
„Ὅταν δὲ κατηρτίσω μοι πάλα· αὐτὸν γὰρ αἱ θυσίαι ἔκ τῶν ὀλοκαυτῶν ἀφαιρέται· ἀφαιρέται γὰρ ἀπὸ τῶν προσφε-  
ρομένων ἔκ τῶν ἐκ τῆς παραδόδοις σωτηρίας τρόπος ὁ δὲ ἔκ τῶν θυσιῶν ἔκ τῶν ὀλοκαυτωμάτων· ἵνα καὶ γὰρ αἰτηθεῖς  
μοι ὁ μακάριος Παῦλος τῇ σῶμα λαβὼν εἴχηκεν· οὐκ ἔγνω τὸ Ἑβραϊκόν, ἀλλὰ πρὸς τὸν οἰκτεῖον σκοπὸν τούτω χρη-  
σάμενος (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρήν)· εἶπε δὲ ἔκ ὁ Δίδυμος „Ἀντιστάγει τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἔκ λογικὴν τοῦ κυρια-  
κῶ σῶματος ἔκ αἵματος· κατηρτίσας γὰρ σῶμα τῇ ἐκκλησίᾳ δηλαδὴ τὸ κυριακὸν αὐτὸς ὁ Χριστὸς ἐν τῇ καιρῷ τοῦ  
μυσικῶ δείπνου, λάβετε εἰπὼν φάγετε.

(3) Λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Πρῶτον πρέπει τῷ Χριστῷ τὰ ἡμέτερα λέγειν, ἔκ ἐν αὐτῇ προτυποῦν, ἃ παρ' ἡμῶν προ-  
σέχει γενέσθαι· οὕτω πρῶτος τῷ βαπτίσματι προσελήλυθεν ἡμῖν ὑποδεικνύς τὴν τοῦ Βαπτίσματος χάριν· οὕτως  
ἀφ' ἑκείνου τὰς πόδας τῶν μαθητῶν ταπεινωπροσέθηκε ἡμῖν ἀρχέτυπον προτιθεῖς· διὰ τοῦτο ἔκ πρὸς τὸν Ἰωάννην ἔφη,  
τῇ προσώπῳ τῆς Ἐκκλησίας.



Οἱ Ἑβραῖοι βιβλία μὲν , ὀνομάζουσι τὰ συγγράμματα \* κεφαλίδας δὲ , τὰ τελικτάρια , κατὰ τὸ „ Τίς ἀνθρώπου , κατάρφαγε τὴν κεφαλίδα ταύτην ( Ἰεζ . γ' . 1 . ) εἰς τελικτάρια γὰρ οἱ παλαιοὶ τότε ἔγραφον , καὶ ὄχι εἰς χαρτῖα τετράγωνα , καθὼς ἡμεῖς τῶρα γράφομεν . λέγει λοιπὸν ὁ Χριστὸς , ὅτι εἰς τελικτάριον βιβλίου εἶναι γεγραμμένον διὰ λόγου μου \* βιβλίου δὲ Προφητικοῦ δηλαδή \* ἦτοι διὰ τὴν ἐνανθρώπησίν μου οἱ Προφῆται ἐπροκήρυξαν . τοῦτο τὸ ἴδιον ἔλεγε καὶ ὕστερον ὁ Κύριος πρὸς τοὺς Ἰουδαίους „ Εἰ ἐπιστεύατε Μωσῇ , ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί \* περὶ ἐμοῦ γὰρ ἐκεῖνος ἔγραψε \* ( Ἰω . ε' . 46 . ) καὶ ἄλλα ὁμοία . ( 1 )

8: „ Τοῦ ποιῆσαι τὸ θέλημά σου ὁ Θεός μου ἡβουλήθην .

Ἐπειδὴ , λέγει , τὰ περὶ τῆς ἐνανθρωπήσεώς μου προεγνώσθησαν , καὶ ἐπροφητεύθησαν ἀπὸ τοὺς Προφῆτας , διὰ τοῦτο ἡβουλήθην νὰ κάμω τὸ θέλημά σου ὦ Πάτερ μου \* περὶ τὸν γὰρ εἶναι ἐδῶ τὸ τοῦ \* θέλημα δὲ τοῦ Πατρὸς εἶναι , ἡ ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῶν ἀνθρώπων κατὰ σάρκα σφαγὴ τοῦ Υἱοῦ του \* περὶ τούτου καὶ αὐτὸς ὕστερον εἶπεν ὁ Χριστὸς „ Ὅτι καταβέβηκα ἐκ τοῦ Οὐρανοῦ , οὐχ ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν , ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με ( Ἰω . 5 . 38 . )

„ Καὶ τὸν νόμον σου ἐν μέσῳ τῆς κοιλίας μου .

Τὸ ἐν μέσῳ τῆς κοιλίας μου νοεῖται , ἀντὶ τοῦ ἐκ μέσου τῆς κοιλίας μου : ἦγουν τῆς καρδίας μου \* ὅ ἐστιν ὁλοκαρδίως , ὁλοφύχως \* τῆς μιᾶς προθέσεως λαμβανομένης ἀντὶ ἄλλης \* ἦγουν τῆς ἐν , ἀντὶ τῆς ἐκ \* ἀπὸ κοινοῦ δὲ πρέπει πάλιν νὰ νοηθῇ καὶ ἐδῶ τὸ , ἡβουλήθην ποιῆσαι \* ἦτοι ἡβουλήθην ἐξ ὅλης τῆς καρδίας μου νὰ πληρώσω τὸν νόμον σου : τοῦτέστι τὰς ἐντολὰς ὅπου μοι ἔδωκας \* καθὼς ὁ ἴδιος ὕστερον ἔλεγεν „ Αὐτὸς μοι ( ὁ Πατὴρ δηλαδή ) ἐντολὴν ἔδωκε , τί εἴπω καὶ τί λαλήσω . ( Ἰω . ιε' . 49 . ) ( 2 )

9: „ Εὐηγγελισάμην δικαιοσύνην ἐν ἑκ. ἡποία μεγάλη .

Δικαιοσύνην ἐδῶ ὀνομάζει τὸ Εὐαγγέλιον ὁ Δαβὶδ : ἐπειδὴ αὐτὸ δικαιώνει ὅλους ἐκείνους , ὅπου πιστεύουν εἰς αὐτό , καὶ φυλάττουν τὰς ἐντολὰς του , ὅποιοι καὶ ἂν εἶναι αὐτοί : καὶ ὅτι ὁ μὲν νόμος τοῦ Μωϋσέως , ἐδόθη εἰς μόνους τοὺς Ἰουδαίους \* τὸ δὲ Εὐαγγέλιον , ἐδόθη εἰς ὅλα τὰ ἔθνη \* δίκαιον δὲ αὐτὸ εἶναι \* ἐπειδὴ ὄχι μόνον τὸν δαῖνα ἢ τὸν δαῖνα , ἀλλὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ἐπίσης εἰς σωτηρίαν καλεῖ \* ἐκκλησίαν δὲ μεγάλην λέγει , τὰς πολυανθρώπους συναγωγὰς τῶν Ἰουδαίων , μέσα εἰς τὰς ὁποίας παρήρσια ἐκήρυττεν ὁ Κύριος \* ( 3 )

„ 1'

(1) Ἄλλος δὲ λέγει , ὅτι βιβλίον μὲν εἶναι ὅλη ἡ Πεντατεύχος τοῦ Μωϋσέως , κεφαλὴ δὲ τῆς Πεντατεύχου , εἶναι ἡ Γένεσις ὡς ἀρχὴ αὐτῆς \* εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι γεγραμμένα τὰ κατὰ τὸν Ἰσαὰκ , ἃ τίνα εἰς τὸν Χριστὸν ἀναφέρονται \* ἄλλοι δὲ κεφαλίδα νοοῦσι , τὴν ἀρχὴν τοῦ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίου , ὡς ἀναφέρουσιν περὶ τῆς ἀρχῆς γεννήσεως τοῦ Υἱοῦ \* ἢ τὴν ἀρχὴν τοῦ κατὰ Ματθαίου Εὐαγγελίου , ὡς ἀναφέρουσιν περὶ τῆς ἐγχερόνου κατὰ σάρκα γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ \* ὁ δὲ Ὁριγένης λέγει „ Κεφαλίδα δὲ βιβλίου πᾶσαν τὴν νομικὴν λέγει Γραφήν πᾶσαι γὰρ εἰς ἓν κεφαλαιοῦνται , τὴν προφησίαν τὴν περὶ Χριστοῦ .

(2) Ἄλλος δὲ τὸ , ἐν μέσῳ τῆς κοιλίας μου ἐρμήνευσεν , ὅτι ὁ Χριστὸς ἔχων κεκρυμμένον ἐν ἑαυτῷ τὸ θέλημα τοῦ Πατρὸς , τοῖς γνωστοῖς Μαθηταῖς τοῦτο ἐφάνερωσε , τοῖς καὶ τὰ μυστήρια ἀπεκάλυπτε τῆς Βασιλείας τῶν οὐρανῶν \* καλὸν δὲ καὶ ἡμεῖς τὴν κοιλίαν καθαίρειν ὅτι μάλιστα , καὶ ποιεῖν λεπτοτέραν , ὥστε τὸν νόμον Κυρίου ἐν μέσῳ δέχεσθαι \* φυγῆς δὲ κοιλία , τὸ δοχεῖον τῶν πνευματικῶν τροφῶν , εἴτω τὸ διανοητικόν .

(3) Ἄλλος Ἐκκλησίαν μεγάλην τὴν ἐξ Ἑθνῶν ἔκκλησιν , ὡς μεῖζονα τῇ πλήθει τῆς τῶν Ἰουδαίων , καὶ ὡς μεῖζονα δεξιμένην μυστήρια \* ἔφη δὲ καὶ ὁ Ἡρόκλητος „ Μεγάλαν φρεσὶ ἐκκλησίαν , οὐ μόνον τὴν σύσημα πολυάνθρωπον ἔχουσαν ,



„Ἰδοὺ τὰ χεῖλη μου οὐ μὴ κωλίσω·  
„Κύριε συ γινώσκεις.

Καθὼς βλέπεις, λέγει, ὦ Πάτερ μου, δὲν θέλω ἐμπροσθεῖν τὰ χεῖλη μου, ἀπὸ τοῦ νὰ κηρυττοῦν εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὰ πρὸς σωτηρίαν τοὺς λόγια· καὶ σὺ ἤξεύρεις τοῦτο, ὅτι δὲν θέλω τὰ ἐμπροσθεῖν· ἐπεὶ καὶ ἐσὺ γνωρίζεις ἑμένα ὡς υἱὸν σου κατὰ φύσιν, καθὼς καὶ ἐγὼ γνωρίζω ἐσένα ὡς πατέρα μου κατὰ φύσιν· ( 1 )

10: „Τὴν δικαιοσύνην σου οὐκ ἔκρυψα ἐν  
„τῇ καρδίᾳ μου.

Περὶ τοῦ Εὐαγγελίου λέγει καὶ ταῦτα τα  
λόγια ὁ Δαβὶδ, δικαιοσύνην ὀνομάζων αὐτὸ, κα-  
θὼς ἐρμηνεύσαμεν ἀνωτέρω· ἤξεύρεις, λέγει, ὦ  
Πάτερ, ὅτι δὲν ἐσιώπησα τὸ Εὐαγγελικὸν κήρυγ-  
μα, ἀλλ' ἐφανέρωσα τοῦτο εἰς ὅλους.

„Τὴν ἀληθείαν σου καὶ τὸ σωτήριόν σου  
„εἶπα.

Τὸ Εὐαγγέλιον πάλιν καὶ ἐδῶ ὀνομάζει  
ἀλήθειαν καὶ σωτήριον· ἐπεὶ αὐτὰ, ὅχι μόνον  
εἶναι γεμάτα ἀπὸ δικαιοσύνης, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀ-  
ληθείας· „Ἐγὼ ἐπὶ τὴν ἀλήθειαν λέγω ὑμῖν·  
( 1ω. 15· 7. ) καὶ οὐ μόνον αὐτὰ, ἀλλὰ καὶ

ἀπὸ σωτηρίαν εἶναι γεμάτων· ἐπεὶ καὶ ὑπόσχε-  
ται νὰ δώσῃ σωτηρίαν εἰς ὅλους τοὺς πιστεύον-  
τας.

„Οὐκ ἔκρυψα τὸ ἔλεός σου καὶ τὴν ἀ-  
„λήθειαν σου ἀπὸ συναγωγῆς πολλῆς.

Καὶ ταῦτα τὰ λόγια διὰ τὸ Εὐαγγέλιον  
τὰ λέγει ὁ Δεσπότης Χριστὸς· ἔλεος γὰρ τὸ Εὐ-  
αγγέλιον ὀνομάζεται, διὰ τὴν ἐλεημοσύνην, ὅπου  
ἔδειξε δι' αὐτοῦ εἰς ἡμᾶς ὁ Θεός· ὅς τις δὲν ὑπέ-  
φερε νὰ τυρανῇται τὸ ἔδικόν του πλάσμα ἀπὸ τον  
Διάρχον· ὅθεν καὶ διὰ τὴν σωτηρίαν του δὲν ἀ-  
κριβεύθη οὔτε αὐτὸν τὸν μονογενῆ του Υἱόν, ἀλλὰ  
παρέδωκεν αὐτὸν εἰς θάνατον· εἴτε μὲ διάφορα ὀ-  
νόματα ὠνόμασεν ὁ Δαβὶδ τὸ Εὐαγγέλιον, διὰ τὰ  
διάφορα τούτου χαρίσματα.

11: „Σὺ δὲ Κύριε, μὴ μακρύνῃς τοὺς οἰ-  
„κτιρμοὺς σου ἀπ' ἐμοῦ.

Τὰ λόγια ταῦτα καὶ τὰ ἀκόλουθα, λέ-  
γονται ὡς ἐκ προσώπου ὅλης τῆς ἐκκλησίας τῶν  
Χριστιανῶν· ἥτις παρακαλεῖ διὰ τούτων, νὰ μὴ  
ἐγκαταλειρῇ ἀπὸ τὸν Θεὸν ὕστερα ἀπὸ τὴν χάριν  
τοῦ ἁγίου Βαπτίσματος· ἐπεὶ καὶ ἀκολουθοῦν εἰς  
αὐτὴν κίνδυνοι καὶ πειρασμοὶ πολλοὶ, ἀπὸ ἀνθρώ-  
πους καὶ ἀπὸ Δαίμονας· ( 2 )

12: „Τὸ

πάν· ἀλλὰ ἡ πολλὴ μάλλον τὴν τὰ ἐνὶ ἡμῶν ἡ μεγαλοπρεπὴ δόγματα τῆς Θεολογίας παραδείξασθαι δυναμένην·  
καὶ δὲ τῇ ἐκκλησίᾳ ἐπὶ τῇδε ληφθεῖεν ἂν οἱ πανευφρονοὶ Ἀπόστολοι, ἡ πάντες οἱ μετ' ἐκείνους Διδασκαλαί,  
οἱ οἱ ποιῶν ὅσα τῆς Ἐκκλησίας, οὐ μόνον οὐ καλεῖται τὴν αὐτοδικοσύνην εὐαγγελίζεσθαι τὸν Χριστόν· ἀλλὰ ἡ  
μάλλον παρανομῶν, τὴν ἀνάλογον συνεργίαν αὐτοῖς παρεχόμενον· ( ἐν τῇ ἐκδέδ· Σειρᾷ )

( 1 ) Ἄλλως δὲ εἴποιτο· ὅτι τῷ „Καλὸν δὲ εἰς δεξιὰς ὁ Χριστὸς διὰ τῶν ἁγίων Εὐαγγελιστῶν, ἡ τῶν κατὰ καιροὺς  
Διδασκάλων, οὓς ἂν τις ἡ Χριστοῦ χεῖλη καλεσεῖται, λέγοντος ἡ Παύλου· „Εἰ δοκιμὴν ζητεῖτε τοῦ ἐν ἐλπίδι καλοῦν-  
τος Χριστοῦ, τὰ δεξιὰ, ἀντὶ τοῦ ἰδούσιν τὴν διαπίστωσιν δικαιοσύνης, ὡς ἀποδεχόμενος αὐτὴν δηλαδὴ

( 2 ) Ἄλλως δὲ λέγει· ὅτι τὰ λόγια ταῦτα λέγονται ἐκ προσώπου τῶν ἱδούσιν τῶν μενούντων ἐν τῇ ἀπιστίᾳ· πα-  
ρακαλοῦσι γὰρ οὗτοι τὸν Θεόν, νὰ μὴ μακρύνῃ τοὺς οἰκτιρμοὺς τοῦ ἀπ' αἰῶνος· σημαίνεται δὲ, ἡ ἐν ἐσχατοῦ  
κλήρῳ αὐτῶν· ὁ δὲ Θεὸς ἀποκρίνεται λέγει· „Ἐγὼ τυχούσα τῆς σαρφῆς, ἡ τοῦ Θεοῦ ἐκκλησία δεῖται πάλιν τῆς αὐτῆς  
προσέσεως, δὲ τὰς παρακαλὰς τῶν ἀπίστων ἡ Δαίμονας ἐπ' ἀναστασεῖς, ὡς ἐν τοῖς ἐξῆς μύθῳ περὶ τῆς  
ταύτης σχίσιν· λέγει ἡ ὁ ὕστερος· „Ἢ τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησία ταῖς παρὰ τῶν ὑποσεβῶν τοῦ κυρίου ἡ βασιλικὴν  
οὐ μέγα φρονεῖ· ὡς ἀγαπῶμεν· ἀλλ' ἀναστρεφόμεν ἡ πλ. μετὰ τῆς ἀνατίστης τα γινόμενα ( ἐκ· γὰρ ἡ τοῦς χ-



„Τὸ ἔλεός σου καὶ ἡ ἀλήθειά σου διὰ  
„παντός ἀντιλαμβάνονται μου.

Ἄμποτε, λέγει, νὰ μοὶ βοηθήσῃ τὸ ἔ-  
λεός σου καὶ ἡ ἀλήθειά σου Κύριε : ἦτοι ἡ ἀλη-  
θινή σου υπόσχεσις : σὺ γὰρ ὑπέσχεθης „Ἰδοὺ  
ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ( ματθ' .  
κή . 20 . ) μερικὰ δὲ ἀντίγραφα ἔχουσιν , ἀντε-  
λάβοντό μου . καὶ νοεῖται ὅτι , ἕως τῶρα μοὶ ἐ-  
βοήθησάν τὸ ἔλεός σου καὶ ἡ ἀλήθειά σου . καλ-  
λίτερον ὅμως εἶναι τὸ , ἀντιλαμβάνονται εὐνικῶς λεγό-  
μενον . ( 1 )

12: „Ὅτι περισχόν με κακὰ, ὧν οὐκ ἔστιν  
„ἀριθμὸς.

Βλέπω , λέγει , ὅτι μὲ περικύκλωσαν τό-  
σαι πολλαὶ ἐπιβουλαὶ καὶ κίνδυνοι , ὅπου δὲν ἔ-  
χουσιν ἀριθμὸν . καὶ διὰ τοῦτο ἔχω χρεῖαν τῆς  
βοηθείας σου Κύριε .

„Κατέλαβόν με σιάνομιαί μου καὶ οὐκ  
„ἠδυνήθην τοῦ βλέπειν.

Βλέπε ὦ Χριστιανέ , ὅτι οἱ δίκαιοι ἄνθρω-  
ποι οἱ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ εὐρισκόμενοι ἀπὸ τὴν πολ-  
λὴν ταπεινοφροσύνην ὅπου ἔχουν , ἀποδίδουν εἰς τὰς

ἀμαρτίας των , ὅλους τοὺς κινδύνους καὶ πειρασ-  
μοὺς ὅπου πᾶσχουν . ἔτι καὶ οἱ τρεῖς παῖδες ἐν  
τῇ καμίνῳ εὐρισκόμενοι , συμφώνως ἔλαγον . „Ἡ-  
μάρτομεν , ἠνομήσαμεν , καὶ μὴ ὅλον ὅπου διὰ τὸν  
Θεὸν ἔπασχον . λέγει δὲ ὁ Δαβὶδ , ὅτι αἱ ἀμαρ-  
τίαι του : ἦτοι οἱ ἐξ ἀμαρτιῶν ἐρχόμενοι παρασ-  
μοί , σκοτίζουσι τὸσον τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς ψυ-  
χῆς , ὥστε ὅπου αὐτοὶ δὲν ἠμποροῦν νὰ βλέπουν  
καὶ νὰ διακρίνουν , ποῖα εἶναι τὰ συμφέροντα . δι-  
αλύει ὅμως τὸ σκότος αὐτὸ , τὸ φῶς τῆς τοῦ  
Θεοῦ παρακλήσεως καὶ κατηγορίας . πειττιὸν δὲ  
εἶναι καὶ ἐδῶ τὸ του . ( 2 )

„Ἐπληθύνθησαν ὑπὲρ τὰς τοίχας τῆς  
„κεφαλῆς μου.

Τὰ λόγια ταῦτα λέγονται μὲν καὶ ἀπὸ  
τὴν ταπεινοφροσύνην τῆς Ἐκκλησίας τῶν Χριστιανῶν,  
δὲν εἶναι ὅμως ἀνακόλουθον νὰ νοήσωμεν ,  
ὅτι λέγονται ταῦτα καὶ ἀπὸ ἀλθίειν . ἐπειδὴ γὰρ  
κατὰ τὸν Θεοδώριτον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ εἶναι μεμιγ-  
μένοι μὲ τοὺς ἐναρέτους καὶ δικαίους , πολλοὶ ἁ-  
ματωτοὶ καὶ ἀμελεῖς κατὰ τὴν ζωὴν . διὰ τοῦ-  
το τὰς ἀμαρτίας τούτων , οἰκαιοποιοῦνται οἱ δι-  
καίοι , καὶ ὡς ἰδικὰς των νομίζουσι , διὰ τὴν κοι-  
νωρίαν καὶ ἀγάπην καὶ τὴν μίαν πίσιν ὅπου ἔ-  
χουν . ( 3 )

„Καὶ

ζώνῃ συζῶντας, ἢ τὸν ἀνειμένον βίον ἀσπαζομένους ἢ ἡδοναῖς δουλεύειν ἀφρομένους ) ἢ τῆς παρὰ τοῦ Σωτῆρος ἐ-  
πικουρίας ἀπολαῦσαι παρακαλεῖ ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ )

(1) Ἄλλος δὲ φησι „Γίνεται δὲ ἡμῖν ἀντίληψις , τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ ἢ ἡ ἀλήθεια . καθ' ὃ , εἰς μὲν τὸ ἔλεος ὁ-  
ρῶντες , οὐκ ἀπογινώσκομεν : εἰς δὲ τὴν ἀλήθειαν τῆς κρίσεως , ὅτι ἕκαστον ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ κρινεῖ , μὴ ἀμαρ-  
τεῖν ἀσφαλιζόμεθα . Πολλαχοῦ δὲ ἢ ὁ Σωτὴρ , ἔλεος Θεοῦ ἢ ἀλήθεια ἀνομαζέται . τὸ μὲν , ὅτι δι' αὐτοῦ ἠλε-  
ήθημεν , τὸ δὲ , ὅτι αὐτὸς ἐστίν .

(2) Ἄλλος δὲ λέγει „Ἡ ἀμαρτία καθάπερ ἀχλὺς ἢ νεφέλη σκότους τοῖς ὀφθαλμοῖς τῆς διανοίας ἐπίκειται . οὐ μὴν  
ἀλλὰ ἢ ἡ μνήμη τῶν παλαιῶν πταισμάτων , ἐπισκοπεῖν τῇ διανοίᾳ ἡμῶν πέφυκε .

(3) Ἄλλος δὲ ἐρμηνευτὴς λέγει „Τούτο μὴ ὑπερβολικῶς εἰρᾶσθαι νομίσωμεν . ἔπειδὴ πολλοὶ ἢ ἀγνοοῦντες ἁμαρ-  
τάνομεν : ἀλλὰ μὴν ἢ μία πράξις εἰς πολλὰς ἀμαρτίας μερίζεται . ὥσπερ ὁ τοῦ Ἀβελ φόνος ἑπτά ἐλογίσθη τῇ  
Κατὰ ἀμαρτήματα . τῇ δὲ Λάμει , ἐρδομικοντάκις ἑπτά . οὐδὲν ἢ τὰς τοίχας ὑπερβάλλειν τῆς κεφαλῆς ἡμῶν ,  
αἱ ἀμαρτίαι παρὰ τοῦ Κριτοῦ ἐρευνώμεναι , πρὸς ἀκρίβειαν δυνήσονται . ὁ δὲ Κύριλλος λέγει „Τὸν ποιῆλον ἢ παν-  
τοδαπὸν ἑσμῶν τῶν λυπηρῶν ὁ προφητικὸς λόγος προκαταγγέλλει , ὅτι τὴν πείραν ἢ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία δι' αὐτῶν  
εἴληψε τῶν πραγμάτων . ὁ δὲ Ὀριγένης „Τὰ περὶ ἡμᾶς φησὶ ἀνασθῆτα πλῆθυσεται κοκά . ὅτι πολλῶν γεγεννη-  
μένων , σερούμενοι τοῦ ὁρθῶς διανοεῖσθαι ἀπὸ τῆς καρδίας ἐγκαταλείφθημεν ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ . )



„Καὶ ἡ καρδιά μου ἐγκατέλιπέ με.

Κατὰ τὸ φαινόμενον, λέγει, ἔχασα καὶ αὐτὴν τὴν καρδίαν μου, ἐγὼ ἡ Ἐκκλησία σου Κύριε· ἐπεὶ δὲ καὶ δὲν ἔχω πλέον δύναμιν νὰ τολμήσω εἰς κανένα πρᾶγμα μὲ τὸ νὰ ἀπέκαμα ἀπὸ τοὺς πειρασμούς· ἡ καρδιά γὰρ εἶναι ὅπου θαρρύνει καὶ δίδει τόλμην εἰς τὸν ἄνθρωπον.

13: „Εὐδόκησον Κύριε, τοῦ ῥύσασθαι με.  
Κύριε, εἰς τὸ βοηθῆσαι μοι πρόσχες.

Θέλῃσον, λέγει, ὦ Κύριε, νὰ με λυτρώσῃς ἀπὸ τὰ ἄνω εἰρημένα δευρὰ, καὶ ἐπιμελῶς ἰδὲ εἰς τὸ νὰ μοὶ βοηθήσῃς. ( 1 )

14: „Καταισχυνθεῖσαν καὶ ἐντραπείσαν,  
ἥμα οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν μου τοῦ  
ἑξῆσαι αὐτήν.

Ἄς πύθουν, λέγει, ἑμοῦ καὶ τὰ δύο ταῦτα· ἡγοῦν καὶ τὴν αἰσχύνην καὶ τὴν ἐντροπήν· τὴν αἰσχύνην μὲν, μὲ τὸ νὰ κατέβῃ ἀπὸ τὴν ἐδούλην μου υπομονήν· ἥτοι ἑμοῦ τῆς Ἐκκλησίας σου Κύριε· τὴν ἐντροπήν δὲ, μὲ τὸ νὰ βλέπουν τὴν εἰς ἡμᾶς τοὺς Χριστιανούς ἀρχόν σου δύναμιν καὶ βοήθειαν· ποιοί; ἑκεῖνοι, λέγει, οἱ ἰσχυροὶ, ὅπου ζητοῦν νὰ ἐνδυναμώσῃ καὶ γὰρ ἀπὸ τὸ σωματικόν, με καθὰ εἶδος τιμωρίας· ἢ τὸ ἅμα ὁλοῦ, ὅτι ὅλοι ἑμοῦ οἱ τοιοῦτοι ὡς αἰσχυνοῦν.

„Ἀποσταφείψαν εἰς τὰ ὀπίσω, καὶ  
καταισχυνθεῖσαν οἱ θελοντές μοι  
κακά.

Ἄς γυρίσουν, λέγει, ἄπρακτοι, καὶ ἀνεργητοί, χωρὶς νὰ νικήσουν τὴν ἐδικήν μου ἀνδρείαν, ὅλοι οἱ κακοθεληταὶ μου ἄνθρωποι καὶ Δαίμονες· καὶ διὰ τὴν ἀνεργησίαν τούτην, ὡς ἐντραποῦν· διαφόρως δὲ καὶ ποικιλοτρόπως, πλέκει ἡ Ἐκκλησία τὰς κατὰ τῶν ἐχθρῶν κατάρτας, διὰ νὰ φανερώσῃ μὲ αὐτὰς τὴν ὀδύνην καὶ πόνον.

15: „Κομισάσθωσαν παραχρῆμα αἰσχύνην  
αὐτῶν· οἱ λεγοντές μοι εὐγε εὐγε.

Περὶ τοῦ εὐγε εὐγε, εἰπομεν ἀλλαχοῦ, ὅτι εἶναι περιγελαστικὸν ἐπ' ῥήμα· καὶ ὅρα εἰς τὸν τριακὸσόν τετάρτον Ψαλμὸν στίχῳ 21. „ Εἶπον εὐγε εὐγε! εἶδον οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν. ( 2 )

„Ἀγαλλιάσθωσαν καὶ εὐφρανθήτωσαν  
ἐπὶ σοὶ πάντες οἱ ζητοῦντες σε Κύριε.

Τὸ ἀγαλλιάσθωσαν καὶ τὸ εὐφρανθήτωσαν, εἰ μὲν θέλεις, νόησον ὡς ἀνεγνωσά, πῶς σημαίνουσιν ἕνα καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα· εἰδὲ μὴ, ἔχεις τὴν διανοήσιν ὅπου ἔχουν, γεγραμμένην εἰς τὸν 1. Ψαλμὸν στίχῳ 2· ἡγοῦν τῷ „ Εὐφρανθήσομαι καὶ ἀγαλλιάσομαι ἐν σοὶ· ἥτοι, ὅτι ἡ ἀγαλλίασις εἶναι, ἐπίτασις τῆς εὐφροσύνης· ἐπὶ σοὶ δὲ εἶπεν, ἀντὶ τοῦ ἐπὶ τῇ εἰς σέ πίσει, ὡς εὐφρανθοῦν ἐκεῖνοι, ὅπου σὲ ζητοῦν Κύριε.

„Καὶ εἰπάτωσαν διὰ παντός· μεγαλυν-  
ήτω ὁ Κύριος· οἱ ἀγαπῶντες τὸ σῶ-  
μα τῆς κτίσεώς σου.

ἑκεῖνοι, λέγει, ὅπου ἀγαποῦν τὴν κατὰ σοῦ σωτηρίαν, αὐτοὶ ὡς σὲ μεγαλύνουν πάντοτε Κύριε·  
ἢ

(1) Πρόσχες, λέγει εἰς ἐμὲ, μὴ ἀπλῶς, ἀλλ' ὥς βοηθῆσαι μοι· εἰν γὰρ ἐτέρω σκοπῇ τὸν ἀμαρτωλὸν ἐπιβλέπει ὁ δίκαιος Κριτής, παραχρῆμα ὑπὸ τῆς ἐπισκοπῆς αὐτοῦ καταζωμενος φθάνεται· εἶναι λόγιος τοῦ Νικητῆ.  
(2) Ὁ δὲ Ὡριμένης λέγει „Βούλεται ἀναμαρτήτους εἶναι πάντες· εἰδὲ μὴ, αἰσχυνοῦναι· ἐφ' οἷς κακῶς πράττοντες ἀναζωοικίζονται· εὐγε εὐγε! Ἀκίλως δὲ τὴν Ἑβραϊκὴν φωνὴν τέθεικεν „ Οἱ λέγοντες ἁ ἁ ἁ ἔστι δὲ φωνὴ σχετικὴ τῶν πᾶσι γενικῶν· ( ἐν τῇ ἐκδόσ. Σειρῆ. )



ἡ σωτήριον· λέγει τὴν ἐνανθρώπησιν τοῦ Χριστοῦ· ἐπειδὴ καὶ αὕτη ἔγινε σωτηριώδης εἰς τοὺς χαίμενους ἀνθρώπους· αὐτοὶ λοιπὸν, λέγει, ἐπειδὴ ἡξιώθησαν νὰ λήβουν τὴν ἐδικήν σου βοήθειαν, ὥς εἰποῦν· μεγαλυνήτω ὁ Κύριος· ἦγουν ὥς φανῇ εἰς ὅλους μέγας ὁ Κύριος.

„Εγὼ δὲ πτωχός εἰμι καὶ πένης.

Τοῦτο τὸ ῥητὸν λέγεται ἀπὸ τὸ πρόσωπον τοῦ κάθε Χριστιανοῦ· ἐπειδὴ κάθε Χριστιανὸς, πτωχὸς μὲν εἶναι, διὰ τὴν ὅλα τὰ ὑπάρχοντά του τὰ ἀφῆκε διὰ τὸν Χριστόν· πένης δὲ, διὰ τὴν πονεῖ καὶ ἐργάζεται τὰ πρὸς τὴν σωτηρίαν του ἀναγκαῖα· καὶ πάλιν πτωχὸς μὲν αὐτὸς εἶναι, διὰ τὴν ὑσέρηθῃ ἐκεῖνα ὅπου εἶχε· πένης δὲ, διὰ τὴν πένει· ἦγουν πονεῖ καὶ κοπιᾷ εἰς τὰς ἐντολάς τοῦ Χριστοῦ καὶ τὰς ἀρετάς. (1)

„Κύριος φροντιεῖ μου.

Ὁ Κύριος, λέγει, θέλει φροντίσει διὰ λόγου μου· διὰ τὴν καὶ ἐγὼ εἰς αὐτὸν μόνον κατέφυγον· ὅθεν καὶ δὲν θέλει με παραβλέψει τὸν ἐλπίζοντα εἰς αὐτόν.

„Βοηθός μου καὶ ὑπερασπιστής μου  
„εἰ σὺ ὁ Θεός μου· μὴ χρονίσῃς.

Ἐσύ, λέγει, ὁ Θεός μου, μὴν ἀργοπορήσῃς εἰς τὸ νὰ μοι βοηθήσῃς· ἐγὼ ὅμως καὶ ἄλλο βαρυτερόν νόημα σοχαίσομαι εἰς τὰ ῥητὰ ταῦτα κατὰ τὸν Θεοδώριτον· τὸ γὰρ ἀνωτέρω λόγιον τὸ „Ἐγὼ δὲ πτωχός εἰμι καὶ πένης· προσαρμόζοντας εἰς τὸν Προφήτην Δαβὶδ, σοχαίσομαι, ὅτι αὐτὸς ὁ μακάριος, προβλέπωντας τὸν πλοῦτον τῶν πνευματικῶν χαρισμάτων, ὅπου ἔμελλε νὰ ἐκχυθῇ εἰς τοὺς Χριστιανούς, ἐπαθύμησε καὶ αὐτὸς νὰ τὸν ἀποκτήσῃ· καὶ ἐπειδὴ ἦτον μακρὰν ἀπὸ τὰς ἡμέρας καὶ τὸν καιρὸν τῶν Χριστιανῶν, καὶ δὲν ἠδύνατο νὰ ἐπιτύχῃ τὸ ποθοῦμενον· διὰ τοῦτο ἐλυπήθη, καὶ ταλαινίζοντας τὸν ἑαυτὸν τοῦ διὰ τὴν ὑσέρησιν ταύτην, εἶπεν „Εγὼ δὲ πτωχός εἰμι καὶ πένης, μετὰ τὸ νὰ μὴν ἀπολαύσῃ τοιοῦτον πνευματικὸν πλοῦτον· ὅμως ὁ Θεὸς θέλει φροντίσει διὰ λόγου μου· ὥς ὅπου νὰ συγκοινωνήσω καὶ ἐγὼ ἀπὸ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν δόξαν, ὅπου μέλλουν νὰ λάβουν ὕστερον οἱ Χριστιανοί· ποῦ δὲ νὰ συγκοινωνήσω; εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν· καὶ ὅτι τοῦτο εἶναι ἀληθές, μαρτυρεῖ ὁ Κύριος λέγων· „Πολλοὶ Προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπαθύμησαν ἰδεῖν, ἃ βλέπετε καὶ οὐκ εἶδον· καὶ ἀκοῦσαι, ἃ ἀκούετε, καὶ οὐκ ἤκουσαν (Ματθ. ιγ'. 17.) διὰ ταύτην δὲ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπου εἶχεν ὁ Δαβὶδ, παρακαλεῖ τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ νὰ μὴν ἀργοπορήσῃ εἰς τὸ νὰ ἔλθῃ νὰ γένῃ ἄνθρωπος.

ΨΑΛ.

(1) Ὁ δὲ μέγας Βασιλεὺς λέγει „Πτωχὸς μὲν εἰς ὃν ἀπὸ πλοῦτου κατελθὼν εἰς ἐνδεϊαν, κατὰ τὸ περὶ τοῦ Κυρίου εἰρημένον· ὅτι δι' ἡμᾶς ἐπτώχευσε πλούσιος ὢν· πένης δὲ, ὁ ἐξ ἀρχῆς ἐν ἐνδεείᾳ ὢν, καὶ εὐαρέσως τῷ Κυρίῳ κυβερνήσας τὴν τοιαύτην περίεσιν· ὁ δὲ Δαβὶδ πτωχὸς καὶ πένης εἶναι ὁμολογεῖ· τάχα μὲν, εἰς πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ τοῦτο λέγων, πτωχοῦ μὲν ὀνομαζομένου, κατὰ τὸ, δι' ἡμᾶς ἐπτώχευσε πλούσιος ὢν· πένης δὲ, κατὰ τὸ οὐ πλουσίον τινός, ἀλλὰ τέκτονος ἥδ' ὅς τὸ κατὰ σάρκα ἔδοξε χρηματίζειν· τάχα δὲ καὶ περὶ ἑαυτοῦ, ἐπεὶ περὶ ἡδὲ κατὰ τὸν Ἰωβ, μὴ θησαυροφυλακεῖν τὰ ἑαυτοῦ, μηδὲ ὡς ἰδίῳ προσέχειν τῷ πλούτῳ, οἰκονομεῖν δὲ πάντα κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ· κατὰ δὲ τὸν Κύριλλον, ὁ παλαιὸς Ἰσραὴλ λέγει τὸν ἑαυτὸν τοῦ πτωχοῦ καὶ πένητος, καὶ παρακαλεῖ νὰ μὴ χρονίσῃ ἡ προφητεὺς περὶ αὐτοῦ σωτηρία· λέγει δὲ καὶ ὁ Εὐσέβιος „Πτωχὸν καλεῖ, τῷ ἀποπεπτωκέναι οὐ ἔσχε πλοῦτον, καὶ πένητα, τῷ μετὰ πόνου περιποιεῖν τὰ πρὸς τὸ διαζῆν (παρὰ ταῖς σημειώσεσι ταῖς εἰς τὸν λδ'. Ψαλμὸν τοῦ Κορδεδρίου ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.) ὅρα καὶ τὴν ὑποσημείωσιν τοῦ „Πτωχὸς καὶ ἀλγὼν εἰμὶ ἐγὼ, ἐν τῇ ξη'. Ψαλμῷ.



## ΨΑΛΜΟΣ Μ΄.

„ Εἰς τὸ τέλος τοῦ Δαβίδ.

Εἰς τὸ τέλος ἐπιγράφεται ὁ πρῶν Ψαλμός, διὰ τὴν περιέχει προφητείαν, ἥτις ἀποβλέπει εἰς τὸ τέλος τῶν χρόνων ( 1 ) προφητεύει γὰρ διὰ τὸν ἀποστασίαν καὶ προδοσίαν τοῦ Ἰούδα· καὶ ἡ μὲν φωνὴ ὑπόθεσις τοῦ Ψαλμοῦ τούτου εἶναι ἡ φιλοπτωχεία· μουσικῶς δὲ ἀναφέρεται οὗτος εἰς τὸν Χριστόν, ὅς τις ἐπ'ώχευσε διὰ τὴν ἐδικὴν μας σωτηρίαν· καθὼς αὐτὸς ὁ ἴδιος ἐρανέρωσε τοῦτο εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον· εἶπε γὰρ ἐν ἐκείνῳ πρὸς τοὺς Ἀποστόλους, „ Ὁ περὶ πάντων ὑμῶν λέγω· ἐγὼ οἶδα οὓς ἐξελεξαμην· ἀλλ' ἵνα ἡ γραφή πληρωθῇ· ὁ τρώγων μετ' ἐμοῦ τὸν ἄρτον, ἐπῆραν ἐπ' ἐμέ τὴν πτέρυν αὐτοῦ ( Ἰω. ιγ' . 18. ) ἄλλη δὲ Γραφή δὲν εὐρίσκεται νὰ μαρτυρῇ τοῦτο, παρέξ ὁ πρῶν Ψαλμός, ὅς τις λέγει, „ Ὁ ἐσθίων ἄρτους μου ἐμεγάλυνεν ἐπ' ἐμέ πτερνισμόν.

1: „ **Μ**ακάριος ὁ συνιών ἐπὶ πτωχὸν  
„ καὶ πένητα.

Συνιών θέλει νὰ εἰπῇ, ἐκεῖνος ὅπου φρονεῖ τὸ πρέπον, διὰ τὴν σύνεσις εἶναι, τὸ νὰ φρονῇ τινὰς καλῶς καθε πρᾶγμα· πτωχὸν δὲ καὶ πένητα συνειθίζει νὰ ὀνομάξῃ ὁ Δαβίδ τὸν ἄπορον ἄνθρωπον, ἀδιαφόρως· οἱ δὲ παλαιοὶ, πτωχὸν μὲν ὀνόμαζον τὸν ζητοῦλαν, παράγοντες τὸ ὄνομα αὐτὸ ἀπὸ τὸ κατεπτηχέναι καὶ φοβεῖσθαι· ἐπειδὴ ὁ ζητοῦλας ἄνθρωπος ὅλους τοὺς φοβεῖται· πένητα δὲ ὀνόμαζον ἐκεῖνον, ὅπου εὐγάνει τὴν καθημερινὴν τροφήν μετὰ τὸν πόνον τῶν χειρῶν του. ( 2 ) Μακάριος λοιπὸν εἶναι ὁ τοιοῦτος, ὅπου φρονεῖ τὸ πρέπον εἰς τοὺς

πτωχοὺς καὶ πένητας, ἐλεῶν αὐτοὺς καὶ βοηθῶν, διὰ τὴν αὐτὸς ἔχει χρεωφειλέτην τὸν Θεόν· ὅς τις λέγει διὰ τοῦ Σολομώντος, „ Δανείζει Θεῷ ὁ ἐλεῶν πτωχόν ( Παρ. ιθ' . 17. ) καὶ μετὰ τὸ ἴδιόν του σῶμα λέγει ἐν Εὐαγγελίῳ, „ Ἐφ' ὅσον ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε· ( Ματθ. κε' . 40. ) οὕτω μὲν νοεῖται τὸ ῥητὸν διὰ τοὺς ἀπλοὺς πένητας· βαθύτερον δὲ νοεῖται τοῦτο καὶ διὰ τὸν Χριστόν, κατὰ τὸν θεῖον Κύριλλον καὶ Θεοδώριτον καὶ Εὐσέβιον· δηλαδή ὅτι μακάριος εἶναι ἐκεῖνος, ὅπου φρονεῖ καλῶς, ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι Θεός· ὅς τις μετὰ πτωχείαν ἐπὶ τῆς γῆς περιπατῶν, δὲν εἶχε ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνει εἰς τὸ νὰ ἀναπαυθῇ· θέλει δὲ συνήσει καὶ καταλάβῃ τοῦτο, ἀπὸ ἐκείνα τὰ λόγια καὶ ἔργα, ὅπου

( 1 ) Ὅθεν εἶπε ὁ Ἡσύχιος „ Τοὺς Ψαλμοὺς ὁ Προφήτης εἰς τὸ τέλος ἐπέγραψεν, ἐπειδὴ τὰ πρὸς τῷ τέλει τῆς οἰκονομίας τοῦ Χριστοῦ διαλέγεται· ὃν Δαβίδ οὐ μόνον ὁ Προφήτης οὗτος, ἀλλὰ καὶ ὁ Ὡση ἐκάλεισε φῆσας „ Μὲν ταῦτα ἐπιστρέψουσιν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπιζητήσουσι Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῶν, καὶ Δαβίδ τὸν βασιλέα αὐτῶν ( Ὡσ. γ' . 5. ) καίτοι Δαβίδ πρὸ πολλῶν γενεῶν τοῦ Ὡση τελευτήσας ἐτύγχανεν· ἀλλὰ τὸν νέον λέγει Δαβίδ ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ. )

( 2 ) Ὅρα δὲ καὶ τὴν ὑποσημείωσιν τοῦ „ Ἐγὼ δὲ πτωχὸς εἰμὶ καὶ πένης τοῦ προλαβόντος λαοῦ Ψαλμοῦ· καὶ τοῦ πτω-



Χριστός ποιᾷ καὶ διδάσκει. (1)

„Ἐν ἡμέρᾳ πονηρᾷ ῥύσεται αὐτὸν ὁ Κύριος.

Μετὰ τὰ λόγια ταῦτα διδάσκει ὁ Ψαλμωδὴς, ποῖον εἶναι τὸ κέρδος τῆς ἐπὶ τοὺς πτωχοὺς συνέσεως· ποία δὲ εἶναι ἡ ἡμέρα ἡ πονηρὰ; προσεπορευόμενος ἐν τῷ λς'. Ψαλμῷ, ἐρμηνεύοντες τὸ „Οὐ κατασχυνθήσονται ἐν καιρῷ πονηρῷ ( σίχ. 16. ) ταυτὸν γὰρ εἶναι νὰ εἴπῃ τις, καιρὸν πονηρὸν, καὶ ἡμέραν πονηρὰν, (2)

2: „Κύριος διαφυλάξαι αὐτὸν, καὶ ζῆσαι αὐτόν, καὶ μακαρίσαι αὐτὸν ἐν τῇ γῇ· καὶ μὴ παραδῶ αὐτόν εἰς χεῖρας ἐχθρῶν αὐτοῦ.

Μετὰ τὰ λόγια ταῦτα ἐπεύχεται ἀγαθὰ ὁ Δαβὶδ εἰς τὸν φιλόπτωχον· ἵπουν νὰ τὸν διαφυλάξῃ ὁ Κύριος ἀπὸ κάθε κακόν· νὰ ἐκτείνῃ τὴν ζωὴν του εἰς πολλοὺς χρόνους, καὶ νὰ τὸν δαίξῃ μακάριον καὶ ζηλευμένον, ὅχι μόνον εἰς τὴν αἰσθητὴν γῆν ταύτην, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν νοητὴν γῆν τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν· διὰ τοῦτο καὶ ὁ Σολομὼν εἶπεν „Ὁ ἐλεῶν πτωχοὺς, μακαριστός· ( Παρ. ιδ'. 2. ) καὶ πρὸς τοῦτοις εὐχεται τὸν ἐλεήμονα ἄνθρωπον, νὰ μὴ τὸν παραδώσῃ ὁ Θεὸς εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν του, τόσον τῶν ὁρατῶν, ὅσον καὶ τῶν ἀόρατῶν· ἀλλὰ νὰ τὸν λυτρώσῃ ἀπὸ αὐτοῦ.

3: „Κύριος βοηθήσαι αὐτῷ ἐπὶ κλίνης οὐδυνῆς αὐτοῦ.

Ἄμποτε, λέγει, ὁ Κύριος νὰ βοηθήσῃ τὸν ἐλεήμονα ἄνθρωπον εἰς τὴν κλίνην, ὅπου δέχεται αὐτὸν πονοῦντα καὶ ἀσθενῆ· ὁ δὲ Ἀκύλας καὶ ὁ Θεοδοσίω, ἐντὶ εὐχτικῷ, ἔχρουσι μέλλοντα χρόνον· ἵπουν Κύριος διαφυλάξαι αὐτόν, καὶ ζήσῃ καὶ μακαρίσει, καὶ βοηθήσῃ· νομίσαντες, ὅτι ἔχι ὡς εὐχή, ἀλλὰ ὡς δικαίος μισθὸς βεβαίως θέλουσι ἀποδοθῆναι ταῦτα εἰς τὸν φιλόπτωχον.

„Ὁ.

(1) Ὁ δὲ Χρυσόστομος λέγει „Μακάριος ὁ συνιών ἐπὶ πένιτα· τουτέστιν ὁ νοῦν τί ἐστι πένιτος· ὁ τὴν θλίψιν αὐτοῦ καταμανθάνων· ὁ γὰρ μαθὼν αὐτοῦ τὴν θλίψιν, πάντως ἐλεήσει αὐτόν· λέγει δὲ καὶ ὁ Θεολόγος Γρηγόριος „Ἀρπάσωμεν οὖν τὸν μακαρισμόν· συνιέντες ἐλθόντες, ὅταν ἴδῃς πένιτα μὴ παραδράμῃς· ἀλλ' εὐθὺς ἐκτίσιν, εἰ σὺ εἰς ἐκεῖνος, τί οὐκ ἂν ἠθέλησας πάντας ποιεῖν; ἐνόησεν, ὅτι ὁμοίός σοι ἐλεύθερός ἐστι, καὶ τῆς αὐτῆς σοι κοινωνεῖ εὐγενείας· σῶντες, ὅτι διὰ τοῦτο πλοῖστος ὁ Χριστὸς, ἐπὶ τοῦ πτωχοῦ, ἵνα καὶ ἡμεῖς τοὺς πτωχοὺς ἀδελφοὺς τοῦ ἐλεήσωμεν· καὶ τὸ τῆς φιλοπτωχείας κέρδος· λέγει δὲ ὁ Εὐσέβιος „Ἰστέον ὅτι τὸ πένιτα οὐκ ἐν τῷ βραχίονι, οὔτε παρὰ τοῖς λοιποῖς ἐρμηνευταῖς ἐμφέρεται· οὐκ ἀπλῶς δὲ μακαρίζει τὸν μεταδιδόντα πτωχοῖς· ἀλλὰ τὸν μετὰ συνέσεως καὶ διακρίσεως τοῦτο διατρεχτόμενον· ὅταν, εἰσὶ τινες τῆς αὐτῆς καὶ μιᾶς ἡμῶν πίστεως, καὶ κατεσκευασμένοι τῶν ἀναγκῶν, εἰσὶ δὲ πάλιν ἄπιστοι καὶ κατ' οὐδὲν τρόπον πτωχεύοντες· ἐὰν οὖν συνήσῃς καὶ διακρίνης, τίνας μὲν προηγούμενος οἰκτιρεῖς ( ἦτοι τοὺς ὁμοπίστους ) τίνας δὲ κατὰ δευτέρου λόγον ( ἦτοι τοὺς ἀλλοπίστους ) μακάριος εἶ· ἐὰν δὲ παραδράμῃς πενιδοῦντας, καὶ γυμνάζοντας τοὺς τῆς ὁρθοδοξίας τροφίμους, δὲς δὲ ἐλεημοσύνην τοῖς ἀσεβέσι καὶ πονηροῖς διαζῶσι καὶ φαύλως, οὐδαμῶς ἐπὶ πτωχὸν καὶ πένιτα συνιών εὐρεθήσῃ· καὶ τούτου χάριν οὐδὲ τῆς τοῦ μακαρίου προσεγορίας ἀξιοθήσῃ ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ ) ὅθεν καὶ τις σοφὸς εἶπεν „Ὅταν εὐ ποιῇς, γινώθι τί τι ποιῇς.

(2) Ὁ δὲ Χρυσόστομος λέγει „Ὁ γὰρ πένιτος παρὰ σοῦ ἵν' ἐλευθεῖς, παραστήσεται σοι ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ἥτις πονηρὰ γίνεται τοῖς ἀμαρτωλοῖς, καὶ ἐξαιρήσεται σε τῆς κολάσεως· χρεώσῃ γὰρ σοι φιλοφροσύνῃ ὁ Κύριος, ὡς αὐτὸς παρὰ σοῦ τὴν ἐλεημοσύνην δαισιόμορος· καὶ διὰ μὲν Σολομῶντος εἰπὼν „Ὁ ἐλεῶν πτωχὸν δαίει· οἰκεία δὲ γλῶττι „Ἐφ' ὅσον ἐποίησας ἐπὶ τῶν τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσας· λέγει δὲ καὶ ὁ Θεὸς Κύριος „Καὶ μέτρε καὶ ὁ τὸν τοῦ Κυρίου πτωχεῖαν συνίει δαιμόνιος, καὶ εἰς δύναμιν ἀνυμνεῖσαι προσδουλούμενος τὸν ταύτην ἀναδεχόμενον, οὐσθήσεται ἐν ἡμέρᾳ πονηρᾷ· οὗτω δὲ νομαζέται ἡ τῶν πειρασμῶν ἐπίστασις καὶ αἱ παρὰ τῶν ἐχθρῶν διώξεις, διὰ τὸ ἀλγεῖν καὶ ἐπίπουν· οὐμὴν ὅτι ἡμέρα ἐστὶ φύσει κακὴ· ἄπαγε! ὁ δὲ Θεοδόξιος λέγει „Τὴν δὲ πονηρὰν ἡμέραν, κακώσεως ἡμέραν ὁ Σάμαχος εἰρκεῖ· ἀλλήττεται δὲ εἶμαι· τὴν τῆς κρίσεως ἡμέραν, φοβεράν οὖσαν καὶ τὴν παραδόντων κακοτήν· καὶ ὑπὸ τῆς τῆς εἰλικρίνῃ γνῶσιν τῆς πτωχείας ἐκείνης τῶν τῆς φοβερᾶς αὐτὴν ἡμέρας ἀπαλλάξαι κακῶν.



„Ὁλην τὴν κοίτην αὐτοῦ ἐστρεψας  
ἐν τῇ ἀρρώστια αὐτοῦ.

Κοίτην μὲν λέγει ὁ Δαβὶδ, τὴν ἐπὶ τοῦ κρα-  
βάτου κατάκλινον τοῦ ἀσθενοῦς ἐλεήμονος ἑσ-  
τραφας, ἀντὶ τοῦ ἡλλαξας ἥγουν ἐσθὺ Κύριε, λέγει,  
ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἀρρώστιας, ἐγύρισας τὴν τοῦ ἐλεή-  
μονος ἐν κλίνῃ κατάκλινον, ἀπὸ νοσηρῶν εἰς ὑγιει-  
νήν: ἦτοι ἀπὸ ἀσθενῆ, ἐποίησας αὐτὸν ὑγιή. Ὁλην  
δὲ εἶπεν, αὐτὴ τοῦ παντελῶς καὶ τελείως ὑγίανας  
αὐτόν. ἑστρεψας δὲ εἶπεν, ἀντὶ τοῦ θέλεις ἐστρέφεις.  
ἢ σοχαδικῶς, μᾶλλον δὲ προφητικῶς εἶπεν, ὡς πα-  
ρασμένον καὶ γεγονός ἐκεῖνο, ὅπου μέλλει νὰ γέ-  
νη, κατὰ τὸ ἰδίωμα τῶν Προφητῶν, οἵτινες τὰ μέλ-  
λοντα, βλέπουν ὡς παρὰσμένα. (1)

4: „Ἐγὼ εἶπα· Κύριε ἐλέησόν με· ἴασαί  
τὴν ψυχὴν μου ὅτι ἥμαρτον σοι.

Τὰ λόγια ταῦτα, καὶ τὰ ἀκολουθα, λέγον-  
ται ὅπῃ τὸ πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν Πατέ-  
ρα κατὰ τὸν Θεοδώριτον· παρακαλεῖ δὲ ὡς ἄνθρω-  
πος ὁ Χριστός, διὰ νὰ δείξῃ, ὅτι καθε ἄνθρωπος χρειά-

ζεται τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Πῶς δὲ λέγει ὅτι ἡ-  
μαρτεν, εἰς καιρὸν ὅπου κατὰ τὸν Ἡσαΐαν „Ἀ-  
μαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὗρεθὲ δόλος ἐν τῷ σώ-  
ματι αὐτοῦ; (Ἡσα. νγ'. 9.) καὶ ἀποκρινό-  
μεθα, ὅτι ἐπειδὴ ὁ Τίσις τοῦ Θεοῦ ἐγίνε διὰ λόγου  
μας καθ' ἡμᾶς: ἦτοι ἄνθρωπος, διὰ τοῦτο οἰκειο-  
ποιεῖται τῶν ὁμοίων αὐτῷ ἀνθρώπων τὰ πάθη καὶ  
τάς φωνάς, κατὰ τὸν Θεὸν Κύριλλον καὶ Θεοδώρι-  
τον· καὶ ἐκεῖνα τὰ λογικὰ, ὅπου χρεωσθεῖ νὰ λέγῃ  
πρὸς τὸν Θεὸν ἡ ἀμαρτωλὴ φύσις τῶν ἀνθρώπων,  
αὐτὰ λέγει πρὸ αὐτῆς καὶ ὑπὲρ αὐτῆς ὁ Χριστός.  
ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς μετέσχε τῆς αὐτῆς φύσεως, ἀγ-  
καλὰ καὶ χωρὶς ἀμαρτίαν· καὶ καθὼς εἰς τὸν πα-  
λαιὸν νόμον ἡ θυσία καὶ τὸ ὀλοκαύτωμα, ὅπου ἐγί-  
νετο διὰ συγχώρησιν ἀμαρτίας, ἀνεδέχετο εἰς τὸν  
ἑαυτὸν τῆς τῆς ἀμαρτίας τοῦ προσφέροντος ἀνθρώ-  
που, καὶ μαζὶ μὲ τὴν ἀμαρτίαν κατέκαie καὶ τὸν  
ἑαυτὸν τῆς. (2) τοιοῦτοτρόπως καὶ ὁ Χριστός, θυ-  
σιαζόμενος διὰ τὰς ἀμαρτίας τῶν ἀνθρώπων, ταύ-  
τας ἀνεδέχθη εἰς τὸν ἑαυτὸν τοῦ· καὶ ὥσάν νὰ ἡ-  
θελεν ἀμαρτῆσθαι αὐτὸς ὁ ἴδιος, ἔτι καὶ ἐπροσηύ-  
χετο καὶ παρακαλεῖ καὶ ἀπέθνησκε διὰ ὑπερβολὴν φι-  
λανθρωπίας καὶ ἀγαθότητος. (3)

5: „Οἱ

(1) Λέγει δὲ ὁ Θεὸς Κύριλλος „Αὐταὶ τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως αἱ ἀμοιβαί· ἡ παρὰ τοῦ Κυρίου φυλακή· ἡ μέθε-  
ξις τῆς ἐλπίδος· ἡ ἐν τῷ γ' τῶν παθῶν μακαριότης· ἡ ἐν τῷ νοσητῶν ἐχθρῶν ἀπαλλαγὴ· αὐταὶ ἡ τῆς φιλο-  
καρίας ἀμοιβή· καὶ τὰ μέλλοντα διδοσι τὸ φιλότητος ὁ Κύριος, ἡ τὴν ἀληθινὴν ἐκείνην ζωὴν· ἀλλὰ ἡ ἐν-  
δοξα μακαριότης ἐπὶ αὐτοῖς· λέγει δὲ ὁ Ἡσαΐας „Ἰσονται ἡ μέχρι τοῦ παρόντος πολλάκις ἡ τῆς προφη-  
τικῆς ἐπαγγελίας ἀλήθεια· πολλοὶ γὰρ νοσηλευόμενοι ἡ χαλεπὸς κάμνοντες, εἶτα κενώσαντες εἰς τοὺς πτωχοὺς  
ἡ πένητας τὸν πλοῦτον, εὐθὺς μετεβλήθησαν πρὸς τὸ κρεῖττον· εἰ γὰρ ἐπὶ τῆς μελλούσης ἡμέρας κατακαυχᾶται  
ἡ εὐλοία κρίσεως, τί θαυμάζον, εἰ καὶ ταῦτα τὸν προσδοκώμενον θάνατον ὁ δαφιλὴς ἔλεος ἀιατρεῖ, ἡ πρὸς ἑωσιν  
κατακλίνει; Πλὴν εἰ ἡ τῆς δικτῆς ἀνάστασις, καὶ βιωματικῶς κατὰ τὸν ἑωσιν ἀνθρώπων, καθ' ἣν ἡ ψυχὴ ἀνεί-  
κει τὰς χεῖρας· καὶ τὰς πρακτικὰς δυναμείας τυφλεῖται, ἡ γονατὰ παραλελυμένα, ἡ διὰ τοῦτο μὴ δυνα-  
μικῶς ἀντεχομένη, ἡ διὰ τοῦτο πρὸς τὸν θάνατον τῆς ἀμαρτίας ἐπείγομένη ἡ πρὸς τοὺς πτωχοὺς ἐλεημοσινὴν ἐξιδίται  
ἡ μεταβάλλει, διόπερ ἀμέσως ἐτήχυνεν· ἐγὼ εἶπα Κύριε ἐλέησόν με, ἴασαί τὴν ψυχὴν μου ὅτι ἥμαρτον σοι.  
(ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ) ὅθεν εἶπεν ὁ Σειρᾷς „Ἐλεημοσύνη ἐξιδιέταιται ἀμαρτίας (Σειρ. γ'. 29.) ἡ ὁ Τωβίτ  
„Ἐλεημοσύνη ἐκ θανάτου ζῆται (Τωβ. ιβ'. 9.)

(2) Διὰ τοῦτο ἡ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος, ὅστις ἐπρόσφερε τὴν θυσίαν, ἡ τὸ ὀλοκαύτωμα, ἔπρεπε νὰ βάλῃ τὴν χεῖ-  
ρα τοῦ ἑωσιν ἐν τῇ θυσίᾳ τοῦ ὀλοκαυτωμένου ἡ ὀλοκαυτωμένου ζῶντος· διὰ νὰ φαίνεται μὲ τὴν ἐπίθεσιν τῆς  
χεῖρος ὅτι τὸ θυσιάζομενον ζῶντι ἀνθρώπῳ ἐπιδόσκει τὰς ἀμαρτίας τοῦ προσφέροντος· ὁ ἀνθρώπος οὖν ἐκ τῶν  
βίβων ἄρσεν ἀμωρὸν προσάγει πρὸς τὴν θύραν τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου, προσάγει αὐτὸ δεκτὸν ἐναντίον Κυρίου,  
ἡ ἐπιτίθει τὴν χεῖρα ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ καρπώματος (Λευίτ. α'. 3.)

(3) Ὁ δὲ Νικόλαος λέγει, ὅτι ὁ σίγχος οὗτος προφέρεται ἡ ἐκ προσώπου τοῦ Δαβὶδ, καθ' ὅτι ἡ αὐτὸς ἦτον ἕνας



5: „Οἱ ἐχθροί μου εἶπον κακά μοι.

Ἦγουν οἱ ἐχθροί μου, λέγει, Ἰουδαῖοι κατὰ τὸν θεὸν Κύριλλον καὶ Θεοδώριτον καὶ Ἀθανάσιον ἀπὸ τὸν φθόνον τους παρακινούμενοι, εἶπον κατ' ἐμοῦ κακά λόγια: δηλαδή· τοῦτο γὰρ ἐξωθεν πρέπει νὰ νοῆται· κακὰ δὲ, ἀντὶ τοῦ πονηρὰ, κακωτικά: ποῖα δὲ λόγια ἦτον αὐτὰ, φανερώσει ἀκολούθως.

„Πότε ἀποθνήσκει; καὶ ἀπολείται τὸ ὄνομα αὐτοῦ;

Βαρὺς εἶναι, λέγουσιν οὗτος, εἰς ἡμᾶς καὶ βλεπόμενος: πότε λοιπὸν θέλει ἀποθάνῃ; ἢ πότε ἔχει νὰ χαθῇ τὸ ὄνομά του, καὶ νὰ μὴν ἀκούεται πλέον; μὲ τὰ λόγια δὲ ταῦτα ἔδειχνον οἱ Ἰουδαῖοι, πόσην ἐπιθυμίαν εἶχον νὰ ἀφανισθῇ μίαν ὥραν πρότερον τὸ τοῦ Ἰησοῦ ὄνομα· ἐπειδὴ καὶ ἐβλεπον αὐτὸ πῶς ἦτον γεμάτον ἀπὸ θεῖαν δύναμιν, καὶ πῶς ἰάτρειε κάθε νόσον: ἤγουν κάθε ἀσθένειαν πολυχρόνιον, καὶ κάθε μαλακίαν: ἤγουν ἀσθένειαν ὀλιγοχρόνιον· καὶ διὰ τοῦτο ἐνόμιζον ὅτι μὲ τὸν θάνατον ἔχει νὰ σβύσῃ παντελῶς τὸ ὄνομά του.

6: „Καὶ εἰσεπορεύετο τοῦ ἰδεῖν.

Ὁ προδότης, λέγει, Ἰούδας, μὲ τὸ νὰ ἦτον φίλος καὶ μαθητὴς ἐδικός μου, διὰ τοῦτο ἐλευθέρως ἐμβαινεν εἰς τὸν οἶκον καὶ τόπον, ὅπου ἐγὼ εὐρισκόμην· ἐμβαινεν δὲ μὲ σκοπὸν πονηρόν, διὰ νὰ ἰδῇ ἀνίσως ἦναι καιρὸς ἐπιτήδειος εἰς τὸ νὰ μὲ προδώσῃ, κατὰ τὸν θεὸν Κύριλλον· ἔφη γὰρ ὁ Εὐαγγελιστὴς „Καὶ ἀπὸ τότε ἐκῆται εὐκαιρίαν, ἵνα αὐτὸν παραδῶ (Ματθ'· κς'· 16.)

„Μάτην ἐλάλει ἡ καρδιά αὐτοῦ.

Ἡ καρδιά, λέγει, τοῦ προδότου Ἰούδα, ματαιῶς ἐλάλει αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν καὶ ἐσυλλογίζετο περὶ τῆς προδοσίας· ὅταν αὐτὸς ἐμβαινεν διὰ νὰ ἰδῇ, ἂν ἦναι καιρὸς ἐπιτήδειος εἰς τὸ νὰ μὲ προδώσῃ· ἦτοι ματαιῶς ἐσπούδασε διὰ νὰ μὲ λανθᾷ, ἀνομαζώντάς με ῥάβει καὶ διδάσκαλον καθ' ὑπόκρισιν· ἐπειδὴ ἐγὼ ἤξευρον, ὡς καρδιογνώστης ὅπου εἶμαι· ὅσα βουλεύεται, καὶ ἐπιθυμεῖ κατ' ἐμοῦ.

„Συνήγαγεν ἀνομίαν ἑαυτῷ.

Κανένα ἄλλο, λέγει, καλὸν δὲν ἀπέκτησεν ὁ ἄθλιος Ἰούδας, ταῦτα συλλογίζόμενος κατ' ἐμοῦ, παρέξ ὅτι ἐθησαύρισεν αὐτὸς εἰς τὸν θάυτον του ἀνομίαν· ἐπειδὴ καὶ ἐπεβούλευσε τὸν διδάσκαλον καὶ σωτῆρα του· μερικοὶ δὲ, ὕστερον ἀπὸ τὸ μάτην ἐλάλει, βαλλουσι τελείαν σιγὴν· διὰ νὰ ἦναι τοιοῦτον τὸ νόημα· ὅτι μάτην ἐλάλει μοι εἰρηνικῶς ὁ Ἰούδας· διὰ τί αὐτὸς ἐν τῇ καρδίᾳ του ἐσυλλογίζετο κατ' ἐμοῦ ἐχθρικὰ καὶ θανατηφόρα βουλευματα· πλὴν καλλίτερον εἶναι τὸ πρῶτον νόημα.

„Ἐξεπορεύετο ἔξω καὶ ἐλάλει ἐπιτο-  
„αυτό.

Τοῦτο καὶ ὁ Εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης φανε-  
ρῶς λέγει, ὅτι „Λαβὼν τὸ ψωμίον ἐκεῖνος (ὁ Ἰούδας·) εὐθέως ἐξῆλθε· (Ἰω· ιγ'· 30·) τὸ δὲ ἐπιτοαυτὸ, δηλοῖ, ἀντὶ τοῦ, ὅμοῦ μὲ τοὺς ἐχθρούς μου Ἰουδαίους ὁ Ἰούδας ἐλάλει· συνελάλει γὰρ μὲ αὐτοὺς περὶ τῆς προδοσίας, καὶ ἐσυμ-

ἀπὸ τοὺς συνιέντας ἐπὶ πτωχὸν ἢ πένοντα· ἢ εὐχεται ὑπὲρ τῆς ἐδικῆς του ἀμαρτίας· ἢ ἐκ προσώπου παντὸς σπου-  
δαίου, ἢ ἀρμόττει μᾶλλον ὁ Ψαλμὸς ἢ τῷ Κυριακῷ ἀνθρώπῳ κατὰ τὸν Ἀθανάσιον· οὐ γὰρ ὡς τινες ὑπελήφασιν  
περὶ αὐτοῦ μόνου φάσκει τὰ εἰρημένα· οὐ γὰρ ἔφησε μετὰ τοῦ ἄρθρου „Μακάριος ὁ συνιὼν ἐπὶ τὸν πτωχὸν ἢ πέν-  
οντα· τοῦτο δὲ χωρὶς τοῦ ἄρθρου λεγόμενον, τὸν τινα σημαίνει ἢ μερικὸν (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σείρᾳ)



φώνει με τοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ Γραμματεῖς λέγων „Τί θέλετέ μοι δοῦναι, καὶ γὰρ παραδώσω ὑμῖν αὐτόν ; ( Ματθ΄ . κς΄ . 15 . ) ὅλα γὰρ αὐτὰ διηγούνται φανερά οἱ θεοὶ Εὐαγγελισαί , ὅτι ἔγιναν .

7: „Κατ' ἐμοῦ ἐψιφίζον πάντες οἱ ἐχθροί μου . κατ' ἐμοῦ ἐλογίζοντο κακὰ μοι .

Οἱ ἐχθροί μου, λέγει, Ἀρχιερεῖς καὶ Γραμματεῖς, καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἑβραίων, ἐκρυφομυρμούριζον εἰς τὸ αὐτὶ ὁ ἕνας τοῦ ἄλλου, τὰ τῆς ἐπιβουλῆς καὶ τοῦ θανάτου μου . ἐπειδὴ καὶ ἐφοβοῦντο τὸν κοινὸν ὄχλον, καὶ δὲν ἐτόλμουσαν νὰ λαλοῦν φανερά ἐναντίον μου . οὐ μόνον δὲ ἐκρυφομυρμούριζον, ἀλλὰ καὶ ἐμελέτων κατ' ἐμοῦ θανατηφόρους μελέτας . „ Συμβούλιον γὰρ, φησί, ἔλαβον πάντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὥστε θανατώσαι αὐτόν . ( Ματθ΄ . κς΄ . 1 . )

8: „Λόγον παράνομον κατέθεντο κατ' ἐμοῦ .

Τὸ κατέθεντο νοεῖται ἀντὶ τοῦ, ἀπεκρίθησαν ἐρωτηθέντες γὰρ οἱ Ἰουδαῖοι ἀπὸ τὸν Πιλάτον „ Τί οὖν ποιήσω Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστὸν ; ἀπεκρίθησαν αὐτῷ πάντες . σαυρωθήτω . ( Ματθ΄ . κς΄ . 22 . ) παράνομος δὲ εἶναι ὁ λόγος οὗτος τῶν Ἰουδαίων καὶ ἡ ἀπόκρισις . ἐπειδὴ παρνομία μεγάλη ἦτον νὰ παραδώσουν εἰς θάνατον τὸν ἀθῶον καὶ ἀναμάρτητον . ὁ γὰρ νόμος λέγει „ Ἀθῶον καὶ δίκαιον οὐκ ἀποκτενεῖς . ( Ἐξ΄ . κγ΄ . 7 . ) καθὼς διὰ τοῦτο πολλὰς φορὰς καὶ ὁ Πιλάτος ἀνείδισεν αὐτοὺς λέγων „ Εἰ γὰρ οὐχ εὕρισκω ἐν

αὐτῷ αἰτίαν ( Ἰω . ιθ΄ . 6 . ) καὶ πάλιν „ Ἀθῶος εἰμὶ ἀπὸ τοῦ αἵματος τοῦ δικαίου τούτου . ὑμεῖς ὀφείθετε . ( Ματθ΄ . κς΄ . 24 . ) ἢ τὸ κατέθεντο νοεῖται, ἀντὶ τοῦ κατεσκευάσαν κατὰ τὸν Θεοδώριτον . ἔλεγον γὰρ πρὸς τὸν Πιλάτον ψευδῶς „ Ὅτι ἀνασύει τὸν ὄχλον, καὶ κωλύει Καίσαρι φόρους διδόναι ( Λουκ΄ . κγ΄ . 2 . ) παρνομος δὲ εἶναι καὶ ὁ λόγος αὐτός . ἐπειδὴ καὶ εἶναι παρνομία, τὸ νὰ μαρτυρῇ τινὰς ψευδῶς κατὰ τοῦ ἄλλου . „ Οὐ ψευδομαρτυρήσεις γὰρ ὁ νόμος φησὶν ( Ἐξ΄ . κ΄ . 16 . )

„Μὴ ὁ κοιμώμενος οὐχὶ προσθῇσιν, τοῦ ἀναστῆναι ;

Εῤωτηματικῶς τοῦτο λέγει ὁ Χριστὸς, καθ' ὃ Θεὸς προγνώσκει μήπως, λέγει, ἐκεῖνος ὁποῦ κοιμᾶται, δὲν θέλει πάλιν νὰ σηκωθῇ ; ναί, θέλει σηκωθῇ . διότι οἱ Ἑβραῖοι συνειθίζον νὰ λαμβάνουν τὸ προσθήσει, ἀντὶ τοῦ θελήσει . ἀνίσως δὲ ἐκεῖνος ὁποῦ κοιμᾶται, ἔχει νὰ ἀνασθῇ . ( 1 ) λοιπὸν καὶ ἐγὼ, ἀφ' οὗ κοιμηθῶ ἔτι ἢτοι ἀφ' οὗ ἀποθάνω κατὰ τὴν σάρκα, θέλω ἀνασθῶ τὸ ὀγλιγωρότερον . ἐπειδὴ καὶ ὁ ἐδικός μου θάνατος παρομοιάζει μὲ ὕπνον . καθὼς γὰρ ὁ ἄνθρωπος αὐτεξουσίως καὶ μὲ τὴν θέλησίν του κοιμᾶται, ἔτι καὶ ἐγὼ αὐτεξουσίως καὶ μὲ τὴν θέλησίν μου ἀποθνήσκω .

9: „Καὶ γὰρ ὁ ἄνθρωπος τῆς εἰρήνης μου, ἐφ' ὃν ἤλπισα, ὁ ἐσθίων ἄρτους μου, ἐμεγάλυνεν ἐπ' ἐμέ πτερνισμόν .

Ὁ γὰρ σύνδεσμος, περιττὸς εὕρισκεται ἐδῶ . ἔστι δὲ τὸ νόημα τοῦ ῥητοῦ τούτου, τοιοῦτον . ὅτι ὁ ἐδικός μου ἄνθρωπος ἐγένεν ἐναντίος μου . ἄνθρωπον

( 1 ) Ὁθεν καὶ ὁ θεὸς Κίριλλος λέγει „ Πῶς νομίζετε θάνατον περιβαλεῖν τὴν ζωὴν ; ὕπνος γὰρ ἐστὶν ἐμοὶ τὸ θάνατον . καὶ ὁ θάνατος οὐκ ἐπ' ἀναιρέσει τῆς ζωῆς, ἀλλ' ἐπὶ ἀνασσει γίνεται . εἰ γὰρ τριήμερος ἀνίσταμαι, πῶς οὐχ ὕπνος ὁ ἐμὸς θάνατος ; καὶ ὁ Θεοδώριτος λέγει „ Τοῦτο ἔοικε τῷ Εὐαγγελικῷ ῥητὶ . λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν . καὶ πάλιν „ Ἰδοὺ ἀναβάνομεν εἰς Ἱερουσόλιμα, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδοθήσεται εἰς χεῖρας ἀμαρτανῶν, καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστήσεται . διὸ δὲ εἰκότως ὕπνον τὸν θάνατον προσηγόρευεν .



πον δὲ εἰρήνης, τὸν εἰρηνικὸν ὀνομάζει ἡ Ἑβραϊκὴ γλῶσσα· λέγει λοιπὸν ὁ Κύριος· ὅτι ὁ εἰρηνικός μου· ἦτοι ὁ φίλος μου Ἰουδᾶς, εἰς τὸν ὁποῖον ἐξεθάρρευσα ὡς εἰς ἄνθρωπον ἐδικόν μου, καὶ τὸν ὁποῖον ἐγὼ ἐτρεφον ὁμοῦ με τοὺς ἄλλους μου Μαθητάς, αὐτὸς, λέγω, ἐμεγάλυνεν· ἦτοι ἐμεταχειρίσθη κατ' ἐμοῦ μεγάλην δολιότητα καὶ ἐπιβουλὴν· πτερινισμός γὰρ ὀνομάζεται ὁ δόλος κατὰ τὸν Θεοδώριτον, ἐκ μεταφοράς καὶ ὁμοιότητος ἐκαίνων, ὁποῦ συντρέχουν μαζί με ἄλλον, εἴτα βάλλουν τὴν πτέρυν τῷ ποδός των καὶ ὑποσκέλουν τὸν συντρέχοντά, ἢ καὶ ρίπτουν κάτω τὸν συμπαλαίοντα· ἐμεγάλυνε δὲ τὸν δόλον αὐτὸν ὁ Ἰουδᾶς, μετὰ τὴν συμριωνίαν καὶ ὁμόγνωμον κίνησιν τῶν Ἀρχιερέων καὶ Γραμματέων.

10: „Σὺ δὲ Κύριε ἐλέησόν με, καὶ ἀνάστη· σόν με, καὶ ἀνταποδώσω αὐτοῖς.

Τὰ μὲν, ἐλέησον καὶ ἀνάστησον, εἶναι λόγια ἀνθρωποπρεπῆ κατὰ τὸν θεὸν Κύριλλον· τὰ ὅποια ὁ Δεσπότης Χριστὸς καθ' ὃ ἄνθρωπος, δὲν ἐπαραιτεῖτο νὰ λέγῃ πρὸς τὸν Πατέρα, ὡς ἴδια ὄντα τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως· καθὼς πολλὰκις τοιαῦτα ἄλλα προσήυξατο ἀνθρωποπρεπῆ· τὸ δὲ ἀνταποδώσω, εἶναι λόγος θεοπρεπής· ἐπεὶ ἀνταπέδωκεν ὁ Χριστὸς εἰς τοὺς Ἰουδαίους τὴν πρέπουσαν τιμωρίαν, μετὰ τὸ νὰ ἐπαρέδωκεν αὐτοὺς εἰς τοὺς Ῥωμαίους· διὰ τί οὐδὲ μετὰ τὴν Ἀνάστασίν του ἐπίστυσαν, ἀλλὰ ἐκατάτρεχον τοὺς Μαθητάς του. (1)

11: „Ἐν τούτῳ ἔγνων, ὅτι τεθέληκάς με· ἔτι οὐμὴ ἐπιχαρῇ ὁ ἐχθρὸς μου ἐπ' ἐμέ.

Τὸ τεθέληκάς ἐδῶ νοεῖται ἀντὶ τοῦ, ἡγάπησας, κατὰ τὸν ἅγιον Κύριλλον· ἐπεὶ ἐκεῖνο, ὁποῦ ἀγαπᾷ τις, ἐκεῖνο καὶ θέλει· μετὰ τοῦτο, λέγει, γνωρίζω, ὅτι μετ' ἡγάπησας ὡς Πατέρα μου, ἐὰν δὲν χαρῇ ὁ ἐχθρὸς μου εἰς ἐμένα· ἦτοι ἐὰν ἐγὼ ἀναστηθῶ, καὶ κηρυχθῇ τὸ ὄνομά μου εἰς ὅλην τὴν οἰκουμένην· τὸ ὁποῖον τοῦτο εἶναι λίπη μεγάλη εἰς τὸν ἐχθρὸν μου· διὰ τί ἐκεῖνος ζητεῖ νὰ ἀποθάνω ἐγὼ, με σκοπὸν ἵνα ἀφανισθῇ τὸ ὄνομά μου· ἐχθρὸν δὲ θελεῖς νοήσεις καὶ τὸν Διάβολον καὶ τὸν Ἰουδαν. (2)

12: „Ἐμοῦ δὲ διὰ τὴν ἀσκήσιον ἀντελάβου, καὶ ἐξβαλίσσας με ἐν ὀπλίῳ σου εἰς τὸν αἰῶνα.

Καὶ ταῦτα τὰ λόγια λέγονται ἀπὸ μέρους τῆς ἀνθρωπότητος τοῦ Χριστοῦ· ἀλλὰ καὶ τὸ ἐννοεῖται τὴν καθαρότητα καὶ ἀναμικτησίαν· „Ἀνομίαν γὰρ φησὶ, οὐκ ἐποίησεν. (Ἠφ. νγ'. 9.) οὐ μόνον, λέγει, ἐβούλησάς μοι, καθ' ὃ ἄνθρωπος· ἀλλὰ καὶ με ἐσαρεύσας κοντὰ εἰς τὸν ἐαυτὸν σου μετὰ τὸ νὰ με ἐκαθίσας δηλαδὴ εἰς τὰ δεξιὰ σου „ Καὶ θου γὰρ φησὶ ἐκ δεξιῶν μου, ὥς ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς

(1) Ὁ δὲ θεὸς Κύριλλος λέγει „Τὸ δὲ ἀνταποδώσω αὐτοῖς· δηλαδὴ τοῖς ἐχθροῖς μου· τῆς θεότητος τοῦ δοκούντος εὐχεσθαι γνώρισμά· οὐ γὰρ εἶπεν ἀνταποδώσεις· ἀλλ' ὡς αὐτὸς ἐσόμενος τῶν ἑλῶν Κριτὴς, καθ' ὃ ἔστι καὶ νοεῖται Θεός, ἀνταποδώσῃ φησιν· ἔφη γὰρ αὐτὸς „Ὡς ὁ Πατὴρ κρίνει οὐδένα, ἀλλὰ τὴν κρίσιν πᾶσαν δέδωκε τῷ Υἱῷ· ἵνα πάντες τιμῶσι τὸν Υἱόν, καθὼς τιμῶσι τὸν Πατέρα· ὅτι δὲ καὶ ὁ Θεός, καὶ ἀνάστασις καὶ ζωὴ καὶ ἐμὴν ἀέτησεν, ἐδήλωσε τοῖς Ἰουδαίοις εἰπὼν „Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν (Ἰω. β'. 19.) ὁ δὲ Ἠσάκιος λέγει „Οὐ διὰ τὸ πεπονθέναι τὸν θάνατον παρ' αὐτῶν, ἐφίμενος αὐτοῖς ἀνταποδοῦναι τὴν τιμωρίαν, τοῦτό φησιν, (αὐτὸς γὰρ ἔλεγεν ἐν τῇ καιρῷ τοῦ Σταυροῦ· Πατέρ ἄφες αὐτοῖς τὴν ἁμαρτίαν) ἀλλ' ἐπεὶ τὴν ἀπροσωπόληπτον καὶ δικαίαν κρίσιν τοῦ Πατρὸς ἐβλεπέ καταφ' ἐφ' ἐμὴν τῶν μισαίωνων, τοῦτον χάριν ὡς τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ ταυταεργός, εἶπε· Καὶ ἀνταποδώσω αὐτοῖς· ἵνα δείξῃ μίαν ἐπ' ἀμφοῖν τὴν ἐξέγερσιν (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.)

(2) Ὁ δὲ ἱερός Θεογνώστης λέγει „Ἐν τούτῳ ἔγνων, ὅτι τεθέληκάς με, ὅτι οὐμὴ ἐπιχαρῇ ὁ ἐχθρὸς μου ἐπ' ἐμέ, μέχρι τέλους τυραννῶν διὰ τῶν παθῶν καὶ ὑποπιάζων με· ἀλλ' ἵνα πρὸς τελευτῆς, τῆς αὐτοῦ χειρὸς ἀπαρπάξης με, καὶ ζῶν πνευματικῶς, κατὰ τὸ σοὶ εὐάρεστον καταξιώσας, διὰ Χριστοῦ τέλους σεσωσμένον τῷ σὺ παραστήσεις ἐν ἡμῇ (κεφ. μ'. σελ. 101. τῆς φιλοκαλίας)



X 1



ΰεικλῆ , τῶν τριῶν παιδῶν , καὶ ἄλλων τοιούτων · καὶ ἐκ πρωτοῦ αὐτῶν ἀναγέρει τὰ ἐν τῷ Ψαλμῷ τοῦ-  
τω λόγια , κατὰ τὸν Ἀντιοχεῖα Θεόδωρον καὶ τὸν Χρυσόστομον · τὸ δὲ εἰς σύνεσιν ἐπρόσθη , διὰ νὰ μᾶς  
διωῶξη , ὅτι ταῦτα συνεπιθεῖς ὁ καθὲς ἕνας ἀπὸ τοὺς προρρηθέντας Δικαίους , ἐβόα πρὸς τὸν Θεόν ·  
ἢ διδάσκει ὁ λόγος οὗτος , ὅτι σύνεσιν χραισχύονται ἑκαῖνοι , ὁποῦ ἀναγινώσκουν τὰ τοῦ Ψαλμοῦ τοῦ-  
του λόγια .

1: „ Ὁ τρόπον ἐπιποθεῖ ἡ Ἐλφορ  
„ ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων , οὕτως  
„ ἐπιποθεῖ ἡ ψυχὴ μου πρὸς σὲ ὁ Θεός .

Θέλωντας ὁ Προφητὰν Δαβὶδ νὰ φε-  
νερώσῃ τὴν πολλὴν καὶ ὑπερβαλλούσαν ἐπιθυμίαν ,  
ὁποῦ εἶχε πρὸς τὸν Θεόν , μεταχειρίζεται ἐδῶ εἰς  
παράδειγμα τὸ διψη-τικώτατον ἐλάφι . διὰ τί τὸ  
ἐλάφι μὲ τὸ νὰ ἦναι φυσικὰ θερμὸν , καὶ μάλι-  
σθ διὰ τί ἀνάπτει ἑλὸν ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ὄφεις  
ὁποῦ τροβίζει μὲ τὴν ἀναπνοὴν του μέσα ἀπὸ τὰς  
φωλεὰς των καὶ τοὺς καταπίνει · διὰ τοῦτο ἔχει  
μεγάλην δίψαν , καὶ δυνατὴν ἐπιθυμίαν τοῦ νεροῦ ·  
τὸ δὲ ἐπιποθεῖ σημαίνει , τὸ σπεύδει καὶ ἐπείγεται  
καὶ ὁρμᾷ κατὰ τὸν Ἀχὺλαν · πρὸς σὲ δὲ εἶπεν :  
ἤγουν πρὸς ἐσένα Θεέ μου , ἐπιποθεῖ καὶ ὁρμᾷ ἡ  
ψυχὴ μου , ὅς τις κατοικεῖς εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ·  
εὐχεται λοιπὸν καθεὺς εὐσεβὴς ἀπὸ τοὺς ἐν Βαβυλῶ-

νι αἰχμαλώτους , πρὸς τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ Θεόν ·  
ἐπειδὴ δὲ ἐνόμιζον νὰ εὐρίσκηται ὁ Θεὸς εἰς τὴν  
Βαβυλῶνα , διὰ τὴν ἐκεῖ εὐρίσκομένην εἰδωλολα-  
τρείαν · ( 1 )

2: „ Ἐδίψησεν ἡ ψυχὴ μου πρὸς τὸν Θεόν,  
„ τὸν ἰσχυρόν , τὸν ζῶντα .

Ἡ ψυχὴ μου , λέγει , ἐδίψησεν : ἤγουν ἔ-  
χει μεγάλην ἐπιθυμίαν πρὸς τὸν Θεόν · ἡ γὰρ  
λέξις του ἐδίψησε , φανεροῦναι τὴν ἀναμμένην καὶ  
φλεγομένην ἐπιθυμίαν · ( 2 ) ἰσχυρόν δὲ καὶ ζῶν-  
τα ὀνομάζει ὁ Δαβὶδ τὸν Θεόν , πρὸς διαφορὰν  
τῶν ἀσθενῶν καὶ νεκρῶν θεῶν τῶν Βαβυλωνίων ·  
μερικοὶ δὲ λέγουν ( ὡς ὁ Νύσσης παρὰ τῷ Νική-  
τῃ ) διὰ τὰ λόγια ταῦτα τοῦ Ψαλμοῦ , συνε-  
τέθη ὁ τρισάγιος ὕμνος εἰς τὴν ἀρίαν Τριάδα · ἁ-  
γίος γὰρ ὁ Θεός , εἶναι ὁ πατήρ · ἅγιος Ἰσχυ-  
ρός ,

( 1 ) Λέγει δὲ ὁ Χρυσόστομος „ Τοῦτο τῶν ἐρώντων ἐστὶ τὸ ἔθος , μὴ κατέχειν σιγὴν τὸν ἔρωτα · ἀλλ' εἰς τοὺς πλῆ-  
σιον ἐκφέρειν ἢ λέγειν ὅτι φιλοῦσι · θερμὸν γάρ τι πρᾶγμα τῆς ἀγάπης ἡ φύσις · ἢ σιγὴ ἐγγεῖν αὐτὴν οὐκ ἀνέχε-  
ται ἡ ψυχὴ · διὰ τοῦτο ἢ ὁ τῷ Ψαλμῷ ὑποκείμενος οὕτω φιλῶν , οὐκ ἀνέχεται σιγᾶν · ὁ δὲ Νύσσης Γρηγόριος  
„ Τί δὴ ποτε τὸ ζῶν τοῦτο εἰς μέσον ὁ λόγος ἤγαγε ; διψαλέον πως ἐστὶν ἡ Ἐλφορ ; ἢ διὰ τοῦτο συνεχῶς τρέ-  
χει ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων · διψαλέον δὲ γίγνεται ἀπὸ τε τῆς φύσεως , ἀπὸ τε τοῦ τοὺς ὄφεις κατεσθίειν , ἢ  
τοὺς ἐκείνων τρέφεσθαι σῶμασιν · οὐ μὴν ἀλλὰ ἢ κερασφόρον ἢ καθαρόν ἐν νόμῳ τὸ ζῶν ἢ φιλέρμον , ἢ ἴδιον αὐ-  
τοῦ τὸ ἀναλωτικὸν τῶν θηρίων , ἢ τὸ φυγαδεύειν τῷ ἀσθματι ἢ τῇ τοῦ χρωτὸς ιδιότητι τὸ τῶν ὄφρων γένος · τοιοῦ-  
τος ἢ πᾶς δικαίος τὰ ὑψηλὰ ζητῶν , τὰ κατὰ διάνοιαν ἀνιρῶν ἔρπετά · πατὴρ ἐπάνω ὄφρων ἢ σκορπίων , καθὼς  
ἔσχεν ὑπὸ Ἰησοῦ ἐξουσίαν , ἢ λέγων „ Ἐν σοὶ τοὺς ἐχθρούς ἡμῶν κερατιοῦμεν · μιμεῖται τὴν Ἐλφορ , τὰ ἐμ-  
φληνόμενα τῇ φύσει πάθῃ ἰσχυλῶν δίκην , τῷ λόγῳ διαφθεῖραν τῆς κρείσεως , ἢ τὸν τῇ μνήμῃ κατὰ περίσσειαν ἐ-  
ναπολαμβάνοντες τῆς κακίας ἰδὼν , ταῖς πολλαῖς ἢ διαφοραῖς πηγαῖς κατασβευνύων τῆς γνώσεως , ἢ τοῖς ὕδασι τῆς  
Θεοπνεύσου Γραφῆς · ὁ δὲ θεὸς Ἐφραίμ φησὶ „ Μεταγινώσκων ὁ Ἰσραὴλ ταῦτά φησιν · ἀλλὰ ἢ σὺ τὸν νοητὸν ἁ-  
φιν κατάρπαγε · δαπάνησον τὴν ἁμαρτίαν , ἢ δυνήσῃ διψᾶν περὶ τὸν τοῦ Θεοῦ πόθον · γενοῦ ὡς Ἐλφορ διψῶν ,  
ἢ ἐπιποθεῖν ἐλθεῖν ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων : τούτέστιν ἐπὶ τὰς θείας Γραφάς · ὅπως πῆλξ ἐξ αὐτῶν ἢ καταψύ-  
ξασί σου τὴν δίψαν τὴν συμφλέγουσάν σε διὰ τῶν παθῶν · σύμπινε δὲ τὴν ἐξ αὐτῶν σοὶ ἐγγινόμενὴν ὠφέλειαν ·

( 2 ) Ὅθεν εἶπεν ὁ Νύσσης Γρηγόριος „ Τὸ γὰρ ἀσχετόν ἢ σφοδρὸν τῆς ἐπιθυμίας · τῇ δίψῃ προσεικάζει ὁ λόγος ,  
ἐπιζητήσας τὴν διψωδεσάτην ἐν τοῖς ζῴοις φύσιν , ὡς ἂν μάλιστα τὸ ἐπιτεταμένον τῆς ἐπιθυμίας διὰ τοῦ ὑπερβάλ-  
λοντος ἐν δίψῃ γενομένου ζῴου ἐπιδειχθεῖν · λέγει δὲ ἢ ὁ Χρυσόστομος „ Οὐκ εἶπεν ἐδίψησεν ἡ ψυχὴ μου τὸν Θε-  
ὸν τὸν ζῶντα · ἀλλ' ἵνα τὴν διάθεσιν ἐνδείξηται , δίψος ἐκάλεσεν , ἀμφότερα ἡμῖν δηλῶν τὸ , τε διακαὲς τῆς ἀγά-  
πης , ἢ τὸ δινενεὲς τοῦ ἔρωτος ·

ρὸς, εἶναι ὁ Τίος ἅγιος ἀθάνατος : ἦτοι ζῶν ,  
εἶναι ὁ Παράκλητος ὁ δὲ τρεῖς ἅγιος , ἐρανίσθη  
ἀπὸ τὰ Σεραφίμ , ὅπου εἶδεν ὁ Ἡσαΐας .

„Πότε ἦξεν καὶ ὀφθῆσομαι τῷ προσώ-  
πῳ τοῦ Θεοῦ .

Ὁ λόγος οὗτος εἶναι ἴδιος ἐκείνου , ὅπου  
ἐπιθυμεῖ ὁ πότε , λέγει , ἐγὼ ὁ ἐν Βαβυλῶνι αἰχμα-  
λωτος λαός , πότε θέλω ἔλθω πρὸς ἐσένα Κύριε ,  
τὸν εὐρισκόμενον εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ , διὰ νὰ φα-  
νερωθῶ εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Θεοῦ ; ἦγουν εἰς ἐ-  
σένα τὸν Θεὸν κατὰ περίφρασιν ὁ θέλω δὲ φανε-  
ρωθῶ διὰ τῆς ἐν τῷ ναῷ σου λατρείας καὶ πραξά-  
σεως ὁ τὸ ὅποσον δὲν ἠμπορῶ νὰ κίμω ἐδῶ εἰς  
τὴν Βαβυλῶνα ὡς παράνομον , καθὼς ἐρμηνεύει ὁ  
Χρυσορρόμημων . ( 1 )

3: „Ἐγενήθη τὰ δάκρυά μου ἐμοὶ ἄρ-  
τος ἡμέρας καὶ νυκτός , ἐν τῷ λεγε-  
σθαι μοι καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὅπου

ἦ ὁ Θεός σου ;

Ὅταν , λέγει , οἱ Βαβυλώνιοι ὀνειδίζουν ,  
καὶ κατηγοροῦν τὴν ἀσθένειαν τοῦ Θεοῦ μου , λέ-  
γοντες περιγελαστικῶς ὅπου εἶναι τῶρα ὁ Θεός σου  
νὰ σοὶ βοηθήσῃ ; τότε , λέγω , γίνονται εἰς ἐμέ-  
να τὰ δάκρυα , ἄρτος : ἦγουν ἐπιθυμῶ καὶ ὀρέγο-  
μαι ὡσὰν τὸν ἄρτον τὰ δάκρυα ὁ καὶ καθὼς ἀνα-  
γκαία εἶναι ἡ τροφή τοῦ ἄρτου εἰς ὅλους τοὺς ἀν-  
θρώπους , ἐτζί καὶ εἰς ἐμένα εἶναι τότε ἀναγκαῖα  
τὰ δάκρυα ὁ ἡ τοιαύτη ὀρεξις καὶ ἀνάγκη τῶν  
δακρύων , εὐρίσκεται εἰς ἐμένα , ὅχι μόνον τὴν  
ἡμέραν ἀλλὰ καὶ τὴν νύκτα ὁ ἦγουν ἐγὼ ὁ λαός  
σου ἐπιθυμῶ νὰ κλῶ καὶ ἡμέραν καὶ νύκτα , μὴ  
ὑποφέρωντας ταύτην τὴν ὕβριν τοῦ Θεοῦ μου . ( 2 )

4: „Ταῦτα ἐμνήσθην , καὶ ἐξέχεα ἐπ' ἐμέ  
τὴν ψυχὴν μου .

Ταῦτα , λέγει , ἐνθυμήθηκα ἐγὼ ὁ λαός  
σου Κύριε ὁ ἦγουν τὰ ἀνωτέρω , ὅπου λέγουν πρὸς  
ἐ.

( 1 ) Λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Προϋφισι ὁ διὰ τὴν τοῦ ζῶντος Θεοῦ μου λατρείαν ὁ τὸ γὰρ ὀφθῆναι τῷ προ-  
σώπῳ τοῦ Θεοῦ , τὸ λατρεύειν αὐτῷ κατὰ τὸν νόμον λέγει ὁ τῇ δὲ Ἱερουσαλήμ ἡ τοιαύτη περιώρισαι λατρεία ὁ μά-  
λα δὲ ἀκριβοδῶς ἰσχυρὸν ὁ ζῶντα τὸν Θεὸν ὀνομάζοντι . τοῖς ἀφύχοις ὁ ἀκηρίτοις τῶν Βαβυλῶν ἐν εἰδώλοις προσέ-  
χοντες ἦκουσα ὁ δὲ ἱερὸς Αὐγουστίνος ἐν Κεφ. λε' τῶν Μολογιῶν , προτεθεὶς τὰ λόγια τοῦ Ψαλμοῦ τούτου ἀπὸ  
τὴν ἀρχὴν ἕως τὸ ῥητὸν ταῦτο , λέγει τὰ ἐρωτικά ταῦτα . „Ὡ πηγὴ ζωῆς ὁ φλεψὶ ὑδάτων ζώντων ὁ πότε ἀφίξο-  
μαι ἐπὶ τὰ ῥέθρα τῆς σῆς γλυκύτητος , ἀπὸ τῆς γῆς ταύτης τῆς ἐρήμου ὁ ἀβάτου ὁ ἀνύδρου , τοῦ ἰδεῖν τὴν δύ-  
ναμίν σου ὁ τὴν δόξαν σου ; τοῦ ἐμπλήσαι τὸ συνέχον με δίψας ἐκ τῶν ναμάτων τοῦ ἐλέους σου ; Διψῶ Κύριε , ἡ  
τῆς ζωῆς πηγὴ τὸ ὑπαρχόν , κίρσοί με . Διψῶ Κύριε διψῶ σε τὸν ζῶντα Θεὸν ὁ , πότε ἦξω ὁ ὀφθῆσομαι  
τῷ προσώπῳ σου ;

( 2 ) Ἐφί δὲ ὁ ἅγιος Νεῖλος „Καὶ πῶς δὲ ὁ μὴ εἶναι , μὴδὲ μάτην δακρῶν , ἀλλ' ἐκ διαθέσεως φιλοπόνου ὁ  
φιλοπόνου τὸ ἡλασθῆναι κεκοιμημένος , τοῖς οἰκείοις δάκρυσι τρέφεται δίκην ἄρτου ὁ οὐκ ἐν τοῖς ἡλαστοῖς μόνον ὁ Χρη-  
στὴς ὁ θυμῆρεσιν , ἰππερὶ ὁ ἡμέραν καλεῖ ὁ ἅγιος ὁ ἀλλὰ ὁ ἐν τοῖς περιστατικοῖς ὁ λυπηρῶς , ὁ ἀπερ νύκτα συμβο-  
λητικῶς ὀνομάζει . ὁ δὲ Νύσσης λέγει ὁ τὴν φυσικὴν τὴν δακρῶν αἰτίαν „Ζητοῦντες δὲ τίς ἡ τῶν δακρύων γένεσις ,  
φασί , ὅτι ὡς περ διαχέονται πᾶς ὁ λύονται διὰ ἡδονῆς οἱ τοῦ πόνου πόνου , τῶ ἐκ τῆς ἡδονῆς ἡδονῆς διαχε-  
θέντων : οὕτω διὰ λύπης μύουσιν αἰλεπταὶ ὁ ἀδύλοι τῶν πόρων διαποιοί ὁ διασφίγγουσαι τὴν ἔνδον τῶν σπλάγ-  
χνων δύσιν , ὅτι τὴν κραδίον ὁ τὰς κήρυγας τὸν ἰστέρον ἀπὸ τῆς ἀναθήβουσιν ὁ ὅς πολλὸς ἐναποληφθεὶς ταῖς  
τοῦ ἐγκεφάλου κοιλότησι , διὰ τῶν κατὰ τὴν βάσιν πόρων ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξαίρεται , τῆς τῶν ὀφθαλμῶν συμπτῶ-  
σικως ἐκ τοῦ κραδίου διὰ τῶν πόρων τῶν ὀφθαλμῶν . ὁ δὲ σαφὲς ὁ δάκρυα λεγεται ὁ ἔφιν δὲ ὁ ἱερὸς Αὐγουστίνος ἐν λε'  
ὑπομνεῖ ὁ νῦν τίς ἡ ὑπομονή μου ; οὐχὶ Κύριος ; τὸν γὰρ Σωτῆρα ἀπεκδεχόμεθα , τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν  
Χριστόν , ὁ μετασχισματίζει τὸ σῶμα τῆς ἡμῶν ταπεινότητος , εἰς τὸ συμμορφῶσαι ἡμᾶς γενεσθαι τῷ σώματι τῆς  
δοξης αὐτοῦ . Καὶ πάλιν ὁ αὐτὸς ἐν Κεφ. μ' τῶν Μελετῶν του λέγει ὁ Κύριέ μου , γένοιτο τὰ δάκρυα μου ἐμοὶ  
ἄρτος ἡμέρας ὁ νυκτός ὁ ἕως οὗ ἡ ψυχὴ μου ἀκούσεται ὁ ἰδοὺ ὁ νυμφίος σου ὁ ποιῶμενον δὲ με τέως ἐν τοῖς ἐμοῖς ὁ  
λολύμασιν ὁ ἀνάσταθόν με ἐν ἀληθείᾳ ἰδυῖν μου .



ἐμένα περιγελαστικῶς οἱ Βαβυλώνιοι · καὶ διὰ τοῦτο ἐξέχεα : ἤγουν ἔχαινωσα τὴν ψυχὴν μου εἰς τὸν ἐμυτὸν μου , καὶ παρελύθη ἡ δύναμις καὶ ὁ τόνος τῆς καρδίας μου, ἥτοι ἐκινήθην εἰς οὐρμούς κατὰ τὸν Θεοδώριτον · πρέπει δὲ νὰ ἤξευρωμεν καθολικῶς , ὅτι ἡ τῶν Ἑβραίων διάλεκτος , ἀσαφώς μεταχειρίζεται τὰς συντάξεις τῶν ῥημάτων καὶ τῶν προθεσεων ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον · καθὼς καὶ τῶρα ἐδῶ , τὸ μὲν ἐπ' ἐμὲ ἐμεταχειρίσθη , ἀντὶ τοῦ ἐν ἐμοί · τὸ δὲ ταῦτα , ἀντὶ τοῦ τούτου · ἀνίσως δὲ τὸ ταῦτα δὲν ἀποδοθῇ πρὸς τὰ ἀνωτέρω · ὅπου ἔλεγον οἱ Βαβυλώνιοι , ἀλλὰ πρὸς τὸν ἀκόλουθον εἶχον : ἤγουν πρὸς τὸ , ὅτι διελεύσομαι ἐν τόπῳ σκηνῆς θαυμαστῆς , ἔχει ἄλλο νόημα ὁ λόγος · ἤγουν ἐγὼ ἐνθυμήθηκα τὰ κάτωθεν ῥηθησόμενα , καὶ διὰ τοῦτο ἐξέχεα : ἥτοι ἔδωκα διάχυσιν καὶ ἀνασιν εἰς τὴν ἐν ἐμαυτῷ στενωχωρημένην ψυχὴν μου · ( 1 )

„Ὅτι διελεύσομαι ἐν τόπῳ σκηνῆς θαυμαστῆς ἕως τοῦ οἴκου τοῦ Θεοῦ.

Ἄνασιν , λέγει , καὶ διάχυσιν ἔλαβεν ἡ στενωχωρημένη ψυχὴ μου , ἐπειδὴ ἐνθυμήθηκα , ὅτι θέλω περιπατήσω πάλιν ἐν ἱεροσολύμοις εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ , ἕως εἰς τὰ ἅδύτα ταπεινά του · σκηνὴν γὰρ λέγει τὸν περίημον τοῦ Σολομῶντος ναοῦ · οἶκον δὲ Θεοῦ , τὰ ἅδύτα καὶ ἐνδότατα τοῦ ναοῦ · κατὰ τὴν δευτέραν δὲ ἐξηγήσεται ταύτην , τὸ ὅτι λαμβάνεται

βάνεται βεβαιωτικόν · ἐπειδὴ καὶ προφητεῖαι ὁ Δαβὶδ ὡς ἐκ μέρους τῶν σκλαβωμένων ἐν Βαβυλῶνι , ὅτι βέβαια θέλω ποιήσω τοῦτο ( 2 ) νοεῖται δὲ καὶ ἄλλως · ὅτι σκηνὴ μὲν , εἶναι ἡ προσληφθεῖσα ἐξ ἡμῶν τοῦ Θεοῦ Λόγου σὰρξ · θαυμαστὴ γὰρ εἶναι αὕτη · ἐπειδὴ καὶ συνεπάγη χωρὶς σπορᾶν ἄνδρὸς ἐκ Πνεύματος ἁγίου · οἶκος δὲ Θεοῦ , εἶναι ἡ νοερὰ καὶ παναγία τοῦ Χριστοῦ ψυχὴ · ἐπειδὴ διὰ μέσης αὐτῆς ὁ Θεὸς λόγος ἠνώθη μετὰ τὴν σάρκα · τόπος δὲ , εἶναι αὐτὸς ὁ Θεὸς λόγος , ὃς τις ἐν ἑαυτῷ ὑπέστησε τὴν προσληφθεῖσαν φύσιν τῆς ἀνθρωπότητος , καὶ ἐπέβη αὐτὴν · διελεύσομαι , λέγει , λοιπὸν διὰ τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ ὁδηγούμενος , ἕως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ προσλήμματος , φιλοσοφῶν περὶ αὐτῶν , καὶ θεωρῶν αὐτὰ κατὰ τὴν δοθείσαν μοι δύναμιν · δὲν θέλω ὅπως συγχωρηθῶ νὰ διαπεράσω παρεμπρὸς , καὶ νὰ θεωρήσω τὰ τούτων βαθύτερα .

„Ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως καὶ ἐξομολογήσεως ἤχου εὐρταζοντος.

Θέλω διαπεράσω , λέγει , τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ με φωνὴν χαρῆς , καὶ με φωνὴν εὐχαριστίας ἤχου ἐρηταςικοῦ · ἤγουν πάλιν θέλω ἐορτάσω εἰς τὸν ναὸν Κυρίου καθὼς καὶ πρότερον ποῖν νὰ σκλαβωθῶ , καὶ πάλιν θέλω μεταχειρισθῶ τὴν τοῦ Θεοῦ νόμου λατρείαν . ( 3 )

5: „1.

(1) Παρὰ τῷ Νικήτῃ δὲ γράφεται , ὅτι εἶναι καλλίτερον νὰ νοῆται τὸ ἐξέχεα , ἀντὶ τοῦ ἔδωκα διάχυσιν ἢ εὐθύμια , ἐνθυμηθεὶς τὰ κατωτέρω λεγόμενα .

(2) Σκηνὴν καλεῖ τὴν τοῦ Θεοῦ σκηνήν · μετὰ τὰ σκυθρωπὰ τοῖνον τὰ θυμῇ διαγορεύει , ἢ προδιδάσκει ὡς τάχιστα τῆς δυναμικῆς πύξονται , προσεσπύζει δὲ ἢ ὁ μακάριος Ἡσαΐας ὡς μετὰ πλείστης ἐπαγγελίας τιμῆς , ἐν λαμπρίαις ἡμιόνων ὀχούμενοι , ἢ σκιαδίοις σκεπόμενοι , ἢ τῆς ἀπὸ τῆς τοῦ λυποῦν ἀποθέμεναι · τοῦτο δὲ ἢ ὁ Ἀκύλας ἠνέξατο · εἰσελεύσομαι ἐν συσκίῃ, παραβιάζων αὐτοὺς ἕως τοῦ οἴκου τοῦ Θεοῦ · ( εἶναι λόγια τοῦ Θεοδώριτου ) ὁ δὲ Ὡριγένης λέγει , Ἡ μὲν κατὰ Μωσέα ἐν ἐξόδῳ Σκηνή · τύπος οἶμαι ταύτης ἦν · ὁ δὲ κατὰ Σολομῶνα Ναός , τύπος τοῦ ἀληθινοῦ οἴκου τοῦ Θεοῦ · ἐτι φωνὴν εἰς προκοπὴν ἢ οὕτω τέλειος εἰμί · Σίμβολον δὲ τῆς προκοπῆς ἢ Σκηνή , θαυμαστὰς φέρουσα ἐπὶ τὸ οἶκον αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ : ταῦτέστι τὴν τελειότητα .

(3) Λέγει δὲ ὁ Θεολόγος Γρηγόριος „Οἶμαι δὲ τὸ ἐκείθεν τῶν ἐορταζόντων ἦχον , μηδὲν ἄλλο εἶναι , ἢ Θεὸν ἐμφορμένον τε ἢ δοξαζόμενον παρὰ τῶν τῆς ἐκείσε πολιτείας ἱεραρέων . ὁ δὲ μέγιστος Μάρτυς , σίμβολον μὲν προκοπῆς τὴν σκηνήν , τελειότητος δὲ τὸν οἶκον νοεῖ , λέγων „Ὁ τῆς θαυμαστῆς σκηνῆς τόπος , ἢ ἀπαθὴς ἐστὶν ἐξ ὧν ἀρετῶν , καθ' ἣν ὁ τοῦ Θεοῦ γνωστέος λόγος διαφόροις ἀρετῶν κάλλει κατακοσμεῖ , καθάπερ Σκηνὴν τὴν

5: „ἵνα τί περιλυπος εἶ ἡ ψυχή μου; καὶ  
„ἵνα τί συνταράσσεις με;

Με τὴν ψυχὴν τοῦ ὁμιλῆ ἐδῶ κάθε εὐσε-  
βὴς ἀπὸ τοῦς ἐν Βαβυλῶνι αἰχμαλώτους, κατὰ  
τὸν Χρυσόστομον· διὰ τί, λέγει, με θλίβεις ὦ ψυ-  
χή μου; διὰ τί, με συγχύζεις καὶ δὲν με ἀνύεις νὰ  
πυκνάσω; ταῦτα δὲ ἔλεγεν ἐκ προσώπου ἡνείκων  
ὁ Δαβὶδ, με τὸ νὰ ἔλαβε πληροφορίαν ἀπὸ τοῦ  
Θεοῦ, ὅτι ἐμελλον νὰ ἐπαναχυρίσων πάλιν εἰς Ἱε-  
ρουσαλὴμ.

„Ἐλπίσον ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ἐξομολο-  
γήσῃαι αὐτῷ· σωτήριον τοῦ προ-  
σώπου μου καὶ ὁ Θεός μου.

Ἐλπίσον, λέγει, ὦ ψυχή μου εἰς τὸν Θε-  
όν· ὅτι ἐγὼ θέλω τὸν εὐχαριστήσω, ὅταν ἐπανα-  
χυρίσω εἰς Ἱερουσαλὴμ· ἐπειδὴ δὲ ἐνθυμήθῃ τὴν ὕστερον  
γεννησομένην ταύτην εὐεργεσίαν τοῦ Θεοῦ· διὰ τοῦ-  
το με ἡδονὴν καὶ γλυκύτητα τῆς καρδίας τοῦ ἐπικα-  
λεῖται τὸν Θεόν λέγων· ὦ σωτήριά τοῦ προσώπου  
μου· ἦτοι ἐμοῦ κατὰ περιφραγτὴν· καὶ ὦ Θεέ μου  
εὐεργετικώτατε δηλαδὴ καὶ γλυκύτατε. (1)

6: „Πρὸς ἑμαυτὸν ἡ ψυχή μου ἐταράχθη.

Τὸ πρὸς ἑμαυτὸν νοεῖται ἀντὶ τοῦ ὅτι ἑμαυ-

τῷ μέσα εἰς τὴν καρδίαν μου ἐταράχθη, λέγει,  
καὶ ἐλυπήθη ἡ ψυχή μου, χωρὶς νὰ καταλάβῃ τι-  
νὰς ἔξωθεν τὴν τοιαύτην ταράχην καὶ λύπην μου·  
ἐταράχθη δὲ καὶ ἐλυπήθη· διὰ τὴ ἐσυλλογίσθη τὰς  
ἀμαρτίας ἡμῶν τῶν Ἰουδαίων, διὰ τὰς ὁποίας πα-  
ριδοθήμεν εἰς τοὺς ἐχθρούς μας Βαβυλωνίους· ἢ διὰ  
τὴ ἐσυλλογίσθη τὴν τῶσιν πολυκαίριαν, ὅπου ἐκά-  
μαμεν εἰς τὴν Βαβυλῶνα, καὶ δὲν ἐγυρίσαμεν εἰς  
τὴν φίλην πατρίδα μας τὰ Ἱερουσαλὴμ.

„Διὰ τοῦτο μνησθήσομαί σου ἐκ γῆς  
„Ἰορδάνου καὶ Ἑρμωνιῆ ἀπὸ ὄρους  
„μικροῦ.

Διὰ τὴν θλίψιν, λέγει, ταύτην, ὅπου ἔ-  
χω εἰς τὴν καρδίαν μου, θέλω σου ἐνθυμηθῶ Κύ-  
ριε· ἤγουν θέλω ἐνθυμηθῶ τὴν πρόνοιαν καὶ κηδε-  
μονίαν, ὅπου ἔδειξες εἰς τὸ γένος ἡμῶν τῶν Ἑβ-  
ραίων, ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα ἑσθίνα, ὅπου ἀπολαύσαμεν  
εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας· διὰ μέσου γὰρ τοῦ  
Ἰορδάνου, καὶ τοῦ βουλοῦ, ὅπου πλησιάζει εἰς τὸν  
Ἰορδάνον, τὸ ὅποιον καὶ Ἑρμωνιῆς ὀνομάζεται καὶ  
Ἑρμών (2) διὰ μέσου, λέγω, αὐτῶν, ὅλην τὴν Ἰ-  
ουδαίαν ἐρανέρωσε, κατὰ τὸν Χρυσόστομον καὶ Θε-  
οδώριτον· ἐπρόσθεσε δὲ καὶ τοῦ Ἑρμωνιῆς τὸ μέ-  
γεθος, ὅτι εἶναι βουνὸν μικρόν.

7: „Ἄβυσσος ἄβυσσον ἐπικαλεῖται εἰς  
„ψῶ.

ψυχὴν· ὁ δὲ οἶκος τοῦ Θεοῦ, ἢ ἐκ πολλῶν ἢ ἐκ ἑνὸς συγγνωμένῃ γνώσει θεωρημάτων ἐστίν, καὶ ἢ ἐν ἐνδοκίᾳ τῇ  
ψυχῇ ὁ Θεός, τοῦ τῆς σοφίας κρατήτος ἐμπέπλησιν· ἢ δὲ φωνὴ τῆς ἀγαλλιάσεως ἐστίν, τὸ ἐπὶ τῇ πλοῦτι τῶν  
ἀρετῶν τῆς ψυχῆς σκίζεσθαι· ἢ δὲ τῆς ἐξομολογήσεως, ἢ ἐπὶ τῇ δόξῃ τῆς κατὰ τὴν σοφίαν εὐαχίας εὐχαριστία· ὁ δὲ  
(1) Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος λέγει, „Τὸ δὲ πρόσωπον ἔσκεν ἐν ταῦτα ἀντὶ τοῦ κάλλους εἶπεν... τοῖς γὰρ τιθεύου-  
σιν εἰς Χριστὸν, τὸ Θεὸν ἐμπρέπει κάλλος· οὐλοῦν ἐν ἡμῖν μωροῦνται, ὅτε τοῦ τῆς ψυχῆς προσώπου· τούτοις τοῦ  
κάλλους αὐτῆς τὴν σωτηρίαν ἐργάζεται· ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει, „Ἡ εὐδοκία τίς ἐστὶ τῆς ψυχῆς πρὸν ἑαυτὴν διαλε-  
γουμένη· ἐπειδὴ γὰρ εἶπε· παῦσαι ἀθυμεῖσά τῶν ἀγαθῶν δεχόμεναι τὰς ὑποσχέσεις, ἀποκρίνεται πρὸς ταῦτα  
λέγουσα· ὅτι οὐ μάτῃν ἄλλω, ἢ τοῖς εἰρημένοις κέχηρμαι θρήνεις· ἢ γὰρ μνήμη τῆς πατρῴας γῆς κινεῖται τὰ  
δάκρυα· γῆν γὰρ Ἰορδάνου τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας καλεῖ.

(2) Κατὰ δὲ τὸν Χρυσόστομον ἢ Κύριλλον ἢ Θεοδώριτον τὸ Ἑρμωνιῆς ἢ Ἀερμὸν ὀνομάζεται· ὅρα ἢ τὴν ὑπο-  
σημείωσιν τοῦ „Ἑρμῶν ἢ Ἑρμῶν ἐν τῷ ἐκτί σου ἀγαλλιάσονται (Ψαλμ. πη'. 12.) λέγει δὲ ὁ Χρυσόστομος  
„Τὸ Ἑρμωνιῆς ἄρος ἐστὶ μικρὸν ἐν γῇ Ἰορδάνου· ὅθεν ἀνελήφθη Ἡλίας, ὅτε τις πλησίον ἐν ταῖς ρεῖθροις τοῦ  
Ἰορδάνου βουλήθεις ἐσκαπίσθη Χριστὸς (λόγ. εἰς τὴν Μεταμόρφ. τόμ. ζ'). κατὰ δὲ τὰ Πατριεπιτόμια (α'  
Πατρ. ε'. 23.) ἄλλο εἶναι τὸ Ἀερμὸν ἀπὸ τοῦ Ἑρμωνιῆς.



φωνήν τῶν καταρράκτων σου.

Ἀφ' οὗ ἐνθυμήθη ἀνωτέρω ὁ ἐν Βαβυλῶνι ἀρχιμάχος καὶ εὐσεβὴς Ἰουδαῖος τὴν εὐεργεσίαν τοῦ Θεοῦ, τῶρα ἐδῶ ἀκολουθῶν ἀναφέρει δεινοπαθῶς, καὶ τὴν ἐγκατάλειψιν, ὅπου ἔδειξεν ὁ Θεὸς εἰς τὸ γένος τῶν Ἰουδαίων· ἄβυσσον γὰρ ὀνομάζει τὸ βάθος τῶν συμφορῶν, ὅπου ἠκολούθησεν εἰς αὐτούς· ἡ μία, λέγει, βαθεῖα θλίψις, ἄλλην βαθεῖαν θλίψιν προσκαλεῖται εἰς βοήν τῶν κατερράγμων σου· ἦτοι τόσον συχναὶ καὶ ἀλλεπάλληλοι εἶναι αἱ θλίψεις, ὅπου ἀκολουθοῦν εἰς ἡμᾶς τοὺς Ἑβραίους, τοὺς κατερράγμένους δούλους σου Κύριε, ὥς ὅπου φαίνονται τρόπον τινα, πῶς αἱ θλίψεις αὐτὰι προσάξουσι καὶ καλοῦσι μία τὴν ἄλλην νὰ ἔλθῃ, διὰ τὴν ἀλληλοδιὰδοχον συνέχειαν· καὶ τό-

σον πολλὰ λυποῦσιν, ὥς τε ὅπου ἡμεῖς οἱ ταύτας πάσχοντες, φωνάζομεν ἀπὸ τοὺς πολλοὺς πόνους· τὸ καταρράκτων γὰρ νοεῖται, ἀντὶ τοῦ κατερράγμενον· ἐνεργητικὸν ἀντὶ παθητικοῦ· (1) νοεῖται δὲ καὶ ἄλλως, ὅτι ἡ ἄβυσσος καὶ τὸ πλήθος τὸ ἄμετρον τῶν ἐδικῶν μας ἁμαρτιῶν, ἐπικαλεῖται τὴν ἄβυσσον καὶ τὸ ἄμετρον πλήθος τῶν ἐδικῶν σου οἰκτιρμῶν Κύριε, ὥς ὅπου νὰ ἀκούσῃ εἰς ἡμᾶς ἡ φωνὴ τῶν ἀποσολικῶν σου κηρυγμάτων· καταρράκτα γὰρ καὶ οἱ Ἀπόστολοι ὀνομάζονται· ἐπειδὴ κατερράξαν καὶ κατεκρήμνισαν ὅλην τὴν ἐπαρσιν καὶ πλάην τοῦ Διαβόλου· νοεῖται δὲ καὶ ἀναγωγικώτερον τὸ ρητόν· ἄβυσσος εἶναι ἡ Παλαιὰ Γραφή, ἄβυσσος καὶ ἡ Νέα, διὰ τὰ βάθη τῶν ἀποκρύφων νοημάτων ὅπου περιέχουσι· ἡ Νέα λοιπὸν Γραφή ἐπικαλεῖται τὴν Παλαιάν, διὰ τὴν φωνὴν τῶν καταρράκτων

(1) Κατὰ δὲ τὸν Θεῖον Κύριλλον, δύο θαύματα φανερόναι ὁ Δαβὶδ διὰ τῶν λόγων τούτων, τὴν διὰ τοῦ Ἰορδάνου διάβασιν τῶν Ἰσραηλιτῶν, καὶ τὸν τῶν ἀλλοφύλων θάνατον τὸν διὰ χαλάζης· ἐν μὲν γὰρ τῇ διαβάσει τοῦ Ἰορδάνου, τὰ μὲν κάτω φερόμενα ὕδατα τοῦ ποταμοῦ κατέβησαν εἰς τὴν θάλασσαν τῶν ἁλῶν· ἦτοι τὴν νεκράν· τὰ δὲ ἄνωθεν ἐκ τῶν πηγῶν τοῦ Ἰορδάνου φερόμενα, ἐσάθισαν εἰς πῆγμα ἐν· ὅθεν τὰ ὕδατα μὴ ἔχοντα διέξοδον, τὸ ἓνα ἐφέρετο καὶ ἐκυρτοῦτο ἐπάνω εἰς τὸ ἄλλο, ὥσαν μία ἄβυσσος ἐπάνω εἰς ἄλλην ἄβυσσον, καὶ ὥς ἦχος ἠκούετο καταρράκτων· ἐν δὲ τῇ διὰ χαλάζης θανάτῳ τῶν ἀλλοφύλων, τοιοῦτον συχνὴ καὶ ἀλλεπάλληλος ἔγινεν ἡ φωνὴ τῆς χαλάζης, ὥς ὅπου ἐφάνετο πῶς ἡ μία χαλάζα ἀνεκαλεῖτο τὴν ἄλλην, ὥσαν μία ἄβυσσος τὴν ἄλλην ἄβυσσον· φωναὶ δὲ καταρράκτων ἠμποροῦν νὰ νοηθοῦν, αἱ καταφοραὶ τῶν χαλάζων· οἱ ἐν Βαβυλῶνι λοιπὸν ἀρχιμάχοι ταῦτα τὰ θαύματα ἐνθυμοῦμενοι ἐλυποῦντο, πῶς δὲν ἔγινε καὶ εἰς τοὺς ἐδικούς των καιροὺς κἀνένα τοιούτον παράδοξον· ὁ δὲ Θεοφύλακτος Μάξιμος κατὰ Θεωρίαν ἐννοῶν τὸ ρητόν τοῦτο λέγει, Πᾶς τοῦς θεωρητικὸς, ὁ διὰ τὸ πλῆθος τῶν νοημάτων ἄβυσσος προσεικώς· ἐπειδὴ τῶν φαινομένων διαβάς τὴν διακόσμησιν, καὶ εἰς τὴν τῶν νοητῶν χώραν γενόμενος, καὶ τοῦτο· πάλιν κατὰ τίσιν τῇ σφοδρῇ τῆς κινήσεως ὑπερβᾷ τὴν εὐπρέπειαν, ἐφ' ἑαυτῇ σῇ, πεπιγνῶς παντάτα καὶ ἀκρίτως διὰ τὴν πάντων διάβασιν, τινικαῦτα δευτὸς τὴν θεῖαν ἐπικαλεῖται σοφίαν, τὴν κατὰ γνῶσιν ὅπως ἀδεῇ τὸν ἄβυσσον, φωνὴν αὐτῇ δοῦναι τῶν θεῶν καταρράκτων· ἀλλ' οὐκ αὐτοὺς τοὺς καταρράκτας· ἐπεὶ ἐστίν, ἔμφανιν τινα πίστεως γνωστικῆς τῶν τῆς περὶ τὸ πᾶν θείας προνοίας τρώπων τε καὶ λόγων αὐτῶν ὑποδέξασθαι· καὶ ὁ Θεολόγος δὲ Γρηγόριος ἐπὶ τῆς γνώσεως λαμβάνει τὸ, ἄβυσσος ἄβυσσον ἐπικαλεῖται λέγων, Παύλου καὶ μὴ τὰ ἄνω βλέπει μόνον, ἀλλὰ καὶ περαιτέρω διαβαίνει, καὶ εἰς βάθος ἐτι χωρεῖν ἐκ β. θ. αὐτοῦ, ἄβυσσος ἄβυσσον ποταλισμένη, καὶ φατὶ πῶς εὐρίσκων μέχρις ἂν φθάσω πρὸς τὸ ἀκρότατον· ἀλλὰ καὶ Νικήτας ὁ Πλατωναῖος ὁ καὶ Δαβὶδ καλούμενος καὶ ἄλλος, λέγει, Ἄβυσσος ἢ ὁ Κύριος, ἄβυσσον ἐπικαλεῖται τὸν Πατέρα εἰς τὸ δοῦναι φωνὴν καὶ λόγον σοφίας τοῖς καταρράκταις αὐτοῦ, τοῖς διακόνους τοῦ Εὐαγγελίου· οἱ τινες οἱ ποταμοὶ, Θεοῦ ἐκ ἀβύσσων προερχόμενοι, τὴν τῆς ἀληθείας σοφίαν φωνή, καθάπερ λέγονται βρεῖθρον καὶ ζῶν, ὡς διὰ καταρράκτων τῶν χειρῶν εἰς ζωογόνον πύλιντα τοῖς ἔθνεσιν ἐπιφέρουσι· τάχα δὲ ἐπὶ τὰ κρίματα τοῦ Θεοῦ Ἄβυσσος πολλή, παρίσταται ὅτι τὰ κρίματα ἑτέρων ἡρτῆται κρίματων· τοῦτο δὲ τὸ ρητόν ὁ Σύμμαχος ἡρμήνευσεν, Ἄβυσσος ἀβύσσῳ ἀπήντα ἀπὸ ἡχοῦ τῶν κροῦνάν σου· ὁ δὲ Θεὸς Αὐγουστῖνος τρεῖς ἀβύσσους ἐννοεῖ, πρῶτην, τὸ πλῆθος τῶν ἁμαρτιῶν· δευτέραν, τὰς ἀπείρους καὶ ἀμετρήτους κολάσεις εἰς τὰς ὁποίας, εἶναι ἐνδοχοὶ αἱ ἁμαρτίαι· καὶ τρίτην, τὰ τοῦ Θεοῦ ἀκατάληπτα κρίματα· ἄβυσσος λοιπὸν ἄβυσσον ἐπικαλεῖται εἰς φωνὴν τῶν καταρράκτων σου· ἡ γὰρ ἄβυσσος ἢ τῆς ἁμαρτίας, τῆς τῶν κολάσεων ἐνοχος ἐστὶν ἀβύσσος, ἣν προδιακηρύττει τὰ τοῦ Θεοῦ κρίματα· καὶ ἡ μὲν ἄβυσσος τῶν κρίματων τοῦ Θεοῦ εἶναι ὑπεράνω τοῦ ἀνθρώπου· ἡ δὲ ἄβυσσος τῆς ἁμαρτίας εἶναι ἔσω εἰς τὸν ἀνθρώπον· ἡ δὲ ἄβυσσος τῆς κολάσεως εἶναι ὑποκάτωθεν τοῦ ἀνθρώπου· φοβεῖται λοιπὸν ὁ ἱερεὺς Πατὴρ καὶ τρέμει, μήπως ἡ ὑπεράνω αὐτοῦ ἄβυσσος τῶν κρίματων τοῦ Θεοῦ, πλημμυρίσασα κατὰ τῆς ἔστωθεν αὐτοῦ οὐσίας ἀβύσσου τῶν ἁμαρτιῶν, καταβυθίσῃ αὐτὴν τε καὶ αὐτὸν ὁμοῦ, μέσα εἰς τὴν ἄβυσσον τῶν κολάσεων (β. β. δ'. τοῦ Κερρωγαρίου τοῦ Αὐγουστίνου τῇ περὶ συντριβῆς καρδίας.)

τῶν : ἦτοι τῶν Προφητῶν · καὶ οἱ Προφῆται γὰρ καταρράκται ὀνομάζονται · ἐπειδὴ καὶ ἀνωθεν καταφέρουσι τὸ ὕδωρ τῆς προφητείας · ἐπικαλεῖται δὲ πάλιν ἡ Νέα τὴν Παλαιάν ὡς μάρτυρα , διὰ νὰ δείχῃ εἰς τοὺς ἀπίστους , ὅτι οἱ Προφῆται περὶ τοῦ Χριστοῦ ἐπροκήρυξαν ·

8: „ Πάντες οἱ μετεωρισμοὶ σου , καὶ τὰ κύματά σου ἐπ’ ἐμέ διήλθον .

Μετεωρισμοὺς ἐδῶ ὀνομάζει ὁ λαὸς τῶν Ἰουδαίων τὰς ἐπαναστάσεις τῶν συμφορῶν · ὁμοίως δὲ καὶ κύματα · λέγει λοιπὸν , ὅτι αἱ συμφοραὶ καὶ μάστιγές σου Κύριε , ἐπάνω εἰς ἐμένα ἐπέρασαν · πάντες δὲ εἶπε , διὰ νὰ φανερώσῃ τὸ διαφορετικὸν καὶ πολυποίκιλον τῶν συμφορῶν . ( 1 )

„ Ἡμέρας ἐντελεῖται Κύριος τὸ ἔλεος αὐτοῦ .

Τὸ ἡμέρας νοεῖται ἀντὶ τοῦ ἐν ἡμέρᾳ : ἦτοι φανερῶς · φῶς γὰρ , καὶ φανερά εἶναι ἡ ἡμέρα , διὰ τὸν ἐν αὐτῇ λάμποντα ἥλιον · λέγει λοιπὸν ὁ Δαβὶδ , ὅτι φανερά ἐντελεῖται : ἤγουν θέλει ἀποστείλῃ ὁ Κύριος τὸ ἔλεός του · ἐπειδὴ ἐκτὸς ἀποῤῥέλλει , αὐτὸς καὶ προσάξει · προφητεύει δὲ ὁ λόγος οὗτος , ὅτι ἡ ἀπὸ τὴν σκλαβίαν ἐλευθερία τῶν Ἰσραηλίων , θέλει γένη φανερά , καὶ εἰς ὅλους γνωστὴ καὶ πεπαρήσιασμένη .

„ Καὶ νυκτὸς ὡδὴ αὐτῷ παρέμοι .

Ἐν ὧσιν , λέγει , ἐγὼ εὐρίσκομαι εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν , θέλω ἄσω εἰς τὸν Θεὸν ὕμνους καὶ δοξολογίας , κατὰ τὸν καιρὸν τῆς νυκτός · ἐπειδὴ καὶ τότε λαμβάνω τὴν ἄδειαν · καθ’ ὅτι τὴν ἡμέραν δὲν ἔχω εὐκαιρίαν , μετὰ τὸ νὰ δουλεύω εἰς τοὺς αὐθέντας μου . ( 2 )

„ Προσευχὴ τῷ Θεῷ τῆς ζωῆς μου .

Οὐ μόνον , λέγει , θέλω ἄσω ὕμνους καὶ δοξολογίας εἰς τὸν Θεόν , ἀλλὰ καὶ θέλω προσευχηθῶ εἰς αὐτὸν ζητῶν διὰ νὰ μοι χαρίσῃ ὀγλίγωρά τὴν ἐλευθερίαν · ἡ μὲν ὡδὴ γίνεται εἰς δοξολογίαν καὶ εὐχαρίστησιν Θεοῦ · ἡ δὲ προσευχὴ γίνεται , εἰς τὸ νὰ παρακαλέσῃ τινὰς τὸν Θεὸν νὰ δώσῃ αὐτῷ ὀγλίγωρα τὰ πρὸς τὸ συμφέρον αἰτήματά του · τῷ Θεῷ δὲ τῆς ζωῆς μου εἶπεν , ἀντὶ τοῦ , τῷ ζωοδότη μου κατὰ περίφρασιν · καθὼς καὶ τὸ ὁ Θεὸς τῆς σωτηρίας μου νοεῖται , ἀντὶ τοῦ , ὁ Σωτὴρ μου .

9: „ Ἐρῶ τῷ Θεῷ ἀντιλήπτω μου εἴ· διὰ τί μου ἐπελάθου ; καὶ ἵνα τί σκυθροπαζων πορεύομαι ἐν τῷ ἐκθλίβειν τὸν ἐχθρὸν μου ;

Μὲ τὰ λόγια ταῦτα φανερόναι ὁ ἐν Βαβυλῶνι αἰχμάλωτος λαὸς , ὅτι ἀλησμονήθησαν ἀπὸ τὸν Θεόν · ἐπειδὴ καὶ ἐγκατελείφθησαν ἐβδομήκοντα χρόνους σκλάβοι εἰς τοὺς ἐχθρούς · καὶ ἐπειδὴ ἐθλίβοντο μετὰ ὑπερβολὴν , καὶ ἐσενοχωροῦντο ἀπὸ τοὺς Βαβυλωνίους καὶ ἐπασχον , ὅσα εἶναι ἀκόλουθον νὰ πάσχουν οἱ ἐν τῇ σκλαβίᾳ εὐρίσκόμενοι . ( 3 )

10: „ Ἐν

( 1 ) Ὁ δὲ Θεὸς Κύριλλος λέγει , ὅτι διὰ τῶν λόγων τούτων ἐνθυμοῦνται οἱ ἐν Βαβυλῶνι αἰχμάλωτοι τὸ θαῦμα , πῶς οἱ Ἰσραηλῖται διεπέρασαν τὴν Ἐρυθρὰν ἀβρόχοις ποσὶ .

( 2 ) Ὁ δὲ Κύριλλος λέγει · ὅτι ἐνθυμοῦνται ἐδῶ οἱ ἐν Βαβυλῶνι τὸ θαῦμα , ὅπου ἐγένετο ἐπὶ Ἐζεκίου · ὅτι ἐν μὲν τῇ ἡμέρᾳ ὑπεσχέθη ὁ Θεὸς νὰ δώσῃ τὴν βοήθειαν ἕως τὸ ἔλεός του εἰς τοὺς Ἰουδαίους , τὴν δὲ νύκτα Ἄγγελος Κυρίου ἐθανάτωσεν ἑκατὸν ὀγδοηταπέντε χιλιάδας · ὁ δὲ Ἀπολλινάριος οὕτως ἡρωϊκῶς μεταφράζει ταῦτα , „ Ἡμεῖς Ἄναξ ἔλεος κέλεται , ἕως νυκτὸς φαίνει .

( 3 ) Ὁ δὲ Θεοδώριτος , Τὸ δὲ ἐπελάθου μου : τουτέστι τῆς σῆς μοι προνοίας οὐ μετὰ δίδως · λήθη γὰρ πάθος ἀνθρώπινον · ἴδιον δὲ Θεοῦ ἀπάθεια · λέγει δὲ ἔ· Ὁ Ὠριγένης , Οὐ τὸ μὴ ἐθλίβεσθαι ἄξιόν ἐστὶ ἐχθροῦ , ἀλλὰ ὅτι



10: „Εν τῷ καταθλάσθαι τὰ ὀστά μου αἰ-  
 „νειδίζόν με οἱ ἐχθροί μου, ἐν τῷ λέ-  
 „γειν αὐτοὺς μοι καθ' ἑκάστην ἡμέραν.  
 „Ποῦ ἐστὶν ὁ Θεός σου;

Ὅταν, λέγει, εἰς τὴν σκληρίαν τὰ κόκκα-  
 λάμου: ἦτοι αἱ δυνάμεις τοῦ σώματός μου ἐσυν-  
 τρίβοντο, τόπον ἀπὸ τὰ βαρέα φορτία ὅπου ἐβά-  
 ραζον τῶν αὐθεντῶν μου, ὅσον καὶ ἀπὸ τὰς πλη-  
 γὰς καὶ μάστιγας, ὅπου μοι ἔδιδον: τότε αὐτοὶ  
 πάλιν οἱ ἴδιοι ἐχθροί μου ὠνειδίζον καὶ ἐπεριγέλων  
 ἐμένα λέγοντες: ποῦ εἶναι τῶρα ὁ Θεός σου; ὡς  
 ἔλθῃ διὰ νὰ σὲ λυτρώσῃ. (1)

11: „Ἰνα τί περίλυπος εἶ ἡ ψυχὴ μου;  
 „καὶ ἵνα τί συνταρασσείς με; ἐλπίσον  
 „ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ἐξομολογήσομαι  
 „αὐτῷ. σωτήριον τοῦ προσέπου μου  
 „καὶ ὁ Θεός μου.

Δευτέραν φράσιν λέγει ἐδῶ ὁ αἰχμαλώτης λαὸς  
 τῶν Ἰουδαίων ἐκεῖνα τὰ ἴδια λόγια, ὅπου εἶπεν ἡ-  
 νωτέρω: τὰ ὅποια ἐρμηνεύσαμεν ἐδιπλασίωσε δὲ  
 ταῦτα, διὰ νὰ γεμόσῃ τὸν ἑαυτὸν τοῦ ἀπὸ θαρρύος  
 καὶ ὑπομονῆς: ἀρμοζει δὲ ὁ παρὼν Ψαλμός καὶ εἰς  
 κάθε ἄνθρωπον, ὅπου κακοπαθεῖ ἐν τῇ παρουσίᾳ  
 ζωῇ· καὶ διὰ τοῦτο ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπαναγυρίσῃ εἰς τὴν  
 πατρίδα του τὸν Παράδεισον· ἀπὸ τὸν ὅποιον ἐξω-  
 ρίσθη εἰς ταύτην τὴν τεθλιμμένην ζωὴν· ὁ δὲ τοι-  
 ουτοτρόπως κακοπαθὼν θέλει νοήσῃ, ὠνειδίζοντας  
 μὲν καὶ περιγελώντας αὐτὸν, τοὺς Δαίμονας· ἢ  
 καὶ τοὺς ἀπίστους καὶ ἀσεβεῖς· γῆν δὲ Ἰορδάνου,  
 θέλει νοήσῃ τὴν κατωτάτην ταύτην γῆν, κατὰ σύγ-  
 κρισιν τοῦ οὐρανοῦ (2)· ἐπειδὴ Ἰορδάνης ἐρμη-  
 νεύεται Ἑλληνικᾶ, γῆ κατωτάτη· Ἑρμῶνιμ δὲ ἐρ-  
 μινεύεται, τόπος λύπης· καὶ τὰ λοιπὰ δὲ λόγια  
 τοῦ Ψαλμοῦ, θέλει τὰ ἐννοήσῃ ἀρμοδίως καὶ τρο-  
 πολογικῶς εἰς τὸν ἑαυτὸν τοῦ.

ΨΑΛ-

3<sup>ο</sup> βόμενον μὴ σκυθρωπάζειν· τοῦτο γὰρ ἀθλητῇ εὐαρεστούμενῳ ἐν τοῖς περιστάτικοις ἀρμόζει (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σει-  
 ρᾷ)

(1) Γλαφυρῶς δὲ λέγει ὁ Ὀριγένης „Πάντα λυπεῖ τὸν δίκαιον τὸ πένθος, ἐπὶ Θεοῦ λεγόμενον· δὲ πέρ ἐστι τόπου ση-  
 μαντικόν· τῆς γὰρ ἐσχάτης ἀνοίας τῷ ἐν τόπῳ νομίζειν εἶναι τὸ Θεόν· ὅγκῳ γὰρ συνυφίσταται τόπος· ὅγκῳ δὲ  
 πρὸ Θεοῦ ἐλεύθερον.

(2) Ὅθεν ἄλλος φησὶν „Ὅταν οἱ ἐχθροὶ ἡμῶν Δαίμονες διὰ τὰς ἁμαρτίας τὰ ὅσα ἡμῶν συντρίψωσι· τούτεσι  
 τὰς τῆς ψυχῆς δυνάμεις· τότε τὸν Θεὸν ἐπίτιδες πρὸς ἡμᾶς ὡς ἀσθενῇ διαβάλλουσιν· ἵνα τῆς πρὸς αὐτὸν ἐλπίδος  
 ἀποσπῶντες· αἰχμαλώτους ἢ δούλους πᾶραλάβωσι· ἢ τοῦτο καθ' ἑκάστην ἡμέραν· τούτεσι διηνεκῶς ποιῶσι· τί  
 οὖν χρὴ ποιεῖν; μὴ ἐκπίπτειν εἰς ἀπώγνωσην, ἀλλ' ἐλπίζειν ἐπὶ τῷ ἔλεος τοῦ Θεοῦ.

## ΨΑΛΜΟΣ ΜΒ΄.

„Ψαλμός τῷ Δαβὶδ ἀνεπιγραφος παρ' Εβραίοις .

Ἀνεπιγράφος εἶναι ὁ Ψαλμός οὗτος , ἐπειδὴ κατὰ τὸν Θεοδώριτον καὶ τὸν Ἀθανάσιον καὶ τὸν Εὐ-  
σέβιον , ἔχει τὸ αὐτὸ νόημα μὲ τὸν προλαβόντα μβ΄ . Ψαλμός ὁ φάνεται γὰρ , ὅτι οὗτος εἶναι μέρος ἐ-  
κείνου , μὲ τὸ νὰ ἔχη πολλὴν συμφωνίαν μὲ ἐκεῖνον . ὅθεν ἔπειτος φάλλει καὶ ἀναγινώσκει τὰ λόγια ἐκεί-  
νου . αὐτὸς φάλλει καὶ ἀναγινώσκει ἐν ταυτῷ καὶ τὰ λόγια τούτου . ἕνας δὲ εἶναι ἐκεῖνος , ὅπου λέγει  
καὶ αὐτὰ καὶ ταῦτα : καὶ τὸν προλαβόντα δηλαδὴ Ψαλμόν καὶ τὸν παρόντα . καὶ δέχεται καὶ οἰκειο-  
ποιεῖται εἰς τὸν ἑαυτοῦ τὴν συμφορὰν καὶ πάθη ὅλου τοῦ γένους τοῦ . διὰ τοῦτο καὶ σπάνιον εἶναι  
να εὐρεθῇ ὁ τοιοῦτος ἄνθρωπος ὁ συμπανῶν τοὺς ἀδελφούς του ( 1 ) ἐπειδὴ , καθὼς λέγει ὁ Προφή-  
της „ Οὐκ ἐπάσχον οὐδὲν ἐπὶ τῇ τυτρίβῃ Ἰωσήφ . ( ἁμ . σ΄ . 12 . ) Καὶ πάλιν „ Οὐκ ἐξῆλθε κα-  
τοικοῦσα Σιναῖ καὶ φοβεσθαι οἶκον ἐχόμενον αὐτῆς ( Μ΄χ . α΄ . 11 . )

1: „ **Κ**ρίνον μοι ὁ Θεός .

Τὸ κρίνον , εἰμὲν συντάσσεται μὲ αἰτιατικὴν ,  
σημαίνει κυρίως τὸ , κατακρίνον : ἥτοι καταδικάζον  
ὡς τὸ „ Κρίνον : ἥτοι κατακρίνον . αὐτοὺς ὁ Θεός .  
( Ψαλ . σ΄ . 11 . ) εἶδεν , μὲ δοτικὴν , σημαίνει  
τὸ , κρίνεις γαυροῦ . καθὼς ἐδῶ τὴν τοιοῦτον ση-  
μασιμὸν ἔχει .

„ Καὶ δίκασον τὴν δίκην μου ἐξ ἑ-  
βόνους σὺχ ὀσίου .

Κρίνον , λέγει , Κύριε , τὴν κρίσιν μου με-  
τὰ τοῦ κρινοῦ . τούτο γὰρ ὁλοῖ τὸ ἐξ ἑβόνους .  
καὶ τὴν ποινὴν τῶν κρίσεων ἐκ τοῦ Εβ-  
ραίου τοῦ ὀσίου . εἶναι τοῦ εἰς Θεὸν ὄντος ἀδίκ-  
του . τούτου γὰρ εἶναι ὁ ἄδικος ἄνθρωπος . 17-

Θεός δὲ ἄνδρῶν ὀνομάζει τοὺς Βαβυλωνίους .

„ Ἀπὸ ἀνδρός ἀδίκου καὶ δολίου ῥῦ-  
σαι με

Λύτρωσά με , λέγει , Κύριε ἀπὸ ἀνθρα-  
πον , τὸν ἀδίκου μὲν ὄντα , ὡς ἄνθρωπον . τὸν δόλι-  
ον δὲ ὄντα ὡς ἀπατεῶνα καὶ ψεύστη καὶ πονηροτά-  
τον . τοῦτο δὲ τὸ ἴδιον , ὁλοῖ καὶ ἡ προσευχὴ τῶν  
τριῶν Πατέρων . λέγουσι γὰρ ἐν ἐκείνῃ ταῦτα . „ Πα-  
ρέδωκας ἡμᾶς βασιλεῖ ἀδίκῳ καὶ πονηροτάτῳ πα-  
τὴρ πᾶσαν τὴν γῆν . ( αἴνεσ : ) ποτὲ μὲν  
οὖν εἰς πληθυντικὸν πρόσωπον , ποτὲ δὲ εἰς ἐνι-  
κὸν , κατηγορεῖ τοὺς Βαβυλωνίους ὁ Ψαλμός .  
ἐπειδὴ καὶ αὐτοὶ ἔκων , καὶ ὅλοι ὁμοῦ μὲ πονηροί-  
αν καὶ δολοῦνται . καὶ ὁ καθὲς ἕνας ὁμοῦ . σὺ δὲ  
Θεὸς νοήσεις ἕνας ἄνδρῶν καὶ τοὺς Δαίμονας .  
ἄνθρωπον δὲ ἀδίκου καὶ δολίου θέλεις νοήσεις καὶ τὸν

Δι-

(1) Ὁ δὲ Θεός Κύριος λέγει , ὅτι ὁ Ψαλμός οὗτος λέγεται ἔκ ἐκ προσώπου τῶν ἑβόνων .



Διάβολον, ὡς εἴπορεν πρότερον· ἐπειδὴ ὁ Διάβολος, τίποτε δὲν διαφέρει ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον κατὰ τὴν ἐμπάθειαν καὶ φιληδονίαν· διὰ τί καὶ αὐτὸς καὶ τὰ ὠρρία σώματα ἀγαπᾷ, καθὼς τὰ ἀγαπᾷ καὶ ὁ σαρκικὸς ἄνθρωπος· καὶ εἰς τὰ παθὴ κυλίσται, καθὼς κυλίσται καὶ ὁ ἐμπαθὴς ἄνθρωπος. (1)

2: „Ὅτι σὺ εἶ ὁ Θεὸς κραταίωμα μου· ἵνα τί ἀπόσωμαί; καὶ ἵνα τί σκιθροῖς ποῖον πορεύωμαι ἐν τῇ ἐκβλίβειν τὸν ἐχθρὸν μου;

Σὺ, λέγει, Κύριε, εἶσαι ἡ σερέωσις καὶ δύνάμις μου· ὅθεν διὰ τί μὲ παρέδωκας εἰς τὴν σκλαβίαν τῶν ἐχθρῶν μου Βαβυλωνίων; ἐγὼ μὲν γὰρ εἶμαι ἐδικὸς σου δοῦλος, οἱ δὲ Βαβυλωνιοὶ, εἶμαι ἐδικοί σου ἐχθροί· καὶ ἐγὼ μὲν, περιπατῶ λυπημένος· οἱ δὲ ἐχθροί σου, χαίρουσι καὶ ὡς δοῦλον ἐδικόν σου ἐμὲ καταθλίβουσι· ταῦτα δὲ λέγει ὁ ἐν αἰχμαλωσίᾳ λαὸς, ὃχι κατηγορῶν καὶ γογγύζων· ἀλλὰ θέλωντας νὰ δυσωπήσῃ μὲ αὐτὰ τὸν Θεὸν περισσότερο.

„Ἐξαπόστειλαν τὸ φῶς σου καὶ τὴν ἀληθειάν σου.

Ἀναγωγικῶς μὲν νοεῖται ἐδῶ ὁ Χριστὸς, φῶς καὶ ἀλήθεια· καθὼς εἶπε τοῦτο μόνος· „Ἐγὼ εἰμι τὸ φῶς τοῦ Κόσμου (Ἰω. 1· 12.) καὶ πάλιν „Ἐγὼ εἰμι ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ (Ἰω. 14· 6.) (2)· κατὰ δὲ τὸ γράμμα, φῶς μὲν ὀνομάζει ὁ ἐν αἰχμαλωσίᾳ λαὸς, τὴν ἐπίσχεψιν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐ-

πιράξιαν κατὰ τὸν Θεοδωρίτου· ἡ ὁποία μὲ τὸ φῶς τῆς χάριτος, ὅπου προξενεῖ εἰς τὴν ψυχὴν, διαλύει τὸ σκότος τῆς λύπης καὶ θλίψεως· ἀλθῆναι δὲ ὀνομάζει, τὴν τοῦ Θεοῦ ἀληθινὴν βοήθειαν.

„Αὐτὰ με ὁδήγησαν, καὶ ἤγαγόν με, εἰς ὅρος ἁγίόν σου καὶ εἰς τὰ σκηνώματα σου.

Ἐδῶ ἀλλάχθη ὁ χρόνος κατὰ τὸν θεῖον Κύριλλον καὶ Θεοδώριτον· ἀντὶ γὰρ νὰ εἴπῃ εἰς μέλλοντα χρόνον, ὁδήγησουσι καὶ ἄξουσιν, εἶπεν εἰς χρόνον παρασμένον, ὁδήγησαν καὶ ἤγαγον· αὐτὰ, λέγει, ἡγουν τὸ φῶς καὶ ἡ ἀληθεία σου· Κύριε, θέλουν μὲ ὁδηγήσουν, καὶ θέλουν μὲ φέρουν εἰς τὸ ἅγιόν σου ὅρος· ἦτοι εἰς τὸ Σιών, καὶ εἰς τὰ σκηνώματά σου· ἡγουν εἰς τὸν ἐν Ἱερουσολύμοις θεῖον ναόν σου· κατὰ ἀναγωγὴν δὲ, ὁ Χριστὸς θέλει ὁδηγήσῃ καὶ φέρῃ τοὺς πιστεύοντας εἰς τὴν ἄνω Σιών, καὶ εἰς τὰ οὐράνια σκηνώματα· εἶπε γὰρ αὐτὸς ὁ ἴδιος „Ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδός (Ἰω. 14· 6.) (3).

4: „Καὶ εἰσελεύσομαι πρὸς τὸ θυσιαστήριον τοῦ Θεοῦ· πρὸς τὸν Θεὸν τὸν εὐφραίνοντα τὴν νεότητά μου.

Ἐγὼ, λέγει, θέλω ἔμβῶ εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ, ὅπου εἶναι τὸ θυσιαστήριον, διὰ νὰ λατρεύσω καὶ νὰ θυσιάσω εἰς τὸν Θεόν· τὸ δὲ πρὸς τὸν Θεὸν τὸν εὐφραίνοντα τὴν νεότητά μου, λέγεται ἐκ προσώπου ἐκείνων τῶν νέων, ὅπου ἐγεννήθησαν ἐν τῇ σκλαβίᾳ τῆς Βαβυλωνίως· οὗτοι γὰρ νέοι ὄντες,

ἐπ.

(1) Ὅθεν ὁ Θεὸς Κύριλλος τοῦτο βεβαίῳ, φέρει μάρτυρα τὸν Ἡσαΐαν ὀνομάζοντα ἄνθρωπον τοῦ Διαβόλου „Αἰγύπτιον, ἄνθρωπον, ὃν ὁ Θεὸς εἶπεν βοηθεῖν αὐτοῖς (Ἡσ. λα'. 3.)

(2) Κατὰ δὲ τὸν μέγαν Βασίλειον, φῶς μὲν ἐν ταῦτα τὸ Πνεῦμα λέγουσιν· ἀλήθειαν δὲ, τὸν Ἰῶν, ὡς ὁ ἐν ἄλλοις· δεῖξον ἡμῖν Κύριε τὸ ἔλεός σου, ὃ τὸ σωτήριόν σου δώσῃ ἡμῖν· τὸν γὰρ Ἰῶν ὁ Πνεῦμα ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἀποσαλῆναι παρακαλοῦσι, τῆς ἀποστολῆς τὴν εὐδοκίαν σημαινούσης· ἢ τὸ ὡς ἐξ Ἡλίου τοῦ Πατρὸς, φῶς ὁ ἀκτῖνα, τὸν λόγον ὁ Πνεῦμα ἀκτῖναι.

(3) Ἄλλος δὲ φησιν, ὡς περὶ τὸ αἰσθητὸν φῶς, τῶν αἰσθητῶν ποιεῖ χωρὶς ἀπάτης ἀντιλαμβάνεσθαι· οὕτω τὸ νοητὸν μετ' ἀληθείας τοῖς οὐσι προσβάλλειν ποιεῖ· διὸ συνῆψε τὸ, ὅτι φῶς ὁ τὴν ἀλήθειαν· ἐκέργει γὰρ τοῦ φωτὸς ἡ ἀλήθεια.

ἐλευθερώθησαν καὶ ἐγύρισαν εἰς Ἱερουσαλὴμ· οἱ δὲ γυναῖκες αὐτῶν, ἀκόλουθον ἦτον νὰ ἀπέθανον εἰς τὴν σκλαβίαν, καὶ νὰ μὴν ἐπρόφθασον νὰ γυρίσουν, μετὰ τὸ νὰ ἐξαγένη ἡ σκλαβία εἰς ἐβδόμηκοντα χρόνους· ἡ νεότης ἀνομάζει τὴν προαιρέτην· καθ' ὅτι αὐτοὶ ἦτον νέοι κατὰ τὴν προθυμίαν, ὅπου εἶχον εἰς τὴν λατρείαν τοῦ Θεοῦ· ἀναγωγικῶς δὲ νεότης νοεῖται κατὰ τὸν θεὸν Κύριλλον, ἡ διὰ τοῦ ἁγίου Βαπτισματος ἀνανέωσις, καὶ ἡ τοῦ παλαιοῦ ἀνθρώπου ἐκύψις καὶ ἀποβολή· ( 1 )

„Ἐξομολογήσομαι σοι ἐν κιθάρα ὁ  
„Θεός ὁ Θεός μου.

Ἐγὼ λέγει, ὁ ἐν σίχημαλωσίᾳ λαὸς, θέλω λόβιον πάλιν τὴν ἐν Ἱερουσαλὴμ προ ἔραν μου κατασκευάσαι· ταυτὴν γὰρ ἐφανέρωσεν διὰ τῆς κιθάρης· ἐπίκλη, λέγει, θέλω σὲ εὐχρησίστω παίζοντας ὄργανα μουσικά· τα ὅσα εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἐν Βαβυλῶνι σίχημαλωσίας, ἐκρεμασαν ἐπάνω εἰς τὰς ἱτέας, μετὰ τὸ νὰ ἤμειναν τότε ἄρχα καὶ δὲν ἐπαίζοντο ἐπὶ

γῆς ἀλλοτρίας, ὡς μαρτυρεῖ ὁ ὅλς· Ψαλμὸς· ἀναγωγικῶς δὲ κιθάρα νοεῖται, ἡ πρακτικὴ ἀρετή· καθὼς λέγει καὶ ἐν τῷ λβ΄· Ψαλμῷ σίχων· τῷ λέγοντι· Ἐξομολογήσθε τῷ Κυρίῳ ἐν κιθάρα· ( 2 ) τὸ δὲ ὁ Θεός ὁ Θεός μου, φανερώνει τὴν πρὸς Θεὸν διαपुरωτάτην διαθέσειν καὶ ἀγάπην τῆς καρδίας τοῦ Δαβὶδ·

5: „Ἰνα τί περίλυπος εἶ ἡ ψυχὴ μου;  
„καὶ ἵνα τί συνταρασσείς με; ἐλπίσον  
„ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ἐξομολογήσομαι  
„αὐτῷ· σπητηριον τοῦ προσώπου μου  
„καὶ ὁ Θεός μου.

Τὰ ἴδια ταῦτα λόγια εἶπε, δύο μὲν φορές εἰς τὸν προλαβόντα Ψαλμὸν, μίαν δὲ εἰς τὸν παρόντα ( 3 ) καὶ ὅρα τὴν ἐρμηνείαν τούτων ἐκεῖ· εἶπε δὲ ταῦτα τοῖς, διὰ νὰ ἐνδυναμώσῃ περισσότερον τὴν ψυχὴν του νὰ μὴ λυπῆται, ἀλλὰ νὰ χαίρῃ ὅτι ἐξάπαντος ἔχει νὰ ἐλευθερωθῇ ἀπὸ τὴν σκλαβίαν κατὰ τὸν Θεοδώριτον.

ΨΑΛ.

(1) Τούτο τὸ ὅτι τὸν ἐξαγένην ὁ Θεολόγος Γρηγόριος λέγει „Οἶδα ἢ ἄλλο θυσιαστήριον, ὃ ὅτι τὸς τὰ νῦν· ἐφ' ὃ λατρεύοντες οὐκ ἀναβιβνικεν, οὐδὲ χεῖρ· οὐδὲ ἠκούσθη σφύρα· οὐδὲ τι τῶν τεχνιτῶν ἐξ ποικίλων· ἀλλ' ὅλον τοῦ νοῦ τὸ ἔργον· ἢ σὺν θεωρίας ἢ ἀναβασίς· περὶ οὗ μοι, ἢ ὁ Δαβὶδ δοκεῖ ὁ μέγας φιλοσοφεῖν λέγων „Εἰσελεύσομαι πρὸς τὸ σπητηριον τοῦ Θεοῦ τοῦ εὐφραίνοντος τὴν πνευματικὴν μου νεότητα· εἶπε δὲ Ἡρωϊκῶς ὁ Ἀπολλινάριος· „Βαλὼν ἀγκυλίνοντα Θεοῦ μετελεύσομαι ἤδη·

„Ὁς μου εὐφρηνεῖ χάριν νεοθιλέος ἡβης.

(2) Κατὰ δὲ τὸν Κύριλλον ἢ Ἀθανάσιον, Διδόσκει τὴν μὲν παιδεύοντα τῇ τῇ κιθάρᾳ προσθήκη, τὴν δὲ ἀγάπην, ἐν τῇ προσεγγίσει τῇ δι' ἐπαχρημάσμεν· ὁ Θεός μου γαρ φησὶν ὁ Θεός μου· ἵνα μάθῃς, ὅτι τὸν ἐπὶ τὸν Θεόν, τοῦτον ἐξαιρετον Θεὸν διὰ ζήλου ἢ πίστεως, ἢ οἱ ἐκ περιτομῆς μεταγυμνασκόντες, ἢ οἱ ἐξ Ἑβραίων πιστευόντες ἐπιγραφονται.

(3) Εἶπε δὲ ὁ ἱεροκριτορ „Κάντεῦθεν δῆλον, ὡς ἀμφοτέροι οἱ Ψαλμοὶ μίαν διάνοιαν ἔχουσι· σφίσι δὲ αὐτοῖς παρέρχονται οἱ τοῖς λόγοις τοῖς δὲ χρῆσται· ὡς χρηστοτερας ἔχειν ἐκπύδων, ἢ νικῆσαι τῆς ἀθυμίας τὸ πάθος, ἢ ἐκρημνίσαι τὴν ταρα τῷ Θεοῦ σπητηριον, ὡς ἐναμφιβολῶς δοξασόμενον.



## ΨΑΛΜΟΣ ΜΓ'.

„Εἰς τὸ τέλος τοῖς υἱοῖς Κορέ εἰς σύνεσιν • Ψαλμός τῷ Δαβίδ.

Τοιαύτη παρομοία εἶναι καὶ ἡ ἐπιγραφή τοῦ μα΄. Ψαλμοῦ • τὴν ὁποίαν προσημειώσαμεν ἐν ἐκείνῳ • τῶρα δὲ τόσον πρέπει νὰ εἰπούμεν, ὅτι κατὰ τὸν Χρυσόστομον καὶ Θεόδωρον καὶ ἄλλους, τὸν παρόντα Ψαλμὸν ἔκρινεν ὁ Δαβὶδ ἐκ προσώπου Ματθαίου τοῦ Μακκαβαίου, καὶ τῶν παιδῶν αὐτοῦ • οὗτοι γὰρ μετὰ τὸ νὰ ᾔσθον φεύγοντες, ἀφ' οὗ ἡ Ἰουδαία ἐνίκηθη καὶ ἐκουρσεύθη ἀπὸ τὸν ἐπικυρῇ Ἀντίοχον καὶ τοὺς Μακεδόνας, μόλις καὶ μετὰ βίας ἔσπερον ἐξεθάρρυσαν • καὶ συναθροίσαντες ὅσους ἑβραίους ἐδυνήθησαν, ἐτοιμάσθησαν νὰ πολεμήσουν πρὸς βοήθειαν τῆς αὐτῶν πατρίδος, ἐλπίζοντες εἰς τὸν Θεόν • καθὼς τὴν περὶ τούτων ἱστορίαν ἀναφέρουν τὰ βιβλία τῶν Μακκαβαίων καὶ ὁ Ἰώσηπος. Ἐπειδὴ δὲ οἱ συνελθόντες ἀπὸ τῆς φυγῆς στρατιῶται Ἰουδαίαι, ᾔσθον περὶ τῶν διὰ τὴν θηριότητα τῶν Μακεδόνων, προσφέρουσιν οἱ παῖδες τοῦ Ματθαίου παραίνεσιν εἰς τοὺς στρατιώτας, ἐν σχήματι εὐχῆς, διὰ νὰ παραθαρρύνουν καὶ νὰ παραινέσθουν αὐτοὺς εἰς τὸν πόλεμον, μετὰ τὴν ἐνθύμησιν τῶν θαυμάτων ἐκείνων καὶ σημείων, ὅπου ἐποίησεν ὁ Θεὸς πρὸς βοήθειαν τῶν παλαιῶν προπατόρων τους.

1: „**Ὁ** Θεὸς ἐν τοῖς αἰσὶν ἡμῶν ἤκουσάμεν, καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν ἀνήγγειλαν ἡμῖν, ἔργον ᾧ εἰργάσω ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν, ἐν ἡμέραις ἀρχαίαις.

Ὁ Θεὸς, λέγουσιν οἱ Μακκαβαῖοι, ἡμεῖς ἤκουσαμεν μὲν τὰ ἴδια μας αὐτῶν • εἰς βεβαίωσιν δὲ τοῦ λόγου προσέθεται τὸ, μὲν τὰ ἴδια μας αὐτῶν • ἐπειδὴ κατὰ τὸν θεῖον Χρυσόστομον, ὅταν ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι διηγούμεθα διὰ ἐκείνα τὰ πράγματα,

ὅπου εἴμεθα πληροφορημένοι, συνεισφέρουν νὰ φέρωμεν μάρτυρας τὰ αἰσθητήριά μας • καθὼς καὶ ὁ ἡγαπημένος Ἰωάννης εἶπεν „Ὁ ὠρακάσιν οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν • καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς • (Α΄. Ἰω΄. α΄. 1.) ἀφ' οὗ δὲ εἶπον ὅτι ἤκουσαμεν, ἀκολουθῶντες λέγουσι καὶ ἀπὸ ποίους ἤκουσαν • ὅτι ἀπὸ τοῦ προπατόρος τῶν • δηλαδή ἀπὸ τὰ συγγράμματα καὶ βιβλία, ὅπου ἀνέκταν οἱ προπατορες αὐτῶν • τί δὲ ἤκουσαν; καὶ τί εἰργάσατο ὁ Θεός; ἀκουσον ταῦτα εἰς τὰ ἀλόγουθα λόγια. (1)

2: „**Ὁ**

(1) Κοινοφελὴ δὲ εἶναι τὰ λόγια ὅπου προσέτιται εἰς τὸ βιβλίον τοῦτο ὁ Χρυσόστομος „Ἀκούσατε ὅσοι τῶν παιδῶν ἀμελεῖτε τῶν ἐμετέρων • ὅσοι διὰ βολικὰ μελίσματα ἔδοντας περιορᾶτε, τῶν δὲ θεῶν διγνημάτων ἀμελοῦντας • ἀλλ' οὐκ οὗτοι τοιοῦτοι • ἀλλὰ διμελῶς ἐν ταῖς διγνήμασι τῶν τοῦ Θεοῦ κατεργασμάτων τὸν βίον ἀνήλυσαν • οἱ βιβλία ἐποίησαντο τοῖς παισὶ τὰ ἀληθῆς ἔργα οἱ γεγεννηκότες, οὗτοι τε ἐκ μνήμης τῶν εὐεργεσιῶν τοῦ Θεοῦ διατελοῦντες καὶ ταύτῃ βελτιούμενοι, τοὺς τε παῖδας διὰ τῶν τοιούτων διγνημάτων εἰς θεογνωσίαν μᾶλλον ἐνάγειν • οἱ γὰρ παρόντες τοῖς γινόμενοις, καὶ ὅφει παραλαβόντες, ἐκὼν παραδεδώκασι • καὶ ἦν ἡ ἐκὼν τῆς ἐφείας ὁμοίας πρὸς πίσιν Ἰσὴν • προσέτιται δὲ ὁ αὐτὸς „Ὅρα δὲ τούτων (τῶν Μακκαβαίων) ἐκ προοιμίου τὴν ἀρετὴν • τοιαῦτα δεινὰ παθόντες διὰ τὸν Θεόν • • • οὐδὲν τούτων τέως φασίν, διὰ τὸ ἐπάθομεν διὰ σέ, βοηθήσας ἡμῖν

2: „Ἡ χεὶρ σου ἔβληθ' ἔξωλόθρευσε, καὶ  
κατεφύτευσας αὐτούς.

„τούς.

Ἔβληθ' ἐνομάζει ἐδῶ τὰ ἐπτά γένη τῶν Χαναανίων, καὶ τῶν ἄλλων, ὅπου ἐκατοίκουν πρότερον εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας· χεὶρα δὲ τοῦ Θεοῦ λέγει, τὴν ἀμύχον αὐτοῦ δύναμιν· κατεφύτευσας δὲ εἶπεν, ἀντὶ τοῦ ἐκατοίκησας βιθίως καὶ σερεῶς αὐτοὺς εἰς τὴν ἀνωτέρω γῆν· βλέπε δὲ ὡς ἀναγνώσας, λέγει ὁ Χρυσόστομος, τὴν ἀκρίβειαν τῶν λέξεων τοῦ Ψαλμοῦ· διὰ τί, εἰς μὲν τὰ ἔβληθ' τῶν Χαναανίων εἶπε τὸ, ἐξωλόθρευσε, διὰ τὸν κοινὸν ὀλεθρον καὶ ἀφανισμόν ὅπου ἐποίησεν ὅλων ἐκείνων τῶν ἔθνων· εἰς δὲ τοὺς Ἰουδαίους εἶπε τὸ, κατεφύτευσας, διὰ τὴν εἰς γῆν αὐτῶν ρίζωσιν, διότι ἀγκαλὰ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἔγιναν ὕψερρον μετανάσαι καὶ σκλάβοι εἰς ἄλλον τόπον· ἀλλὰ δὲν ἔγιναν οἱ ἴδιοι ἐκεῖνοι προπάτορες οἱ κληρονομήσαντες τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας, ἀλλὰ τὰ τέκνα αὐτῶν· καὶ ἔγιναν τοιοῦτοι διὰ τὰς ἁμαρτίας των, κατὰ τὸν αὐτὸν Χρυσόστομον· ἀφῆκαν δὲ οἱ Μιχαηλαῖοι καὶ δὲν ἐδιηγῆθησαν τὰ προλαβόντα θαύματα, ὅπου ἐτέλεσαν ὁ Θεὸς ἐν Αἰγύπτῳ διὰ τοὺς Ἰουδαίους· ἀλλὰ μόνον τοῦτο τὸ θαῦμα ἀναφέρουσι· δηλαδὴ τὴν εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας τῶν Ἰουδαίων κατοίκησιν, ὡς οἰκεῖον καὶ ἀμφοδίου εἰς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ· διότι αἰτίας ὁ Θεὸς ἐκατοίκησε τοὺς ξένους Ἰσραηλίτας εἰς τὴν ξένην γῆν τῶν Χαναανίων, πολλῶ μᾶλλον αὐτὸς ὁ ἴδιος θέλει ἀποκαταστήσει πάλιν αὐτοὺς τὰρ· καὶ θέλει συνάξει εἰς τὴν πατρίδα των Ἱερουσαλὴμ τοὺς διωχθέντας ἀπὸ αὐτῆν, ἐξ αἰτίας τῶν Μιχαηλῶν;

„Ἐκάκισας λαοὺς καὶ ἐξέβαλες αὐ-

Σὺ, λέγει, ἐκακοποίησας Κύριε, τὰ ἐπτά ἔθνη τῶν Χαναανίων· διὰ τί ἐκεῖνοι, ὅχι μόνον ἀπεβλήθησαν ἀπὸ τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας, ἀλλὰ καὶ ἐκακοποιήθησαν πρῶτον μὲ διαφόρους πολέμους καὶ ὀργὰς Θεϊκὰς, χυλᾶς, καὶ σφρηκίας, καὶ ἄλλων τοιούτων.

3: „Οὐ γὰρ ἐν τῇ ῥομφαίᾳ αὐτῶν ἐκλη-  
„ρονόμησαν γῆν· καὶ ὁ βραχίων αὐ-  
„τῶν οὐκ ἔσωσεν αὐτούς· ἀλλ' ἡ δεξι-  
„ά σου καὶ ὁ βραχίων σου καὶ ὁ φῶτι-  
„σμός τοῦ προσώπου σου, ὅτι εὐδό-  
„κησας ἐν αὐτοῖς.

Οἱ Προπάτορες, λέγει, ἡμῶν, δὲν ἐκληρο-  
νόμησαν τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας μὲ τὰ ἐδικά των ὅπλα καὶ ὅπλα· οὐδὲ ἡ δύναμις αὐτῶν ἐλύτρω-  
σεν αὐτοὺς ἀπὸ τόσα πολλὰ καὶ δυνατώτατα ἔθνη· ἀλλὰ ἐλύτρωσεν αὐτοὺς ἡ δεξιὰ σου καὶ ὁ βρα-  
χίων σου Κύριε· ἤγουν ἡ ἐδική σου βοήθεια· ἡ ἡ δύναμις· ἡ καὶ τὰ δύο αὐτὰ σημαίνουναι τὴν δύ-  
ναμιν· ἀλλὰ καὶ ὁ φωτισμὸς τοῦ προσώπου σου ἐλύτρωσεν αὐτοὺς· ἤγουν ἡ ἐπισκοπή σου· „Ἐπίφα-  
νον γὰρ τὸ πρόσωπόν σου καὶ σωθησόμεθα εἶπεν ἁλλαχού ὁ ἴδιος Δαβὶδ (Ψαλ. σθ'. 4.) ἐπι-  
σκοπή δὲ Θεοῦ εἶναι κατὰ τὸν Χρυσόστομον, ἡ ἀν-  
τίληψις αὐτοῦ καὶ πρόνοια καὶ υπεράσπισις· διὰ τί ὅταν βλέπῃ τις πάσχοντα καὶ νένα ἄνθρωπον, ἀν-  
τιλαμβάνεται αὐτόν καὶ υπερασπίζεται· ταῦτα δὲ πάντα, λέγει, ἐποίησας εἰς τοὺς προπατόρας μας· διὰ τί ῥηθέντας τὸ ἀγαθὸν εἰς αὐτοὺς καὶ ἡγάπη-  
σας· τοῦτο γὰρ σημαίνει τὸ, εὐδόκησας. (1)

4: „Σὺ

μὲν· ἀλλ' ὅς ἔργοι πάσης οὕτως δικαιολογίας, ἢ οὐκ ἔνοιτες ἢ οἰκείων κατορθωμάτων παρρησίαν, οὕτως εἰς τὰ τοῖς προγόνοις ὑπηρετήσαντα παρὰ Θεοῦ καταφεύγουσι· ἢ ἀπὸ τῆς τοῦ Θεοῦ φιλάνθρωπίας, ἧς ἢ οἱ πατέρες ἀπὸ-  
λαύσαν, ἀξιοῦσι σάζεσθαι· τοῦτο ἐστὶ τῆς πολλῆς ταπεινοφροσύνης αὐτῶν σημεῖον.

(1) Διὰ τοῦτο λέγει ὁ Χρυσόστομος· „Τὸ γὰρ βραχίονός σου (τὸν Θεόν)· τὸ μαρτυρεῖναι, ἡ ἐκείσε μίον αὐτοῖς· εἶτα ἢ ἡ αἰτία· ὅτι εὐδόκησας ἐν αὐτοῖς· τοῦτέστιν ὅτι ἡγάπησας αὐτοὺς, ὅτι ἡβουλήθης ὥς χάριτας ἢ οὐ κατα-  
δομάτων τὰ πράγματα, οὐδὲ ἐξ οἰκείας ἀρετῆς· ὁ ἔτυχον· ἀλλ' ἐκ τῆς τοῦ Θεοῦ φιλάνθρωπίας· κατὰ δὲ τὸν Κρί-  
στον.



4: „Σὺ εἶ αὐτός ὁ Βασιλεὺς μου καὶ ὁ  
 „Θεός μου, ὁ ἐντελλόμενος τὰς σωτη-  
 „ρίας Ἰακώβ.

Εὐὸ , λέγει , Κύριε , ὅπου ἐποίησας τὰ  
 θαυμάσια ἐκεῖνα εἰς τοὺς προπάτοράς μας , σὺ ὁ ἱ-  
 διος εἶσαι καὶ τώρα ὅτι ἐπείδῃ εἶσαι κατὰ φύσιν ἄνθρω-  
 πος καὶ ἀναλόγιος ὅτι καὶ ἡμεῖς εἴμεθα ἐκείνων ἀπό-  
 γονοι κατὰ τὸν Χρυσόσομον ὅτι λοιπὸν καθὼς τότε ἡ-  
 φάνησας τὰ ἑπτὰ Ἔθνη τῶν Χαναναίων ἔτι καὶ τώρα  
 κατάργησον τὰ Ἔθνη τῶν Μακεδόνων ὅτι ὅπου εἶσαι  
 βασιλεὺς καὶ Θεὸς ἡμῶν , καθὼς ἦσαν καὶ τῶν προ-  
 πατέρων μας ὁ δὲ ἐντελλόμενος τὰς σωτηρίας Ἰα-  
 κώβ , νοεῖται διὰ τὴν εὐκολίαν καὶ ὀλιγωράδα , ὅ-  
 που ἔχει ὁ Θεὸς εἰς τὸ νὰ βοηθῇ ὅτι σὺ , λέγει , βο-  
 ῆθησον ἡμᾶς , ὁ ὅποιος μόνον λόγον καὶ προσχρῆν  
 μεταχειρίζεσαι εἰς τὸ νὰ σώσῃς τὸν λαόν , τὸν κατα-  
 γόμενον ἀπὸ τὸν Ἰακώβ , κατὰ τὸν Χρυσόσομον ὅτι  
 ἡ βοήθησον ἡμῖν , σὺ ὅπου συμβουλευεῖς τί καὶ τί  
 νὰ κάμνωμεν εἰς τοὺς πολέμους διὰ νὰ γλυτώσω-  
 μεν ἔν γὰρ τῷ ὀνόματι προσάξει ὁ Θεὸς τί καὶ τί  
 νὰ κάμνουν οἱ Ἰουδαῖοι διὰ νὰ νικήσουν τοὺς πολε-  
 μίους , καὶ νὰ ἐλευθερωθοῦν ἀπὸ αὐτοὺς καὶ μά-  
 λιστα εἰς τὴν ἔξοδον , καὶ τοὺς Ἀριθμούς καὶ τὸ Δευ-  
 τερονόμιον . ( 1 )

5: „Ἐν σοὶ τοὺς ἐχθρούς ἡμῶν κερати-  
 „οῦμεν , καὶ ἐν τῷ ὀνόματί σου ἐξου-  
 „θενώσομεν τοὺς ἐπανισταμένους ἡμῖν.

Μὲ τὴν ἐδικήν σου , λέγει , δύναμιν Κόψει  
 ὡσάν με δυνατὰ κέρατα , θέλωμεν καταπολεμήσο-  
 μεν τοὺς ἐχθρούς μας ( τοῦτο δὲ λέγεται κατὰ τὸν  
 Θεοδώριτον ἀπὸ μεταφορᾶς καὶ ὁμοιώσεως τῶν ζώ-  
 ῶν ἐκείνων , ὅπου ἔχουσι κέρατα , τὰ ὅποια ἀντιπο-  
 λεμοῦν τὰ ἄλλα ζῶα μετὰ τὰ κέρατά των . ) ( 2 )  
 καὶ ἐλπίζομεν , ὅτι με μόνον τὸ ὄνομά σου φοβερί-  
 σαντες τοὺς ἐχθρούς , καὶ φωνάζαντες μόνον τοῦ-  
 τον τὸν λόγον ὅτι Θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ εὐθὺς θέλο-  
 μεν τοὺς σοκαθῶμεν ὡς εὐκαταφρονήτους , καὶ θέ-  
 λομεν τοὺς νομίσωμεν ὡς ἐνὰ οὐδέν . ( 3 )

6: „Οὐ γὰρ ἐπὶ τῷ τόξῳ μου ἐλπῶ , καὶ  
 „ἡ ῥομφαία μου οὐ σώσει με.

Ἀγκαλὰ , λέγει , καὶ ἡμεῖς οἱ Μακκαβαῖ-  
 οὶ εἴμεθα ἀρματωμένοι κατὰ τὸν νόμον καὶ τὴν τά-  
 ξιν τοῦ πολέμου ὅμως εἰς τὰ ἄρματα καὶ ὅπλα  
 μας δὲν θαρροῦμεν διὰ νὰ νικήσωμεν . ( 4 )

7: „Ε-

ριλλον „Πρόσωπόν μὲν τοῦ Πατρὸς , ὁ ὅτις εἰκὼν γάρ ἐστιν ἀπαράλλακτος αὐτοῦ , ἡ χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως .  
 φωτισμὸς γεμὴν ὁ ἐξ αὐτοῦ πεμπόμενος εἰς νοῦν τῶν καλουμένων εἰς ἀπολύτρωσιν , ἡ διὰ τοῦ ἁγίου Πνεύματος σί-  
 νεσις . Θεὸς προσάγουσα τοὺς φωτιζομένους πρὸς δὲ διάνοιαν τοῦ Ἰσραὴλ ἐκβεβλημένου μετὰ τὸ προδοῦναι τὸν  
 Σωτήρα , ἡμεῖς οἱ ἀπὸ τῶν Ἑθνῶν κατηχήσει θεῖα ταῖς θείαις Γραφαῖς ἐνεφυσθεύμεν . ἡ ὁ βραχίον ἡμῶν ἡ ἡ  
 ἐργασία οὐκ ἐσώσεν ἡμᾶς . χάριτι δὲ τὴν σωτηρίαν ἐσχάκαμεν ὁ δὲ Ὀργιστὴς λέγει „Τότε πετλήσεται τὸ  
 „Εἰς τὴν γὰρ καταφύγετε αὐτοὺς εἰς ὅρος κληρονομίας σου Ἔθνη δὲ κακίας ἐξολοθρεύεται πρὶν καταφνευθῆ-  
 ναι ἡμεῖς τὸν γὰρ Σωτήρα φισὶ χεῖρα δεξιᾷ , βραχίονα ἡ φωτισμόν . πόσωπον δὲ Πατὴρ ὡς χαρακτὴρ ὑπο-  
 στάσεως αὐτοῦ . φωτισμὸς γεμὴν ἐξ αὐτῶν πεμπόμενος εἰς νοῦν τῶν καλουμένων εἰς ἀπολύτρωσιν , ἡ διὰ τοῦ ἁγίου  
 Πνεύματος ἐστὶ σίνεσις Θεὸς προσάγουσα τοὺς φωτιζομένους ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ ) εἶπε δὲ Ἡρώϊκως ἡ ὁ Ἀπολ-  
 λωνάριος „Ἀλλὰ ἐν παλάμῃ ἡ σῆς μέγα φέγγος ὁπωπῆς .

- ( 1 ) Ὁ δὲ Ὀργιστὴς λέγει „Ἐντέλλεται δὲ ὁ Θεὸς τοῖς ἁγίοις Πνεύμασι τοῖς εἰς διακονίαν ἀπεσταλμένοις διὰ  
 τοὺς μέλλοντας κληρονομεῖν σωτηρίαν ( Ἐβ. α'. 14 . ) . πολλὰ δὲ σωτηρία ὡς ζωαί . ( ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ . )  
 ( 2 ) Ἄλλος δὲ λέγει „Ἰσως τὸ κεραιτῶμεν εἶρηται ἀπὸ τοῦ κεραιτῶναι σάλλπιγγιν ἡχῆσαι , ἡ τὴν πολεμίαν πόλιν  
 ( τὴν Ἱερικὴν , δηλαδὴ . ) ἐλεῖν διὰ τῆς ἡχῆς , τοὺς πάλαι τῆς ἐπ' ὑψηλῆς γῆς ἀξιοθύντας τυχεῖν .  
 ( 3 ) Ὅθεν εἶπεν ὁ Χρυσόσομος „Τί λέγω ἐν σοὶ , ἀρκεῖ τὸ ὄνομά σου καλέσαι μόνον . ἡ πᾶσι ἀΐσαι μετ' ὑπερ-  
 βολῆς . οὐδὲ γὰρ εἶπε κρατήσομεν ἡ περιεσόμεθα ἀλλ' ἐξουθενώσομεν . τούτέστι οὐδὲ ἡγούμεθα αὐτοὺς εἶναι  
 τι . οὐδὲ φοβησόμεθα , ἀλλ' ὡς οὐδὲ ὁ τὰς διώκοντες ὅπερ ἕτερος ἑρμηνευτὴς ἔλεγε . καταπατήσομεν . τὴν κατὰ  
 κράτος νίκην δεικνύς , τὴν χωρὶς φόβου παράταξιν ἡ μάχην .  
 ( 4 ) Λέγει δὲ ὁ Χρυσόσομος „Καὶ σὺ ποίνεις ὅταν τῷ Διαβόλῳ πολεμῆς λέγε . οὐ τοῖς ὅπλοις μου θαρρῶ . τούτέ-  
 στιν οὐ τῇ ἐμῇ ἰσχύϊ , οὐδὲ ταῖς ἐμαῖς δικαιοσύναις . ἀλλὰ τῷ ἐλέει τοῦ Θεοῦ . οὕτω ἡ Δανιὴλ ἔλεγεν ἡ Ὁὐκ ἐπ'  
 ταῖς

7: „Γεσσας γάρ ἡμᾶς ἐκ τῶν θλιβόντων  
 „ἡμᾶς, καὶ τοὺς μισοῦντας ἡμᾶς κα-  
 „τήσχυνας.

Παῖραν, λέγει, καὶ δοκιμὴν ἐλάβομεν πρό-  
 τερον τῆς ἐσθίας σου βοηθείας· καὶ ἀντιληψίως Κυρία,  
 καὶ ἐμπράκτως ἐμάθομεν· πῶς μὲν λυτρῶναι τοὺς  
 εἰς σὲ ἐλπίζοντας, πῶς δὲ ἐντροπιάζεις ἐκείνους,  
 ὅπου μισοῦσιν ἡμᾶς τοὺς δούλους σου.

8: „Ἐν τῷ Θεῷ ἐπαινέθης ὅλην τὴν  
 „ἡμέραν.

Τὸ ἐπαινέθης ὅλην τὴν ἡμέραν, καυχῶμεθα εἶπεν ὁ  
 Σύμμαχος· διὰ τί ἐκεῖνος ὅπου καυχᾶται, αὐτὸς  
 καὶ ἐπαινεῖ τὸν ἑαυτὸν· τοῦ· δεν θέλομεν, λέγει,  
 καυχῶμεθα ἡμεῖς εἰς κἀνὲνα πρᾶγμα τοῦ Κόσμου,  
 καί μ' ὅλον ὅπου ἔχομεν πολλὰ καυχήματα· νὰ εἴ-  
 πωμεν· παρέξ εἰς τοῦτο μόνον καυχώμεθα, εἰς τὸ  
 νὰ γνωρίζωμεν ἐσένα Θεόν μας· τὸ δὲ ὅλην τὴν  
 ἡμέραν, ὁ μὲν Ἀκύλας εἶπε „Κατὰ πᾶσαν τὴν  
 ἡμέραν, ὁ δὲ Σύμμαχος „καθ' ὅλην τὴν ζω-  
 ῆν. (1):

„Καὶ ἐν τῷ ἑτόματί σου ἐξομολογησά-  
 „μεθα εἰς τὸν αἰῶνα.

Τὸ ἐξομολογησόμεθα μερικοὶ ἐνόησαν ἀντὶ  
 τοῦ δηγησόμεθα· ἥτοι ἐν τῷ ὀνόματί σου θέλομεν  
 ποιήσωμεν διήγησιν, ἀριθμοῦντες ὅλα τὰ μεγαλεῖα  
 καὶ θαυμάσια καὶ εὐεργεσίας, ὅπου ἐνήργησε τὸ ὄ-  
 νομά σου εἰς τοὺς προπάτορας ἡμῶν, καὶ εἰς ἡμᾶς  
 τοὺς ἀπογόνους ἐκείνων· ἢ νοεῖται καὶ ἄλλως, ὅτι  
 θέλομεν εὐχαριστήσωμεν εἰς τὸ ὄνομά σου, τῆς ἐν  
 προθέσεως περιττῆς οὔσης· τὸ δὲ εἰς τὸν αἰῶνα,  
 ὅλοι λέγουσιν, ὅτι πανταχοῦ σημαίνει ἀορίστως τὸ  
 αἰεὶ καὶ παντοτε· (ἀγκαλὰ καὶ μερικαῖς φοραῖς ση-  
 μαίνει ὠρισμένον τινὰ καιρὸν, καθὼς θέλομεν εἴ-  
 πωμεν.)

9: „Νυνὶ δὲ ἀπόσω καὶ κατήσχυνας ἡ-  
 „μᾶς, καὶ οὐκ ἐξελεύσῃ ὁ Θεός· ἐν  
 ταῖς δυνάμεσιν ἡμῶν.

Τώρα, λέγει, μᾶς ἀπέβαλες Κύριε, ὡς  
 ἀναξίους, καὶ κατήσχυνας· ἤγουν μᾶς ἔκαμες νὰ  
 ἐντραπῶμεν, μετὰ τὸ νὰ μὴ βοηθῇς ἡμᾶς, ὅπου  
 πάσχομεν τόσα κακά, οὐδὲ συμπολεμεῖς τοὺς ἐχ-  
 θρούς μας ἐμοῦ μετὰ τὰ στρατεύματά μας· ταῦτα γὰρ  
 ὀνομάζει δυνάμεις· (2) ἀντιχρονισμὸς δὲ ἐγένετο  
 ἐδῶ, καὶ ὁ ἐνεστὼς χρόνος ἐγράφη μέλλων· ἢ, συν-  
 ἀντὶ νὰ εἰπῇ „Καὶ οὐκ ἐξέρχη, εἶπε· καὶ  
 οὐκ ἐξελεύσῃ· ὅθεν ὁ Σύμμαχος ἐξέδωκε „Καὶ  
 οὐ.

κατὰ δικαιοσύνην ἡμῶν ἱπποῦμεν τὸν οἰκτιρμὸν ἡμῶν ἐνδοκίμουν, ἀλλ' ἐπὶ τοὺς οἰκτιρμοὺς σου τοὺς πολλοὺς Κύ-  
 ριε· (Δαν. 9'. 13.)

(1) Ὅθεν ὁ Χρυσόστομος λέγει „Ὅτι Θεὸν ἔγνωσαν αἱ θῆ, ἐν τούτῳ καυχώμεθα· οὐχ ὅταν βοηθῇς ἡμῖν μόνον,  
 ἀλλὰ καὶ ὅταν ἐγκαταλείπῃς· τοῦτο γὰρ ἡμεῖς οὐκ ἐστὶν ἔτι εἰς τὴν δόξαν τοιαύτην· δι' ὃ καὶ Παῦ-  
 λος ἔλεγεν „Οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν τῷ Θεῷ· (Ρωμ. ε'. 11.) οὐδὲν γὰρ ἴσον τούτου τοῦ καυ-  
 χήματος· μηδεὶς ποιεῖν ἐπὶ πλοῦτά μὲγα φρονεῖτω· μηδεὶς ἐπὶ τινὶ τῶν βιωτικῶν· ἀλλ' ἐπὶ τούτῳ μόνον ἐπὶ τῷ  
 τὸν Θεὸν ἔχειν Δεξιότῳ· τοῦτο πάσης ἐλευθερίας ἀμεινον· τοῦτο τῶν οὐρανῶν αὐτῶν βέλτιον· εἰ γὰρ τὸ ἀκούειν  
 τοῦ θεῖου καὶ τοῦ δεῖλου, καὶ χίμα πολλὰ καὶ ἡγερε παρὰ ἀνθρώποις· ἐνόησαν τὸ ἀκούειν τοῦ Θεοῦ, ἡλίχην φέρει  
 δοξάν· δι' ὃ καὶ Παῦλος ἀντὶ μεγάλου ἀξιώματος τέθεικε τοῦτο λέγων „Οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ τὴν σάρκα ἐσαύρωσαν  
 (Γαλ. ε'. 24.)

(2) Δυνάμεις δὲ ὠνόμασε τὰ στρατεύματα κατὰ τὸν Χρυσόστομον· ἐπειδὴ ἐν αὐτοῖς ἡ τοῦ Βασιλέως δύναμις· καὶ τοῦ  
 τοῦ καλῶς τοῦ Θεοῦ ἐκονομήσαντες, ὅσοι σύνδεσμον εἶναι τῷ ἀρχόντι καὶ τοῖς ἀρχομένοις, τε γὰρ Βασιλεὺς δεῖ-  
 νεται τῷ ὑπηκόῳ, καὶ οὗτοι τοῦ προσάτου, καὶ ἀλλήλων ἐν χρεῖα καθεστῆκασιν πολλῇ· ὅσοι γὰρ μὴ εἶναι τινὰ ἀπό-  
 νεον, τὰ μεγάλα πολλὰ καὶ τῶν μικρῶν δεῖσθαι παρεσκεύασεν ὁ Θεός· τοῦτο καὶ ἐπὶ τῶν ἀψύχων ἐποίησε· πολ-  
 λά καὶ γοῦν κίονα σαλευόμενον, ψυφίς ὑποτεθεῖσα ἔστη· καὶ μυριαχὺν πλοῖον μικρὸν πηδάλιον ἰσθύνει· καὶ κινδύ-  
 νων ἀπαλλάττει· ὅθεν εἶπε καὶ ὁ Παροιμιαστής „Ἐν πολλῷ Ἐθ. εἰ δόξα Βασιλέως· (Παρ. 10'. 30.) εἴτε δὲ καὶ  
 ὁ Ἀπολλινάριος Ἡρωίδης „Οὐδὲ κορυσσομένους μετανίσσεαι ὡς πρὶν ἀρωγός·.



οὐ συνεξέρχῃ τοῖς στρατεύμασιν ἡμῶν : ἤγουν  
δὲν εὐγαίνεις εἰς τὸν κατὰ τῶν ἐχθρῶν μας πόλε-  
μον · οὐδὲ παρατάττεσαι κατ' αὐτῶν μαζί με τὰ  
στρατεύματά μας ·

10: „ Ἀπέστρεψας ἡμᾶς εἰς τὰ ὀπίσω πα-  
„ ρὰ τοὺς ἐχθρούς ἡμῶν , καὶ οἱ μι-  
„ σοῦντες ἡμᾶς διήρπαζον ἑαυτοῖς .

Ἡμᾶς , λέγει , ὅπου εἰμεθα εἰς τὴν πρῶ-  
την τάξιν τῶν παρὰ σοῦ βοηθουμένων , τὰρα ἀπέ-  
στρεψας εἰς τὴν ἐσχάτην καὶ τελευταίαν τάξιν αὐ-  
τῶν · καὶ ἔβλαψ ἡμᾶς ὑποκάτω εἰς τοὺς ἐχθρούς μας·  
ὅθεν ἐκεῖνοι ὅπου μᾶς μισοῦν , διαρπαξοῦσι τὰ ὑπάρ-  
χοντά μας . ( 1 )

11: „ Ἐδωκας ἡμᾶς ὡς πρόβατα βρώσεως,  
„ καὶ ἐν τοῖς Ἰθνησι διέσπειρας ἡμᾶς .

Τὸ ἔδωκας ἐδῶ νοεῖται ἀντὶ τοῦ παρέδωκας,  
ἐξέδωκας ἡμᾶς εἰς τοὺς ἐχθρούς, ὅχι ὡς ἀνὰ πρέβα-  
κα κτήσεως καὶ περιποιήσεως , τὰ ὅποια εἶναι εἰς γο-  
νὴν ἐπιτήδεια · ἀλλὰ ὡς ἀνὰ πρόβατα βρώσεως · ταῦ-  
τα γὰρ νομίζονται ἀπὸ τὰ ἄλλα χειρότερα · καθ' ὅ-  
τι αὐτὰ, διὰ τὸ ἄγονον , ἢ διὰ τὸ γῆρας ὄντα  
ὄχρησα, μόνον εἰς σφαγὴν εἶναι χρήσιμα, κατὰ τὸν  
Χρυσόσομον · διέσπειρας δὲ ἡμᾶς δούλους καὶ χιχ-  
μαλώτους εἰς τὰ Ἔθνη · λέγει δὲ Ἐθ. η , τοὺς Ἑλ-  
ληνας καὶ Μικηδύνας · καθ' ὅτι πολλὰ Ἔθνη ἦτον

σύμμαχα μὲ ἐκείνους · οἰκιοῦνται δὲ ἀπὸ φιλοκα-  
φίαν μὲ τὰ λόγια ταῦτα οἱ Μακκαβαῖοι , τὸ πρό-  
σωπον τῶν ἄλλων ἀδελφῶν τους καὶ ὁμοφύλων , οἵ-  
τινες ἐσχλαβώθησαν ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας .

12: „ Ἀπέδου τὸν λαόν σου ἄνευ τιμῆς .

Ἐπώλησας , λέγει , χωρὶς καμίας τιμῆς  
τὸν ἡγαπημένον λαόν σου Κύριε , καὶ ἐποίησας αὐ-  
τὸν σκλάβον · τοῦτο δὲ λέγει ὁ στρατὸς τῶν Μακ-  
καβαίων , διὰ τὴν φανερώσει τὸν ἐξευτελισμὸν , καὶ  
τὴν σμικρότητα τοῦ Ἰουδαϊκοῦ λαοῦ · διὰ τὴν ἡμᾶς  
συνειθίζομεν νὰ παλοῦμεν χωρὶς τιμὴν , τοὺς πολ-  
λὰ πονηροὺς δούλους , ὡς ἀχρήστους εἰς ἡμᾶς καὶ  
ἀτίμους , κέρδος νομίζοντες , μόνον τὸ νὰ λυτρω-  
θῶμεν ἀπὸ αὐτοῖς · τοῦτο τὸ ἴδιον λέγει καὶ διὰ  
Ἠσαΐου ὁ Θεός „ Δωρεάν ἐπράθητε · ( Ἠσ .  
β' . 3 . )

„ Καὶ οὐκ ἦν πληθὺς ἐν τοῖς ἀλλάγ-  
ημασιν τῶν .

Δὲν ἦτον , λέγει , πολλή ἡ τιμὴ καὶ ἔξα-  
γορά μας · ἀλλάγμα γὰρ δούλου , ἢ ἄλλου τινὸς  
πράγματος εἶναι , ἢ ἀντιτιδομένη δι' αὐτῶν τιμὴ  
καὶ ἔξαγορά · εἰρωνικῶς δὲ λέγουσι τοῦτο οἱ Μακ-  
καβαῖοι ἐναντίον τους , ὅτι δὲν ἐπωλήθησαν μὲ πολ-  
λὴν τιμὴν · ἐπειδὴ τῇ ἀληθείᾳ χωρὶς καμίας τιμῆς  
ἐπωλήθησαν , κατὰ τὸν Χρυσόσομον · ( 2 ) μερι-  
κα

- (1) Κατὰ δὲ τὸν μέγαν Ἀδαμόσιον ταῦτα λέγει ὁ χορὸς τῶν Προφητῶν , οἰκιοῦμενος τὰς συμφορὰς τοῦ λαοῦ · κα-  
τὰ δὲ τοὺς ἄλλους ταῦτα λέγει ὁ τῶν Μακκαβαίων στρατός · γλαφυρὰ δὲ εἶναι ἡ ἑρμηνεία ὅπου κάμνει ὁ σοφὸς ἔ-  
δυσυχὴς Ὡριγένης , εἰς τὸ ἀπέστρεψας ἡμᾶς εἰς τὰ ὀπίσω · λέγει γὰρ „ Ἐνταῦθα ἐπισήμηναι , ὅτι ἔμπροσθεν  
ἡμῶν εἶναι λέγονται αἱ ἀρεταί· ὅτι δὲν δὲ α' κοκίαι· δι' ὃ προτρέπομεθα , φεύγειν μὲν τὴν τορνείαν , διακίειν δὲ  
τὴν φιλοξενίαν . πλὴν οὐ πᾶς ὁ εἰς τὰ ὀπίσω ἀποστρεφόμενος φεκτῶς τοῦτο ἐφίσταται · ἀλλ' εἴ τις φυγὼν τὰ κακὰ ,  
πρὸς αὐτὰ πάλιν ἀποστρέφειν ἐθέλει , ὡς ἀντὶ τῆς Σιών : τούτῳ τῆς ἀρετῆς , πρὸς τὴν κακίαν , Βαθυλῶνα καλοῦ-  
μένον , ἀποστρεφόμενος · εἶπε δὲ ἔξ ὁ Ἀπολλὼν ὁ ὅς Ἡρώδης „ Στρεφόμεντες κρυερῶν γεγενήμεθα μέινοντες ἐχθρῶν .  
(2) Λέγοντα · „ Τοῦτο ἀπὸ τῆς συνειθέως φέγγεται τῆς ἀνθρωπίνης · ἔθος γὰρ ἡμῖν τὰ ἀτίμα ἔξ εὐτελῆ ἔξ ἀνευ  
τιμῆς διδόναι · ὧν δὲ πολλὸς ἡμῖν ὁ λόγος , καὶ ἀποδομένα , πολλὰ ἀποδιδόμεθα τῆς τιμῆς · ὧν δὲ οὐ πολλὸς λό-  
γος ἡμῖν , ταῦτα ἔξ δωρεάν παρέχομεν · πᾶν γοῦν οἰκετὶ τοὺς ἀγνοήμονας , οἱ μὲν τῆς ἡμισείας τιμῆς · οἱ δὲ , οὐ-  
δὲν λαβόντες ἀπέδαντο · εἰ δὲ τὸ ἐλάττωτος τιμῆς δέκνυσσι τὴν εὐτέλειαν τοῦ πιπρασκομένου · τὸ  
μὴ τιμῆς λαβεῖν , ἀλλ' ἀνευ τιμῆς , πολλὴν μᾶλλον ; τοῦτο οὐ φησιν · ὅτι περ ἂν εἴ τις ἀνθρώπος ἀνευ τιμῆς  
ἐκ



καὶ δὲ ἀντίγραφα ἔχουν ἐν τοῖς ἀλαλάγμασιν, ὡς καὶ ὁ Ἀθανάσιος καὶ ὁ Κυρίλλος οὕτως ἀνέγνωσαν· ἤγουν δὲν ἦτον τόσον πολὺ πλῆθος οἱ πολεμοῦντες ἡμᾶς, ὥστε ὅπου νὰ χρειασθοῦν νὰ ἀλαλάζουν ἐναντίον μας τοὺς ἐπινικίους ἀλαλαγμοὺς, ὅπου συνειθίζουν νὰ κάμνουν εἰς πολεμοῦντες ὅταν νικοῦν· ὅχι· ἀλλὰ ἦτον ὡς πρὸς ἡμᾶς, ὀλίγοι ἐκέννοι, ὅπου μᾶς ἐνίκησαν· ὅθεν ἀκολουθῶντες, οὐδὲ πλῆθος ἦτον εἰς τοὺς καθ' ἡμῶν ἐπινικίους αὐτῶν ἀλαλαγμοὺς.

13: „Ἐθου ἡμᾶς ὄνειδος τοῖς γείτοσιν ἡ-  
„μῶν, μυκτηρισμὸν καὶ χλευασμὸν  
„τοῖς κύκλῳ ἡμῶν.

Μυκτηρισμὸν ἀνομιάζουσιν ἐδῶ οἱ Μακκαβαῖοι, τὴν ἐξουδένωσιν καὶ ἐξευτελισμὸν, τὸν γινόμενον μὲ παρασχηματισμὸν τοῦ μυκτηρός· χλευασμὸν δὲ, τὰς κατηγορίας καὶ περιγελάσματα· ἐξευτελισμὸν, λέγει, καὶ περιγελάσμα μᾶς ἐκχμες Κύριε, εἰς τὰ γειτονεύοντα ἡμῶν Ἔθνη· ἤγουν εἰς τοὺς ἀλλοφύλους Ἰδουμαίους καὶ Μωαβίτας καὶ Ἀρμανίτας καὶ Ἀραβας κατὰ τὸν Χρυσόσομον καὶ Θεόδωριτον, καὶ εἰς ἄλλους τοιοῦτους. ( 1 )

14: „Ἐθου ἡμᾶς εἰς παραβολὴν ἐν τοῖς ἔθ-  
„νεσιν.

Ἐβαλες, λέγει, Κύριε παραβολὴν· ἤγουν παράδειγμα ἡμᾶς εἰς τὰ Ἔθνη· συνειθίζουν γὰρ νὰ λέγουν τὰ Ἔθνη καθ' ἡμῶν· ἄμποτε νὰ πάθουν ὅλοι οἱ ἐχθροί μας, ὅσα ἔπαθον οἱ Ἰσραηλίται, κατὰ τὴν ἐρμηνείαν τοῦ θείου Κυρίλλου· ἢ τὸ εἰς παραβολὴν νοεῖται, ἀντὶ τοῦ εἰς διήγημα· διότι οἱ Ἑθνικοὶ καθήμενοι, διηγοῦνται μὲ χαρὰν τῆς καρδίας των τὰς ἐδικὰς μας συμφοράς· ( 2 )

„Κίνησιν κεφαλῆς ἐν τοῖς λαοῖς.

Ἀπὸ κοινοῦ ἐδῶ νοεῖται τὸ ἔθου· ἤγουν ἔθου ἡμᾶς εἰς κίνησιν κεφαλῆς ἐν τοῖς λαοῖς τῶν ἐθνῶν· διότι οἱ κύκλω Ἑθνικοὶ κινουσι τὴν κεφαλὴν τους διὰ λόγου μας, ἄλλοι μὲν, ὡς συμπονοῦντες τὴν συμφορὰν μας καὶ ἐκπληττόμενοι· ἄλλοι δὲ, ὡς χαίροντες καθ' ἡμῶν, καὶ τρόπον τινα λέγοντες περιγελαστικῶς· εὐγε εὐγε! ἦτοι καλὰ νὰ πάθουν! καλὰ νὰ τοὺς γένῃ! ( 3 )

15: Ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ ἐντροπή μου κα-  
„τέ-

ἐκστῆν τῶν αὐτῶν, οὕτω ὡς αὐτὸς ὡς ἀπίστους ἡμᾶς εἰσας· κατεφρόνησας ἡμῶν σφόδρα· ὅθεν ὡς ἑτερός φησιν· οὐκ ἦν πλῆθος ἐν τῇ τιμῇ σου ἡμῶν· τούτῳ δὲ ὡς λέγουσιν οἱ Μακκαβαῖοι, τὸ μὲν ἀπέδου τὸν λαόν σου ἄνευ τιμῆς· διὰ τί πολλοὶ ἐκ τῶν σκλαβωθέντων Ἑβραίων ἐπωλήθησαν χωρὶς τιμῆν· τὸ δὲ οὐκ ἦν πλῆθος ἐν τοῖς ἀλλάγμασιν ἡμῶν, διὰ τί ὡς μερικοὶ Ἑβραῖοι, ἐπωλήθησαν μὲν, μὲ δλίγην δὲ τιμὴν· ὡς οὐχὶ μὲ πλῆθος ἀλλάγματος· ἦτοι τιμῆς· ὅθεν ὡς τὸ ἓνα ὡς τὸ ἄλλο κατὰ ἀλήθειαν λέγουσι, ὡς ὅχι εἰρωνικῶς· ὅθεν παρὰ τῷ Θεοδώριτῳ οὕτως ἐξέδωκεν ὁ Σύμμαχος· ἀπέδου τὸν λαόν σου οὐχ ὑπάρξεως· ὡς οὐ πολλὴν ἐποίησας τὴν τιμὴν αὐτῶν· τοιαῦτα ὡς διὰ τοῦ Ἡταίου φησὶν ὁ Θεός· „Ποῖον τοῦτο τὸ βιβλίον τοῦ ἀποστασίου τῆς μητρὸς ὑμῶν; ἢ τί νι ὑπόχρεω πέπρακα ὑμᾶς; ἰδοὺ ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν ἐπράξατε ( Ἠσ. ν'. 1. ) ὡς πάλιν „Δωρεάν ἐπράξατε, ὡς οὐ μετὰ ἀργυρίου λυτρωθήσεσθε ( Ἠσ. νβ'. 3. ) τοίνυν οἱ θαυμάσιοι λέγουσιν ἄνδρες· ὅτι οὐδεμίαν τιμὴν παρὰ τῶν πολεμίων λαβὼν ἀπέδου ἡμᾶς, ἀλλὰ τῶν ἀμαρτιῶν ἕνεκα παραδέδωκας.

( 1 ) Ὅθεν λέγει ὁ Χρυσόσομος „Χλευεῖ αὐτὴ ἡ τιμωρία ὡς ἀφίρτος μάστις, τὸ παρὰ τῶν ἀσεβῶν ὀνειδίζεσθαι τὸ παρ' ἐχθρῶν ταῦτα πάσχειν, ὡς κύκλω περιεῖσθαι τοὺς ἐπεμβαίνοντας αὐτοῖς, ὡς πανταχόθεν αὐτοὺς περιβεβλησθαι ὑπὸ τῶν ὀνειδίζόντων· ταῦτα τῶν τιμωριῶν μᾶλλον αὐτοὺς ἔδρακεν· ἐπειδὴ γὰρ αἰεὶ εὐμερείας ἀπῆλθον ὡς τῶν πολεμίων ἐκράτουν, ὑποσκελισθέντων αὐτῶν ὡς πεσόντων, τὰ πάντων τότε ἠνείχθη σφόδρα.

( 2 ) Ὅθεν ὁ Χρυσόσομος „Τί δὲ εἰς παραβολήν; διήγημα· ὄνειδος· ὡς γὰρ μικροὶ τινες ὡς ἀνίσθητοι ἦσαν οἱ κύκλω, οὐ μόνον οὐκ ἐλεοῦντες, ἀλλὰ ὡς ὀνειδίζοντες· ὡς δὲ ὡς μάστις αὐτοὺς ἔδρακε.

( 3 ) Λέγει δὲ ὁ Θεόδωριτος „Τὰς μεγάλας συμφοράς ὡς διηγούμενοι ὡς ἀκούοντες, κινεῖν τὰς κεφαλὰς εἰδόμενοι, ὑπ' ἐκπλήξεως τοῦτο δρᾶν βιαζόμενοι· εἰδόμενοι δὲ ὡς πάθῃ πάθεσι παραβάλλειν ὡς λέγειν· ὅτι τοιαῦτα ἔπαθεν ὁ δαίμων, οἷα ὁ δαίμων· τοῦτο πάντα ταῦτα ὁδῶνται· ὅτι παραβολὴ γεγενήμεθα τοῖς ἀνθρώποις.



„τεναντίον μου ἐστί· καὶ ἡ αἰσχύνῃ  
„τοῦ προσώπου μου ἐκάλυψε με.

Πάντοτε, λέγει, εὐρίσκεται ἡ ἐντροπὴ ἐμ-  
προσθεν ἐμένα τοῦ λαοῦ σου Κύριε, καὶ ἡ αἰσχύνῃ  
σκεπάζει τὸ πρόσωπόν μου· ἐπεὶ καὶ βλέπω πῶς  
ἄρπασαν οἱ ἐχθροὶ τὰ ὑπάρχοντά μου καὶ ἐγὼ διε-  
σπάρθηκα αἰχμάλωτος εἰς τὰ ἔθνη.

16: „Ἀπὸ φωνῆς ὄνειδίζοντος καὶ κατα-  
„λαλοῦντος· ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ  
„καὶ ἐκδιώκοντος.

Ἐντροπὴ, λέγει, εἶναι εἰς ἡμᾶς τὸν λα-  
όν σου Κύριε, καὶ διὰ τὰ περιγελαστικά λό-  
για, ὅπου λέγουσιν ἐναντίον μας οἱ γείτονες ἔθνη-  
κοι, καὶ διὰ τὴν οἱ ἐχθροὶ μας βλέπουν με σοβα-  
ρὸν ὄμματι· ἡμεῖς δὲ, οὐδὲ νὰ ἀσκησώμεν εἰς  
αὐτοὺς τὰ ὀμμάτιά μας δυνάμεθα· τὸ, καταλαλοῦν-  
τος δὲ, ὁ Αὐλὸς εἶπε, βλασφημοῦντος.

17: „Ταῦτα πάντα ἔλθεν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ  
„οὐκ ἐπελαθόμεθα σου· καὶ οὐκ ᾔδι-  
„κήσαμεν ἐν τῇ διαθήκῃ σου.

Αὐτὰς, λέγει, ὅλας τὰς συμφοράς ὑπέ-  
μείναμεν· καὶ μ' ὅλον τοῦτο, δὲν σὲ ἀλησμονήσα-

μεν Κύριε, οὐδὲ ὠνομάσαμεν ἄλλον Θεόν ἔξω ἡ-  
μῶν ἐσέν, οὐδὲ παρέβημεν τὸν νόμον σου· ὁ γὰρ  
παραβαίνων τὸν νόμον, αὐτὸς καὶ ἀδικεῖ τὸν νό-  
μον. ( 1 )

18: „Καὶ οὐκ ἀπέστη εἰς τὰ ὀπίσω ἡ καρ-  
„διά ἡμῶν· καὶ ἐξέκλινας τὰς τρίβους  
„ἡμῶν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου.

Ἡ καρδιά, λέγει, καὶ θέλησίς μας, δὲν  
ἐγύρισεν εἰς τὰ ὀπίσω· ἤγουν εἰς τὰ κακὰ καὶ ἁ-  
μαρτίας, καὶ μ' ὅλον ὅπου ἐπάθομεν τόσας καὶ τό-  
σας συμφοράς· ( 2 ) ταῦτα δὲ πάντα λέγουσιν οἱ  
Θεοσεβέστεροι τοῦ λαοῦ, ὅποιοι ἦτον οἱ Μικκαβαῖοι·  
καὶ ἐκεῖνοι ὅπου ἐφύλαττον τὰς ἐντολάς τοῦ Θεοῦ,  
ἀγκυλὰ καὶ νὰ εὐρίσκοντο εἰς τοιαύτας ταλαιπωρί-  
ας· καὶ οὐ μόνον τοῦτο, ἀλλὰ αὐτοὶ μὲ τὰ λό-  
για ταῦτα ἀπολογοῦνται ἐνταυτῷ καὶ δικαιολογοῦν-  
ται εἰς τὸν Θεόν καὶ διὰ ὅλους τοὺς ἄλλους ἀδελ-  
φούς των καὶ ὁμοφύλους, παρακινοῦντες καὶ αὐτοὺς  
τοὺς ἰδίους, εἰς ἀνδρίαν καὶ μεγαλοφυχείαν· σὺ ὁ-  
μως, λέγουσι Κύριε ἐγύρισας τὰ διαβήματά μας ἀ-  
πὸ τὴν σφάτταν, ὅπου πηγάζει εἰς τὸν ναόν σου,  
ὥστε ὅπου δὲν δυνάμεθα οἱ ταλαντες νὰ πηγαίνωμεν  
πλέον εἰς αὐτόν· ἐπεὶ ἄλλοι μὲν ἀπὸ ἡμᾶς, ἐσ-  
κλαβώθησαν, ἄλλοι δὲ, ἔφυγον ἀπὸ τὴν πατρίδα  
μας τὰ Ἱεροσόλυμα· καὶ δὲν δυνάμεθα πλέον νὰ  
ἐπιτελοῦμεν τὰς κατὰ νόμον λατρείας, κατὰ τὸν  
Χρυσόσομον. ( 3 )

19: „Ὁ.

(1) Ὁθεν εἶπεν ὁ Χρυσοθήμων „Μεγίστη ἀδικία ἐστὶ, ὅταν τὸν νόμον τὴν παραβαίῃ τὸν ἀμύνοντα, τὸν οὐκ ἔον-  
τα οὐδὲ παρὰ τῶν πλησίων ἀδικεῖσθαι, καὶ τὴν κακίαν καλύοντα· ὅταν περὶ τὸν τοσαῦτα παρέχοντα ἀγαθὰ ἀγνω-  
μονῇ.

(2) Ὁθεν εἶπεν ὁ Χρυσόσομος „Ὡς περὶ ὁ νόμος εἰς τὰ ἐμπροσθεν ἄγει· οὕτως ἡ παρανομία εἰς τὰ ὀπίσω μετρί-  
σῃσι· καὶ ὥς περὶ ὁ νόμος τὴν ὁδὸν ὁδὸν βαδίζειν κελεύει· οὕτως ἡ παρανομία πρὸς τὴν ἔρημον καὶ ἄβατον τὸν ἄν-  
θρωπον μετρίσῃσι· καὶ ὁ Ὁριγένης „Οὐκ ἀπέστη εἰς τὰ ὀπίσω ἡ καρδιά ἡμῶν ὡς τῆς Λὼτ γυναικὸς· ἡ τοῦ βαλλόν-  
τος τὴν χεῖρα ἐπ' ἀροτρον, ἢ τῶν γραφέντων ταῖς καρδίαις εἰς Αἴγυπτον.

(3) Ὁ δὲ Σύμμαχος λέγει „Οὐδὲ μετεκλίθη τὰ ὑπορθοῦντα ἡμᾶς ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου· ὁδὸν δὲ τὸν νόμον φησὶ·  
λέγει οὖν τὰς πορείας τοῦ νοῦς ἡμῶν οὐ συνεχώρησας ἀπὸ τῆς σῆς ὁδοῦ καὶ τῆς ἐντολῆς παρατραπῆναι· τὸ γὰρ ἀρη-  
ντικὸν οὐ, κατὰ τὸν Νικήταν, ἀπὸ κοινοῦ συνυπακούσαν ἐπ' ἀμφοῖν τῶν φησιδίων· οἷον οὐκ ἀπέστη ἡ καρδιά ἡ-  
μῶν· καὶ οὐκ ἐξέκλινας τὰς τρίβους ἡμῶν· δι' ὧν ἔδειξε κοινὸν τὸ ἔργον τῆς ἀρετῆς, τῆς τε καρδίας τῆς ἡμετέρας  
μὴ ἀφισαμένης τοῦ ἀγαθοῦ, τοῦ τε Θεοῦ μὴ μετακλίνοντες ἀπὸ τῆς εὐθύτης τὸν προαιρούμενον, ἀλλὰ σφρίζον-  
τες· εἰδὲ μὴ ἀπὸ κοινοῦ τὸ ἀρηντικὸν ἐκληφθεῖν μέρος, εἴη ἂν ὁ νοῦς τοιοῦτος· ἡμεῖς μὲν πάντα ἐφυλάξαμεν·  
σὺ δὲ ἐξέκλινας τὰς τρίβους ἡμῶν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου· τούτῃσιν ἀπέκλινας ἡμᾶς τοῦ ναοῦ σου· ὁδὸς γὰρ καὶ ὁ ναός,



19: „Οτι ἐταπείνωσας ἡμᾶς ἐν τόπῳ κακῷ·  
 „σεως· καὶ ἀπεκάλυψεν ἡμᾶς σκιά  
 „θανάτου.

Εὐὸ , λέγει , μᾶς ἐταπείνωσας εἰς τὸν  
 τόπον τῆς κακοπαθείας : δηλαδή τῆς φυγῆς , καὶ  
 τῆς σκλαβείας · καὶ ἡ θλίψις ἡ παρομοιάζουσα μὲ  
 τὸν θάνατον διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν πικρίαν τῆς ,  
 αὐτὴ μᾶς ἐκαταπλάκωσε · φυσικῶ γὰρ τρόπῳ , ἡ  
 σκιά ὁμοιάζει μὲ τὸ πρωτότυπον πρᾶγμα , τοῦ ὁ-  
 ποίου εἶναι σκιά , καὶ τὸ ὅποιον μιμεῖται ·

20: „Εἰ ἐπελαθόμεθα τοῦ ὀνόματος τοῦ  
 „Θεοῦ ἡμῶν· καὶ εἰ διεπετάσαμεν χεῖ-  
 „ρας ἡμῶν πρὸς Θεὸν ἀλλότριον.

21: „Οὐχὶ ὁ Θεὸς ἐκζητήσει ταῦτα ; αὐ-  
 „τὸς γὰρ γινώσκει τὰ κρυφία τῆς  
 „καρδίας .

Ἀνίσως , λέγει , ἡμεῖς ἀλησμονήσαμεν τὸ  
 ὄνομα τοῦ Θεοῦ : ἤτοι τὸν Θεὸν περιφραστικῶς ·  
 καὶ ἀνίσως ἀσηκώσαμεν τὰς χεῖράς μας καὶ ἐπρο-  
 σευχληθῆμεν εἰς ἄλλον Θεὸν ψευδωνυμον · ἄρα γε ,

λέγω , ἀνίσως ταῦτα ἡμεῖς ἐποιήσαμεν , δὲν ἔχει  
 ὁ Θεὸς νὰ ζητήσῃ καὶ νὰ κρίνῃ τὰς ἀσεβείας ταύ-  
 τας ; ναὶ βέβαια ἔχει νὰ τὰς κρίνῃ · διὰ τὴν αὐ-  
 τὸς ἡξεύρει τὰ κρυφία βάθη τῆς καρδίας , καὶ εἴ-  
 ναι μάρτυς , πῶς ἡμεῖς δὲν ἐσυλλογίσθημεν τὰ τοι-  
 αῦτα . ( 1 )

22: „Οτι ἐνεκά σου θανατούμεθα ὅλην  
 „τὴν ἡμέραν· ἐλογίσθημεν ὡς πρόβα-  
 „τα σφαγῆς .

Κατὰ τὴν προαίρεσιν , λέγει , καθημερινῶς  
 ἀποθνήσκουμεν διὰ λόγου σου Κύριε · ἐπειδὴ ἡμεῖς ,  
 ἡμποροῦντες νὰ συμφωνήσωμεν κατὰ τὴν ἀσέβειαν  
 μὲ τοὺς εἰδωλολάτρους , καὶ νὰ παρῶμεν τὴν ζωὴν  
 μας μὲ ἄνεσιν , ὅμως δὲν κάμνομεν τοῦτο · ἀλ-  
 λά διὰ τὴν ἐδικὴν σου ἀγάπην , καὶ διὰ τὸν νό-  
 μον σου ὑπομένομεν ὅλας τὰς συμφορὰς κατὰ τὸν  
 Χρυσόσομον · καὶ εἰμεθα ἑτοιμοὶ νὰ σφαγιασθῶ-  
 μεν ἀταράχως διὰ τὴν πίσιν καὶ τὸν νόμον σου :  
 καθὼς καὶ τὰ πρόβατα , ὅταν σύρνονται εἰς τὴν σφα-  
 γὴν , πηγαίνουν μὲ ἐτοιμότητα καὶ ἀταράξιαν ,  
 χωρὶς νὰ ἀντισταθοῦν . ( 2 )

23: „Ε-

ὡς πρὸς τὴν λατρείαν χειραγωγῶν · κατὰ δὲ τὸν Θεὸν Κύριλλον , οὕτω νοήσεις τὸ „Ἐξέκλινας τὰς τρίβους ἡμῶν  
 ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου „Ἀπειθήσας ὁ Ἰσραὴλ τοῖς διὰ Χριστοῦ κηρύγμασι , προσαποβέβηκε ἢ τὸ εὐδοκιμεῖν δύνα-  
 σθαι διὰ νομικῆς λατρείας · πέπαυται γὰρ ἡ τοῦ νόμου σκιά · ἔφη δέ που ἢ δι' ἑνὸς τῶν Προφητῶν περὶ τῆς Ἱε-  
 ρουσαλὴμ „Ἰδοὺ ἐγὼ φράσω τὴν ὁδὸν αὐτῆς ἐν σκόλῳ , ἢ ἀνοικοδομήσω τὰς ὁδοὺς , ἢ τὴν τρίβον αὐτῆς οὐμῇ  
 εὐρῇ ( Ὡσ. β' . 6 . ) οὐ γὰρ οἶδεν ὅπως ἡ τῶν Ἰουδαίων συναγωγὴ τοὺς τῆς κατὰ Θεὸν εὐδοκιμήσεως τρόπους ·  
 Χριστὸν γὰρ οὐκ οἶδε τὸν ἐμφανίζοντα τὴν ὁδόν · δι' ἧς ἄν τις εἰσελάσσει πρὸς τὴν ζωὴν · ὁ δὲ Θεοδώριτος λέγει  
 „ Πολλοὶς ἡμᾶς φησι ἢ παντοδαποῖς περιέβαλες ἀλγεινοῖς , ὃ περὶ ἱκανὰ ἦν ἢ ἐκτρέφαι τῆς ὁδοῦ· παρὲδωκας δὲ ἢ εἰς  
 δουλείαν ἡμᾶς δυσσεβέσιν ἀνθρώποις ὁμότιτι καθ' ἡμᾶς κεχρημένοις , ἢ θανατηφόρους ἡμῶν τιμωρίας ἐπάγουσι ·  
 σκιδὸν γὰρ θανάτου τοὺς πρὸς θάνατον κινδύνους ἐκάλεσεν .

( 1 ) Λέγει δὲ ὁ Θεοδώριτος „Ἐπιστημῆνασθαι δὲ προσήκει , ὅτι δυνάδα προσώπων ὁ λόγος ἠνέχαστο · εἰρηκῶς γὰρ  
 οὐχὶ ὁ Θεὸς ἐκζητήσει ταῦτα ; αὐτὸς γὰρ γινώσκει τὰ κρυφία τῆς καρδίας , ἐπήγαγεν , ὅτι ἐνεκά σου θανατούμε-  
 θα · ταύτην δὲ τὴν τῆς ἀντανουμίας ἐναλλαγὴν ἢ ὁ Ἑβραῖος ἔχει ἢ οἱ λοιποὶ τεθείκασιν ἐμνηνευταί · ταύτην δὲ  
 ὑπεδείξαντο τὴν ἀρετὴν οἱ Μακκαβαῖοι , ἢ οἱ περὶ τὸν Ματθαίαν , ἢ οἱ ἑπτὰ Παῖδες σὺν τῇ Μητρὶ ἢ Ἑλεαζά-  
 ρῳ τῷ ἱερεῖ · οὔτε γὰρ κολακείαις , οὔτε τιμωρίαις ἐκάμφθησαν · ἀλλὰ τοῦ ἀληθοῦς Θεοῦ τὸ σέβας ἀνέπαφον διε-  
 τίθησαν · ἢ ταῦτά φησι , σὺ οἶδας Δέσποτα · σοὶ γὰρ οὐ μόνον τὰ πρᾶγματα δῆλα , ἀλλὰ ἢ τὰ τῆς καρδίας κι-  
 νήματα .

( 2 ) Ἄλλος δέ τις λέγει ( ὥσως ὁ Νικήτας ) „Οἷσθ' ἀφισι ἢ τοὺς λογισμοὺς αὐτοὺς , ἐν οἷς καθ' ἑκάστην ἡμέραν  
 ἔνεκα τῆς εὐσεβείας θανατούμεθα · ὁ γὰρ τῇ προθέσει λογισάμενος ἐφ' ἑκάστῳ πειρασμῷ τὸν ὑπὲρ ἀληθείας ἀνα-  
 δέξασθαι θάνατον , δυνάμει ὁ τοιοῦτος τέτυκκε · ἢ ὁ Ἀπόστολος δὲ τοῦτο ἔλεγεν · ἐπειδὴ γὰρ συνεχεῖς ἦσαν ἢ  
 ἐπάλληλοι οἱ διωγμοὶ ἢ οἱ πειρασμοὶ θάνατον ἀπειλοῦντες αὐτῷ . ὁ δὲ καθ' ἑκάστον πειρασμὸν παρεσκεύαστο ἑνσα-  
 νικῶς μέχρι θανάτου ἀγωνίσασθαι , εἰκότως καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκειν ἔλεγε . Πρόβατα δὲ σφαγῆς εἰ Μάρτυ-



23: „Ἐξεγέρθητι ἵνα τί ὑπνοῖς Κύριε;  
„ἀνάστηθι καὶ μὴ ἀπαση εἰς τέλος.

ἴδιον γὰρ τῆς πτωχείας εἶναι ἢ κακοπάθειαν καὶ ἢ  
θλίψιν ἢ ἀλημονεῖς δὲ αὐτὰ ἔπειδὴ καὶ δὲν ψυχῆς  
οὐδὲ λογίσεσθαι ταῦτα μὲ τελειότητα. (1)

Σηκόσου, Κύριε, λέγουσιν, εἰς τὸ νῦν  
κάμης ἐκδίκησιν καὶ νῦν μᾶς βοηθήσῃς· διὰ τί ἡτυ-  
χάσεις καὶ φαίνεσαι ὅτι κοιμᾶσαι, μὲ τὴν ὑπερ-  
βολικὴν καὶ πολυχρόνιον ταύτην μακροθυμίαν σου;  
ὁ γὰρ κοιμώμενος ἡσυχάζει· σηκόσου εἰς βοηθε-  
άν μας, καὶ μὴ μᾶς ἀφήσῃς τελείως καὶ πάντοτε  
ἀβοηθότους, ἀγκαλὰ καὶ ἐκ μέσους καὶ πρὸς και-  
ρὸν μᾶς ἀφήκεις· ἀνθρωποπρεπὴ δὲ εἶναι τὰ λογικὰ  
ταῦτα ἔπειδὴ, καθὼς πολλὰς φορές εἵπομεν,  
ἀπὸ τὰς ἀνθρωπίνης ἐνεργείας καὶ πάθη, συναθί-  
ζει ἡ Γραφή νῦν χαρακτηρίσῃ τὸν Θεόν· διὰ τί  
κατὰ ἄλλον τρόπον δὲν δύναται νῦν καταλάβῃ ἡ ἀσ-  
θενεια καὶ παχύτης τῶν ἀκροατῶν.

24: „Ἴνα τί τὸ πρόσωπόν σου ἀποστρέφεις;  
„ἐπιλανθάνῃ τῆς πτωχείας ἡμῶν καὶ  
„τῆς θλίψεως ἡμῶν;

25: „Ὅτι ἐταπεινώθῃ εἰς χοῦν ἡ ψυχὴ ἡ-  
„μῶν ἐκολληθῇ εἰς γῆν ἡ γαστήρ ἡ-  
„μῶν.

Ἡ ψυχὴ μας, λέγει, ἤτοι ἡμεῖς κατὰ πε-  
ρίρραξιν, ἐπέσαμεν εἰς τὸ χῶμα· καὶ ἡ κοιλία  
μας ἐκολληθῇ εἰς τὴν γῆν· διὰ τί κοιμώμεθα κατὰ  
γῆς ὡς δούλοι καὶ σκλάβοι· καὶ διὰ τί σκύπτομεν  
πάντοτε εἰς τὴν γῆν ἀπὸ τοῦ βάρους τῶν θλίψεων,  
ἀναγκαστικῶς δὲ ταπεινούνται εἰς τὸ χῶμα καὶ εἰς  
τὴν γῆν ἐκεῖνος, ὅπου εἶναι προσκολλημένος εἰς τὰ  
γῆνα· καὶ ἐκεῖνος ὅπου κυλίσταται εἰς τὰς πορνείας,  
καὶ εἰς τὰς φιληδονίας τῆς σαρκὸς, κατὰ τὸν θεῖ-  
ον Χρυσόστομον. (2)

Διὰ τί, λέγει, Κύριε γυρίζεις ἀπὸ ἡμᾶς  
τὴν ἐπισκοπὴν καὶ πρόνοιάν σου, ὥσπερ ἀπὸ ἀνομί-  
ους; ἢ διὰ τί ἀλημονεῖς τὴν πτωχείαν μας; ἢ  
γουν τὴν κακοπάθειαν καὶ θλίψιν ὅπου δοκιμαζόμεν;

26: „Ἀνάστα Κύριε βοηθήσων ἡμῖν, καὶ  
„λύτρωσαι ἡμᾶς ἕνεκεν τοῦ ὀνομα-  
„τός σου.

Σηκόσου, λέγει, Κύριε εἰς βοηθειάν μας·  
διὰ τί παραβλέπωντας ἡμᾶς ἀβοηθότους τοὺς τόσα  
κα-

ρες, πρῶτον μὲν, ὅτι τῷ Θεῷ θυσία προσφέρονται· ἔπειτα δὲ ὅτι μετὰ πρᾶυπαθείας, ἡσυχίας, ἀφώνας τοῦ  
μαρτυρικοῦ ἀγῶνος ὑπέρχονται, οὐ δυσχεραίνοντες, οὐδὲ ἀποσικιρτῶντες ἐπὶ τοῖς πάθεσιν· ὅπερ προβάτων ἴδιον  
ἐν τῷ θύεσθαι· ὅθεν ὁ Παῦλος τοῦτο τὸ ῥητὸν εἰς τοὺς ἀθλοῦντας ὑπὲρ Χριστοῦ ἐν τῇ πρὸς Ῥωμαίους ἐξέλαβε.  
(Ῥωμ. ν'. 36.)

(1) Κατὰ δὲ τὸν Ἀρεοπαγίτην Διονύσιον „Εὐφριμούμενος ὕπνος τοῦ Θεοῦ, τὸ ἐξηρημένον αὐτοῦ ὁ ἀκοινώνητον ἀ-  
πὸ τῶν προνοουμένων· ἐργηγορίας δὲ, ἢ εἰς τὸ προνοεῖν αὐτοῦ τῶν παιδείας ἢ σωτηρίας δεομένων προσοχή· νυ-  
σαζόντων οὖν ἡμῶν, λέγει ὁ Νικήτας, ὁ νοθρῶς ἐνεργούντων, ὕπνου λέγεται ὁ Θεός, ἀναξίους ἡμᾶς κρίνων τῆς  
ἐπισκοπούσης ἡμᾶς ἐργηγορίας αὐτοῦ· ἔπειδὴν δὲ ποτε αἰσθόμενοι τῆς ἐκ τοῦ ὕπνου βλάβης εἵπωμεν ἀνάστηθι  
ἵνα τί ὑπνοῖς Κύριε; οὐ νυσάζει, οὐδὲ ὑπνώσει τότε ὁ φυλάττων τὸν Ἰσραὴλ· ὁ ἄλλοι τινες, οἵονεὶ ἀποσπρέφου-  
σι τοὺς ὀφθαλμοὺς Θεοῦ, διὰ τὸ αἰσχερὸν ὧν ποιοῦσι ὁ ἀνάξιος τῶν ὀφθαλμῶν τοῦ Θεοῦ· οἱ μεταβληθέντες λέ-  
γουσιν, ἵνα τί τὸ πρόσωπόν σου ἀποστρέφεις; ὁ ἄλλοι παρὰ τοὺτους εἰσιν, οἱ ἐκβληθέντες τῆς μνήμης τοῦ Θεοῦ  
ὁ οἵονεὶ λήθην αὐτῷ ἐμποιοῦντες ἑαυτῶν· οἱ τινες λέγουσιν· ἐπιλανθάνῃ τῆς πτωχείας ἡμῶν· ὁ Θεοδώριτος λέ-  
γει „Ὑπνον τὴν μακροθυμίαν καλεῖ· ἀνάσας δὲ τὴν ἐπὶ τιμωρίᾳ κίνησιν· ὁ Χρυσόστομος „Ἦπνον ἐνταῦ-  
θα τὴν ἡσυχίαν φησὶ· ὁ ἀνάσας, τὴν ἀνταπόδοσιν· ὁ πρόσωπον, τὴν ἀντίληψιν, τὴν πρόνοιαν, τὴν κηδεμο-  
νίαν.

(2) Κατὰ δὲ τὸν Ὀριγένη „Διόπερ ἱκετεύομεν, ἔπειπε ἡ ψυχὴ ἡμῶν εἰς χοῦν τεταπεινῶται, συγγνώμην τῆς  
ἀσθενείας ἡμῶν· ἢ ἐπεὶ χοῦν περιεείμεθα τὸν ἐκ τῶν παθῶν, διὰ τοῦτο χαμαιῤῥιφῆς γεγενήμεθα, ἀλλὰ ὁ εἰς  
γῆν ἐκολληθῇ ἡ γαστήρ ἡμῶν, οὐδὲν τρεφομένων οὐράνιον, ἀλλὰ κατὰ τὸν ὄφιν γῆν ἐσθιόντων· δηλοῖ δὲ ἡ γαστήρ  
τὸ μνημονικὸν τῆς ψυχῆς, ἐν ᾧ πάντα συνάγεται τὰ μαθήματα (ἐν τῇ ἐκδεδ. Σειρᾷ.)